

# د احمد شاه بابا ديوان



د علامه عبدالحي حبيبي

په مقدمه او سمون

پښتو ټولنه

۱۳۱۹ ش

# لوی احمد شاه بابا

او د ده ویناوي

(۱) احمد شاه بابا، ادیب، شاعر، مصلح، مفکر  
(۲) د احمد شاه بابا د اشعارو دیوان له درو نسخو څخه مکمل

لیک او تصحیح د

عبدالحي حبيبي

د پښتو ټولني عمومي مدیریت، او د مطبوعاتو د ریاست معاون

کابل ۱۳۱۹

عمومي مطبعه

بسم الله الرحمن الرحيم

## پيل

هر ملت ځني مفاخر لري، چه تل په هغو وياړي او ژوندي كوي ئې، د يوه ملت تاريخ هم له دغو څخه جوړيږي، او هر څوك چه ئې ولولي نو په درناوي ورته گوري او د دوى لوړتيا هيڅكله نه هيروي!

مور پښتانه خو هم په تاريخ كې يوه ښه برخه لرو، زموږ نيكونه او پخوانى ميړونه د خپل عصر نوميالى او بريالى وه او د منځنى ايشيا تاريخ د دوى په لوړو كارنامو روڼ دي، نو مور ته ښايي چه دا خپل مشعشع تاريخ هير نه كو، او تل په دې كې زيار وكاږو، چه زموږ زامن د خپلو نيكونو او پخوانو پښتنو په لوړتياو او ميړانو پوه وي، او هيڅكله هغه خپل تاريخي برم هير نه كي.

په دې سلسله كې نوميالى او لوړ مړونه، او د پښتنو علمي او ادبي، حربي مفاخر په خپلو راتلونكو زامنو پيژندل او د دوى ټوله لوړي كار نامې ښوول او ليكل، د اوسنيو پوهانو وظيفه ده.

نن ورځ زموږ هواد د ښاغلى او لوړتيا غوښتونكى حكومت تر سيورى لاندي، د لوړتيا او پر مخ يون لار په ښه ډول ورو ورو پريكوي، او هغه ټوله چاري چه د يوه اولس د سموالى او لوړتوب دپاره غوښتلى كيږي، زموږ په ښادمن هواد كې هم پاللي كيږي!

پښتو ټولنه چه د دې نيکمرغه عصر، او د اعليحضرت علمي ټولواک محمد ظاهر شاه پښتون د دورې، د پښتو او پښتنو يوه خدمت کونکې موسسه ده، غواړي چه زياتي پر نورو علمي او ادبي چارو، د پښتنخوا نوميالو په معرفي کولو کي هم برخه واخلي، او دوی د علم او ادب له پلوه په پښتنو وپيژني.

زموږ د هيواد د يو لوی بريالی، او د پښتنو د تاريخ يو روڼ ستوری اعليحضرت لوی احمد شاه بابا دی، چه د دنيا تاريخ او پښتانه دی يو مشهور بريالی او ستر فاتح گڼي، مگر د ده علمي او ادبي مقام چا ته نه دي ښکاره او لږ خلق په دې خبر دي، چه دا نوميالی فاتح، او د پښتونخوا ستر ميره، د پښتو ژبي د ادب يو لوی روزونکي، او غوره اديب او شاعر هم دي، او دی د خپل عصر يو ښه عالم او مصلح مفکر هم گڼل کيږي!

په دې کتاب کي به موږ دغه خبري، په ښه ډول خپلو ښاغلو ويونکو ته څرگندي کړو، او د لوی احمد شاه بابا د شعر پښتو ديوان به هم در وړاندي کړو.

په ۱۳۱۷ش کال چه ع، ش، سردار عالی محمد داؤد خان د قندهار ملکی او عسکری مشر وو، دوی د خپلو معارف غوښتو له لامله، ما ته د اعليحضرت احمد شاه بابا د ديوان د چاپولو تشويق را کي، ځکه چه دا د شعر مجموعه تر اوسه نه ده چاپ شوې، او که ځني بدلي ئې مستشرقينو

میندلي او چاپ کړي دی، هغه هم ډیري غلطی دي، او د شعر پر اصولو نه سمیږی.<sup>۱</sup>

نو د دې گرانېها دیوان تصحیح خو له یوې نسخې څخه ممکن نه و او لازمه وه چه درې څلور نسخې وکتل شي، په دې کار کي هم زه کامیاب شوم، او له ښه مرغه مي درې زړې نسخې ومیندلې، او دا کتاب مي ځني تصحیح او تکمیل کي، چه د هغو نسخو تفصیل به د دې مقدمې په پای کي د توضیح تر عنوان لاندې وسي، دا کتاب دوې برخې دي:

لمړۍ برخه: د اعلیحضرت احمد شاه بابا پر شاعری او علمی او ادبی مقام او د ده پر افکارو مفصله تبصره ده، او تر سلو تنو پوري د ده د مملکت علمی او ادبي رجال هم معرفي شوي دي، چه د ده ادبي او علمی معاصرین گڼل کیږي.

دوهمه برخه د ده مردف د شعر دیوان دی، چه د تهجي حروفو پر ترتیب تصحیح او تدوین شوی دی او ځای ځای حاشیه هم پر لیکلې شوې ده، چه اوس تاسي ته وړاندی کیږي.

دمخه تر دې چي تاسي په اصل کتاب پیل وکي، ښه به وي چه په دې مقدمه کي لنډ لنډ د بریالی پلار احمد شاه بابا د ژوندون سوانح هم ولولي که څه هم دغه تاریخی کار نامې بیل کتاب غواړی، مگر دلته د ضرورت له لامله مور د ده د ژوندون وقایع لنډ ذکر کوو:

---

۱. راورته په گلشن روڼ او هیوز په کلید افغانی کي ځني د احمد شاه بابا بدلي چاپ کړي دي.

احمد شاه بابا د زمان خان زوی د دولت خان لمسی د سرمست خان کپوسی وو چه دغه سرمست خان د شیر خان زوی، او د خواجه خضر خان لمسی او د سدو خان کپوسی کیدی، او دا هغه سدو خان دی، چه د احمد شاه بابا قبيله د ده له تیره وه، سدوزی خو د پوپلزیو یوه پښه ده، چه له سربنو پښتنو څخه د اودل له پښته کپله کیري.<sup>۱</sup>

د احمد شاه بابا نیکه دولت خان د پښتنو مشر وو، چه د قندهار د ښهر صفا په کلاو کي د صفوی حکومت نائب الحکومه گرگین خان دی مړ کی، ځکه چه د ارغسان پښتانه له دغه جهته د گرگین خان سره وجنگیده نو گرگین خان د دولت خان زوی رستم خان په مشرتوب ومانه، او د احمد شاه بابا پلار چه زمان خان نومیده، د یرغمل په ډول د گرگین په دربار کي وو. وروسته چي جاجی میرویس خان مشهور مشر له خوا د صفویانو د حکومت کمبله ټوله شوه، نو زمان خان په هرات کي د پښتنو مشر وو، او په ۱۱۳۵ هـ وفات شو، د احمد شاه بابا بل ورور ذولفقار خان هم یو مشهور پښتون حربی سپری دی، چه د هرات مشر وو، او د نادر افشار له خوا په ۱۱۵۰ هـ کي مازندران ته نفي شو.<sup>۲</sup> له تاریخی پلټونو څخه ښکاریري، چه احمد شاه بابا په ۱۱۳۵ هـ په هرات کي زوکړی او مور ئې زرغونه نومیده، چه د قندهار د کوهک په کلي کي ئې قبر دی، او خلق ئې زرغونه انا بولي.

---

۱. حیات افغانی د محمد حیات خان د لاهور طبع ص ۱۱۷ او خورشید جهان د شیر محمد گنداپور د لاهور طبع.

۲. وگوری تاریخ سلطانی د خالص قندهاری د بمبی طبع او حیات افغانی او خورشید جهان.

په ۱۱۵۰ هـ چه نادر افشار قندهار فتح کاوه، احمد شاه بابا د ۱۶ کالو او د ده په دربار کي وو، وروسته چه د خراسان په فتح آباد کي د یکشنبې په شپه ۱۱ جمادی الاخر ۱۱۶۰ هـ نادر شاه مړ کړه سو نو احمد شاه بابا قندهار ته راغي، او د عمر په ۲۵ کال په ۱۱۶۰ هـ د قندهار د شیر سرخ په کلی کي پاچا سو<sup>۱</sup> په دغه وخت کي د شوال میاشت وه.

احمد شاه بابا بنه اخلاق درلوده، متشرع عادل عالم پاچا وو، د خلقو سره یې د پلارتوب سلوک کاوه. نادر افشار به ویل چه ما تر احمد شاه بل نیک اخلاق سړی په ټوله ایران او توران کي ندی لیدلی.<sup>۲</sup> احمد شاه بابا چه پر تخت کښینوست، ده یو ملی حکومت تشکیل کړ، چه د پښتنو مشران په سلا او اداره کي ور سره مله وه، خارجی مؤرخینو دا طرز فیوډل سیستم بللی دي.<sup>۳</sup>

احمد شاه بابا د افغانستان په ملی وحدت کي ډیر زیار وکښ او ټوله ملت ئې سره یو کړ، ده خپلو رعایاؤ ته د مساوات او پلار گلوی په سترګه کاته، نو ئې دوی هم تر اوسه ”بابا“ بولي.<sup>۴</sup> د دې پوه او نومیالي پاچا د مملکت داخلی اصلاحات ډیر دي. ده په دننه هیواد کي داخلی تشکیلات سم کړه، عسکري، اداري، علمي، او مدني اصلاحات ئې وکړه، وزراء ئې مقرر کړه، د مالیې دواړه، شرعی محاکم ئې بنا کړه، پخپل حضور کي ئې

---

۱. وګوری سراج التواریخ، حیات افغانی، تاریخ سلطانی، تاریخ احمدی د عبدالکریم قلمی.

۲. د عبدالکریم تاریخ احمدی، قلمی.

۳. د ملسیون افغانستان طبع ۲ لندن.

۴. تتمه البیان د سید جمال الدین د مصر طبع ص ۶۹.

ديوان اشاء او درباري دواثر جوړ كړه، عرض بيگي، مهماندار باشي، اردو باشي، جارچي باشي، ميرآخور، خزانه دار، هر كاره باشي (استخبارات) ضبط بيگي او نور ده ملكي مامورين وه، د حربي ادارو مركز دفتر نظام باله كيده چه نقلت او د سيورسات مامورين ئي هم درلوده، عسكر پياده، سپاره منظم وه. پر دغه علاوه ”ايله جاري“ عسكر هم وه، د احمد شاه بابا په فتوحاتو كي دغو منظمو او غير منظمو لښكرو ډير خدمتونه كړي دي.

احمد شاه بابا ځني عمراني خدمتونه هم كړي دي، په ۱۱۷۴هـ ئي د قندهار اوسني ښار جوړ كي، په ۱۱۶۶هـ ئي د كابل پر ښار جنگي كوټ راوگرزوه، په شمالي ولاياتو كي ئي د تاشقرغان ښار جوړ كي، په سند كي په ۱۱۸۲هـ د ده نائب الحكومه غلام شاخان د حيدرآباد ښار بنا كړ، او په ۱۱۷۰هـ ئي په مکه معظمه كي د پښتنو حاجي خانه جوړه كړه. علاوه پر دغه د ده په عصر كي ډيري ولي او كاريزونه هم كښل شوي او مملكت په زرغون شوي دي، د قندهار مشهوره واله، پاتاوا، هم ده كښلې ده، چه اوس د قندهار شاه خوا په زرغونه دي، ده د خپل مرقد خورا نفيسه او عاليشانه گنبده هم پخپل ژوندون كي جوړه كړيده، او خرقة شريفه ئي له بدخشانه قندهار ته راوړه.

د احمد شاه بابا د عصر نښان د غنمو وړي، او توره او يو ستوري وو، چه پر اكترو سكو ئي سته، د ده طلائي، نقرئي او مسي سكي ډيري دي، چه په قندهار، كابل، ملتان او نور ښارو كي وهلي شوي دي.

احمد شاه بابا د خپل عصر لوي فاتح دي، ده ډير حربي سفرونه كړي دي چه لاندې لنډ لنډ ذكر كيږي:



۱. د ۱۱۶۱ هـ سفر چه په دې دوره کي احمد شاه بابا کابل، پېښور، سند او لاهور او ملتان د خپل مملکت ضمیمه کړه، او دیرش زره لښکر ور سره وه، او په سر هند کي ئې د هند له امپراطور سره جگړه وکړه او بیرته د پېښور او کابل له لاري قندهار ته راغي.

۲. دوهم سفر د ۱۱۶۲ هـ دی، چه په دې سفر کي ټوله پنجاب په افغانستان پوري ونښت، او د اټک غاړي ئې اصلاح کړې.

۳. دریم سفر په ۱۱۶۳ هـ کي وو، په دې سفر کي احمد شاه بابا هرات او مشهد او نیشاپور ته ولاړ، او بلوچستان ئې د خپل مملکت ضمیمه کي.

۴. څلورم سفر په ۱۱۶۴ هـ دي، چه احمد شاه بابا په دې سفر کي ټوله خراسان ونيوي او نیشاپور ئې فتح کړ، او شهرخ مرزا چه د نادر شاه له کورنۍ څخه هلته وو، بیرته ئې پاچا کي، او د ده لور ئې خپل زوی تیمور شاه ته وغوښته، وروسته احمد شاه هرات ته راغي، او لس (۱۰) زره لښکر ئې د شاه ولی خان وزیر اعظم په مشرتوب میمنې، مزار، او قطغن ته واستول، چه هغه ځایونه ئې اصلاح کړه.

۵. په پنځم سفر کي احمد شاه بابا په ۱۱۶۴-۱۱۶۶ هـ بیا پنجاب ته ولاړ، او کشمیر ئې فتح کړ او د اټک پر غاړو ئې ټوله د پښتنو ځایونه ولیدل.

۶. په ۱۱۷۰ هـ بیا احمد شاه بابا پنجاب ته ولاړ، او دغه ځاي ئې سم کړ، کشمیر ته ئې هم لښکر واستاوه، او بیرته ئې لاس ته راوړ، او په جمعه ۸ د جمادی الاول د ده بریالي لښکر په ډهلی ننوت، او د مغولی شاهنشاهی مرکز ئې فتح کړ. احمد شاه بابا د ډهلی د مغولی پاچا محمد عزیزالدین

عالمگیر ثاني سره خپلوی وکړه، او هلته ئې وزراء او د لښکر مشران مقرر کړل، پاچهي ئې هم هغه پاچا ته پرېښووه، او د پښتنو دیرش زره لښکر بي له دې چه د ډهلی ښار ته تاوان ورسوي، تر یوې میاشتی هستوگني وروسته بیرته پنجاب ته راغی، او پر لاری ئې ډیر بدخواهان پر ځای له شرار ته کښینول، او د پېښور له لاري کابل او قندهار ته ولاړ، په دې سفر کي زموږ پلار هندوستان فتح کي، مگر بیرته ئې د هغه ځاي پاچا ته وباڅښه.

۷. د احمد شاه بابا اوم سفر په ۱۱۷۳ - ۱۱۷۴ ه کي دي، په دې کال د ده یو مشهور منصبدار او غښتلی ملگری نصیر خان بلوخ د استقلال اعلان وکي، نو پخپله احمد شاه بابا د دوولس زرو سپرو سره مستونگ ته ولاړ، او نصیر خان ته ئې ماته ورکړه، او د بلوچستان په کلات کي ئې محاصره کړ، وروسته دا لوی خان بیرته تسلیم سو، او احمد شاه بابا عفو کي، تر دې وروسته نو د بولان پر لار سند او پنجاب ته ولاړ، او د پاني پت پر میدان ئې د مړیتانو لسو لکو تنو لښکرو ته ماته ورکړه، په دې مشهور جنگ کي د احمد شاه بابا ټوله لښکر ۶۰ زره وه، خو د دښمن تلفات ۲ لک تنه وه، دا جنگ په ۶ د جمادی الاخر ۱۱۷۰ ه د احمد شاه بابا په لوی او تاریخی بری ختم سو، او غنایم ۵۰ زره اسان، دوه لکه غوایی، پنځه سوه پیلان، او څو زره اوبنان وه، دوه ویش زره تنه ژوندی بندیان د پښتنو په لاس کي ولویدل، تر دې جنگ وروسته بیا احمد شاه د مغولی کورنی پاچا پر پاچهي پرېښو، او پخپله قندهار ته ولاړ.

۸. اتم سفر په ۱۱۷۵ تر ۱۱۷۷ ه پوری اوږد وو، په دې سفر کي ده د یاغی سکهاو ریښې په پنجاب کي وکښلې، د سر هند سره ئې د رجب په

يولسمه ورځ ۱۱۷۵ هـ د سيكهانو له اويارو لښكرو څخه ۲۵ زره تنه مړه كړه، او دوه كاله په پنجاب كې و، ځكه چه كشمير بيا ياغی سوي وو، نو ئې كشمير هم بيا ايل كړ، او په ۱۱۷۷ هـ د ملتان او ډيرو له خوا د گومل له درې څخه غزنی او بيا قندهار ته ولاړ.

۹. د احمد شاه نهم سفر په ۱۱۸۱ هـ كې وو، چه د تخارستان او شمالي ولاياتو سمون ئې وكړ. او د بخارا پاچا عبدالعزيز خان سره ئې روغه وكړه، او د افغانستان حدود ئې له بخارا سره وټاكل، دغه د اعليحضرت آخري حربي سفر وو.<sup>۱</sup>

اعليحضرت بناغلی احمد شاه بابا په ۱۱۷۷ هـ د اوږدو سفرو او زحمتو په سبب ډير ناروغه سو، نو تر دې وروسته دی په داخلي اصلاحاتو بخت وو، څو چه په ۱۱۸۶ هـ كال د هوا د تبديلي دپاره د توبې غره ته ولاړ چه د كورک يو ښه ځاي دي، او په دغه ځاي كې د سرطان په مرض<sup>۲</sup> د عمر پر ۵۱ كال په ۲۰ د رجب چه د جمعي شپه وه وفات، او د قندهار په ښار كې ښخ سو. په دې ډول زمور بناغلی او غښتلی پلار احمد شاه بابا، د خپل عصر يو بريالی نابغه وو، چه يوازي د حرب او جنگ پهلوان نه، بلکه د علم او ادب او اصلاح علمبردار هم وو، د دې كتاب راتلونكي پاني به تاسي ته په ښه ډول د ده علمي او ادبي کارنامې هم ښکاره كې.

---

۱. د دغو سفرونو تفسيلات وگوري په حیات افغانی، سراج التواریخ، خورشید جهان، تاریخ سلطانی، تاریخ هند د ای مارسپن، تاریخ هند د سید ابو ظفر ندوی، سیر المراء خربن، سر جان ملکم او ملیسون او مکمن او نور...  
۲. د امیر عبدالرحمن خان تاج التواریخ، ج ۲ فصل ۷.

کابل شوربازار د قوس اول ۱۳۱۹ ش  
عبدالحي حبيبي، د پښتو ټولني عمومي مدير

## توضیح

دا کتاب له درو قلمي نسخو څخه تصحيح او تکميل شوی دي، ځکه  
چه د احمد شاه بابا په ديوانو کي غلط ليکونکو محررينو لاس وهلي او اکثر  
اشعار ئې ور خراب کړي وه، نو له دغو درو نسخو څخه ئې مور تصحيح په  
ښه ډول وکړي.

۱. هغه نسخه ده چه ما په سنده کي ميندلې ده، خوشخط طلا کاري ده،  
ليکونکی او د ليک تاريخ ئې ندي ښکاره.

۲. هغه نسخه ده، چه د کابل د پښتو ټولني په کتابخانه اړه لری، دا نسخه  
هم خوشخط طلا کاري ده، مگر ډيری غلطی لری، او ناپوه کاتب مسخ  
کړې ده.

۳. يوه ناقصه نسخه ده، چه د سر پانې نه لري، ۱۱۶ مخه ئې سته، په ۶  
د شوال چهار شنبې سنه ۱۱۸۶ هـ د احمد شها بابا د وفات په کال ليکلې  
شوې ده، دا نسخه صحيحه ده، او ډيری داسی بدلي لري، چه په نورو دوو  
نسخو کښي نسته، لمړی د قندهار د سدوزو د کورنی په تصرف کي وه، اوس  
د قندهار د بلديې د رياست په موزيم اړه لري. هغه بدلي چه په دوو يا درو  
نسخو کي وې، بې له کومي اشارې ليکلی شوي دي، اما هغه بدلي چه د  
رياست بلديه له نسخې څخه اخيستي شوي دي د پانې په پای کي د (ب) په

توری نخبه شوي دي، او هغه د الفاظو اختلافات چه د پښتو ټولني په نسخه  
کي سته د (پ) په حرف ښولي شوي دي.

## يادونه

په دې کتاب کي احمد شاه بابا د شعر د سبک له خوا، د خوشحال خان  
مقلد ليکلي شوي دي، مگر له وروسته پلټنو څخه ښکاره شوه، چه احمد شاه  
بابا د رحمان بابا په ادبي مکتب کي داخل، او د هغه نامور شاعر پر سبک  
تللی دی.

(حبيبي)

(۱)

احمد شاه بابا

ادیب، شاعر، مصلح، مفکر

## لمړۍ وينا

د اعليحضرت احمد شاه بابا لنډ سوانح په دمخه پاڼو کې پښتنو ته وړاندي شوه، اوس زه غواړم چه د احمد شاه بابا پر شاعري او د ده پر وينا باندي څيړنه وکړم او دی د يوه مقتدر او مفلق شاعر، پوه عالم، بصير اجتماعي سړی، محقق، فيلسوف، او سترگه ور متصوف په ډول در وښيم ځکه چه دی تر اوسه فقط د يوه نامتو جهانگير او فاتح، او حربي سړی په ډول پيژندلي شوي دي.

زه به په لاندي ليکو کې د ده پر علم، ادب، سياسي او اجتماعي افکارو، او فلسفي او علمي مقام باندي تبصره وليکم، او په هر ځای کې به د ده وينا، د مثال او برهان په څير در وړاندي کړم، بنايي چه د پښتنو د دغه لوی اجتماعي مصلح، او ښاغلی بريالی د پلار توب حقوق څه نه څه پر ځای شوي وي، دا دي چه ځم اصل مطلب ته:

## د توري او قلم خاوند

لکه دمخه چه مو وويل، تر اوسه دنيا، احمد شاه بابا په دې ډول پيژني، چه د خپل عصر توريالی او بريالی سړی وو ده د خپلي توري او ميرياني په سيوري کې د افغانستان اوسني دولت تشکيل کړي، او شا و خوا ئې په خپلو زرو طبعی حدود کې خپور کي.

احمد شاه بابا د هند او ايران او بخارا په مملکتو کي هم فتوحات وکړه، مگر هلته ئې د هغو ځايو پاچهان پريښووه، نو دی د منځني آسيا مشهور فاتح او شهنشاہ وو.

دا خو د ده د توري برکت وو، او دی د خپل عصر ډير نوميالی فاتح او بريالی وو، مگر راسي چه اوس مور د ده د قلم خوا هم لږ څه روڼه کړو او دا ښکاره کړو، چه احمد شاه بابا د علم او ادب له پلوه څه مقام درلود؟ او ده علاوه پر خپلو سياسي او حربي خدمتو، پښتنو ته څه علمي او ادبي خدمتونه کړي دي؟

احمد شاه بابا لکه د آسيا د مخني فاتحين (لکه چنگيز، تيمور، نادر) يوازي پخپلو جنگي تشکيلاتو او سوقياتو سره جهانگري نه ده کړې، بلکه ده د خپلي توري سره قلم، او د خپلي سر بازی او توريالی توب سره علم او فضيلت، تقوا او ادب هم ملگري درلوده، ځکه نو دی مور د آسيا يوازي دلاور او نامتو بريالی (فاتح) نه گڼو، بلکه د دې خاوري يو زبردست اديب، پوه عالم، عادل پاچا، لوړ شاعر، اجتماعي مصلح، دينی پيشوا، روحانی مقتدائي هم بولو، که زمور لاندې ليکونه وکتل سي، دغه خبره به تاسي ته ښه او په ټينگه مدله سي.



## د احمد شاه بابا شاعری او ادب

### تر احمد شاه بابا دمخه د پښتو شاعری او د ده سبک

هغه وخت چه زمور پښتون پلار اعليحضرت احمد شاه بابا ژوندی وو، د پښتو شعر هم ښه رونق درلود، تر ده دمخه نیمه پیری مرحوم خوشحال خان خټک د پښتو ژبي پلار د پښتو ادب يو مشهور ادبي مکتب پرانستلی وو، چه دغه مکتب څخه ډیر نوميالی او د کمال خاوندان راوتلي وه، احمد شاه بابا هم د خپل شعر په ظاهري او مادي ډول، د خوشحال خان خټک په مکتب کي فیض موندلی، او له دغي ډلي څخه گڼل کيږي، يعني د وينا طرز، او د کلام ډول، او د شعر سبک ئې هغه د خوشحال خان سبک دی، ساده والي، گران او پیچلي استعارات نه لري، وينا ئې خوره او دلکشه ده، په شاعري کي لکه د پارسو ژبي د “هندي سبک” خاوندان صرف خیال پرست idealist او مشکل پسند نه دي، بلکه هغه سبک چه لوی مؤسس ئې خوشحال خان خټک دي، تعقیب کوي.

دغه سبک مور په پارسو کي د “غزنی د سبک” سره مشابه کولای سو. له خوشحال خانه تر احمد شاه بابا پوري لږ عمر يعني تقریباً نیمه پیری تیره سوې ده، مگر دغه څلویښت پنځوس کاله د پښتو د ادب په تاریخ کي ډیر اهمیت لري، زه ویلای سم، چه په دغه پنځوس کاله کي د پښتو د ادب گل زرغون شوي، او سټه ئې خورا ټینگه شوې وه، ځکه چه تر خوشحال خان دمخه پښتو ادب ځني مخصوص سبکونه درلوده، چه د عروضی او قافیه وی شعر تر اساسو نه وه لاندي، مگر تر خوشحال خان را هیسته مور وینو

چه پښتو ژبی ډیر مقتدر او پیاوړی ادباء او شاعران موندلي، او د ادب بیرغ  
 ئې د ”منځنی ایشیا“ په غرونو کې رپیدلي دي!

نو دغه پنځوس کاله د پښتو د ادب په تاریخ کې د زرو کالو اهمیت  
 لري، په دغه پنځوس کالو کې موږ د پښتونخوا په جگو غرو کې ډیر اور ژبي  
 ویونکي (شعراء) وینو، د خټکو ادبي او علمي خدمتونه هیڅکله نه هیریري،  
 چه د اکوړې څخه د دوی زرو وړونکي ږغونه د پښتو په شاعري او ادب کې  
 وارویدو شوه، د خوشحال خان خټک د پلار توب پاخه او استادانه اشعار، د  
 اشرف خان هجری له درده او سویه ډک ږغونه، د عبدالقادر خان خټک  
 روح پرور مضامین، د کاظم خان شیدا، او علی خان، او اسکندر او نورو  
 خټکو ادیبانو برجسته او قیمتی شعرونه ټوله په دغه نیمه پیری کې منځ ته  
 راغلي دي! علاوه پر دغه د مهمندو رحمان، او د قندهار د هوتکو  
 عبدالرحیم او د کاکړو پیر محمد او نور زبردست او اور ژبي د پښتو ادیبان  
 په دغو وختو کې لرو، او د پښتو ژبی شعر او ادب دوی خورا هسک توب او  
 لوړتیا ته رسولي دي! چه زمور غازی پلار احمد شاه بابا هم د ژبی له دغو  
 حقیقی خدمت کونکو څخه دي!

احمد شاه بابا لکه د پښتنو او اجتماعیاتو او سیاسیاتو، او عمومي  
 ژوندون ته چه لوړ لوړ خدمتونه کړي دي، د پښتو و علم او ادب او شعر ته  
 ئې هم گرانې او د گټو ډک خدمتونه کړي، او د ملی ژبي په لویو ادیبانو کې  
 گڼل کیږي.

---

۱. د پښتو ادب د نشو ورتقا تاریخ په ”تاریخچه شعر پښتو“ کې د ۱۳ کال د طلوع  
 افغان وگوري، دلته زیاتي نه ځایږي.

## د احمد شاه بابا د کلام عمومی بڼیگری

لکه مور چه دمخه په پخوانیو نشراتو کي مفصلاً لیکلي وه<sup>۱</sup> شاعري د انسان د فطرت یرغ او د زړه د کومي آواز دی، شعر د انسان د زړه او دماغ ترجمانی کوي، او د عواطفو او احساساتو له چیني څخه زیږي نو هغه زړه چه مرکز او منبع د ښو احساساتو او پاکو جذباتو او ښو عاطفو وي، سلیم شعر، او سمه وینا او اثر بڅښونکي یرغ ځني را وزي، احمد بن عمر چه په نظامی عروضی سمرقندی مشهور، او له پوهانو څخه د سپرې هجری پیری دی (حدود ۵۵۰هـ) لیکي چه: ”شاعر ښائي سلیم الفطرة عظیم الفكرة صحیح الطبع جید الرویه، دقیق النظر وي...“<sup>۲</sup>

په دغه صفتونو چه عروضی د شاعر دپاره لازم گڼلي دي، زموږ غازی احمد شاه پوره ستایلي وو د احمد شاه بابا د پاچهی حیات، او د عدالت رویه، او د ده ملت خواهی او لوړ همت او غزم، او بیا د ده میرانه او ښندنه دلالت کوي، چه ده لوی فکر، او سمه طبع، او نری نظر، او سلیم فطرت درلود. نو ځکه د ده شاعری رشتینی شاعری ده، او ویل ئي د زړه له کومي دی!

د احمد شاه بابا په شعر کي د ده لوړ فکر هسک همت د پښتونوالی جذبات، د شاهنشاهی جگ افکار د بڅښني او ښندنې هسک غواطف د توریالی توب برجسته احساسات، د جهانگیری د شجاعت عزم، د ایمان او

۱. د عبدالقادر خان د دیوان مقدمه طبع د قندهار ص ۳۱ وگوري.

۲. چار مقاله ص ۳۴ طبع د برلین.

عقیدې ټینګار، د عشق سوزان دردونه، د مینې د دنیا عجیب او غریب  
گذارشات ښکاره دي!

د توری پر میدان یو بریالی او ننگیالی سرباز دی، د پښتنوالی پر ډګر یو  
بشپړ پښتون دی، د دیانت او تصوف او ایمان په خوا کې لوی متدین او  
مشرع روحاني دی، د سیاست او مشرتوب له پلوه د خپل عصر لوی سیاسی  
مشر او فاتح دی. دغه ټوله خواوي د ده په وینا کې سته او په اجتماعي دنیا  
کې تکړه مورلیست moralist دی، د ده وینا اخلاقي مزایا لري؛ ویل ئې  
ساده او دلکش او مؤثر دي، شعری صنائع او بدیعي فنون هم د ده پر وینا اثر  
لري، د تصوف له دنیا څخه دی ډیر یرغیږي ځکه نو د ده د کلام لو برخه  
هم د تصوف له اصطلاحاتو ډکه ده، توریالی توب، شجاعت، سربازي، ښه  
اخلاق، سخاوت، تواضع او نور ښه خویونه ستایي، او خپل ملت ته ئې  
تشویق ورکوي. حماسي احساسات ئې هم خورا لوړ او تند دي، کله د یوه  
بریالی حربي قوماندان په ډول د توریالی توب په ستاینه او تشویق کې خواره  
مضامین وايي! کله د وطن د حب تبلیغ کوي؛ او پښتانه ملی وحدت ته را  
بولي، او کله د علم و خوا ته ښه تشویقونه فرمایي.

د احمد شاه بابا وینا له تعقید او ابهامه څخه تشه ده، خپل لوړ افکار، او  
د سوی زړه برغ، په ساده او خوږو الفاظو څرګندوي، ګران تشبیهونه نه لري،  
له وینا څخه ئې د پښتنوالي بوی راځي، محبوبه هم د پښتون په دود ستایي او  
د تصور او تخیل په دنیا کې هم د پښتنوالي تر حدود نه وزي.

دا د احمد شاه بابا د کلام عمومي مزایا وه، اوس به نو لږ لږ د ده د کلام  
پر مهمو برخو څه څیړنه هم وکو چه ښاغلو ویونکو ته ښه ښکاره سي.

تر ټولو دمخه د ده له دغه يوه بيته ئې د شعر حقيقت ښه څرگنديږي، چه  
د ده شاعري تشه وينا نه وه؛ بلکه د زړه له منځه څخه ئې يرغ راوت:  
بې له عشقه شعر وايې له ويلو شرم ته که!

### احمد شاه بابا او د وطن مينه

په پښتنو کي ډير لوی لوی شاهنشاهان تير سوي دي، پښتنو لوديانو او  
خلجيانو، په خورا عظمت پر ټوله هندوستان او پښتونخوا حکومت کاوه،  
شير شاه سوری چه د هند مشهور او عادل شهنشاه دی، حکومت ئې د گنگا  
له څنډو د پښتنو تر غرو پوری خپور وو، مگر اکثر شاهنشاهانو د وطن  
غرونه پرې يښي، او په خپلو نيولي مملکتو کي ورک او ميشته وه، د  
افغانستان په شاهانو کي احمد شاه بابا په حب الوطن او سياست کي ډير د  
شهنشاه محمود زابلی سره مشابهت لري، ولي چه دواړو، سره د نيولو د ډيرو  
ارتو مملکتو بيا هم مرکز په خپل وطن کي ټينگ کړي او دغه مځکه ئې د  
خپلو ټولو مملکتو عمراني او ادبي او علمي او اقتصادي مرکز گرزولې وه.  
احمد شاه بابا له خپلي مځکي او خپلو غرو سره ټينگه مينه درلوده، ده د  
پښتنو په اصلی مملکت کي له ملتانه تر هراته په کوچنيوالي ژوندون کړی، او  
خپل د خالپوڅو ځای ئې هيڅ کله نه دي هير کړي!  
احمد شاه بابا خپل وطن پخپلو طبيعي حدود کي ښه پيژاند، او په دغه  
نکته ښه پوه وو، چه پښتانه نه ښائي د دغه غرو مرکزيت له لاسه وباسي، او  
لکه نور شاهان پخپلو مفتوحه مملکتو کي ورک سي.

د احمد شاه بابا دغه وطني مينه او "ملي نظريه" وه، چه د ده د افغانستان  
يو مستقل دولت د پښتونخوا په غرو کي بيا تشکيل کښي، او دا خو پيري تر  
ده وروسته پر هغه تشکيل پاته دي!

د احمد شاه بابا ژوند ملي ژوندون وو، په عيش او تنعم پابند نه وو، ځکه  
نو ده د پښتونخواه سپيره غرونه، د مفتوحه مملکتو تر عيش خوښ کړي او  
هغه وخت چه د دهلي پر تخت کښينيستي هم ئې خپل وطن په ياد وو، او د  
دغي خاوري په مينه کي ئې خواږه اشعار ويلي دي!

د احمد شاه بابا وطني اشعار، دومره سوزان او له جوشه ډک، او د ميني  
او محبت له احساساتو څخه سرشار دي، چه هر پښتون ئې په ويلو متأثر او  
متهيج کيږي.

احمد شاه بابا د شاهنشاهي د شوکت او عظيمته سره د هندوستان په  
زنګلو کي پروت دی، د ده بريالي لښکر د دهلي ښار فتح کړ، او د پښتنو  
پلار په خورا عظمت او برم او جلال هغه ښار ته داخل سو، چه پخوا هم د  
پښتنو په لاس کي وو، فتح او نصرت، د هندوستان شاهنشاهي نيول، خو  
داسي چاري دي؛ چه ضرور به احمد شاه بابا په خوښ شوي وي، مگر سره د  
دغه هم لکه چه د ده زړه د وطن پر غرو گرزدي، وگوري په دغه بيت کښي  
دغه حالت څنگه تصوير کوي:

د زړه گل به مي له خاورو کا سر پورته

که نسيم له کوهستانه رسیده

د پښتونخوا د غرو نسيم او نرى ورم د يوه پښتون كله هيريري؟ نو احمد شاه بابا چه هم يو رشتيني پښتون وو، تل په پرديسى كي د وطن په ياد ژريده، يو خاي دغه د وطن د ميني د زړه لمبې په دې ډول بڼې:

د زړه فرياد مي له جدايۍ اور مي ورک نشي د اشنايۍ  
چه پر وطن وي زړه خه قرار وي يم بې طاقته په پرديسى

احمد شاه بابا د وطن په حب كي يوه خوره او بليغه بدله ويلې ده، دا بدله د ده د وطن خواهۍ احساسات بڼه تصوير كوي، او د ده د وطن غوښتلو فلسفه خني خرگنديري!

د پښتنو د ادب په تاريخ كي د وطن د ميني اشعار ډير او خورا غوره دي، يوه لو برخه د پښتو ادبياتو د وطن په ستاينه پوري مخصوصه ده مگر د احمد شاه بابا دغه يوه بدله د يوه لوى ديوان قيمت لري، او ټوله وطنخواهانه جذبات، او د وطن د ساتني حماسي احساسات ئې پكښي يو خاي كړي دي، دغه بدله مور دلته را نقلوو:

احمد شاه بابا ويني چه د دې پاكي خاوري مينه د پښتنو په زړه كي خورا ټينگه ده، ولي چه د پښتنو ښكلې او گلالي علمي تل د احمد شاه بابا په مشرتوب د ده تر جندي لاندي د دې وطن د ساتني، او د برم او جلال د لوړولو دپاره ولاړ وه، احمد شاه بابا د پښتنو علمو دغه وطن خواهانه حال داسي بيانوي:

---

۱. د پښتو پر وټياتو باندي ما يو مفصل مضمون سره له ښو ښو نمونو د كابل د مجلې د (۷) جلد به شمارو كي ليكلي دي، شائقين دى هغه ولولي.

ستا د عشق له وینو ډک سوه ځگرونه  
ستا په لاره کې بایلي ځلمی سرونه  
احمد شاه بابا گوري، چه د ده زړه څنگه په خپلو خاورو او خپل وطن  
پوري تړلی دي، نو هر وخت د وطن په بيلتون کې ځلبلاند، او په هستوگه کې  
بې خوبس او ښاد دي:

تا ته راشمه زړگي ځما فارغ شي  
بې له تا مي انديښنې د زړه مارونه  
احمد شاه بابا، که څه هم د پښتونخوا شا و خوا ټوله مملکتونه ونيول، او  
د پښتو زاره مفتوحه ممالک ئې بيرته لاس ته راوسته، مگر هر وخت چه  
پخپلو مملکتو کې د يوه بريالي شاهنشاه په ډول گرزیدي، هيڅکله ئې د  
خپل وطن ښکلی باغونه ندي هير شوي:

که هر څو مي د دنيا ملکونه ډير شي  
ځما نه هير نشي دا ستا ښکلي باغونه  
هغه وخت چه احمد شاه بابا د ډهلی د شاهنشاهی پر تخت کښینوست، د  
هغه ښکلي او زيبا ښار په شاهي ماڼيو او باغونو کې هم د ده څخه د خپل  
وطن د غرو ښايسته او زړه وړونکي څوکي هيري نشوې، او داسي ئې د وطن  
په مينه کې برغ وکي:

د ډهلی تخت هيرومه چه را ياد کړم  
ځما د ښکلي پښتونخوا د غرو سرونه  
تر دغه وروسته نو زموږ ښاغلی ننگیالی بريالی پلار د پښتوالي او پښتو د  
پرتم او برم په افتخار کښيوزي، د خپل توريالی ملت په توره او پښتواله فخر



کوي او وياړي، نو وايي که پښتانه او زه د ميرانې توره وکارو، او د پښتنو د زاره او تاريخي عظمت په ياد، بيا شاوخوا وگورو، نو به د شير شاه سوري، او سلطان حميد لودين روڼي دورې بيرته نوي شي. په دغه ډول د احمد شاه بابا په همت او ننگيالي توب او پښتنواله دغه خبره د ده رشتيا شوه، او د وطن تير عظمت ئې په خورا مينه بيرته وگاټه.

د رقيب د ژوند متاع به تار په تار کړي  
چه په تورو پښتانه کا گزارونه  
د فريد او د حميد دور به بيا شي  
چه زه وکاندم پر هر لوري تاخونه

د دې بدلې په پاي کي وطن ته داسي خطاب، او د ميني د ميني داستان

ختموي:

که تمامه دنيا يو خوا ته بل خوا يې!  
زما خو خوښ دي ستا خالي تش ډگرونه  
”احمد شاه“ به دغه ستا قدر هير نکا  
که ونيسي د تمام جهان ملکونه

دا وه زمور د بابا، د وطن د ميني، او پښتنوالي د حب احساسات، چه لنډه

مو وليکله.

## د احمد شاه بابا د وطنيت فلسفه

د وطن مينه په انسانانو کي طبيعي ده، د هر چا خپل کور او کلی خوښ وي، پښتنو په يوه متل کي د انسان دغه اجتماعي جذبه، ښه تصوير کړې ده چه وايي ”هر چا ته خپل وطن کشمير دی“ د وطنيت عنعنات او جذبات په انسانو کي خورا زاړه دي، د تمدن په تاريخ کي د وطن تعريف داسي کيږي: تيرو خلقو وطن هغه مځکه بلله چه پلار او نيکه ئې پکښي اوسيده، او هديره ئې هغه وه، د کورنۍ رواياتو يوه ټوټه مځکه دوي ته مقدسه کړې وه چه وطن ئې بلله.<sup>۱</sup> په زاړه يونان کي وطن يوه مقدسه کلمه وه، چه په ديني شعارو ئې گډه بلله. د يونان مشهور فيلسوف افلاطون، وطن خپل روزونکی باله او خپل ژوند ئې په وطن پوري مربوط گډانه، سقراط د ډيري وطن خواهي څخه ځان د وطن د قوانينو په احترام کي قراباني کي.<sup>۲</sup>

په اجتماعي پوهانو او هغو عالمانو کي چه د انسانانو پر ژوند څيړني کوي ډيرو د وطنيت پر فلسفه باندي بحثونه ليکلي دي، چه ځنو دولت او حکومت د وطنيت اساس گڼلي او د دولت مرکز، د وطن مرکز بولي.<sup>۳</sup> مگر دغه د وطنيت سياسي نظريه ده، نوي اجتماعي علماء چه د وطنيت فلسفه د اجتماعي خوا پلتي وايي چه:

---

۱. د فوستل ډوکولانز فرانسوی (۱۸۸۹-۱۸۳۵) د تمدن تاريخ.

۲. اصول تمدن.

۳. وگوري د ابن خلدون مقدمه ص ۹۲ طبع د مصر.

”وطن د پلرونو او نیکونو د ژوندون ښکاره کونکی، او د اجتماعی اساسانو ټینګونکی او اصل دي.“<sup>۱</sup>

یو بل اجتماعی عالم وایي:

”انسان لمړی د خپلی مور سره مینه لري، دغه مینه وروسته د پلار او نورو خپلوانو سره نښلي، له خپلوانو څخه قبیلې او پښت ته ځي، او لکه یوه دائره په افقی ډول خپريري، په وینو او روحی عواطفو ګډیږي، خو چه و حب وطن ته ورسیري، نو د مور او پلار مینه د وطنیت د مینې اساس دی، تر دې اندازې چه د وطن کلمه په ځنو اروپائی ژبو کي د پلار له کلمې څخه جوړه شوې ده.<sup>۲</sup> مثلاً د لاتینی پاتریا patria یا د جرمنی vaterland واپرلینډ یا د انگلیسی fatherland.<sup>۳</sup> په دې ډول نو په اوسني علم الاجتماع کي ”وطن هغه خاوره بولي چه نسبتاً طبیعی حدود لری، او خلق پکښي هستیري چه دوی خپل دودونه، مذهب، ژبه، حکومت او یو شانته اجتماعی ژوندون لري.“<sup>۴</sup> دا خو لنډ هغه نظریات او آراء وه، چه د وطنیت پر فلسفه په اجتماعی علومو کي څرګند شوي دي، اوس به نو راسو چه ادباء او شاعرانو پر وطنیت باندي څنگه افکار ښکاره کړی او خو ډلي شوی دي؟ ځني مفکرین او ادباء د وطنیت فلسفه پر اجتماعی ژوندون بناء کوی یعنی د وطن سره مینه لری، له دغه پلوه چه هلته د ده خواره خپلوان او زړه ته تیر مینان سته، نو که په وطن کي دغه اجتماعی رابطه وشلیږی، یعنی د چا

۱. د ډوکتور کوستا لوبون کلمات ص ۵۰ مصر طبع.

۲. په پښتو وطن (مینه) بولی، چه رینه ئې هم (مینه) یعنی عشق او محبت دی.

۳. علم الاجتماع د نقولاحداد ص ۲۵۷-۳۳۸.

۴. د ارزانی اصول تمدن ص ۴۶.

خپلوان او یاران هلته نه وي، هغه وطن د مینې او مسرت ځای نه ، بلکه د ناورین او ویر سبب گزری، د عربو یو شاعر دغه فلسفه په یوه بیت کې داسې بڼې:

و من مذهبی حب الدیار لا هلهما و للناس فی ما یعشقون مذاهب  
”یعنی هر څوک په مینه کې بېلې لاری لري، زه خو وطن د وطن د خلقو  
دپاره خوښوم.“

د عربو یو بل مشهور شاعر لید بن ربیع هم هغه وخت چه د زړو یارانو  
پر کلی او وطن راځي، نو د مینې او مسرت پر ځای ئې له لیدلو څخه وحشت  
او دهشت مومي، ولي چه د ده خپلوان او مینان هلته نسته، نو دئ هم شرافت  
د مکان له مکینه بولي او وائي:

عفت الدیار محلها فمقامها بمنی تأبد غولها فرجامها  
یعنی د یارانو د تگ په سبب په ”منی“ کې اوس ”غول“ او ”رجام“ چه  
د دوی د هستوګې ځایونه وه، وحشت زیاتوي. “ په دغه ډول د عربو دغه  
ادباء، د وطنیت د مینې اساس پر اجتماعی مینه ږدی، سعدی د پارسو مشهور  
ادیب هم په وطن کې د حسرت ژوندون نه خوښوي، لکه چه وائي:

سعدیا حب وطن گر چه حدیثی است صحیح  
نتوان مرد بحسرت که من آنجا زادم  
په پښتو شاعرانو کې هم ځنی ادباء د وطنیت دغه فلسفه مینې، یعنی خپل  
وطن د خپلوانو او یارانو دپاره پر گران دی مثلاً:

---

۱. د فرید وجدی دائرة المعارف ج ۸ ص ۲۸۷.

وطن د یار په سترگو بڼه دی

چه جانان نه وي، څه وطن څه بې وطنه!

عبدالرحیم هوتک وائی:

شرافت د مکان ټوله په مکین دی

بې مکینه څه په کار دي تش د یار؟

د پښتنو فیلسوف شاعر د پښتو پلار خوشحال خان خټک هم د  
اجتماعی مفکرینو او پوهانو په ډول وطن ته گوري، او پر اجتماعی فکر  
خپله فلسفه داسي ټینگوی:

څه بلا د خدای ده د وطن جلا کیدل

ورونه عزیزان خوښان وبله بیلیدل

په دې ډول زموږ د مشرق ادیبانو او مفکرینو د وطن د مینې فلسفه له  
اجتماعي یا سیاسي پلوه ښوولې ده، البته دغه علل ټوله هم د وطن د مینې په  
احساس، او د خپلي خاورې په محبت او عشق کي برخه لري، مگر د احمد  
شاه بابا فلسفه له دغو افکارو څخه بیله ده، ده که څه هم خپل وطن، د پلار  
او نیکه هدیره، او خپله خاوره په تقاضا د ملیت د اشتراک او خپلوی گرانه  
گڼله، مگر د ده د وطنیت فلسفه تر کلیه د ”حب الدیار لا هلهها“ ډیره لوړه  
ده، یعنی یوازي پر اجتماعی ژوندون او اشتراک د منافعو نه بنا کیږي، بلکه  
دا ویلای سم، چه احمد شاه بابا خپل وطن په هغه علمي تعریف چه دمخه  
مو د وطن دپاره وکړ، ټوله پخپلو طبیعي حدودو خوښ درلود، اما دا مینه او  
عشق بالذات د دغو خاورو سره وو، یعنی پر عللو او اسبابو مینې نه وو، بلکه  
یو رشتنی مجرد او لوړ عشق وو، چه ده د خپل وطن سره درلود، ځکه نو دی

ځانته يوه بيله او مجرد د وطنيت فلسفه لري، او هم دغه سبب وو چه احمد شاه بابا د شاهنشاهي تر گټلو او د شاو خوا ډيرو مخکو تر نيولو وروسته (لکه نور پښتانه شاهنشاهان) وطن او خپل مرکز هير نه کي، او افغانستان ئې پخپلو طبيعي حدود کي وساته.

په شا و خوا ودانو ملکو او مخکو کي که څه هم احمد شاه بابا، د شاهنشاهي لاس درلود، مگر بيا هم دی د هغو ځايونو عيشو او د ډهلي د ماڼيو عشرتو د خپل غره او خپلي خاوري له ياده نه ويوست، او خپل مرکز ئې تر پايه نه پرېښو، څو په دغه خاوره کي مړ او دلې ښخ شو.

دا خو د احمد شاه بابا د وطنيت يوه مجرد او خورا پخه فلسفه ده، چه وطن (من حيث هو) پر گران وو، يوازي ئې د يارانو او خپلوانو دپاره وطن نه ياديدی، او د وطنيت فلسفه ئې يوازي د اجتماعي او سياسي پلوه نه وه، بلکه خپله مينه له دې جهته پر گرانه وه، چه د ده مينه وه و بس.

احمد شاه بابا دغه د وطنيت خپله ټينگه او لوړه فلسفه چه زما په خيال د وطن د ميني هغه خورا لوړه پايه ده، په يوه بيت کي داسي ښکاره کوي:

که تمامه دنيا يو خوا، ته بل خوا يې!

زما خو خوښ دي ستا خالي تش ډگرونه

وگوري احمد شاه بابا وطن ته خطاب کوي، چه که ټوله دنيا (يعنی ټول هغه اجتماعي او سياسي او نور عوامل چه د وطنيت فلسفه په علم الاجتماع کي پر ولاړه ده) سره يو ځاي شي او پر يوه خوا وي، او فقط د وطن تش او خالي ډگرونه پر بله خوا وي، دئ به وطن پر غوره کړي، او د دنيا شاهي او

خوښې او عيش و عشرت او د خپلوانو خپلوي، او د يارانو آشنائي به ټوله د  
ده په لار کي پريږدي:

”احمد شاه“ به دغه ستا قدر هير نکا

که ونيسي د تمام جهان ملکونه

د احمد شاه بابا دغه د حب وطن، او د ميني د ميني لوړه دعوه تشه د  
خولي خبره نه ده، بلکه دغه عملاً هم ښکاره او ثابته شوي ده.

ځکه چه ده د هندوستان د څو سوو کالو د شاهنشاهي مرکز ډهلي  
ونيولي، تر خيوا او بخار پوري ئې فتوحات وکړه، خراسان ئې لاس ته  
راوست، دغه ځايونه د پښتونخوا تر وچو غرو او دښتو خورا ښه وه، هلته ده  
ته شاهانه سامان موجود وو، مگر ده وطن هير نه کي، او د خپلو خاورو سپيره  
ډگرونه ئې د ډهلي پر تخت او ماڼيو خوښ وه!

نو لکه د ده د وطنيت فلسفه چه پخه او محققانه وه، هغسي يې عملاً هم  
د حب وطن مراتب ډير لوړ وه.

## احمد شاه بابا او ملي وحدت

احمد شاه بابا د ملت په درد خبر يو سړی وو، ده ليدلي وه چه هر وخت  
د افغانستان ملت تر يوه جنبي لاندي د ملي وحدت په سيوري کي ټول  
شوی دي، هغه وخت نو دغه ملت د لوړتيا او نهضت پر آسمان لکه لمر  
داسي ځليدلی، او هري خوا ته بريالی شوی دی! احمد شاه بابا يو جهانديده  
او ښاغلی پوه مشر وو، ده ته د پښتنو د تاريخ لوړي ژوري ټوله ښکاره وې!

نو ځکه دغه ننگیالی او بریالی پلار د ملت د وحدت په لار کې ډیر زیار وکښل، ده د افغانستان هستیدونکی یې له امتیازه خپل زامن گڼل، او ملت هم دئ ”بابا“ باله؛ د احمد شاه بابا په لوړو کارنامو کې د افغانستان د خلقو ”ملی وحدت“ دي، چه ده واپره اولس په یوه نامه سره ټول کې، او د هغو تفرقو او جگړو څخه چه د غلجی او درانی یا پښتون او تاجیک په منځ کې وې، و ئې ژغورلې.

که مور د افغانستان په تاریخ کې پلټنه وکړو، دا به را ښکاره شي، چه د احمد شاه بابا دغه ”ملی وحدت“ فکر خورا پوخ وو، او د ده ټوله بری او فتوحات هم د دغه ملی وحدت په برکت موندنه شوه.

د افغانستان ملت، چه هر وخت د ملی وحدت لاس سره ورکړي دي، نو ئې د دغه په برکت ډیر سعادتونه نصیب شوي دي، د غزنوی شاهنشاهانو په وخت کې چه د زابلی محمود په مجاهدت د افغانستان ملت د وحدت او یووالي نعمت وموندی، نو هغه وو، چه د گنگا له غاړې بیا د دجله او فرات تر غاړو پوري خلقو د غزنی تر بیرغ لاندې ژوند کاوه، او د دې وطن برم هري خوا ته موجود وو، تر دې اندازې چه د غزنی د شاهنشاه محمود زوی مسعود چه د خپل پلار له خواه د هرات د خواوو نائب الحکومه وو، غوښته ئې چه ټوله ایشیا د غزنی تر پاچهی لاندی کې، او ولای سي بغداد هم ونیسي، چه ټوله د اسلام دنیا، د پښتنو تر بیرغ لاندې په سواني ژوندون وکي، مگر افسوس چه د دغه لوړ عزم سره د ده پلار په غزنی کې وفات او د پښتنو د



ملی وحدت رسی بیا وشلیده<sup>۱</sup> تر دغه وروسته هم د پښتنو د غوری، سوری، لودین، هوتکو شاهنشاهانو فتوحات ټوله د ملی وحدت په برکت شوي دي. احمد شاه بابا چه د پښتنو پاچا شو، د ده لمړی کار دغه وو، چه د افغانستان ټوله ملت او هستیدونکي ئې سره را ټول کړه. او دوی ئې ټوله بې له کومه امتیازه او بيله کومه فرقه زامن وبلل، هغه وو چه دې ملت بیرته د ورور گلوي لاس سره ورکي، او د خپل مهربان او خواخوږي پلار په هدایت ئې بیرته خپل بایللي مجد او برم لاس ته راووست. د احمد شاه بابا د ملی وحدت وصایا او هدايات چه ډیر قیمتي دي، د ده په کلام کي په ښه ډول ذکر شوي دي، په دې پیړۍ کي چه زموږ د تجدد او نوی نهضت پیړۍ ده، موږ ته ښائي چه د دغه لوی پلار نصائح بیا عملي کړو، او په ښی غوږ ئې واروو.

احمد شاه بابا و خپلو زامنو او مکران اولس ته د ملی وحدت درس، د ملی عشق له سر چینی خخه ورکوي، هغه وخت چه د عشق او میني اور په زړه کي بل سي، دغه ”د ملیت مینه“ ټوله افراد د سړی په نظر کي بې له امتیازه یو شي کوي، او ټوله ملی وروڼو په یوه سترگه گوري:

قافله د عشق راغلبه له کم خوا ده

پر زرگی باندي میشته کا څه غوغا ده

د ملیت د عشق جوپه چه د زړه پر کور کښته سي، په هغه زړه کي ټوله د ملیت ارکان ځای نیسي، او د ملت ټوله لوی او واړه بيله امتیازه پکښي منل کیږي، او په یوه ډول مینه او محبت ور سره کیږي، ځکه نو احمد شاه بابا

---

۱. وگوري تاریخ بیهقی ص ۷ طبع د کلکته، د ائل ایشیاتک سوسائتی له خوا.

هم د طوائفو تقسيم، او د قامو بيلوالي په يوه ملت کي فقط د (انا جعلنا کم شعوباً و قبائل لتعارفوا) په سترگه ويني، او د ده په صائب نظر کي هغه څوک محترم او ښه بلل کيږي، چه و جامعي ته مفيد وي، ځکه نو وائي:

ټوله يو دی که غلجي دی که اودلی

ښه هغه چه ئې د زړه ښيښه صفا ده

د احمد شاه بابا توجه معنوياتو ته ده، نه مادياتو ته! يعنی د انسان دپاره د شرف او لوړتيا مقياس نه ”قومی امتياز“ گڼي، او نه ظاهري کالي او لباس، بلکه د ده په نظر کي ميره هغه دی، چه په اجتماعي ژوندون کي ئې وجود ملت ته گټه رسونکی وي، او د ښو اخلاقو او مفيدو عملونو خاوند وي:

چه عمل يې د نيکی وي ميره هغه

که اغوستې ئې گدله د خمتا ده

تر دغه وروسته چه مهربان پلار، خپلو زامنو ته د ملی وحدت او د انسان د حقيقي امتياز او لوړتوب اصول وښوول، اوس نو ټوله ملت ته د ويښتوب او اتحاد يرغ کوي، او دوی د ملی وحدت خوا ته را بولي، چه ټوله په گډه د ملی لوړتيا د ميندلو دپاره زيار وکاري، او د ورورگلوۍ لاسونه سره ورکي:

پښتانه دي ټوله لاس سره يو کاندي

چه مون غزا هر لوري شاوخوا ده

دغه و د احمد شاه بابا د ملی وحدت يرغ، چه مور اوس په دغه پيړۍ کي د پښتنو غوړو ته ورساوه، ځکه چه اوس تر پخوا لا ډير مور و ملی وحدت ته اړ او محتاج يو.

پښتانه ښايي چه د خپل تاريخ دغه مشعشع عصرونه تل په ياد ولري، او  
د ملي وحدت په ښکاره او لويو گټو پوه سي!  
او په دغه وپوهيري که سلطان محمود و، که غوري، که لودين و که  
سوري، که هوتک و که دراني ټولو د ملي وحدت په سيوري کي لورتيا  
موندلې وه و بس!

### د لور توب او بری لار

احمد شاه بابا په ژوندون کي ډير د زيار او مښود پر خوا دي، دی پر جدا  
وجهد، د ژوندون اساس ايردي، او په دنيا کي د ټولو لورتياوو او نهضتو  
عامل دغه زيار او جهد گڼي!

احمد شاه بابا پخپله هم يو زيار کښونکي او جاهد سپری وو، او خان ټي  
د زيار په سيوري کي د شاهنشاهی حد ته ورساوه، او د دنيا په لويو ميرو کي  
وگڼل سو.

احمد شاه بابا پخپل کلام کي د جد او جهد او زيار او مښود تلقين په  
خورا ښه ډول کوي، او دغه حقيقت پښتنو ته په ښکاره ډول ښيي چه په دنيا  
کي بې له زياره بله د بری لار نسته، او نه څوک بيله مښوده لوړيدلای سي.  
احمد شاه بابا د ژوندون فلسفه ټوله پر دغه ټينگه تيره بنا کوي، او خپله  
ټوله لورتيا او د شاهنشاهی عظمت د خپل زيار له برکته بولي، او د جد او  
جهد ثمره ټي گڼي لکه چه وايي:

بې زحمته راحت چيری مونده نشي

د "احمد" ځکه په هر لوري غذا ده

دنيا د احمد شاه بابا په نظر، يو بازار دی، چه د لوړتيا هر راز متاعونه  
پکښي پيرودل کيږي، مگر قيمت ئې فقط د انسان سعی او زيار او سربازي

ده:

"احمد شاهه" دلته جوړه سربازي ده

د لوړتيا خريد کوه له دې بازاره

بل ځای په څه ښکاره الفاظو دغه فلسفه روڼوي:

بې زحمته راحت ندی چا موندلي

د مچۍ په دود له ځانه خوره رطب

احمد شاه بابا ټول عمر په وطنی جهاد او د پښتنوالی د لوړتيا په لار کي  
تير کي، ده يو گړی بې کاره په تنبلی او عیاشی کي نه کئ ضائع، ځکه نو  
دغه خپل حال داسي تصویر کوي:

"احمد شاهه" خو دي کار په لاس دی مټ کړه

حيف هغه چه په تير کار موري لاسونه

په دې ډول د بري لار، او د ظفر سر د احمد شاه بابا په نظر کي فقط  
زيار او مښود دي و بس.

## د احمد شاه بابا حماسيات

شعر او شاعری د ملتو د افکارو ترجماني کوي، دغه يوه هنداره ده چه د هغه ملت روح انعکاس پکښي کوي.

شاعر چه په هره ډله او هر اولس کي ژوندون کوي، د هغه اولس اجتماعي ژوندون، او اجتماعي جذبات او افکار پر ده اثر کوي، نو هغه وخت چه دی شعر وايي، هغه ملی افکار او اولسی روح د ده په وينا کي ښکاره کيږي، او د ملتو بارز او ټينگ جذبات او روحيات تل د دوی د شاعرانو په ويناوو کي ښکاره وي.

شاعر که څه هم په خپله وينا کي يو موضوع نه ځايوي، او د ملتو پر پسيکولوژی (روحياتو) نه رغیږي، بيا هم د ده هره وينا، له زړه څخه راوړي، او د ده زړه مرکز او منبع د هغو احساساتو او جذباتو دی، چه شاوخواو ته ئې موجود دي، يا د ده په اولس کي گزري.

په هغو ملتو کي چه د کار او عملیت روح غالب وي، د شعراو له ويناوو څخه دغه ښيگره ښکاره کيږي، هغه اولسونه چه ميل ئې و انزوا او خضوع او فلسفي ته وي له شعره ئې هم دغه افکار را توييږي! هغه اقوام چه د دوي عمرونه په جگړو او توريالی توب کي تيريږي، د دوي اشعار تل له توری، او جنگ او ننگه بحث کوي!

لنډې دا چه په شاعری کي د اولس بارز او ټينگ صفات جلوه کوي، او شعر د ملتو د روح څخه نمايندگی کولا سي!

د عربو په ادبياتو کې د هغو وختو اشعار، چه دوی په میړانه او توریالی  
توب پر دنیا قبضه کړې وه، ډیر د میړانی او توریالی توب په ښو احساساتو  
ډک دي، او د دوی د حماسه نمایندګي کوي، په پارسی شعر کې هم لکه د  
جنگ او ننگ او رزم اشعار چه فردوسی ویلی دي، د مغولو تر فترت وروسته  
هغه ویښ حماسي افکار، بیا لږ مونده کیږي ځکه چه په دغه عصر کې هغه  
د رزم او حماسه افکار او هغه لوړ حربي احساسات ورک شوی دي! ولی  
چه شاعر خو د محیط او اجتماع له فکر او احساس څخه متأثر کیږي نو چه  
په چاپیر او شاوخوا کې کوم شی نه وي، د شاعر په فکر کې هم لږ ورګرزي!  
پښتون ملت خو ذاتاً او فطرتاً یو توریالی اولس دی دغه د توري مینه او  
ننگیالی توب ئې په خټه اخښلي دي، د پښتنو ملی اشعار او ادبیات له رزمی  
او حماسی افکارو ډک دي، د دوی په اشعارو کې تل د میړو میړانی، او د  
ننگیالیو غیرت، او د توریالیو توری ستایلي کیږي، او دا ځني ښکاره کیږي،  
چه دا ښاغلی ملت له توری سره مینه لري؟ او په بازي او ننگه کې څنگه د  
میړو په خیر دریږی، معشوقه تل د مین په ننگه او مړانه ناز کوي، او وائی:

جانان مي سر پر وطن کښینود

په تار د زلفو به کفن ورله ګنډمه

بالعکس د بې ننگی څخه داسي بد وړي، چه پر تیره مینه هم پښیمانه

کیږي:

له سپیني توري نه دی ترپلود

پر بیګنی در کړې خوله پښیمانه یمه

دا هغه ملی احساسات دي، چه د پښتنو په ملی ادب کي اخبلی، او د  
دوی د ملی جذباتو نمایندگي کوي!  
د پښتو ژبی د شعرا او ادب یوه لو او خوږه برخه هم د پښتنو شاعرانو  
حماسیات، او د ننګیالی توب د احساساتو خوا ده، د پښتو پلار خوشحال  
خان خټک په دې خوا کي ښه اشعار لري، چه دلته ئې دغه یو بیت کافی  
دي:

د تورو په میدان کي چه سودا وی د سرونو  
هغه زمان مي گوره تل به سور وی د ما آس  
احمد شاه بابا خو هم یو پښتون شاعر دی، دی خو د میرانی د ډگر  
بریالی قوماندان، او غښتلی لښکر مشر دی، علاوه پر ملی او فطری میرانه او  
ننګه، له کوچنیوالي تر مرګه د جګړو په میدانونو کي په پښتنواله دریدلي، او  
ډیري لوری ژوری ئې لیدلی دي، نو ځکه ده د پښتنوالی ډیر لوړ او ټینګ د  
حماست او غیرت احساسات پخپلو ویناوو کي ځای کړي، خپل ملی جذبات  
ئې ټوله څرګند کړي دي!

د ده له کلامه دغه ښکاره ده، چه دا کلام د یوه پښتون وینا ده، او د  
داسي پښتون وینا ده، چه پخپلو ملی ښیګړو او حماسی جذباتو ئې زړه ډک،  
او د توریالی توب او ننګیالی توب مقدس ملی احساست په سر کي لری!  
مثلاً:

راته یو دي بحر و بر      که څه سمه وي که غر  
په همت به ئې تسخیر کړم      شاهانه په شان و فر

پښتانه خو تل دا عادت لري، چه څوك په قوت او زور كي ور سره سم نه وي، نو د هغه سره جنگ څه، بلکه ناز هم ورکوي، او دا خبره د پښتنوالي له لور جنابه سره مناسبه نه بولي چه يو ضعيف دشمن محو کړي، يا پر يوه بې وزلي غليم باندي د مټ زور ښکاره کي.

احمد شاه بابا د پښتنوالي دغه عاليجنابي او لوړ همت داسي بيانوي:

”احمد شاه“ که د همت توره در واخلي

بيا به وکړي په رقيب باندي ماتم

مگر سره د دغه چه دی پر ځان او پر خپله ميړانه اعتماد لري، او رقيب تباه کولای سي، بيا هم په دې ژبه ده ته وايي، چه زما څخه لاس واخله، که نه وي د توري دروړ لرم:

له ”احمد“ څخه لاس واخله

دي د توري دي دروړ

د توري دروړ، د احمد شاه بابا د پښتنوالي د حماسه ابتکار دی!

احمد شاه بابا ژوندون د توري تر سيوري لاندي خوښ لری، او هغه فلسفه چه ”قوت ژوندون دي“ په ښه ډول مني، نو ځان ته وايي، چه د دغي فلسفي سره سم پر جهان بری ومومه:

په بريښنا د توري ژوند کوه ”احمد“

د بری جولان پر لور د هرديار که

يا دا:

که توبری ووري ”احمد“

ته جولان کوه د خنگ



په پښتواله کي پت او ننگه هغه شيان دي، چه تل ئي پښتون په سر ساتي،  
احمد شاه بابا د پښتوالي پر دغه ښيگره داسي ټينگ ولاړ دي:

پر ننگ مړ خو څه مړ نه دي      د بي ننگه ژوند جفا ده  
لاس به وانخلم له ننگه      که په ننگ پاته دنيا ده  
چه سر پرې کړي "احمد شاهه"      د هغو مينه رشتيا ده

احمد شاه بابا د پښتوالي په ميرانه، او د پښتو په همت او شجاعت له  
هندوستانه تر ايرانه ټوله مملکتونه ونيول، او د مردانگي داد ئي ورکړ، د دغو  
فتوحاتو په وخت کي خپل حماسي او رزمي افکار داسي ښکاره کوي:  
چه بر کړي مي خدای لاس په

رقيبانو

ترو به زه د هند پر لور په تماشه ځم  
چه د هند د ملکو فتحه مي روزي شوه  
نور ايران لره په توغ په نغاره ځم  
پر دا کړي داد دي خدای نسي پښيماڼه  
تر ننگين مي ايران لاندی شاهانه ځم  
چه ځما د ولايت فتحه روزي شوه  
ترو به څه د يار له نازه کناره ځم

په دې ډول احمد شاه بابا پخپلو لوړو او ارتو فتوحاتو کي خپل حماسي  
افکار ښکاره کوي، او د پښتو د زړه د ننگيالي توب جذبات پخپله وينا کي  
ښه تصوير کوي.

که مي برق د سپینی توری بیا بریننا کره  
ستا په مهر په هر لوري عالمگیر یم  
دا نظر پر تا د یار دي احمد شاهه  
چه په فتحو د ایران د هندوستان ځي  
د خدای شکر مدام وایه "احمد شاهه"  
چه پر درست جهان دي دور نغاري دي

## اخلاقیات

اخلاقی شاعری، ده مشرق د ادب، خاص بیا د منځنۍ آسیا د ادبیاتو یو مهم ټوک دي، په عربي او پارسی ژبو کي له زړې زمانې څخه يعني تقريباً يو زر کاله دمخه اخلاقی روح جوړیدلی دی!

محمد ابن محمود بدائعی چه د بلخ وو د سلطان محمود زابلی په عصر ئې په پارسی ادب کي ده اخلاقی شاعری سټه گڼیښووه، او یوه اخلاقی (پند نامه) ئې منظومه کړه.<sup>۱</sup> تر ده وروسته نو لوړ لوړ اخلاقی شاعران چه په نوې ژبه ئې مورالیست بللای سو منځ ته راغله، حکیم سنائی، نظامی، سعدی، ناصر خسرو، مولوی، ابن یمین او نور له اخلاقی مشهورو شاعرانو څخه دي چه په مشرق کي د دوی اخلاقی تبلیغونه او اقوال ډیر شهرت لري، او د مشرقی ملټو د اخلاقو پیکر، د دوی د افکارو څخه مرکب دي!

---

۱. شعر العجم ج ۵.

که څه هم په مشرق کي د مغولو تر ناورين وروسته، د خلقو اخلاق د عملیت او افادیت له خوا څخه د انزوا او نفی و خوا ته مایل شوی دي، او د اکثر و اخلاقيونو تبليغات او اشارات هم له دغو څخه مرکب دی او د پارسی اخلاقي شاعری په زړه کي دغو منفي افکارو ځای نیولی دي، مگر بیا هم کله کله په دغه دنیا کي داسی ژوندی او فعال ادباء منځ ته راغلی دي، چه له اخلاقو څخه ئې د نفی او ترک دنیا خوا لږ کړی او د عملیت او فعالیت د فلسفې ساه ئې پکښي پو کړې ده، زه دا نه وایم چه په اخلاقو کي روحانیت او ترک دنیا، او انزوا، او نور منفي تلقینونه، ټوله ښه نه وه، بلکه دا وایم لکه یوازی د مادیت او عملیت فلسفه چه انسان سعادت ته نسې رسولاي، دغسی هم د نفی او انزوا خوا یوازي د انسان د دارینو د سعادت دپاره کافی نه ده! ولی چه پخپله اسلام هم د اعتدال خوا خوښه کړې ده، چه نه مجرد مادیت او نه مجرد د ماوراء الماده فلسفه، بلکه یوه منځنۍ لاره ده!

د دغي خبري د روڼولو دپاره مور ته د عصر نبوت او صدر اول اسوه حسنه سته، چه هغو هم د دنیا د سمولو دپاره جهاد کاوه، هم ئې د عقبی ښیگړي لاس ته راوړې. د قرآن عظیم هدایت (اعدلو افهو اقرب للتقوی) هم دغه منځنۍ لار ښي.

په پښتو شاعري کي خو هم اخلاقي خوا د پارسی شعر تر اثر ډیره لاندی ده، خاص بیا په هغه وخت کي چه د پښتو شعر د ارتقاء لمړی کام وو، د هندوستان د مغولو جگړو او ظلمو د پښتنو ادبیاتو ملی وینس روح ته درنه ډکه ورکړه، مگر بیا هم زموږ نامور ادباء په اخلاقي تبليغاتو کي کورټ د نفی او انزوا او کښته توب خوا نه نیسی، یعنی د پښتنو غښتلې او عملی

اخلاقی روح کورپ ذلت او پستي نه مني، د پښتو پلار خوشحال خان خټک  
د دغه لوړ او عالی تبلیغ اوستاد دي او هیڅکله د اخلاقی فلسفې منځبې لار  
نه پریردي، دی په عین هغه وخت کي چه د عجز تواضح تبلیغ کوي، د  
اخلاقو عملی خوا هم را ښئی، مثلاً وایي:

که په توره ئې ځواب ورکړې مردی ده

که وجود دی څوک آزار کاندی په چوب

بل ځای د انسان د اخلاقو دغه دوه پلوه داسي ښکاره کوي:

چه خبره د پستی د بلندی سي

په لویی لکه اسمان په پستي خاک

حمید بابا مهمند، د پښتوالی دغه لوړ او فانی نه کیدونکی روح، څنگه په

یوه بیت ژوندي کوي:

یو به نسیم مغلوله د رقیب ستا

په رشتیا که زیرولی پښتني وم

احمد شاه بابا هم به اخلاقی شعر کي دغه ژوندي روح لري، دی له یوې

خوا پښتنو ته د توری او شجاعت او عملی ژوندون تبلیغ کوي، له بلي خوا

هغه اخلاق چه د ایشیا د شعر ډیره برخه په اړه ده، ښیئي، د دغو دوو خواوو

تر منځ البته سمه لار چه اعتدال دي لاس ته راځي، د احمد شاه بابا د توری

ستایني او د ننګیالی توب تبلیغات او ژوندي افکار مو د حماسیاتو په برخه

کي وویل، اوس به د ده نور اخلاقی افکار هم لیر لیر ښکاره کړو:

ځان پيژندنه:

د ځان پيژندنه د خداى پيژندنه ده (من عرف نفسه فقد عرف ربه) پر انسان هر راز او مختلف احوالونه راځي، پورته کښته، لوړه ژوره، ويني د سعدى په قول:

گهې بر طارم اعلى نشينم      گهې بر پشت پاى خود نينم  
اما پوه، او پوخ انسان هغه دي، چه په هر حال کي ځان نسي ځني ورک،  
احمد شاه بابا په هر حال کي خپل مقام نه هيروى، د شاهنساھى برم او جلال  
هم له ده څخه ځان نه ورکوي، پخپله وايي:

ياره زه خو هغه ستا د درگداى يم  
څه شونن که "احمد شاه درانى" يم  
د تکبر بدوالى او ضرر په دې الفاظو نښي:  
تکبر دي له شيطانه مه ئې نغوړه  
چه په کبر به سروچ کړې لکه لوڅه  
بل ځاى وايي:

بدائې هر گز پخپله لويي نکړم  
هميش ستا د قدمونو دامنگير يم  
کميني او عجز د انسان کمال دي:  
کميني شکستگي د تا کمال دي  
خود بيبي په بلپايې گڼه تباه  
بل ځاى وايي:

زه که نن بادشاه یم مغرور کله پخپل جاه یم  
دغه ستا نظر پر ما دی که نه خاوري ستا د راه یم

وفا او پالنه:

په اخلاقی ژوندون کي وفا دومره اهميت لري، چه هيڅ پوه او مفکر  
ئې له بښيگرو څخه پته خوله نه دی پاته سوی، اخلاقيونو بيل ابواب پر وفا  
ليکلی دي، د اسلام لوی اخلاقی عالم شيخ محی الدين عربي وايي، چه وفا  
د انسان برم او جلال لوړوی، مخصوصاً بيا مشران او پاچهان و دغه خلق ته  
ډير اړ دي.<sup>۱</sup>

خوشحال خان زمور پښتون فيلسوف د انسانيت مقياس دغسی گڼي لکه  
د ميره په ستاينه کي وايي:

مخ ئې مخ، قول ئې قول، عهد ئې عهد  
نه دروغ، نه ئې فریت نه تش تپاک

احمد شاه بابا هم په ژوندون کي وفا، د ميرو سره لازمه گڼي، او دا  
اخلاقی نظريه داسي ټينگوي:

مرگی ښه دي په دنيا نه چه څوک شي بې وفا  
سر په تيغ پريکړی ښه دي تر بې پته په دنيا

---

۱. فلسفة الاخلاق ص ۲۰.

## خپلوي له چا سره؟

احمد شاه بابا د وفا پر لوړه اخلاقي نظريه، د خپلوی او یاری اساس ايردي، په دغه نظريه کي زموږ پلار، د مشرقی ادباو سره ملگری دي، یو د عربو ادیب محمد بن نصر حارثی وايي:

فاذا صاحبت فاصحب صاحباً ذ احیاء و عفاف و کرم  
قوله فی الشئى لان قلت لا وان قلت نعم قال نعم

يعني: ”د حیا لرونکی پاک لمني بښدونکی دوست سره کښینه که ته وایی یه، دی هم دغه وایی، که وایی هو، دی هم وایی هو.“

احمد شاه بابا هم په ژوندون کي د اشرافو د خپلوی طرفدار دي، نه د ارذالو، ځکه چه له ارذالو څخه وفا نه موندله کيږي:  
”احمد شاهه“ له ارذالو احتراز کړه  
د وفا ثمر به مومې له اشراف

بل ځای وایی:

که هر څو ښه له اغیاره سره وشي  
بیا د زړه سزا به ستا دغه کج بین که  
له اغیاره سره ښه د خپل زړه خارشي  
چا چه وکړه پخپل ځان باند نفرین که

د عیش او نعمت په وخت کي هر څوک د یاری او خپلوی دعوه کوي، مگر میړه هغه دی، چه خپلوی په زحمت او خواری کي هم وپالي او د تنگې ملگری وي، یو عرب ادیب وایی:

دعوى الاخاء على الرخاء كثيرة بل فى الشدايد يعرف الاخوان

يعنى: ”په سواني او خوښي کي هر څوک د خپلوی دعوی کوي، مگر خپل هغه دي، چه خپلوي د وير او شدت پر وخت هم وپالي.“  
احمد شاه بابا پر دغه موضوع خواره اشعار لري، او دغه د خپلوی معيار په دې ډول را ښيي:

په خوله يار په زړه انکار وي      دا سپری په جهان خوار شو  
ده تنگسه، د مرو تله      په تله د شي مقدار شو  
”شاه احمده“ په تنگسه کي      گوره کوم يار وفا دار شو

يوه عرب اديب زوی ته نصيحت کاوه، په دې ډول:  
”والاخوان ائنان فمحافظ عليك عندالبلاء و مديق لك في ارخاء فا  
حفظ صديق البلية و تجنب صديق العافيه فانه اعدى الاعداء:

اری الناس اخوان الرخاء وانما

اخوک الذی آخاک عند الشدايد“<sup>۱</sup>

يعنى: ”خپلوان يا د وير دی يا د ښادۍ، د وير خپلوان خپل وگڼه، او د ښادۍ خپل پريرده، ځکه چه دغه ستا غليم دي.“  
احمد شاه بابا دغه د اجتماعي ژوندون لازمه او اساسي مسئله په ښکاره ډول دغسی بيانوي:

چه د يار په در رضا کا له اخلاصه  
په دنيا کي دغه هسي کار د مرد وي  
يو د بل په درد او غم، چيري خبريري  
مگر هغه چه په درد ئي بيا همدرد وي

۱. د امام ابي سليمان بستی العزله ص ۵۴.



يار هغه دئ چه په غم د يار شريك وي  
چه په غم ئې غمجن نه، هغه نامرد وي  
يار چه ښه وايي له ياره هغه يار دئ  
كله يار وي چه له ياره ئې تبر وي  
”احمد شاهه“ بې پتي تنگ كړه يارانو  
چه په پت د يارۍ سر ښندي اوس فرد وي

په دې ډول زموږ پلار، د خپلي زمانې د اخلاقي معيار له كښته والي  
شكايت كوي، او د ميرانی لار په خپلوی كې مور ته په ښه ډول را ښيي چه  
له اخلاقي نقطه نظره ډيره پخه او سمه لار ده.  
رشتيا:

رشتيا د اخلاقو يو مهم ټوك دي، په پښتو كې هم رشتيا لمړنی مقام  
لري، د پښتو شاعران تل د پښتنوالی دغه ټوك ښه ستاڼي، خوشحال خان  
وايي:

چه دروغ تر خوله وباسي كله خوله ده  
چه رشتيا تر خوله وباسي هغه ده  
احمد شاه بابا هم د اخلاقو او پښتنوالی دغه لوی ټوك په داسې ډول  
ستاڼي:

په رښتني بازار تل قلبې كوپه ځي  
سخ د هغو چه پدا بازار مخ سپين كا  
رشتيا او سموالی د ټولو چارو د سموالي او بشپړوالي لار ده:

”احمد شاهه“ چه څوک سم شو

هغه چار مونده تمام

د بي وزلو لاس نيول:

رحم او شفقت، مهرباني او عطوفت د انسان د فطرت ښه او لوړ مظاهر دي، انسان د بل انسان په خوړ خوړيږي، او په وير ئې ويرجن كيږي، سعدی انسان د يوه بدن اعضاء گڼي، نو ځکه وايي:  
چو عضوی بدرد آورد روزگار  
ديگر عضوها را نماند قرار

لکه سعدی چه پخپل شاعرانه منطق دغه زړه سوی او رحم د انسانیت ټوک بللی دي، حقیقتاً هم دغه خلق، په ژوندون کي ډير اهميت لري، تقريباً د اجتماعي تعاون او تساند روح دی! مسعود سليمان غزنوی (۵۱۵ هـ وفات) څنگه ښه ويلي دي:

روزیکه راحتی نرسد از من      مر خلق راز عمر نه پندارم  
گر هيخ آدمی را بد خواهم      از مردی و مروت بيزارم

اخلاقونو او شاعرانو د دغي ښيگړي تبليغ او تلقين په ډول ډول کړي دي، مگر په پښتواله کي دغه خوی دومره اهميت لري، چه بي له ښندنې او مرحمته، پښتون نسي پښتون کيدای، احمد شاه بابا هم د بي وزلو کومک ډير ښه بولي، بلکه د لورتوب يو لوی جز ئې هم گڼي، لکه چه وايي:

چه خدای لوی کړې ”احمد شاهه“

تل د خوارو دستگيري کړه

## نصيحت ارويدل

د بښکړي دپاره د نصيحت ارويدنه لازمي ده، ځکه نو په دنيا کي د تبليغ درجه ډيره لوړه ده ولي چه سموايي بي له وعظ ارويدو ممکن ندي، احمد شاه بابا دغه د اجتماعي اصلاح مهم اساس، او د پوهانو خوي داسي بښي:  
هر دانا د بل نادان خبره پند کا  
پر نادان به د دانا خبر وي ستوخه

## تصوف

د تصوف پر اصل او حقيقت چه علماؤ بحثونه کړي دي هغه اوږده دي، مور دمخه د خوشحال خان د کليات په مقدمه کي، د دوي د ابجاثو خلاصه ليکلې ده دلته ئي ليکنه تکرار ده.  
د احمد شاه بابا په کلام کي د تصوف رنگ غالب دي، او د ده د شعر لو برخه هم تصوف گڼل کيږي!  
په مشرقي شاعري کي، مخصوصاً بيا د مغولو تر اړودور وروسته د تصوف روح غالب شوي دي، او ځني شعراء که څه هم مسلکاً او عملاً د تصوف خاوندان نه وه، هم د تصوف په اصطلاحاتو کي نښتي، او له دغي دينا څخه گډ شوي دي، مگر ځني ځني پاڅه متوصوفين هم پکښي وه! د احمد شاه بابا د ژوندون سوانح چه مور گورو، د ده په عمل او کارونو کي خو د تصوف د انزوا، او ترک دنيا، منفي خوا نه وينو، نو له دغه جهته مور

---

۱. وگوري د خوشحال خان د کليات مقدمه ص ۵۱، ۵۲، ۵۳ د قندهار طبع.

دی تر دغه چه یو متصوف سړی ئې وپولو، ښه او حقیقت دغه دي چه  
متشرع ئې وگڼو، ځکه چه د ده د شریعت پروری قصې او حکایات تر اوسه  
په ملت کي پاته دي! مگر هیڅوک نسي ویلای، چه دی نو لکه متصوفین،  
یو منزوی، او په گوت کي ناست او خلوت پسند سړی وو، بلکه د ده عمر تر  
خلوت په جلوت کي ډیر تیر سوی، او د تنازع للحیات پر میدان یو فاتح او  
بریالی عسکری قاید وو!

دلته زه ناچار یم، چه د احمد شاه بابا د تصوف د تحقیق په خوا کي  
خبره لیر څه سره وشنم، که د علماء او محقیقینو و پلټنو ته رجوع وکړو، نو به  
دا ښکاره شي چه د اسلام په خیر القرون او لمړی صدی کي، تصوف په دغه  
اوسنی نوم او مفهوم نه وه، لمړي سړی چه د صوفی په نوم بلل شوی دي، ابو  
هاشم صوفی دي، چه په ۱۵۰ هـ کال وفات شوی دي.<sup>۱</sup>

ځنی علماء و دې ته تللی دي، چه د نبوت په عصر کي دغه مسلک د  
احسان په نوم یاد شوی دي، لکه په صحیح بخاری باب الایمان کي چه د  
ایمان سره احسان راغلي دي، د حدیث په اصطلاح احسان دغه تصوف  
دي.<sup>۲</sup>

په حقیقت کي تصوف دوه ډوله لری، چه یو ”منفی تصوف“ دي یعنی  
دنیا پرېښول، او د علائقو شلول، بل ”مثبت تصوف“ چه له سلوک او زیار  
او د نفس له تربیته، او میني او پوهنی او عبادت او د خلقو خدمت او جهاد  
څخه جوړ شوی دي.

۱. کشف الظنون ج ۱ ص ۲۹۰، د جامی نفحات الانس ص ۳۲.

۲. د حضرت شاه ولی الله صاحب دهلوی حجة الله البالغه.

په لمړی ډول کي د هند د فلسفې اثر ډیر دي، اما پر دوهم ډول د شریعت او اسلام مقدس رنگ غالب دي، چه هغه لمړی ډول ته علماؤ فلسفې تصوف او دوهم ډول ته اسلامی او شرعی تصوف ویلی دي.

ځکه چه په تصوف ډیر د فلسفې مسایل ګلې شوي دي، نو له دغه جهته دا هم ویل شوي دي، چه دغه کلمه له یونانی کلمې (سوف) څخه معربه شوې ده، یعنی حکمت سوفیه یعنی حکماء مګر محققین وایي چه دغه د فلسفې غلبه پر لمړی ډول تصوف وه، علامه حاجی خلیفه په دغه باب کي لیکلي دي: ”و اعلم ان الاشرافیین من الحكماء الالهیین کالصوفیین فی المشرب و الا صطلاح خصوصاً المتأخرین منهم...“<sup>۲</sup>

په دې ډول نوی مستشرقین او پوهان لکه فان کریمر ډوزی، د هند فلسفه، او نکلسن د نو فلاطونیت فلسفه، په تصوف ګلېه بولي.<sup>۳</sup>

نو که د حضرت شاه ولی الله صاحب محدث (رح) پر قول سم مور دا و منو چه په عهد نبوی (ص) کي تصوف د احسان په نوم موجود وه، ځکه چه په هغه عهد کي هیڅ د فلسفې او د هندی او یونانی افکارو اثر نه وو، او نه اصحاب کرام (رض) او خلفاء عظام په خلوت کي کښینسته، بلکه د دوی لوی کار د اسلام تبلیغ او جهاد وو، او له رهبانیته منع شوي وه.<sup>۴</sup>

له دغي مقدمې څخه دغه نتیجه را وزی، چه د اسلام لمړنی تصوف د احسان په نوم فقط د خالق عبادت، او د مخلوق خدمت، او هدایت او جهاد

---

۱. د علامه ابو ریحان بیرونی متوفی ۴۴۰ هـ کتاب الهند د لیپن طبع.

۲. کشف الظنون، ج ۱ ص ۲۹۰.

۳. د علامه اقبال فلسفه عجم ص ۹۵، د حیدر آباد طبع.

۴. لارهبانیه فی الاسلام (الحديث).

وو، مگر وروسته ځني منفي خيالات د هند له خوا، او ځني افکار د يونان له فلسفې څخه په را ګډه سوه، چه د تصوفو رنگ ئې ور ايش کي، دغه تصوف نو "فلسفې تصوف" بلل کيږي، د دغه خبرې تصديق مور د حضرت خواجه عطار (رح) له ويناوو څخه کوو چه ليکي: "تا بعد ازان طريقت (تصوف) به فلسفه کشيد، چنانکه معلوم هست."<sup>۱</sup>

اوس به نو له دغو تفصيلاته څخه تاسي ته ښکاره شوې وي، چه د تصوف منفي خوا چه د هند او يونان د فلسفې افکار په ګډه دي، له اصلي اسلامي تصوف څخه بيله ده، ځکه چه اسلامي تصوف، عين د شريعت پابندي او د اخلاق نبوي (ص) او د سنتو تعقيب دي، چه هلته رهبانيت نه سته، او زيار او جهاد في سبيل الله، او د اسلام تبليغ او د خلقو هدايت ئې اساس دي! نو په دغه معنی مور د متصوف او متشرع فرق نسو کولاي، او دغه دوه صفته سره لازم او ملزوم دي!

په دې نژدې درو پيږيو کي (درې سوه کاله) حضرت شيخ احمد فاروق کابلي<sup>۲</sup> مجدد الف ثاني (رح) د تصوف لوی مصلح او مجدد دي، ځکه چه د حضرت شيخ عطار (رح) په قول ډير نوی فلسفي او هندي افکار په تصوفو ګډه شوي وه، حضرت مجدد (رح) او د ده ملګرو او شاګردانو دغه پردي افکار چه نوی نوی راغلي وه وايستل، او هغه د صدر اول پر اساس يې بنا کړه، ځکه نو دئ مجدد بلل کيږي، او د ده له مکتوباتو او نورو کتابونو څخه دغه تحقيق ښه ښکاره دي. د احمد شاه بابا تصوف هم د حضرت

---

۱. تذکرة الاولياء د خواجه عطار ص ۲۰۷ دوهم توک.

۲. تولد ۹۷۱ هـ وفات ۱۰۳۴ هـ مدفن سرهند.

مجدد له کتابو نه اقتباس شوي، او دی یو متشرع سپری وو، چه له علماو سره  
ئې تل مجلسونه او گډون درلود، او پخپله ئې هم له علومو څخه برخه  
درلوده!

احمد شاه بابا و حضرت شاه فقیر الله صاحب جلال آبادی ثم الشکار  
پوری ته پوره ارادت درلود، میا صاحب د خپل وخت یو مشهور متشرع  
عالم، او د دین مشر وو، چه په شکارپور کي میشته وو، د احمد شاه بابا او  
شاه صاحب رابطه او مکاتبات او مفاوضات تل جاری وه، له مکتوباتو څخه  
ئې دغه ټینګه رابطه ښکاره کيږي چه په لاهور کي چاپ شوي دي!

میان فقیر الله صاحب پخپل وخت کي لوی مرشد او مرجع د مسلمانانو  
وو، په هندوستان او افغانستان کي ئې د فضل او علم او تقوا برغ تللی وو، هر  
ځای ئې ارادتمندان درلوده، احمد شاه بابا هم د دغه عالم په فیض  
اخیستونکو مخلصینو کي وو، لکه چه میان صاحب د احمد شاه بابا تر  
وفات وروسته په یوه مکتوب کي و سلیمان شاه د ده جانشین ته داسی لیکي:  
”نظر برابطة انسانیه، علی الخصوص حسب رابطه قویه که فیما بین

جناب شاه غفران پناه و این درویش صورت یاب گردیده بود...”<sup>۱</sup>

په دې ډول د احمد شاه بابا عالمانه روابط د دغه مشهور او جید عالم  
سره ټینګ وه، دغه زموږ د وطن نامتو مرشد او عالم په څلور وسیلې په  
طریقت کي و حضرت مجدد (رح) ته رسیږي، چه د ده تصوف هم له دغه  
منبعه ماخوژ دی، نو ځکه د تحقیق او تجدید جنبه لری، او احمد شاه بابا  
هم د ده یو محقق او متشرع ارادتمند گڼل کيږي، چه اسلامی مثبت تصوف

---

۱. د میان فقیر الله صاحب مکتوبات ص ۲۶۹ د لاهور طبع.

ئې له دغه لويه عالمه كسب كړي، او د اسلامي شريعت يو زيار كنبونكي او مجاهد پير وو!

مثلاً شاه صاحب په يوه عربي مکتوب كې، چه احمد شاه بابا ته ئې را استولی دي، د جهاد تشويق كوی، او د اسلام د حقيقي اوامرو بنوونه او فتوا ور كوي.<sup>۱</sup>

اوس به نو تاسی ته ښكاره شوې وي، چه زمور د احمد شاه بابا عرفانی افكار پر كوم محور گزری؟ او له كمه ځايه ئې استفاده كړې ده؟ او د تحقيق په كومه درجه كي وو؟

اوس چه مور د احمد شاه بابا پر عارفانه افكارو لبر څه روڼا واچوله، او د دغه حقيقت مو څه نه څه څرگند كي، د دې دپاره چه زمور ښاغلی ويونكي د بيان له اوروالي څخه زهير نسي، نو به لنډ لنډ د ده ځني عرفانی افكار لاندي وليكو، هغه څوك چه شايق وي، پخپله به دغسي ډير خواږه بحثونه د ده په كلام كي ومومي، ځكه نو مور له تفصيل څخه صرف نظر كوو.  
د امانت دروند بار

دا هغه دروند وری دي، چه په ”انا عرضنا الامانة على السموات و الارض و الجبال فابين ان يحملنها و اشفقن منها فحملها الانسان“<sup>۲</sup> كي ئې قرآن عظيم ذكر كړی دي، د انسانيت عام مسئوليت او د خلافت الهی د مقام اهميت خورا دروند او ډير دي حافظ وايي:

---

۱. د میان فقیر الله صاحب مکتوبات ص ۲۷۱ د لاهور طبع.

۲. سوره احزاب ۲۲-۹.



اسمان بار امانت نتوانست کشید  
 قرعة فال بنام من دیوانه زدند  
 احمد شاه بابا د انسان دغه دروند د مسئولیت بار، په داسی ډول نبیې:  
 څه ضعیف تن یې ”احمده“  
 حیران ستا و درانه بار ته  
 بل ځای د دغه درانه وری په اخیستولو پوری سخت حیران دي:  
 څه دروند بار د امانت دي  
 زه به څه پرې ”احمد شاه“ کړم  
 (دا په زړه کي ولری، چه د اسلام ځنو مفسرینو د امانت تفسیر په  
 سلطنت هم کړی دي، نو که په دوهم بیت کي احمد شاه بابا، د دغه لوی  
 اجتماعي مسئولیت ذکر کړی وي، لیری نه ده.)  
 د انسان اصل  
 انسان فقط له مادي او د مادي له مظاهرو څخه مرکب نه دي، یو  
 روحانی مقام هم لري، چه احمد شاه بابا ئې داسی ستایي:  
 دا ځما د صورت خټه په څلور عنصره پټه  
 که څلور عنصره واخلي پخپل خیر ده دا کټ مټه  
 کله کله متصوفین دغه روحانی مقام وطن بولی او په یاد ئې ژاړي، احمد  
 شاه بابا د دغه معنوی مقام یاد داسی کوي:  
 اروا طوطی دی وطن به مومي  
 بیا که دی مات د نفس قفس کړم

نه پوهيږم زړه ځما د کوم وطن وو  
د يار ميني بيگانه له خپله کور کړم  
چه د روح په روڼا ورک سوم  
ځکه ما ليدلی يار و  
احمد اوس که يک تنها شوې  
ستا وطن د يار کنار و

احسن تقويم

دا هغه مسئله ده چه په (ان الله خلق آدم على صورته) کي څرگنده شوې  
ده، احمد شاه بابا وايي:

پخپل خم دي ”احمد“ رنگ کړ  
ځکه سو هسي مشهوره

يا:

څه عجب دي د خپل حسن په خم رنگ کړ  
په عالم دي ښکاره کړی دا خميان

ستا

کاته او نظر

صوفيه دنيا او ماده د قدرت مظاهر گڼي، نو هر کله له مظهره د مظهر  
قدرت ويني، دا تدقيق او نظر د عرفان اساس دي:  
چشمی داری و عالم در نظر است  
ديگر چه معلم و کتابت بايد

خوشحال خان خټک ویلي دي:

که دي سترگي د عرفان شته مبارک شه  
د گلزار په ننداره چه استقلال کړې  
احمد شاه بابا هم دغه تدقيق او نظر لري لکه چه وايي:  
زه چه تل نظر دا هسي لور پر لور کړم  
په هر لوري د خپل زړه صيقل بيا نور کړم

### مثبت تصوف

لکه دمخه چه مو وويل، احمد شاه بابا د تصوف مثبته خوا درلوده، يعني د ده تصوف "فلسفې تصوف" نه وه، چه د دنيا ترک او رهبانيت پکښي اخښلی دي، بلکه د ده تصوف شرعی او اسلامي وه، چه د جهاد روح، او د تقوا او خدمت خلق خوا ئې غالبه وه، لکه چه پخپله د فنا او بقا په خواو کي د اعتدال لار نيسي، او بقا د فنا کمال بولي:

دا د سر کاسه پرې مکره د فنا کمال بقا ده

### ایمان او يقين

په ماوراء الطبیعه ابخاڼو کي عقليون او فلاسفه تل پر عقل تکیه کوي، مگر عقل هم حقائق کماهی نسيي پیژندلای، فلاسفه که څه هم په دغه لار کي ډیر زیار کاري، مگر دغه زیار تر ځایه نرسیري، او په پای کي وايي:  
"معلوم شد که هیچ معلوم نشد" (فخر رازی). سقراط د یونان مشهور فیلسوف په دغه فخر کاوه "چه پخپله ناپوهي پوهیدلی وو" سپنسر د انگلستان نامتو عالم به ویل "چه په هیڅ نه پوهیرو" احمد شاه بابا یوه ورځ چه د پسرلی گلونه غوړیدلي، او جهان ئې ښکلی کړي وو په دقیق نظر دغه

ننداره کتله مگر عقل ئې هېڅ په فلسفه د دغه ښکلی جهان پوه نشو، له ځانه سره ئې وویل:

”احمد“ شپه و ورځ ثنا کړه عقل څه رسي په کار؟

د پسرلی په پای کې گلان رژیږي، پر گلستان د فلاکت او ادبار خاوري اوري، احمد شاه بابا دغه د حیرت مقام داسې ښيي:

په قدرت دی کل کړ جوړ بیا په لږ عمر کې زوړ  
چه چمن په ښایسته و اوس ئې باد وړي لکه پروړ

تر دغه وروسته په حیرت کې ډوبیږي نو وایي:

”احمد شاه“ فکرونه پرېږده بخږه مومه له حیرته

په دې ډول احمد شاه بابا یوازی عقل د عرفان او پیژندګلوی په لار کې کافی نه بولي، ځکه چه د عقل د سیر پای حیرت دي، نو دئ پخپل کلام کې هر کله د ایمان او یقین تلقین کوي، او دغه لار تر مجرد عقلیت غوره کوي، لکه چه وایي:

په یقین به خپل یار مومې      نفس نومید کړې لکه شنډه  
معرفت خراغ بل کړي      یقین و. باسه له ځنډه  
”احمد شاه“ که یار غواړې      ليري کړه د کمان پلنډه

بل ځای وایي:

د يقين په لاره درومې په گمان ولي دريرې  
د گمان صورت که واخلې ته درياب په موج بهيرې  
شک فاني يقين باقي کړه په باقي به هوسيرې  
دغه خپل يار به ووينې د يقين پر لور که خيژې

يا:

د "احمد" د يار تر منځ د گمان غرونه  
که يار غواړې د يقين پر لاري پښې برده  
په دغه خوا کي د اوسنۍ زمانې مشهور فيلسوف علامه اقبال هم زموږ د  
احمد شاه بابا ټينگ ملگری دي لکه چه وايي:

حيات جاودان اندر يقين است

ره تخمين و ظن گيری، بميری

بل ځای وايي:

خرد بيگانه ذوق يقين است  
قمار علم حکمت بد نشين است  
دو صد بو حامد و رازی نيرزد  
به نادانی که چشمش راه بين است  
مقام شوق بی صدق و يقين نيست  
يقين بی صحبت روح الامين نيست  
گر از صدق و يقين داری نصیبي  
قدم بيباک نه، کس در کمين نيست<sup>۱</sup>

---

۱. د علامه اقبال ارمغان حجاز د لاهور طبع.

## د جهان تطورات

احمد شاه بابا د دنیا نقشه په فلسفې نظر داسې کارېي:

کله سرناوی بیا ډمې وی  
کله ژړا وی، څه غرغر وی!  
دا جهان طور طور ښکارېږي  
څوک په سر تور وی، د چا بگړې وی

## علم، او د علم تشويق

د انسان د سعادت لار علم دي، هيڅ سپړی او ملت پر دنیا بې له علمه  
لار نسي پيدا کولای!

د احمد شاه بابا له سوانخو او ويناوو څخه ښکارېږي، چه ده په دينی  
علومو او تصوف او فلسفه کي معلومات درلوده، په عربي ژبه هم پوهيدی،  
په پارسي او پښتو کي ئې شعر هم ويلای سواي.

په عربي ژبه چه په هغه عصر کي د مشرق د علم منبع وه تر دې حده  
عالم وو، چه ليک او لوست ئې هم په کولای سو. مرحوم شاه فقير الله  
صاحب د ښکارپور و ده ته عربي مکتوبونه هم ليکلي دي<sup>۱</sup> علاوه پر دغه  
احمد شاه بابا په عربي ژبه ځني کلمات لري، چه محمد غوث ابن ترکمان

---

۱. د میان فقير الله صاحب جلال آبادی مکتوبات ص ۲۷۱ د لاهور طبع.

ابن تاج خان په هندوستان کي په پارسی ژبه شرح پر لیکلې ده، چه شرح  
الشرح نومیري ۳۰۰ مخه ده!

احمد شاه بابا خپل گران ملت ته پخپله وینا کي د علم ډیر تشویق او  
ترغیب فرمائي، نن ورځ بنایي چه پښتانه د خپل پلار دغه نصایح په ښی  
غور واروي، او په دغه قرن کي چه بې له علمه ژوندون ممکن نه دي، عملی  
ئې کي، او د علم زدکړي ته خورا توجه وکي، دی وایي:

خو ډیوې د علم دي همیشه بلی  
د غفلت په تیاره خو گرزې عجوزه  
دا یقین، علم له ځانه سره مله کړه  
د همت په وزر الوزه الوزه

بل ځای د علم فوائد او گټي داسي ښیې:

له څلورو خوا به در درته څلیری  
که د علم روڼ څراغ ته درته بل کړې  
روح له علمه روڼا اخلي، هله زده کړه  
”احمد شاهه“ چه بد خوی په ښه بدل کړې

بل ځای په داسي ډول و علم ته ترغیب فرمائي:

علم گوره څه څرگنده لوی دریاب دی  
بیا هم دي را بهیدلی په خوباب دی  
دا د علم دریاب هر چیري محیط دی  
علم زده کړه چه د علم لوړ جناب دی

په دغو بيتو کي احمد شاه بابا د علم شعب او اقسام بښي، او د علم احاطه ښکاره کوي، وروسته نو و زده کړې ته زموږ تشويق فرمائي!

### بديعی صنایع

د احمد شاه بابا په کلام کي شعری صنائع او بديعی مزایا هم سته، چه د ده پر ادبی مهارت باندي دلالت کوي، پخبله به محترم لوستونکی دغه بديعی صنائع د ده په کلام کي ومومی دلته موږ فقط يو اشاره ورته کوو:  
د طباق په صنعت کي وایی:

زړه مي تورو زلفو بند کړم      اوس ارمان د سپين رخسار کړم  
زه بیده وم خبر نه وم      د بلبل نارو بيدار کړم

تجنيس تام په دې بيت کي دی:  
ستا پر مخ گوره اور بل دي      ځکه اوربل په کوکل دي

(وقس علی هذا)

### د عشق او ميني دنيا

د مشرق په شاعری کي د عشق مضامين او واردات اکثريت لري، تقريباً شعر د عشق دپاره مخصوص شوي دي، خاص بيا په پارسی شعر کي عاشقانه مضامين دومره ډير دي، چه پای نه لري!

احمد شاه بابا چه هم د عشق او د ميني په دنيا کي پل کښيږدي نو پاڅه ويل لری، او هر قدم ئې استادانه دي!



احمد شاه بابا د عشق په دنیا کي تر خپل ټوله شاهانه سطوت او جلال  
تیریري، او لکه حضرت جامی چه وایي:  
بنده عشق شدی ترک نسب کن جامی  
کاندرین راه فلان ابن فلان چیزی نیست  
دی هم د عشق دنیا د سر د بایلو ځای بولي، چه گپته ئې په سربازی اړه  
لري، نه په شاهي او نسب:

دا د عشق بازار د سر دي ځما جانه  
گوره ندی دا بازار بیا په نسب

یا دا:

که بادشاه د درست جهان یم غلام ستا ماه تابان یم

یا دا:

چه د میني شاهي مومم بادشاهي به څه کومه؟

د عشق په دنیا کي مین هر څه د محبوب په قدمو کي خونی کوي، او تر  
هر څه تیریري، حافظ پخپل تش تخیل، سمرقند او بخارا ور بڅښي، حال  
دا چه دی د شیراز یو خوار سړی وو:

به خال هندویش بخشم سمرقند و بخارا را

د احمد شاه بابا چه عاشقانه جذبات پر غورځنگ راسي، هم تر خپل سر  
او شاهي تیر دي، ځکه چه دی حقیقتاً هم دغه اقتدار لری نو د ده دغه ایثار  
محض شاعرانه تخیل نه بلکه و حقیقت ته نژدې دي:

دواړه جار شه تر دلبر هم مي سر هم مي کشور  
که د يار په عشق سر کښيږدي "احمد" هاله کا اختر  
بل ځای وايی:

که شاهي ده که مي سر ټول به جار کرم تر دلبر  
توري خاوری ستا دور دي توتیا ځما د بصر  
د مين ځان د جانان دپاره خوش وي، او دنيا ته د ميني په سترگه گوري،  
سعدی وايی:

عاشقم بر همه عالم که همه عالم ازوست  
عبدالقادر خان خټک دغه مضمون داسي ادا کړي دي:  
زه چه هسي پخپل ځان باندي مين يم  
د جانان دی په جانان باندي مين يم  
احمد شاه بابا د عشق پر دغه مهم مقام داسي راځي:  
زه "احمد" بادشاه په داله خپله ځانه په ځان خوش يم  
چه مين تر خپله ځانه زه يم ستا د مخ پر گل يم  
پر ده خپل زړه له دغه جهته گران دي، چه زړه د ميني کور دي، او تر  
ځان پر مين شيدا دي:

زه "احمد" پدا له خپله زړگی خوش يم  
چه تر ځان مين پر تا باندي اول وو  
احمد شاه بابا که څه هم بادشاه دي، د شوکت او سطوت خاوند دي،  
مگر د عشق په دنيا کي لکه چه وويل شوه، ډير عاجز دي، دی پخپل کلام  
کي تل خپله عاجزی ښکاره کوي، او محبوب ته د عجز له خوا حسن طلب

کوي، حسن طلب د شاعرۍ کمال دي، وگوري په دې لاندې بيتو کي، دی  
يو وار خپله د شاهۍ لورتيا او اقتدار بيانوي، بيا نو خپل عجز د عشق په  
دربار کي څنگه تصوير کوي؟

وايي محبوبۍ! زه خو د يو څو ورځو ميلمه او آخر تلونکي يم، نو ولي  
زما سره مينه او مرحمت نه کوي؟

که بادشاه د درست جهان يم      غلام ستا ماه تابان يم  
په صورت کي سلامت يم      له خور دله خون افشان يم  
يو څو ورځي مي رضا کړه      جانه څو ورځي مهمان يم  
که هر څو په بهار درومم      آخر پانې د خزان يم

بې له جانانه د مين په سترگو کي ټوله دنيا تياره ده، گل داسي ورته ايسي  
لکه اغزی، او پسرلی لکه مني، مثلاً:

بی تو ام گل بدیده چون خار است

مژه در چشم من چو سوفار است

پسرلی سي، گلان وغوړيږي، هری خوا ته د خدا ډکي د غوتيو خولې  
مسيري، مگر د مين پسرلی خو د جانان راتگ دي و بس.

بهار این چمن بی مقدمت ما را چه کار آید

تو گر آئی چمن آید، بهشت آید، بهار آید

احمد شاه بابا په دغه موقع کي وایی:

بې له ياره مي بهار د سترگو اور دي

که هر څو د غمجن غم ورک مرغزار کا

د بيلتون په دنيا كې مين هر كله غواړي ، چه خپل دوست ته احوال  
واستوي، يا قاصد ور وليږي!  
مگر د عشق او ميني دنيا يوه داسي له نزاكته ډكه او له سوزه مركبه دنيا  
ده، چه د قاصد وظائف هيڅوك نسي پكښي ادا كولاي، نو مين بيچاره هر  
كله د قاصد په تلابن كې وي، چه خپل د زړه درد او سوي، د محبوب  
حضور ته وړاندې كړي، مگر څوك د دغه سوي او بيلتون په دنيا كې دغه  
وظائف ايډا كولاى سي؟ يو اديب وايي:

اشك را قاصد كويش كنم! اى ناله بمان  
زانكه صد بار برفتي اثرى نيست ترا  
بل عاشق دنيا ټوله پخپلو اوسكو طوفانى ويني، نو قاصد داسي پلټي:  
بعد ازین نامه خود بر پر ماهی بندم  
که ره عشق تو پر آب شد از دیده من  
د صائب له ډيره عشقه و قاصد ته احتياج نه پيښيږي:  
هر سطر کار شهپر جبريل ميکند  
این نامه را ببال کبوتر چه حاجت است  
جهانگیر د هندوستان پاچا، په دې ډول مکتوب معشوق ته استوي:  
ما نامه بېرگ گل نوشتيم شاید که صبا باو رساند  
اختر هروي، پروانه د يار حضور ته قاسد کوي:  
عاقبت مکتوب ما را سوي او پروانه برد  
طاقت سوز دلم بال و پر ديگر نداشت  
بل اديب څه ښه وايي:

شب که در دل رقم نامه دلبر میشد

دیده هر قطره که میریخت کبوتر میشد

په دې ډول شاعرانو په دغه زمينه کي مضمون آفرینی کړي دي، یو پښتون پونده چه د پسرلی په شپه، و سپینی سپورمی ته د جگو غرو په لمنو کي د بیلتون په درد او سوی کي گزري، نو بل قاصد د محبوبا و کږدی ته نه مومي، خو چه سپورمی ته خطاب کوي:

ارمان ارمان سپینی سپورمیه

سلام می وروره د همزولو تر کږدیه

احمد شاه بابا د عشق او میني په دنیا کي د شاهانه اقتداره سره هم یو داسي صحیح قاصد نه مومي، چه د محبوبا حضور ته ئې ولیږي او نه پخپله ور رسیږي، نو خپل زړه له تتره باسي، په بیدلانه ډول ئې د خپله پیغامه سره ورلیږي او وایي:

که می لاس و پښې و تا ته نه رسیږی

دغه خپل زړه به مرغه کرم ستا پر لوري

## د احمد شاهي مملکت علماء

(او د اعليحضرت علمي او ادبي معاصرین)

لکه دمخه چه مو د علم په بحث کي وويل احمد شاه بابا پخپله يو د علم او عمل خاوند ټولواک وو، دئ عالم وو، اديب وو، متقی وو، متشرع وو، او د علم روزونکی هم وو، د ده په عصر په افغانستان او مفتوحه مملکتو کي ئې ډير علماء موجود وه، ادباء وه، چه د ده د علم او ادب پرورۍ په سيوری کي ئې په فراغ ژوندون کاوه، احمد شاه په علم دوستی کي د غزنی شهنشاه محمود زابلی سره سيالی کوي. د احمد شاه بابا ملی احساست خورا قوي وه، خاص ئې پښتو ژبی ته ډيره توجه او ښه نظر درلود، پخپله ئې دې ملی ژبي ته ډير ښه خدمت کړی او يو ښه ديوان ئې د دې ژبی د ادب په دنيا کي يادگار پرې يښی دي، علاوه پر دغه احمد شاه بابا د علماوو سره مينه درلوده، مجالس ئې له علماوو څخه تش نه وه، د ده ټينگه رابطه له شاه فقير الله صاحب جلال آبادی سره مور دمخه هم ذکر کړه، دغه د ده د علم پرورښت ښه سند دي.

احمد شاه بابا قندهار ته له هري خوا ځني علمی رجال او جيد علماء راوستل، لکه د فن او صنعت خاوندان چه ئې له هنده را جلب کړه، ځني پښتانه علماء ئې هم سره را ټول کړه، د قندهار ځيني علمی کورنۍ چه تر اوسه سته، د ده په علم دوستی تأسيس شوی دي، له لاندي ليکو څخه به

تاسي ته دغه موضوع بڼه روڼه شي، او زه به د ده د عصر د افغانستان او مفتوحو مخکو ځني علمي رجال او ادباء لاندې مختصراً ذکر کړم:

۱. ملا پير محمد کاکړ:

ملا پير محمد کاکړ د پښتو يو لوی او مقتدر اديب دي، چه د قندهار په خواکي ساری نه لري، دی د احمد شاه بابا په عصر په قندهار کي وو، او د احمد شاه بابا د کورنۍ استاد وو، ملا پير محمد په پښتو ژبه کي مهارت درلود، او د اعليحضرت په پښتو خواهي ئې دغی ژبی ته لمړی ځني قواعد ترتيب کړی دي.

پير محمد د اعليحضرت احمد شاه بابا د زوی شاه سليمان استاد وو، چه احمد شاه بابا وفات شو، او د ده پر ځای لمړی سليمان پاچا شو، نو ملا پير محمد د پښتو ژبي يو کوچنی گرامر او قاعده په پښتو وليکله، او دغه د پښتو ژبي لمړی قاعده ئې د شاه سليمان په نامه اهداء کړه، د دې کتاب په سر کي وايی:

پسله حمده له دروده	سوه د شاه مدحه مقصوده
شاه سليمان د حکم لمړدي	کل عالم پرې منوردي
د شاه تخت سليماني دي	عجب لطف يزداني دي

په دې ډول پير محمد کاکړ د پښتو ژبی لمړی گرامر ليکونکی دي، ملا پير محمد اخوند زبردست شاعر او اديب دي، يو کلیات د اشعارو لري، چه تر پنځه زره بيته پوري رسيږي، غزل، رباعی، مخمس، ترجیح، مسدس، معشر، مربع اشعار لري، ده د خپل کلام کلیات لس کاله د احمد شاه بابا تر وفات وروسته په ۱۱۹۲ هـ کال ليکلی دي لکه چه وايي:

زر سل شپږ نوي کلونه      د هجرت تير شوي وونه  
 ما انشاء د عشق ديوان کړ      په پښتو مي ښه بيان کړ  
 په دې طمعه چه يادگار شي      بيا منشور په هر ديار شي  
 د پير محمد له وينا ښکاره ده، چه دی يو زبردست عالم وو، کلام ئې په  
 پښتو کي ډير متين دي، په لمړۍ درجه شاعرانو کي گڼل کيږي، اخلاقي،  
 عشقي، عرفاني، متصوفانه اشعار لري، د ده ديوان قلمي لږ لږ سته، يو نسخه  
 په ۱۲۰۳ هـ کال ابراهيم خان کاکړ د ده شاگرد ليکلې ده.  
 پير محمد تر ۱۱۹۲ هـ پوري لا ژوندی وو، تر دغه کال وروسته د سپين  
 ږيرتوب او زورپتيا پر وخت<sup>۱</sup> په قندهار کي وفات شوی، او د شاه د ولې پر  
 غاړه نژدې و حضرتجی ته مدفون دي، د قندهار شمال شرقي خوا ته، د پير  
 محمد ديوان د مستشرقينو لاس ته هم ورغلی دي. پادری هيوز په کليد  
 افغاني کي د ده ځني اشعار اقتباس کړي دي<sup>۲</sup> د پير محمد د پښتو شعر  
 استادۍ، د پښتو ادباء ټوله مني، مثلاً ميرزا حنان قندهاری د پښتو شاعر  
 وايي:

د اخوند ملا پير محمد نظم که واوري  
 هر کفتار ئې دي په مثل د بلبل  
 شمس الدين کاکړ د پښتو بل مشهور اديب وايي:

۱. ښه موسم د شباب تير پر پير محمد سو  
 ۲. وگوري کليد افغاني د لاهور طبع ۱۸۹۲ع.



پير محمد کاکړ په شعر کي نامدار وو

يووړ قبر لره ده ارمان د شعر<sup>۱</sup>

۲. ملا شير محمد اخوند هوتک:

د قندهار له مشهور علماء څخه دي، تولد ئې په قندهار کي په ۱۰۹۲ هـ کال شوی، او علمی تحصیلات ئې په هرات او ایران کي کړی دي، په دینی علومو او منطق کي ښه لاس لري، د ده یو تألیف منظوم (اسرار العارفین) چه درې رکنه ئې په پښتو چاپ شوي او څلورم رکن ئې غیر مطبوع دي. ملا صاحب د احمد شاه بابا په عصر په قندهار کي وو، او علمی شهرت ئې درلود. عمر ئې ۸۳ کاله وو په ۱۱۷۵ هـ په قندهار کي وفات، او د ښار مغربی خوا ته د ملا شاهو په تکیه کي ښخ دي، د ده اشعار اخلاقی او عرفانی او موعظه دی.<sup>۲</sup>

۳. عبدالرحیم هوتک:

په قوم هوتک او د کلات د ښه بولان وو، د هوتکو په عصر د قندهار په زاړه ښار کي هستیدي او دلې زوکړی وو، وروسته چه نادر افشار قندهار فتح کړ (۱۱۴۵ هـ) نو دئ د هوتکو په ډلې کي د لسو کالو په سن ایران و نشاپور او تهران ته فرار سو، وروسته نو بخارا او سمرقند او تورکستان ته ولاړ، عبدالرحیم د پښتو یو زبردست شاعر او د دیوان خاوند دي، چه تر شپږ زره بیته پوری لري. ده ۵۰ کاله په تورکستان کي د وطنه لیري تیر کړي، او تر

---

۱. وگوری د پښتو شعر تاریخچه په طلوع افغان کي ۱۳ کال.

۲. د قندهار علماء طلوع افغان ۱۱ کال ۲ شماره .

۷۰ کاله پوری لا هورې ژوندی وو.<sup>۱</sup> عبدالرحیم زبردست عالم وو، په تفسیر، فقه، صرف نحو، فلسفه، منطق کې ئې ښه مهارت درلود، عمرونه ئې د ایران او بخارا په مدرسو کې تیر کړي وه، او د احمد شاه بابا معاصر وو. عبدالرحیم پسله ۷۰ کالو عمر له وطنه په غربت کې وفات شوی دي!<sup>۲</sup>

۴. اعلیحضرت تیمور شاه:

اعلیحضرت تیمور شاه د احمد شاه بابا مشر زوی وو، پاچهی ئې له ۱۱۸۶ څخه تر ۱۲۰۷ پورې کړې ده، تیمور شاه لکه خپل پلار یو ادیب او علمدوست پاچا وو، په پارسی ژبه یو مهم د شعر دیوان لري، په پښتو کې د شعر طبع لري.<sup>۳</sup>

۵. ملا حسن اسحق زی:

ملا حسن اخوند د تلوکان د کلی دي، چه ۲۲ میل د قندهار مغربی خوا ته واقع دي، د خپل عصر مشهور عالم او جید متقی سړی وو، دی یو پارسی دیوان لري چه په ۱۲۰۱ هـ ئې تکمیل کړی دي. په پښتو کې ئې اشعار ډیر لوړ او سوزان دي، پر ۶۸ کال د عمر په ۱۲۴۵ کې وفات شوی په تلوکان کې ښخ دي.<sup>۴</sup>

---

۱. تر اويا کالو راغلم که باور کړې سره سوځم نشوم خلاص د عشق له اوره  
۲. د عبدالرحیم پر سوانحو او شعر مور مفصله تبصره د طلوع افغان د ۱۱ کال په شماره کې لیکلې ده، شائقین دي هغه وگوري.  
۳. د کابل په مجله ۷، ۸ گڼه کې د ۳ کال ما د دغه پاچا پر شاعری مفصله تبصره لیکلې ده.  
۴. د قندهار علماء طلوع افغان ۱۱ کال ۱۰ گڼه.

۶. میان نور محمد داوی:

د پوټی په میان مشهور او د احمد شاه بابا د عصر له مشهورو علماو او متقیانو څخه دي، د اخوند کلی د قندهار مشرقی خوا ته د ترنک پر غاړه د ده په نوم مشهور او هورې بنڅ دي!

دی د مشهور میان عبدالحکیم صاحب کاکړ مرید وو، او په زهد او عرفان کې ډیر مشهور دي.

۷. ملا صالح محمد داوی:

د میان نور محمد شاگرد او مرید دي، د خپل وخت ښه عالم وو، یو پښتو او پارسی دیوان لري، د پښتو په اوسطو ادیبانو کې ګڼل کیږي.<sup>۱</sup>

۸. رحمت داوی:

رحمت په قوم داوی د احمد شاه بابا په عصر کې د قندهار اوسیدونکي وو، دی د شاه زمان تر پاچهی پوري لا ژوندی وو، هغه وخت چه سردار عبدالله خان د کشمیر نائب الحکومه وو، رحمت په کشمیر کې وو، ده د دغه سردار او شاه زمان په نوم پښتو لیلی او مجنون لیکلی دي، په مقدمه کې ئې وايي:

زړه مي ځکه دا آهنگ کړ	غمو ملک را باندي تنگ کړ
ښائي غم له زړه بیرون کړم	چه پښتو ليلي مجنون کړم
پښتو نه ده چا لیدیې	په پارسی هر چا ویلې
دا قصه کړم عجائبه	ځکه زه په پښتو ژبه
دی خاقان ابن الخاقان دي	سلطنت د شاه زمان دي

---

۱. د پښتو شعر تاریخچه په طلوع افغان کې ۱۳ کال.

سرداری د عبدالله ده      خلقه واړه آگاهر ده  
د کشمیر ملک ئې روښان کړ      ورک ئې ظلم د جهان کړ

زه بندي په کوهستان وم      د کشمیر په ډیر ارمان وم  
نه کاغذ نه مي قلم وو      روز کارخما هسی برهم وو  
چه خبر شوم له سرداره      له دې هسی نیکو کاره  
په شتاب ورته روان شوم      پرغه تیر عمر پښیمان شوم  
بنايسته کښلی پښتون دی      زیات په ورکړه ترجیحون دي  
عجب دی که شي پیدا      بل دا هسی پښتون بیا

دا کتاب رحمت په ۱۲۱۰ هـ منظوم کړی دي، کلام ئې ډیر پوخ او خوږ دي، فصاحت لری، مضامین ئې سلیس او ژبه ئې ساده ده! یوه نسخه ئې مصوره سته چه په کشمیر کي ملا ولی منصور په ۱۲ جمادی الثاني ۱۲۱۶ هـ لیکلې او مصوره کړې ده په امر د شیر محمد خان بر درانی.

۹. کاظم خان شیدا:

کاظم خان د افضل خان زوی دي، چه افضل د اشرف خان هجری زوی وو، هجری د خوشحال خان خټک زوی وو. شیدا د پښتو ادب یو روڼ ستوری دي، او د خوشحال خان د مکتب یو نامور شاگرد دي، چه په پښتو یو ښه دیوان لري. دی په ۱۱۳۵ هـ تولد شوي، او د احمد شاه بابا معاصر دي، عمر ئې په کشمیر او سر هند کي تیر کړي، او په رامپور کي په حدود ۱۲۰۰ هـ وفات شوی دي، د شیدا کلام په پښتو کي د پارسی د هندي سبک نمایندگی کوي، او لکه بیدل ډیر نازکخیال شاعر دي.

شيدا د هند په مخکو کي له وطنه ورک دي، د بيلتانه سوخونکي نارې  
يې په اشعارو کي ډيری دي:<sup>۱</sup>

شيدا ور استوه رنگين اشعار له هنده  
ستا له رای سره اشنا دروه ياران دي

د شيدا ديوان په ۱۱۸۱ هـ ټول او ترتيب شوی دي.<sup>۲</sup>

۱۰. عبدالحميد مهمند

حميد بابا ماشوخیل مهمند، د پښتو له لوړو ادیبانو څخه دي، حميد په  
پښتو کي د يوه نوي سبک استاد او لمړی سپری دي، او په پښتو ادب کي ئې  
بيل مکتب تأسيس کړی دي.

پښتانه ادبا هم حميد استاد بولی مثلاً ميرزا حنان قندهاری وايي:

بل حميد موشگاف د خيال په شعر

څه به وایم ناسفته در ئې پييل

پير محمد کاکړ وايي:

پسله دويه موشگاف عبدالحميد دی

چه ئې ووې ښه نازک نکته دان شعر

عبدالحميد په پښتو ديوان لري، چه مشهور دي، د شاه گدای قصه ئې په

۱۱۳۷ هـ کي ليکلې ده، نيرنگ عشق د مولانا غنيمت ئې د پښتو په نظم

ترجمه کړی دي.

---

۱. د پښتو تاريخچه په طلوع افغان ۱۳ کال کي.

۲. د شيدا قلمی ديوان.

که څه هم عبدالحمید د احمد شاه بابا تر پاچهی دمخه دي، مگر وفات  
ئې په دغه عصر کي واقع شوي، او په پېښور کي د ماشوخیلو په گگر کي د  
ده مزار دي. مستر راورتي انگلیسی مستشرق غلط شوی دي، چه حمید د  
تیمور شاه معاصر گني.<sup>۱</sup>

۱۱. میان فقیر الله جلال آبادی:

مرحوم میا فقیر الله صاحب د عبدالرحمن زوی دي چه د جلال آباد په  
خاص حصارک کي زو کړی<sup>۲</sup> او د خپل عصر له لویو مشایخو او علماؤ  
څخه دي چه په نقشبندیه طریقه کي د جناب محمد مسعود پېښوری او دی  
بیا د جناب محمد سعید لاهوری، او دی بیا د حضرت سعدالله او دی بیا د  
حضرت آدم بنوری څخه فیض اخیستونکی دي، چه حضرت بنوری د  
حضرت مجدد صاحب کابلی پیر و او میرید دي.<sup>۳</sup> علاوه پر نقشبندیه طریقی  
په قادریه کي هم میان صاحب مأذون وو، او احمد شاه بابا و دغه جناب ته  
لور عقیدت او ارادت درلود، ډیر مکتوبونه میانصاحب و احمد شاه بابا ته را  
لیرلي دي، چه په مکتوبات کي ئې سته، او کله کله احمد شاه بابا هم له ده  
سره علمی او عرفانی مفاوضات او مراسلات درلوده، په مکتوبو به ئې  
پوښتنې ځني کولې.

میان صاحب د خپل وخت زبردست عالم وو په ښکارپور کي ئې لوی  
خانقاه درلوده. د ده تألیفونه دغه مشهور دي: (۱) فتح الجمیل فی مدارج  
التکمیل (۲) فیوضات آلهیه (۳) براهین النجاة (۴) جواهر الاوراد (۵)

۱. وگوری د پښتو گرامر مقدمه طبع د کلکتې ۱۸۵۶ ع.

۲. وگوری د ده مکتوبات ص ۲۷.

۳. د میان فقیرالله صاحب مکتوبات ص ۱۰.

طريق الارشاد (٦) وثيقته الاكابر (٧) منتخب الاصول دفعه (٨) فتوحات غيبه (٩) كتاب الازهار في ثبوت الآثار (١٠) محمود الاوراد (١١) قطب الارشاد (١٢) مکتوبات ٣٩٠ مخه طبع د لاهور.

علاوه پر دغه دوی په پښتو، عربی او پارسی ژبه منظومې هم لري، يو کتاب ئې په پښتو په نوم د ”فوائد فيقير الله“ هم ليکلی دي، میانصاحب په ښکارپور کي ١١٩٥ هـ په حدود وفات شوي، او مرقد ئې د عامو زیارت گاه دي.<sup>١</sup>

١٢. ملا محمد غوث ابن ترکمان ابن تاج خان:

د احمد شاه بابا معاصر او ملازم دي، چه په هندوستان کي ميشته وو، ده يو کتاب شرح الشرح په ٣٠٠ مخ کي په پارسی د احمد شاه بابا په امر ليکلي او د احمد شاه بابا عرفانی ويناوي او منشور کلمات ئې شرح کړی دي. ١٣. فيض الله اخندزاده کاکړ:

دا عالم اصلاً د ږوب وو، چه د هوتکو د باچهي په پای کي ئې پلار ملا بابړ اخوند له هغه ځايه قندهار ته راغلي وو. ملا فيض الله زبردست عالم وو، د قندهار مشهور مؤلف او نامور عالم مرحوم حبيب الله اخندزاده ئې زوی وو.<sup>٢</sup>

---

١. د پښتو شعر تاريخچه په طلوع افغان کي ١٣ کال.

٢. وگوری د کابل مجله ج ٦ ص ٦٤٥ چه مفصلاً ئې شرح حال ليکلی دي.

۱۴. سيد سراج الدين:

په ۱۱۲۷ هـ د دکن په اورنگ آباد کي زيږيدلي او د احمد شاه بابا ادبي معاصر دي، سراج پارسي او اردو ديوان لري، يو مثنوي بوستان خيال ئې هم تاليف کړی دي. په ۶ د شوال جمعه ۱۱۷۷ هـ وفات شوي دي<sup>۱</sup>

۱۵. مولوی محمد باقر:

متخلص په آگاه د احمد شاه بابا معاصر دي په هند کي وو، په ۱۲۲۰ هـ کال وفات شوي دي، د هشت بهشت، تحفة الاحباب، فرائد در عقائد، رياض الجنان، محبوب القلوب، گلزار عشق او نورو مؤلفاتو خاوند دي.<sup>۲</sup>

۱۶. خان آرزو:

سراج الدين على خان متخلص په آرزو د احمد شاه معاصر د هندوستان زبردست شاعر او محقق دي. په ۱۱۲۹ هـ په لکهنو کي وفات شوي او په دهلي کي ښخ دي، پارسي ديوان ئې شل زره بيته دي، په پارسي ئې دوه لغتونه کښلي دي سراج اللغات او غرائب اللغات. نور تاليفونه ئې موهبت عظمی او عطيه کبری د بلاغت په فن کي او مجمع النفائس د شعراوو تذکره ده.<sup>۳</sup> نور تاليفات ئې تر ۱۵ پوري رسيري، لوی استاد وو.<sup>۴</sup>

---

۱. تاريخ ادب اردو ص ۹۰ د رام بابو طبع د لکهنو.

۲. تاريخ ادب اردو ص ۹۶.

۳. تاريخ ادب اردو ص ۱۰۲.

۴. نکات الشعراء د مير تقی.



۱۷. شاه حاتم:

ظهیرالدین د فتح الدین زوی چه په ۱۱۱۱ هـ زیږیدلی، او د احمد شاه بابا په زمانه کي د دهلی ساکن وو، د پارسی او اردو ښه شاعر دي، پر ۸۳ کال د عمر په ۱۱۹۲ هـ په دهلی کي وفات شوی دي.<sup>۱</sup>

۱۸. میرزا مظهر جان جانان:

شمس الدین د مرزا جان زوی، د پارسی او اردو زبردست او مشهور شاعر دي، په آگره کي په ۱۱۱۰ هـ زو کړی وو.<sup>۲</sup> مظهر نامور شاعر او فقیه او عالم او په نقشبنديه طریقه کي لوړ مقام لري، پارسی دیوان ئې په ۱۱۷۰ هـ کي تألیف کړي او یو بل کتاب په نوم د خریطه جواهر لري په ۱۰ د محرم ۱۱۹۵ هـ کال شهید سوی دي.<sup>۳</sup> میرزا مظهر پخپلو مکتوباتو کي د احمد شاه بابا د هند سفر یاد کړی دي.<sup>۴</sup>

۱۹. فغان

اشرف علی خان فغان د علی خان نکته زوی وو، د احمد شاه بابا تر فتح وروسته له دهلی څخه مرشد آباد ته ولاړ، پارسی او اردو دیوان لري، وفات ئې په ۱۱۸۶ هـ کال دي.<sup>۵</sup>

---

۱. تاریخ ادب اردو ص ۱۰۴.

۲. دگارسان ډیپتاسی فرانسوی هندی ادب.

۳. تاریخ ادب اردو ص ۱۰۸.

۴. وگوری ۱۷ مکتوب د کلمات طیبات ص ۶۱ طبع دهلی.

۵. تاریخ ادب اردو ۱۱۲.

۲۰. درد

سید خواجه میر درد، د خواجه محمد ناصر عندلیب زوی او د احمد شاه بابا د عصر لوی صوفی او عالم او مشهور د پارسی او اردو شاعر په ۱۱۳۳ هـ کال زوکړی، او د احمد شاه بابا په وخت په دهلی کې وو. درد مشهور مؤلف دي، اسرار الصلوة، علم الکتاب، ناله درد، آه سرد، درد دل، شمع محفل ئې تألیفونه دي. پارسی او اردو دیوانونه هم لري، په دهلی کې په ۱۱۹۹ هـ کال وفات سوی دي.<sup>۱</sup>

۲۱. میر سوز:

محمد میر د میر ضیاء الدین زوی د گجرات د مشهور عالم شاه قطب له کورنۍ څخه وو، په دهلی کې د ۱۱۳۳ هـ په حدودو زوکړی، او په عمر د ۸۰ کالو نژدې و ۱۲۱۲ هـ ته وفات سوی دي.<sup>۲</sup>

میر سوز د خپل وخت مشهور شاعر او د احمد شاه بابا معاصر دي، عالم، صوفی، خوش نویس او سپاهی یو سړی وو، د اردو ژبی د ادب استاد دي.<sup>۳</sup>

۲۲. سودا:

میرزا محمد رفیع سودا اصلاً د کابل دي، په دهلی کې په ۱۱۲۵ هـ کال زوکړی او د پارسی او اردو یو خورا لوړ شاعر او مؤلف دي. په ۱۱۹۵ هـ

---

۱. تاریخ ادب اردو ص ۱۲۳.

۲. مستر بیل.

۳. تاریخ ادب اردو ص ۱۲۴.

۴. آب حیات د محمد حسین آزاد.

په لکهنو کي وفات شوی دي، د خپل عصر ملک الشعراء وو ډیر تالیفونه او اشعار لری.<sup>۱</sup>

۲۳. میر حسن دهلوی:

تولد ۱۱۴۰ھ وفات ۱۲۰۱ھ د میر غلام حسین ضاحک زوی او خاوند د مثنوی سحر البیان پارسی او اردو دیوان، گلزار ارم، رموز العارفین، تذکره الشعراء.<sup>۲</sup>

۲۴. میر تقی میر:

د هندوستان مشهور شاعر دي، په اکبر آباد کي د آکری په ۱۱۳۷ھ زو کړی په ۱۱۹۷ھ کي وفات شوی دي. شپږ جلدو اردو اشعار او یو پارسی دیوان او یوه فارسی رساله فیض میر، او تذکره د نکات الشعراء او تنبیه الجهال او نور تالیفونه لري. په ذکر میر کي ئې د ۱۱۵۱ څخه تر ۱۱۹۷ھ پوری تاریخی حالات لیکلي، او د احمد شاه بابا د پانی پت جنګ ئې هم ذکر کړی دي.<sup>۳</sup>

۲۵. رنگین

سعادت یار خان رنگین په لاهور کي د احمد شاه بابا د نائب الحکومه میر منو ملازم وو، دیتاسی ئې عمر ۸۰ کاله لیکي، ډوکتور اسپر نگر وایي چه په ۱۲۵۱ھ کي وفات شوی او په ۱۱۹۲ھ کي زو کړی دي. ایجاد رنگین،

---

۱. تاریخ ادب اردو ۱۲۷-۱۴۳.

۲. تاریخ ادب اردو ص ۱۴۳-۱۶۸.

۳. د علامه سید سلیمان ندوی یاداشتونه، او د ډوکتور اسپر نگر لیکونه د ۱۸۵۴ع طبع.

مثنوی دلپذیر، مظهر العجائب، فرسنامه، مجالس رنگین د ده تألیفونه دي، د شعر دیوانونه هم لري.<sup>۱</sup>  
۲۶. شاه عالم:

د مغولیه کورنی آخرین بادشاه وو چه احمد شاه بابا په ورستني پلا د پانی پت تر جنگ وروسته د ډهلی پاچا کي، دیئ ښه شاعر دي، پارسی دیوان لری، تخلص ئې آفتاب دي، یو بل کتاب مضمون اقدس هم ده لیکلی دي، په پای کي د غلام قادر له لاسه پوند کړه سو.<sup>۲</sup>  
۲۷. والة داغستانی:

علی قلی خان د خپل عصر مشهور شاعر دي، تر احمد شاه بابا دمخه دی په دهلی کي وو. محمد شاه د هند پاچا ده ته امارت ورکړي وو د ریاض الشعراء تذکره ئې د احمد شاه بابا د جلوس په لمری کال ۱۱۶۱ ه لیکلې ده.<sup>۳</sup>  
۲۸. آشفته:

مرزا محمد صالح د محمد زمان خان زوی، د احمد شاه بابا په عصر کي د کابل د توپخانې مشر وو، په ۱۱۷۲ ه کي وفات شوی دي، تخلص ئې آشفته دی.<sup>۴</sup>  
وائی:

- 
۱. تاریخ ادب اردو ص ۲۳۸.
  ۲. تاریخ ادب اردو ص ۲۴۲.
  ۳. تذکره حسینی ص ۳۶۲ طبع د لکهنو.
  ۴. سکینته الفضلاء ص ۵۲.

میرود دل بسر کوی تو پنهان از من  
بد گمان گشته ندانم به چه عنوان از من

۲۹. الفتی کابلی:

نوم ئې قليچ خان وو، د احمد شاه بابا په عصر کي د کابل ميشته او غنډ  
مشر وو، عالم او اديب سپړی دي. دئ وائي:<sup>۱</sup>  
کشته آن نرگس مستم که در عين خمار  
عالمی را کشته و خود را بخواب انداخته

۳۰. مصحفی:

د هندوستان مشهور اديب دي، د احمد شاه بابا په عصر کي په ۱۱۶۴ هـ  
زو کړی، په امروهه کي ميشته وو، وفات ئې ۱۲۴۰ هـ دي.  
پارسی او اردو ديوانونه لري، د تذکرة الشعراء ليکونکي دي.<sup>۲</sup>

۳۱. آزاد بلگرامی:

میر غلام علی آزاد بلگرامی د سيد نوح زوی، چه د ده اسلاف واسطی  
زیدی دي، د سلطان التمش په وخت کي د فرخ آباد په حمدان کي د هند  
ميشته شوي، وروسته نو د سلطان بهلول لودين په عصر بلگرام ته تللی دي.  
آزاد په ۲۵ د صفر ۱۱۱۶ هـ، ۱۷۰۲ ع په بلگرام کي زو کړی او د میر  
طفیل بلگرامی او علامه عبدالجلیل بلگرامی څخه ئې تحصیل کړی دي.<sup>۳</sup>  
آزاد په ۱۱۴۲ هـ، ۱۷۲۹ ع کال په سیوی کي د نائب میر بخش وقائع نگار  
وو، په ۱۱۵۰ هـ، ۱۷۳۷ ع حج ته او له دغه ځايه په ۱۱۵۲ هـ یمن ته ولاړ،

۱. سکینه ص ۵۳.

۲. شعر الهند ج ۱ طبع د اعظم گډه.

۳. د فاضل سيد سليمان ندوی ياداشتونه او سجة المرجان فی آثار هندوستان ص ۱۱۸.

وروسته نو د دکن اورنگ آباد ته راغی، ۸۶ کاله ئې عمر وو. په ۱۲۰۰هـ، ۱۷۸۶ع وفات او په اورنگ آباد کې ښخ شو، آزاد مذهباً حنفی وو، د خپل عصر لوی عالم وو، د احمد شاه بابا د فتوحاتو تاریخونه ئې په هند کې لیکلي دي، د ده فتوحات ئې په نظم کې راوړي دي، اصف الدار، شرح صحیح بخاری او تسلیته الفواد، تراجم علماء،<sup>۱</sup> ید بیضا، سرو آزاد، خزانه عامره، روضه الاولیاء، سند السادات، مآثر الکرام، سخته المرجان د ده تألیفونه دي.<sup>۲</sup> متأخرین دی په فصاحت کې سبحان الهند بولی<sup>۳</sup> په پارسی او عربی او اردو کې زبردست عالم او شاعر او ادیب وو او د شعر دیوانونه پکښې لری.

۳۲. غلام حسین طباطبائی:

د هدایت علی خان زوی دی، اسلاف ئې له ایرانه راغلي په دهلی کې میشته وه، د محمد شاه په عصر کې بهار ته ولاړ، شیعه وو، غلام حسین د احمد شاه بابا معاصر دی، دی د خپل عصر مؤرخ دی. سیر المتأخرین ئې لیکلي دي، په دغه کتاب کې ده د هندوستان احوال چشمدید کښلي او د احمد شاه بابا فتوحات ئې مفصل ذکر کړي دي، په ۱۱۹۵هـ کې وفات شوی دي.<sup>۴</sup>

---

۱. تذکره علماء هند ص ۱۵۴، د لکهنو طبع ۱۹۱۴ع.

۲. حیات جلیل ج ۲ طبع داله آباد.

۳. د مرحوم مولوی عبدالرؤف خان قندهاری کشکول ج ۲.

۴. د علامه سید سلیمان ندوی یاد داشتونه.

۳۳. ملا دوست محمد:

د احمد شاه بابا د عصر يو زبردست عالم وو، په قندهار كې اوسيدې، د احمد شاه بابا له خوا د ښكارپور په نائيب الحكومگي هم مقرر شوي، او ميان فقير الله صاحب ئې له ښو اوضاعو څخه تشكر كړې دي.<sup>۱</sup>

۳۴. محبت خان بلوڅ

د احمد شاه بابا معاصر او د بلوچستان لوى امير وو. د كچه و خوا ته ده جنگونه كوله، او د احمد شاه بابا استاد ميان فقيرالله ته ئې ارادت درلود، او عالم امير وو، د ميانصاحب سره مكاتبې هم لري.<sup>۲</sup>

۳۵. نصير خان بلوڅ:

د احمد شاه بابا د عصر د بلوچستان مشهور مشر وو، عالم او فقير دوست سړى وو، و ميان فقيرالله ته ئې ارادت درلود، د ده په نوم عربى او پارسى مکتوبونه او جوابونه ليکلى شوي دي<sup>۳</sup> په ځني جنگو كې ئې د احمد شاه ملگري هم كړې ده.

۳۶. مير حسين دوست:

مير حسين دوست سنبهلى د احمد شاه بابا په پاچهي كې په ۱۱۶۳ كال تذكره حسيني ليكلې، او په شاه جهان آباد كې د هند ميشت وو، د خپل عصر له ادباوو او شاعرانو څخه وو.<sup>۴</sup>

---

۱. مکتوبات ص ۱۱۰.

۲. وگورى مکتوبات.

۳. وگورى مکتوبات.

۴. تذكره حسینی طبع د لکهنو ۱۲۹۲ هـ.

### ۳۷. حافظ رحمت خان:

د احمد شاه بابا له پښتنو معاصرو امیرانو څخه یو حافظ الملک حافظ رحمت خان د شاه عالم خان زوی د محمود خان زوی دی، چه په قوم بریخ وو، لوی نیکه ئې شهاب الدین له بنوراوکه تللي او په اټک او لنکر کوټ کي میشته وو. رحمت خان په ۱۱۲۰هـ، ۱۷۰۸ع زو کړی او د شهامت پور په تور کي اوسیدی، پر ۱۲ کال ئې قرآن شریف یاد کي، حافظ رحمت خان ډیر عالم او فاضل او ادیب سړی وو، د پښتون نواب علی محمد خان سره ئې ښه خدمتونه وکړه، او هغه وخت چه د محمد شاه مغولی پاچا له خوا پر روھیل کنډ حمله وشوه، نو رحمت خان، علی محمد خان ته نجات ورکي، وروسته ئې نو پر سر هند د مغولو سره سخت جنگونه وکړه چه احمد شاه بابا لمړی پلا پر هند حمله وکړه، نو رحمت خان او علی خان دواړه د احمد شاه بابا ملگري شوه، مگر چه علی خان پښتون په ۳ شوال ۱۱۶۲هـ، ۱۴ ستمبر ۱۷۳۹ع وفات شو، نو پر ځای ئې رحمت خان د روھیل کنډ پاچا شو ده د بنگېنو پښتنو امیرانو سره ښه کومکونه وکړه. د احمد شاه بابا په دریمه حمله کي پر هند په ۱۱۷۰هـ، ۱۷۵۷ع حافظ رحمت خان د ده سره د خپلوی او ملگري مناسبات درلوده<sup>۲</sup> او په څلورمه حمله کي هم ور سره ملگري وو، خو ډهلی ئې ونیوي.<sup>۳</sup>

احمد شاه بابا د دې خپل پښتانه ملگري پاچا سره خورا مینه درلوده، د ده او شاه ولی خان وزیر اعظم فرق ئې نه کاوه، د رحمت خان بریخ په

۱. حیات حافظ رحمت خان ص ۳۴ طبع د بدایون ۱۹۳۳ع د سیدالطاف علی بی ای.

۲. حیات رحمت ص ۷۹.

۳. سیر المتأخرین.



کونښن، د هغه وخت ټوله پښتانه د هند امیران د احمد شاه بابا سره متفق شوه<sup>۱</sup> لکه نواب احمد خان بنگین او شجاع الدوله، حافظ رحمت خان بریخ، د پښتنو د شهنشاه احمد شاه بابا رشتینی ملگری او شجاع او بناغلی سپه سالار، او مدبر دوست وو، عالم، فاضل، متقی، عادل پښتون وو، رحمت خان د پښتو، پارسی ښه شاعر هم وو. مسټر برک لیکي، چه ده په خپلو تالیفونو او آثارو شاعری ژوندی کړه.<sup>۲</sup> دامستېر د فرانسه مشهور مستشرق د حافظ رحمت خان د پښتو شعر مجموعه په رامپور کي میندلې وه، چه اوس د بریتش موزیم په مشرقی کتابو کي ده.<sup>۳</sup>

حافظ رحمت خان عالم او علم دوست سړی وو، ده ښه کتب خانه هم درلوده چه اوس ئې کتب د اوده په کتابخانه کي دي او ډوکټور اسپرنیگر ئې فهرست په ۱۸۵۲ع کي شائع کړی دي.<sup>۴</sup>

اسپرنیگر لیکي، چه خلویښت صندوقه کتابونه د رحمت خان پاته وه چه اکثر پښتو وه.<sup>۵</sup>

رحمت خان یو کتاب خلاصة الانساب هم لیکلی دي، چه د انگلستان په موزیم کي ئې نسخه سته. یو بل کتاب ئې هم تالیف کړی دي چه نوم ئې تواریخ رحمت خانی دي، دغه کتاب په ۱۰۳۲هـ، ۱۶۲۲ع کي لمړی ځل په پښتو لیکل شوي، او وروسته په ۱۱۸۴هـ، ۱۷۷۰ع کي رحمت خان په

---

۱. حیات رحمت ص ۹۰.

۲. د برک ویناوی ج ۳.

۳. د سر جان استریچی د روہیلو د جنگ تاریخ.

۴. سر جان استریچی د روہیلو جنگ.

۵. سر جان استریچی د روہیلو جنگ.

پارسی ترجمه کي، چه د لنډن د هندوستان په دفتر، او پټنه او آگره کي ئې نسخې سته.<sup>۱</sup>

حافظ رحمت خان په شنبې ۱۱ د صفر ۱۱۸۸هـ، ۲۳ د اپریل ۱۷۷۴ع د میران پور د کړه په جنگ د انگریزانو او شجاع الدوله په مقابله کي په عمر د ۶۷ کالو شهید، او د بریلی په ښار کي ښخ شو، مرحوم ډیر علم پرور پښتون وو، د روهیل گنده په لویو ښارو کي ئې لکه شاه جهان پور، بریلی، پیلی بهیت لوثی لوثی مدرسې جوړې کړې وې، او ډیر علماء ئې هلته را ټول کړي وه.<sup>۲</sup>

۳۸. بحر العلوم:

مولانا عبدالعلی د نظام الدین زوی مشهور په بحر العلوم د احمد شاه بابا معاصر دي، په هند کي لوی علمی شهرت لري، د مولوی بلخی پر مثنوی ئې مشهوره شرح لیکلې ده، چه بحر العلوم نومیري.

په تصوف او فلسفه او علم کلام او نورو اسلامی علمو کي ښه لاس لري، د احمد شاه بابا ملگری پښتون امیر حافظ رحمت خان د پښتنو علم پالونکي مشر په ډیر اصرار دی شاه جهان پور ته غوښتي، او یوه خاصه مدرسه ئې ورته جوړه کړې وه، چه شل کاله مولانا تدریس پکښي کاوه.<sup>۳</sup> علاوه پر دغه مولانا د بوهار په کلی کي د بردوان په ۱۱۷۸هـ کي هم تدریس کړي، او ډیر شاگردان ئې درلوده.<sup>۴</sup> مشهور تصانیف ئې دغه دی: ارکان اربعه په اصول فقه کي، پر میرزا زاهد حاشیه، پر شرح تهذیب حاشیه، درې

۱. حیات رحمت ص ۲۹۸-۲۹۹.

۲. د هند مدرسې د ابو الحسنات ندوی ص ۳۴-۳۵ د اعظم کپه طبع.

۳. رساله قطیبه.

۴. د هندوستان مدرسې ص ۵۹.

حاشیې پر زاهدیه، شرح سلم فواتح الرحموت، شرح مسلم، الثبوت، تکمله، تنویر الابصار، حاشیه د صدرا پر شرح، د فقه اکبر شرح، د توحید رساله او د قیامت احوال.<sup>۱</sup>

۳۹. نواب محبت خان بریخ:

د حافظ رحمت خان زوی وو، د پلار د شهادت پر وخت د ۲۴ کالو وو، د عمر پر ۵۹ کال په ۱۳ صفر ۱۲۲۴، ۱۸۰۹ع وفات او په لکهنو کې بنخ دي، په علوم عربیه او پارسی او سنسکرت کې لوی عالم او استاد وو. په اردو، عربی، پارسی، پښتو ژبې ښه او ډیر اشعار درلوده، اسرار محبت او آمد نامه ژبې دوه کتابونه هم تألیف کړی دي. په حربی کارو او موسیقی کې هم ماهر وو<sup>۲</sup> د احمد شاه بابا د عصر یو ادب پالونکی عالم او ادیب او نامور پښتون دي<sup>۳</sup> دی وایي:

ز سر گذشت "محبت" زهر که پرسیدم  
به عارض اشک پیایی چکید و هیچ نگفت

۴۰. نواب الله یار خان:

د حافظ رحمت خان بریخ زوی، او د پلار د شهادت پر وخت د ۳۱ کالو وو، ۸۱ کاله ژبې عمر وو په ۹ د شعبان ۱۲۴۸هـ، ۱۸۳۲ع وفات سوی دي، دی هم لکه پلار د توری او قلم خاوند او عالم او محقق وو. په پښتو او هندوستانی ژبه ژبې یو د پښتو ژبې خورا مهم لغت لیکلی دي چه اوس نسته.<sup>۴</sup>

۱. تذکره علمای هند ص ۱۲۳ د رحمان علی خان، طبع د لکهنو ۱۹۱۴ع.

۲. حیات رحمت ص ۳۱۳.

۳. شعرا الهند ص ۴۴۸، ج ۲.

۴. حیات رحمت ص ۳۳۷.

۴۱. نواب غلام مصطفی خان:

د حافظ رحمت خان زوی، او په پنجشنبې ۲۷ د ذیقعدې ۱۲۰۳ هـ،  
۱۷۸۸ع وفات شوی عمر ئې ۳۰ کاله وو. د پارسی او اردو لوی ادیب او  
تخلص ئې ”مست“ دی.<sup>۱</sup>

۴۲. نواب مستجاب خان:

دی هم د رحمت خان زوی او د پلار د شهادت پر وخت د ۱۳ کالو وو،  
په دوشنبې ۲ د شوال ۱۲۴۸ هـ وفات شوي، د عربي او پارسی او پښتو لوی  
ادیب او عالم وو. گلستان رحمت ئې په تاریخ کې لیکلی دي.<sup>۲</sup>

۴۳. شیخ علی حزین:

نوم ئې محمد، پلار ئې ابو طالب وو، په دوشنبې ۲۷ د ربیع الثانی  
۱۱۰۳ هـ په اصفهان کې زو کړی، او د مشهور شیخ زاهد کیلانی له کورنۍ  
خخه دي. حزین د خپل عصر عالم او شاعر وو. په ۱۱۳۵ هـ کې ئې یو  
کتاب په نوم د مدت العمر ولیکه، فرس نامه او نوری خو فلسفی رسالې او د  
اشعارو دیوان هم لري. د شهریار محمود هوتک د فتح پر وخت دي په  
اصفهان کې وو، د نادر افشار په عصر کې په ۱۱۴۶ کال لسمه د روژې له  
ایرانه هندوستان ته ولاړ. هلته ئې ۴۵ کاله تیر کړه.

په ۱۱۵۴ هـ کې ده خپل تذکرة الاحوال کتاب وکښلی، چه په ۱۸۳۰ع  
کې بالفور په انگلیسی ترجمه کړی دي. په ۱۱۶۵ هـ د احمد شاه بابا په  
عصر کې ده تذکرة المعاصرین وکښلی چه په ۱۲۹۳ هـ په لکهنو کې طبع

---

۱. حیات رحمت ص ۳۴۴.

۲. حیات رحمت ص ۳۴۹.

شوی دي. <sup>۱</sup> حزين په ۱۱۸۰ هـ کي وفات شوی او پخپلو آثارو کي ئې د احمد شاه بابا د هندوستان د جگړو ذکر هم کړی دي. احمد شاه بابا د ده سره يوه مشاعره هم لري، چه د پارسی شعر په بحث کي به ذکر سي.  
۴۴. آذر:

لطف علی بیگ آذر په ۲۰ د ربیع الاول ۱۱۳۴ هـ په اصفهان کي زیږیدلی، او د نادر افشار په وخت کي د ایران د لار او د خلیج فارس د غاړو حاکم وو. <sup>۲</sup> د احمد شاه بابا په عصر کي دی ژوندی او څه څه وقایع د دغه عصر لیکي، کتاب ئې تذکره آتشکده ده، چه په دغه کتاب کي دی د پښتنو سره تعصب ښکاره کوي د ۱۱۷۴ هـ تألیف دي.  
۴۵. نواب میر احمد خان:

متخلص په ناصر د دکن له آصفی شاهي کورني څخه دي، د احمد شاه بابا په عصر کي په ۱۱۶۴ هـ وفات شوي او د دیوان خاوند دي، دی وایي:  
ارستو شد ز فطنت باریاب بزم اسکندر  
به حکمت میتوان گشتن مقرب بادشاهانرا<sup>۳</sup>  
۴۶. ولی رام:

اصلاً هندو دی متخلص په ولی، د احمد شاه بابا معاصر وو له کلامه ئې د توحید افکار ښکاره دي، په پارسی ښه دیوان لری، شعر ئې خوږ دی، په کابل کي اوسیدي، دا غزل دده ده.<sup>۴</sup>

- 
۱. د پروفیسور براون انگلیسی د پارسی تاریخ ادبیات، ج ۴.
  ۲. د پارسی ادبیاتو تاریخ، د براون ج ۴.
  ۳. د سر کشن پرشاد د دکن صدراعظم خطابه، گلشن د تهران ۱۳۰۸ ش.
  ۴. مجله کابل ج ۴ ص ۱۵۳ مفصلاً.

برو از کوچۀ اسلام و کفر بر در صلح  
برات نقد چنین ثبت شد بدفتر صلح  
تعصبات مذاهب تمام پنج روز است  
شنیده ایم بسمع رضا ز مخبر صلح  
براه جنگ منه پا که در وحل مانی  
عبور کرد توان بر فلک ز شهپر صلح  
نگویمت که فرنگی و یا مسلمانی  
بهر طریق که باشی مباش منکر صلح  
رسد بمنمزل تحقیق چون ”ولی“ آنکس  
دهد عنان ارادت بدست رهبر صلح

ولی یوه د تاریخ رساله هم په پارسی لیکلې ده، چه د ده د دیوان له  
منتخباتو سره یو ځای قلمی زما څخه سته.

۴۷ . هاتف اصفهانی:

سید احمد هاتف د احمد شاه بابا په عصر کي د ایران مشهور شاعر او  
ادیب دي، په عربی او پارسی اشعار لری، د آذر ملگری وو، په ۱۱۹۸ هـ په  
قم کي مړ دي.<sup>۱</sup>

۴۸ . عبدالعزیز خان د بخارا پاچا:

دا پاچا د بخارا له جنیدیه کورنی څخه وو چه له ۱۰۰۷ څخه تر ۱۲۰۰  
پوري ئې په بخارا کي لسو تنو حکومت کړی دي، د دې کورنی آخرنی پاچا  
عبدالعزیز خان د نادر محمد خان زوی دي، چه لس کاله د احمد شاه بابا تر

---

۱ . تاریخ ادبیات ایرن د ډوکټور شفق ص ۱۸۹ طبع د تهران.

جلوس وروسته په ۱۱۷۱ هـ کي پر تخت کښيښتلي او په ۱۲۰۰ هـ کي وفات شوی دي.

عبدالعزيز خان د احمد شاه بابا له علمی او ادبی او سیاسی معاصرینو څخه دي، چه د شعر ښه طبع لری، او په پارسی ئې خواږه اشعار ویلی دي. دغه یو بیت د ده له اشعارو څخه را نقل کوو.<sup>۱</sup>

ضبط آه و ناله خون دارد دل زار مرا

آخر این پرهیز خواهد کشت بیمار مرا

۴۹. ابن محمد امین گلستانه:

د پارس له ساداتو څخه وو، د نادر افشار د مرگ پر وخت د ده اکا میرزا محمد تقی په کرمانشاه کي حاکم وو، د احمد شاه بابا د سلطنت پر اتم کال د ۱۱۶۹ هـ په پای کي دی له ایرانه د هندوستان سواحلو ته و خپل اکا میر محمد اسحاق ته ولار، وروسته ئې نو د هند په بنگال کي ژوندون کاوه. ابن محمد امین ابو الحسن گلستانه د دغه عصر ادیب او مؤلف او مؤرخ دي. چه د هندوستان د مرشد آباد په ښار کي ئې لس کاله تر احمد شاه بابا وروسته په ۱۱۹۲ هـ کال، یو تاریخ مجمل التواریخ بعد نادریه لیکلی او په ۱۸۹۶ع کال د لیپن د بریل په مطبعه کي چاپ شوی دي، په دغه کتاب کي دی د احمد شاه بابا د ایران فتوحات او سفرونه مفصل ذکر کوي.

---

۱. د مهاراجه سرکشن پر شاد د دکن د صدراعظم خطابه، د تهران گلشن شماره ۱۲۱ ج ۱۳، ۱۳۰۸ ش.

۵۰. میرزا علی اکبر بمرودی:

د احمد شاه بابا په عصر په بمرود کي اوسیدي، په پارسی ئې شعر وایه،  
احمد شاه بابا چه آخره پلا، پر خراسان لښکر ورووست، دغه شاعر د دې  
پښتون فاتح هجو وکړه.<sup>۱</sup>

۵۱. ملا شاهو اخوند:

په قندهار کي د مغرب خوا ته یو ځای دي، چه د ملا شاهو اخوند تکیه  
ئې بولي، د دغه ملا شاهو اخوند نوم ملا ارادت وو، چه د احمد شاه بابا د  
عصر یو مشهور او حق ویونکی عالم وو، او د ده په دربار کي ئې ډیر عزت  
درلود، لکه چه یوه ورځ د احمد شاه بابا په حضور کي د دې عالم د حق  
پرستی د امتحان دپاره څه ساز او سرور وو، ده هم د دغه حرکت شرعی  
حکم په خورا شجاعت د احمد شاه بابا په حضور کي تبلیغ کي او پخپله  
دی له مجلسه ولاړ، په سره غره کي ئې ځای ونیوي او بیا نه راغي.<sup>۲</sup>

۵۲. قاضی فیض الله خان:

قاضی فیض الله په قوم دولت شاهی د احمد شاه بابا له معاصرینو  
علماوو څخه دي، چه د قندهار وو، او د احمد شاه په ژوندون کي ئې د  
شاهزاده تیمور سره چه د هرات نائب الحکومه وو، نژدیوالي درلود، او د  
شاهزاده لوی مشیر او معتمد وو، د احمد شاه بابا تر وفات وروسته چه تیمور  
له هراته قندهار ته راتي، د بکوا و غری خوا ته د قاضی فیض الله خان په

---

۱. مجمل التواریخ ص ۱۳۵ طبع د بریل د لیږن.

۲. سراج التواریخ ص ۳۰ د کابل چاپ.



تحریک او تشویق، وزیر اعظم شاه ولیخان مر کره سو<sup>۱</sup> وروسته چه تیمور شاه د افغانستان پر تخت کبینوست، نو قاضی فیض الله خان لکه د مملکت صدر اعظم مدار المهام او مشیر او مدیر د سلطنت مقرر شو.<sup>۲</sup> دغه قاضی د احمد شاه بابا د عصر له لویو خلقو څخه وو.

۵۳. ملا عبدالغبار خان جدید الاسلام:

لمری هندو وو د احمد شاه بابا په عصر کي مسلمان او د ده سره یو ځای له هندوستانه افغانستان ته راغي، او دینی علوم ئې ولوستل، د دغه عصر ښه عالم وو، د تیمور شاه د جلوس پر وخت دغه ملا د مملکت د دیوان په استیفاء (چه پخوا ئې مستوفی الممالک او اوس ئې وزیر مالیه بولي) مقرر شو نور حال ئې نه دي ښکاره.<sup>۳</sup>

۵۴. عنایت الله هروی:

د سید لعل شاه هراتی زوی وو چه پلار ئې د هرات د خوا لوی او زبردست عالم وو، په ۱۱۸۰ هـ په هرند کي وفات شوی دي.<sup>۴</sup>

۵۵. مولانا خان محمد:

د ملا ابو الفتح زوی د ملا عبدالحکیم سیالکوټی له کورني څخه لوی عالم دي، د احمد شاه بابا په عصر په ډهلی او جمون کي وو، وروسته نو

---

۱. سراج التواریخ ج ۱ ص ۳۵ او تاریخ سلطانی ص ۱۴۹ طبع د بمبی ۱۲۹۸ هـ.

۲. سراج التواریخ ص ۳۷ ج ۱.

۳. سراج ص ۳۷ ج ۱.

۴. حدیقه الاسرار فی اخبار الابرار ص ۲۷۹ د امام بخش افغان.

کابل ته د تیمور شاه په عصر کي د ده حضور ته راغي، او د افغانی دربار  
خخه ئې په کشمیر کي معاش او تنخوا درلوده.<sup>۱</sup>  
۵۶. مولوی هدایت الله:

د مولوی کرم الله زوی او د کشمیر اوسیدونکی د خپل عصر عالم او  
ادیب وو، د کشمیر تاریخ ده تألیف کړي، تحفة الاخوان فی مناقب النعمان  
ئې د احمد شاه بابا په عصر کي لیکلی دي، په ۳۰ د شعبان ۱۲۰۶ هـ په  
کشمیر کي وفات او ښخ شوي دي.<sup>۲</sup>  
۵۷. مولوی نظام الدین:

د شیخ الاسلام قوام الدین زوی، او د احمد شاه بابا له عصره په قاضی  
توب او خانی په کشمیر کي سرفراز وو. ډیر فصیح او بلیع شاعر دي، د نظام  
الوقائع په نوم ئې یو کتاب کښلی دي، چه د احمد شاه بابا د عصر او وروسته  
وقائع ئې پکښي لیکلی دي، په ۱۸ د ذیحجې ۱۲۴۰ هـ وفات شوی دي.<sup>۳</sup>  
۵۸. سید غلام دهلوی:

په ۱۱۵۶ هـ زو کړي، په ۲ د صفر ۱۲۴۰ هـ په ډهلی کي وفات شوی  
دي، د خپل عصر لوی عالم او نقشبندی مرشد وو، چه د احمد شاه بابا  
مشهور عرفاني معاصر دي.

- 
۱. تحائف الابرار د کشمیر د رجالو تاریخ د حاجی محی الدین مسکین لیک د امر تسر  
طبع ص ۲۰۴.
  ۲. تحائف ص ۳۰۴.
  ۳. تحائف ص ۳۰۶.
  ۴. حدیقه ص ۱۸۱، تذکره علماء ص ۱۵۵.

۵۹. مولانا خالد:

په كردستان كې زوكړې په ۱۲۴۲ هـ په سر هند كې وفات شوی دي، د خپل عصر مشهور عالم وو، چه هندوستان ته تللی وو.<sup>۱</sup> مولانا خالد د احمد شاه بابا د عصر په آخر كې د قندهار پر خوا، هند ته ولاړ، د قندهار له احمد شاهي علماوو سره محشور وو.

۶۰. خواجه عبدالخالق:

د حافظ يعقوب زوی، له اویسی کورنی څخه وو، په بهاولپور کې په ۱۱۵۸ هـ وفات سو.<sup>۲</sup>

۶۱. شاه ولی الله دهلوی:

د مولوی عبدالرحیم زوی په ۱۱۱۴ هـ په ډهلی کې زوکړی، په ۱۱۷۶ هـ هلته وفات شو. د احمد شاه بابا د عصر لوی عالم او محقق او زاهد دي، تفسیر د فتح الرحمان او حجتہ الله البالغه او نور مشهور تألیفونه لري، لوی او مشهور عالم وو.<sup>۳</sup> شاه صاحب پخپلو مکتوبو کې د احمد شاه بابا د هندوستان د ورتګ ذکر کړی دي.<sup>۴</sup>

شاه صاحب په تصوف او فلسفه او دیني تطبیقاتو کې د خپل عصر امام دی، دی د وروستی عصر اسلامی لوی محقق ګاڼه شي، آثار ئې ډیر مفید او غوره دي.

---

۱. حدیقه ۱۸۱، حزیته الا صفیاء د مفتی غلام سرور لاهوری ص ۷۰۰ ح ۱.

۲. حدیقه ص ۲۷۲.

۳. تذکره علماء هند ص ۲۵۱، ابجد العلوم د صدیق حسن صان ص ۹۱۲ د بهوپال طبع.

۴. وګورئې اول مکتوب د کلمات طیبات ص ۱۵۸ د ډهلی طبع.

۶۲. میر عبدالرشید بیهقی:

د سید احمد بیهقی زوی، اود ظاهری او معنوی علم خاوند د خپل عصر لوی عالم وو. شیخ عبدالاحد سرهندي پخپلو مکتوباتو کي دی ستایي، د کشمیر اوسیدونکو وو په ۵ د رجب ۱۱۸۰ هـ هلته وفات شوي دي.<sup>۱</sup>

۶۳. خواجه عبدالرحیم نقشبندی:

د خواجه محمد شریف زوی، په دهلی کي د شیخ کمال په لقب د پاچا له خوا هشهور وو، په علم او سلوک کي شهرت لري، د احمد شاه بابا د سکانو په جگړه کي د ده لوی ورور شهید سوی دي. په کشمیر کي د عمر پر سلم کال په ۱۲ د جمادی الاول ۱۲۰۰ هـ وفات شوي دي.

۶۴. شیخ سعدالله د نوبار:

د حافظ برخوردار قادری زوی او په نوبار کي زوکړی، هلته په ۱۱۷۵ هـ کي وفات او بنخ سوي دي، د احمد شاه بابا د عصر عالم او طیب وو.<sup>۲</sup>

۶۵. شیخ محمد عظیم قادری:

د لاهور په حدود کي تولد او په ۱۱۸۱ هـ هلته وفات شوي په حجره کي

بنخ دي، د احمد شاه بابا معاصر عالم او سید دي.<sup>۳</sup>

---

۱. تحائف الأبرار ص ۷.

۲. حدیقه ص ۶۱.

۳. حدیقه ص ۶۱.

٦٦. سيد سردار شاه:

قادري عالم دئ، په جحره کي د لاهور زوکړی، په ١١٨٤ هـ په بابکوال کي د لاهور وفات او ښخ شوي دي، د احمد شاه بابا د عصر مشهور مرشد دي.<sup>١</sup>

٦٧. سيد محمد رازق:

د سيد هاشم زوی عمر ئې ٧٤ کاله وو په ١١١٠ هـ زوکړي په ١١٨٤ هـ وفات شوي، او د احمد شاه بابا د عصر مشهور قادري عالم وو.<sup>٢</sup>

٦٨. حافظ هدايت الله د پيښور:

په علوم نقلیه او عقليه کي استاد، او د پيښور وو، په ١١٨١ هـ کي هلته وفات شوي دي.<sup>٣</sup>

٦٩. شيخ عبدالوهاب نوری:

د شيخ رشيد الدين زوی، او د احمد شاه بابا د عصر زبردست او مشهور عالم وو، په ١١ د ربيع الثاني ١١٨٦ هـ په کشمير کي وفات او ښخ شوي دي.

عين العرفان، فتحات کبرويه، قواعد عشره ئې تاليف کړي دي.<sup>٤</sup>

---

١. حديقه ص ٦١.

٢. حديقه ص ٦٢.

٣. تحائف الابرار ص ٢٥٣.

٤. تحائف ص ٢٥٥.

۷۰. ملا ابو الوفاء:

د احمد شاه بابا له خوا د کشمیر مفتي وو، په ۱۹ د محرم ۱۱۷۹ هـ هلته وفات او ښخ شوي دي، لوی عالم وو، د انوار النبوة کتاب ئې تألیف کړی او په فقه کي خلور جلد د مسائل فرعيه تحقیق لیکلی دي.<sup>۱</sup>

۷۱. ملا محمد:

د ملا اشرف چرخي زوی وو، په کشمیر کي اوسیدی، په ۱۱۷۹ هـ ئې وفات کړی دي<sup>۲</sup> عالم او شاعر وو.

۷۲. مولانا احسام الدین:

د شیخ الاسلام مولوی امان الله وراره وو، په ډهلی کي ئې علوم تحصیل کړه په کشمیر کي اوسیدی، ښه شاعر هم وو، په ۱۱۹۷ وفات شو.<sup>۳</sup>

۷۳. شیخ اسلام مولوی قوام الدین:

د مولانا سعد الدین زوی، او د احمد شاه بابا د عصر زبردست او جامع عالم وو، د بلند خان د حکومت په وخت په کشمیر کي د احمد شاه بابا په حکم په لقب د شیخ الاسلام قاضی شو، رساله قوامیه د ده تألیف دي، په ۵ د ذیقعدی ۱۲۱۹ هـ په کشمیر کي وفات سو.<sup>۴</sup>

---

۱. تحائف ص ۳۰۲.

۲. تحائف ص ۳۰۲.

۳. تحائف ص ۳۰۳.

۴. تحائف ص ۳۰۵.

۷۴. بختیاور:

بختاور د تہتہ د خای مشر او رئیس وو، د احمد شاه بابا معاصر دي، ده  
يو کتاب په نوم د تذکره لسانی ليکلي دي.<sup>۱</sup>  
۷۵. شاه حسين:

شاه حسين د سيد نور محمد د سيد محمد امير زوی او له قادری  
حضراتو څخه دي، وفات ئې په ۲۱ د جمادی الثاني ۱۱۶۲ هـ واقع شوي،  
او د احمد شاه بابا د عصر له قادری مشهورو عالمانو څخه دي.<sup>۲</sup>  
۷۶. شيخ رحمة الله:

د حاجی برخوردار زوی او په نونبار کي د پيښور زوکړی په ۱۱۶۷ هـ په  
نونبار کي وفات شوی دي. له قادريه طريقي څخه دي.<sup>۳</sup>  
۷۷. نصره الله:

نصره الله قادری د برخوردار زوی، په نونبار کي متولد او په ۱۱۷۰ هـ  
هلته وفات شوی او بنخ دي، په سيالکوټ ئې د علم تحصیل کړي، او د  
احمد شاه د عصر عالم دي.<sup>۴</sup>  
۷۸. حاجی محمد شعيد لاهوری:

د نقشبندی لویو خلفاوو څخه دي، چه په لاهور کي په ۱۱۶۶ هـ وفات  
شوی او د احمد شاه بابا لوی عرفانی معاصر دي.<sup>۵</sup>

---

۱. حديقه الاسرار فی اخبار الابرار ص ۶۰ د امام بخش افغان.

۲. حديقه ص ۶۰.

۳. حديقه ص ۶۱.

۴. حديقه ص ۶۱.

۵. حديقه ص ۱۷۷.

۷۹. عبدالسلام مجددی:

په کشمیر کې زوکړی، په ۱۱۷۱ هـ هلته وفات شوی او نقشبندی دي.<sup>۱</sup>

۸۰. خواجه محمد رضا:

د خواجه عبدالله احرار له کورنۍ څخه په کشمیر کې زوکړی، او په

۱۱۷۹ هـ هلته وفات شوي دي.<sup>۲</sup>

۸۱. شیخ محمد اعظم مجددی:

په کشمیر کې زوکړی، هلته په ۱۱۸۵ هـ کې وفات شوي، ښه عالم او

فاضل او شاعر وو، ډیر تألیفونه لري.<sup>۳</sup>

۸۲. خواجه کمال الدین:

د خواجه نورالدین نقشبندی زوی او په کشمیر کې زوکړي په ۱۱۸۸ هـ

هلته وفات شوي دي.<sup>۴</sup>

۸۳. محمد عیث الدین:

د جلال الدین زوی د شرف الدین لمسی، او د لکهنو د شاه آباد

اوسیدونکي او د احمد شاه بابا د عصر مشهور ادیب او عالم وو. خپل

مشهور کتاب د غیاث اللغه ئې په ۱۲۴۲ هـ لیکلی دي. علاوه پر دغه مشهور

کتاب، د سکندر نامې شرح مفتاح الكنوز، او باغ و بهار، او انشاء هم د ده

---

۱. حدیقه ص ۱۷۷.

۲. حدیقه ص ۱۷۸.

۳. حدیقه ص ۱۷۸.

۴. حدیقه ص ۱۷۸.



تأليفونه دي.<sup>۱</sup> په پارسی ښه اديب وو، غزليات او قصائد لري، دغه عالم د احمد شاه بابا د عصر د اوخرو دي، نور عمر ئې وروسته تير كړی دی.

۸۴. مولوی رفيع الدين:

د فرید الدين زوی، او د احمد شاه بابا د عصر مشهور عالم او مؤلف دي، په ۱۵ د ذیحجی ۱۲۱۸ هـ په مراد آباد کي وفات شوی دي، د عین العلم ترجمه، د نووی داربعین شرح، کنز الحساب، تذکرة المشائخ، کتاب الاذکار، تذکرة الملوك ئې مشهور تألیفونه دي، ده یو بل کتاب په نوم د تاریخ افاغنه هم لیکلی دی.<sup>۲</sup>

۸۵. ملاح فرالدين:

په قوم عرب او د احمد شاه بابا د عصر مشهور عالم او ولی دي، چه وروسته ئې ډیر شهرت موندلی، او د میان فقیر الله صاحب خخه ئې استفاده او استفاضه کړې وه، لکه چه ډیر مکتوبونه د میان صاحب د مکتوبات د ده په نامه صادر شوی دي.<sup>۳</sup>

ملا فرح الدين اخوند په ۱۱۵۹ هـ زوکړی او په عمر ۸۲ کاله په ۱۲۴۱ هـ په قندهار کي وفات شوي او د هرات بازار پخپله جامع کي ښخ دي. ملا صاحب د خپل عصر مشهور عالم وو، ډیر مشهور عرفانی شاگردان او مخلصین ئې درلوده، ده په پښتو یو کتاب منظوم لیکلي دي، چه تعداد الکباثر ئې بولی، دغه مصراع ئې د وفات تاریخ دی ”رفت قطب زمین مدار زمان.“

۱. عیث اللغه طبع د کلهنو.

۲. تذکرة علماء هند ص ۶۶.

۳. وگوری مکتوبات د میان فقیر الله صاحب.

۸۶. محمد فاضل انصاری:

د میان فقیر الله معاصر او شاگرد دي، پلار ئې پیر محمد او نیکه ئې ملا الیاس انصاری دي، د خپل استاد مکتوبات ده سره ټول کړي، او د کتاب په ډول ئې مرتب کړی دي او پیر مکتوبونه د هغه لوی عالم د ده په نوم لیکل شوي دي.<sup>۱</sup>

۸۷. محمد علی خان مبتلا:

د مشهد دي چه د احمد شاه بابا د جلوس په لمړی کال ۱۱۶۱ هـ ئې یو کتاب منتخب الاشعار، کنبلی دي، چه قلمی نسخې ئې په بودلینا او لاهور کي سته.<sup>۲</sup>

۸۸. برهان خان:

د پښتو له لویو شاعرانو څخه دي، چه د احمد شاه بابا معاصر وو، د ده له اشعارو څخه ښکاره ده، چه د احمد شاه بابا د پانی پت په لښکرو کي شامل وو، او د دغه تاریخی جنگ کیفیت ئې په شعر ویلي دي (۱۱۷۴ هـ). برهان خان ملی شاعر دي، چه پښتو حماسی افکار ئې پخپلو اشعارو کي ښه راوستلي، او د پښتنو د ټولواک فتوحاتو په افتخار ئې خواږه اشعار ویلي دي.

د دې ملی شاعر نور احوال مور ته نه دي ښکاره، فقط دغه خو بیتونه د ده له منظوماتو څخه لاس ته راغلي دي:

---

۱. وگوري مکتوبات.

۲. د لاهور د شرقی کالج مجله.

احمد شاه بادشاه په غوره وويله  
د غزا په نيت ځمه له كابله  
پښتني مغولي لاندې كړې كفارو  
دا خبره مي په زړه وگرزیدله  
يا به ننگ د پښتانه بېرته په ځای كړم  
يا به بايلم ككړی پرې باندي خپله  
د اټك په سيند ئې دوه پله تيار كړل  
بادشاه پريوت په مانجه ئې ميشته كړله  
هر سپاهي ئې تر پنځو تنه كم نه وو  
د روتاس دژ ئې بې جنگه واخيستله  
مخامخ سو جنگ ئې خښ كړ په ميدان كي  
دوه رخه ئې توپخانه وچلوله  
سمن خان، مؤمن خان دوارر شهيدان شول  
احمد شاه د زړه ئې ستن ونړوله  
اوه ورځي وه تياره بيا رڼا ئې شوه  
د باهوز غر ئې په وینو ولړله  
مريټي په لور د غم نارې سورې شوې  
د پښتون توره ئې هله ومنله<sup>۱</sup>

---

۱. د كابل مجله ج ۶ ص ۷۳.

په دې ډول برهان خان د احمد شاه بابا له ادبي معاصرینو او رجز ویلو او حماسه ویونکو ادیبانو څخه دي، ډارمستېر فرانسوی مستشرق وايي چه دی د نادر زوی او د سرحد د هزاره په علاقه کي اوسیدی.<sup>۱</sup>

۸۹. افضل خان خټک:

د مشهور خوشحال خان لمسی، او د اشرف خان هجری زوی، او له پلاره او نیکه څخه ادیب او فاضل وو، چه د احمد شاه بابا له علمی او ادبی معاصرینو څخه دي.

افضل خان خټک د پښتنو د علم او ادب په کورنۍ کي روزلی شوي، او د پښتو ژبی له مؤلفیونه څخه دي، چه په پښتو ژبه ئې تاریخ مرصع لیکلي، او د پښتنو د انسابو او تاریخی حوادثو ښه معلومات ئې پکښي یو ځای کړي دي. د تاریخ مرصع نسخې خورا نایابی دي، او فقط د انگریزی پښتو پوهانو په لاس کښیوتلي دي، چه یو باب ئې مستېر راورتي انگریز پخپل کتاب گلشن روه په ۱۸۶۰ع کال د هرتفرد په ښار کي چاپ کړي.<sup>۲</sup>

او دغسی هم پادری هیوز انگریز په کلید افغانی کي نشر کړی دي.<sup>۳</sup>

متأسفانه د دغه نادر کتاب نوری برخي نه دي چاپ شوي، او نسخې ئې هم نه دي معلومي. د افضل خان له تألیفاتو څخه بل علم خانه دانش<sup>۴</sup> دي، چه د ابوالفضل کلیه او دمنه ئې پښتو کړي ده.

---

۱. د پښتونخوا د شعر هار و بهار، د پاریس طبع ۱۸۸۸ع.

۲. له یوه تر ۵۳ مخه د گلشن روه.

۳. له ۲۰۵ تر ۲۴۰ د کلید افغانی د لاهور چاپ ۱۸۹۳ع.

۴. د راورتي د گلشن روه دیباچه ص ۵.

افضل خان د خپل قوم خان او امير وو، کابل ته ئې هم سفرونه کړې او د ۱۱۸۳ هـ کال د شعبان په مياشت وفات شوي دي، چه کاظم خان شيدا د پښتو نامتو شاعر او د ده زوی چه په ۹ نمره يی ئې مور ذکر وکړي، د ده د وفات تاريخ ئې داسي پيدا کړی دي.<sup>۱</sup>

تاريخ ئې دا رنگ د رحلت ووي  
خرد و ما ته ”مياشت ده شعبان“ وه  
کال د رحلت ئې له ما نه واوره  
”بهشت ئې خای شه دعا کوم زه“

۹۰. محمدی صاحبزاده:

د شيخ ميا محمد عمر صاحبزاده زوی په قوم خوکنی او د احمد شاه بابا د عصر له مشهورو مشايخو څخه وو، چه د ننگرهار او پېښور په خواوو کي ئې هستوگه درلوده. محمدی د پښتو ژبی خور ژبی شاعر دي، چه ديوان هم لری او د کاظم خان شيدا سره ئې ليک درلود، چه شيدا د خپل ديوان په ديپاچه کي د دغه ذکر کوي، او وایي صاحبزاده محمدی جیده طبع او ښکللی اشعار لري.

د دې شاعر له ديوانه څو بدلي په کلید افغانی کي هیوز اقتباس کړی دي.<sup>۲</sup> خلاصه محمدی د احمد شاه بابا د عصر له پښتنو ادیبانو څخه وو چه تر ۱۱۵۰ هـ وروسته ژوندی وو.

---

۱. د شيدا قلمی ديوان چه د دهکن په حيدرآباد کي دی.

۲. کلید افغانی ص ۳۶۶-۳۸۴، ۳۸۵، ۳۹۸.

## ۹۱. کاظم

د پښتو له ادیبانو څخه دي، چه د احمد شاه بابا په عصر د خټکو د اکوړې په سرای کي میشته وو او په پښتو بڼه اشعار لري، چه هیوز په کلید افغانی کي د ده له دیوانه یوه بدله چاپ کړې ده<sup>۱</sup> او کاظم خان شیدا د ده همعصر، او همنام شاعر د خپل دیوان په دیباچه کي هم د ده ذکر کوي.<sup>۲</sup>

## ۹۲. میان نور محمد نور زائي:

د احمد شاهي عصر له مشاهيرو او لویو علماوو څخه دي، چه په طریقت او سلوک کي د مشهور میان عبدالحکیم کاکړ مرید وو، او ډیر تألیفات لري، چه یو له هغو څخه مقاله عالیه ده په تصوف کي، او د دوی په امر د هغه عصر یوه مشهور مؤلف او عالم مرحوم ملا احمد قندهاری (و نمره ۹۳ ته رجوع) د تعلیم السلوک په نوم شرح پر لیکلې ده. میانصاحب په قندهار کي په علم او زهد او تقوی ډیر شهرت درلود، او مرقد ئې د منارې په کلی کي د قندهار جنوبی خوا ته دي، چه ۱۰۰ فته جگه مناره د احمد شاه بابا په عصر کي پر جوړه شوې ده. میانصاحب په ۱۱۷۲ هـ کال وفات شوی دي.

## ۹۳. ملا احمد الکوزی:

ملا احمد د اسماعیل ابدالی قندهاری زوی د احمد شاه بابا د عصر د قندهار له مشهورو علماوو او مؤلفینو څخه او د قندهار قاضی وو. ملا احمد په عقلیه او نقلیه علومو کي د خپل عصر عالم وو، او ډیر نامدار شاگردان او

---

۱. کلید افغانی ص ۳۶۷.

۲. د شیدا د دیوان دیباچه ص ۷-۸.

مؤلفين ئې زوولی او تعليم ئې ورکړی دي لکه مشهور د قندهار محقق  
مولوی حبيب الله او نور.<sup>۱</sup>

ملا احمد د قندهار په ښار کي اوسیدی، او تل به علماء او فضلاء پر ده  
ټول وه، تر اوسه د ده د علم او فضل خبری مشهوری دي.

د ده تألیفونه ډیر دي، په اکثر و علمو کي ئې نافع کتابونه لیکلي دي، چه  
له هغه څخه یو تعليم السلوک، شرح پر مقاله عالیه د مولانا نور محمد ده. په  
پارسی رساله کاشفه او په عربی ئې رساله فارقه په تصوف کي لیکلي دي،  
دغسی هم یو بل کتاب ئې بیان وافی فی الطوائف الصوفیه په عربی لیکلی،  
او په منطق کي ئې د قطبې پر میرزا باندي شرح کړې ده، ملا احمد د احمد  
شاه بابا تر عصر وروسته ډیر عمر ژوندی، او په قندهار کي د علماوو مرجع  
وو، د عیدگاه دروازي دباندې په عمومی هدیره کي ښخ دي.

۹۴. ملا محمد نور توخی:

ملا محمد نور د محمد حسن زوی د عبدالحبيب لمسی، نورخیل توخی  
له هغو علماوو څخه دي، چه د احمد شاهي عصر په پای کي وو، او وروسته  
ئې زامن او لمسیان د تفسیر په علم او د قرآن عظیم په ترجمه کي د عامو  
مرجع وه او دي.

ملا محمد نور په طریقت کي د میان فرح الدین (رجوع نمره ۸۵ ته)  
مرید وو، له تألیفتو څخه ئې په عربی یو کتاب جامع السلوک سته.

---

۱. د محقق قندهاری قلمی د رسائلو مجموعه، او رجوع نمره ۱۳ ته.

## ۹۵. د نادر نامې ناظم

دا سړی اصلاً د خراسان، او د یوه خراسانی ادیب قاسمی له کورنۍ څخه وو، چه د مشهور مستشرق پروفیسور براون انگلیس په قول ئې د فردوسی د شهنامې په ډول اشعار ویلي، او قلمی نسخه ئې د انگلستان د کمبرج په دارالفنون کې سته.<sup>۱</sup>

د دې شاعر نوم نه دي معلوم، یو کتاب ئې د نادر نامې په نوم د شهنامې په ډول د خراسانی افشار نادر پر شرح حال په ۱۷ زره بیته د حسین خان فراهی په امر منظوم کړي دي، چه دغه حسین خان د احمد شاه بابا له خوا د خراسان حاکم وو، دا کتاب د اعلیحضرت احمد شاه بابا په نامه د ۱۱۷۲ هـ د لمړۍ خور په میاشت پای ته رسیدلی دي.

په دې کتاب کې د اعلیحضرت احمد شاه بابا د پلرو او نیکه ګانو کار نامې په هرات کې ذکر شوي دي، او احمد شاه بابا هغه لوړ اقدامات بیان شوي دي، چه ده د نادر شاه تر مرګ وروسته وکړه، د احمد شاه بابا ستاینه داسې کوي:

کنم خامه فکر را تازه سر بوصف شهنشاه نیکو سیر  
جهاندار "احمد شه" سرفراز که درهای دلهاست بروی فراز  
خداوند دولت بر ایرانیان در درج اقبال در اینان  
بعهد چنین خسرو سرفراز برویم شد این باب معنی فرازاً

۱. د براون د فارسی ادبیاتو تاریخ.

۲. نادر نامه قلمی.



۹۲. عبدالعظیم رانی زی:

عبدالعظیم د نور خان لمسی د سوات دي، چه په ۱۱۶۷ هـ په سوات کي  
زوکړی، او تر ۱۲۵۳ هـ وروسته هلته مړ دی.

عبدالعظیم له هغو پښتنو شاعرانو څخه دي، چه د احمد شاه بابا په عصر  
کي لوی شوي، او منځ ته راغلی دي. عبدالعظیم د پښتو ژبی ښه شاعر، او د  
دیوان خاوند دي، په سبک کي رحمان بابا ته ورته دي، دی د خپل عصر ښه  
عالم هم وو، دا بیتونه د ده دي:

په جهان چه ستا د حسن کاروان پریوت  
له هیبته په گلونو خزان پریوت  
چه دا ستا ښکلی گلشن ئې په نظر شو  
عندلیب له محبته حیران پریوت  
تور د سترگو می په ډیره ژړا سپین شو  
لرمانه وته می تاو د هجران پریوت  
خدای دي مرگ کاندی میلمه په ”عظیم“ باندي  
چه له لاسه ئې د صبر میزان پریوت

۹۷. ملا زبردست:

له هغی پښتنو ادباوو څخه دي، چه د احمد شاه بابا په عصر کي روزلی  
شوي دي، دی د کرم خان زوی د جلال لمسی او په قوم کاکړ وو، چه د  
قندهار په شاو خوا کي اوسیدی، ملا زبردست وروسته په ۱۲۲۶ هـ یو پښتو  
کتاب روضه النعیم په لنډه مثنوی نظم کړي، او د ده اشعار دینی او اخلاقی  
رنگ لري، دی وایي:

من لم يظلم لم يظلم

خوڪ چه ظلم پر چا نڪري      كله ظلم خوڪ پرده ڪري  
چه بد نڪري بد نه مومي      نيڪان كله بدی مومي  
ڪنبنته خپله هر خوڪ لو ڪا      خپل ڪرلی هر خوڪ دروڪا  
نيڪو ڪاره نيڪ رفتار ڪره      له هر چا نيڪي اختيار ڪره

۹۸. اخوند گدا

اخواند گدا د پښتو ژبی یو مصنف او شاعر دي، چه د احمد شاه بابا په زمانه کي ژوندی، او ده یو کتاب چه نافع المسلمین نومیري منظوم ڪری دي.

اشعار ئي ډیر دینی او اخلاقی دي، تر ۱۱۷۲ ه پوری لا ژوندی وو، یو د غزلو مستقل دیوان هم لري، دا رباعی د ده ده:

د سحر چرگه خوږ شي په کومي      چه تا نارې ڪرې دلبر مي درومي  
يو مي دلبر ځي بل رانه زړه وري      زړه مي پدا وري چه دلبر نومي  
۹۹. قاسم علی افریدی:

د احمد شاه بابا د عصر یو مشهور پښتون ادیب دي، چه د ۱۱۵۰ ه تر ۱۲۰۰ ه پوری ژوندی وو. راورتي مستشرق ليکي چه د هند په فرخ آباد کي زوکړی دي، په انگریزی او تورکی ژبه هم پوهیدي او هغه وخت چه انگریزان لمړی پلا هند ته راغله، نو ده په یوه قصیده کي دغه حال داسي تصویر ڪری دي.

---

۱. روضة النعیم، قلمی.

نصارا په هندوستان حکومت کاندې  
چرته ولاړ هغه ځوانان شمشیر نګي  
بقالان وه سپاهي په هندوستان شوه  
درویزه کاندې اسراف چنګي چنګي<sup>۱</sup>

۱۰۰. میا عمر څوکنی:

دا مشهور شاعر او عالم او روحانی سړی د احمد شاه بابا معاصر وو، دی  
د پېښور په څوکنو کې اوسیدي، او احمد شاه بابا د ده سره علمی او روحانی  
روابط درلوده، هره پلاچه به احمد شاه بابا پر دغه لار هند ته ټي، د ده سره  
به ټي ملاقاتونه کول.

میا عمر علاوه پر نورو تصانیفو یوه د پښتنو اقوامو سجره هم په پښتو

منظومه کړې ده.<sup>۲</sup>

۱۰۱. مسعود گل پاسنی:

د پښتو ژبې ښه شاعر، او د احمد شاه بابا له معاصرینو څخه دي، دی د  
میا عمر څوکنی سره ډیر ارادت لری، او د هغه مشهور روحانی ځني مناقب  
ټي په پښتو ژبه په خورا سلاست منظوم کړي دي، چه یوه نسخه ټي د لندن  
په موزیم کې سته.<sup>۳</sup>

۱۰۲. عبدالکریم کاکړ:

د قندهار له علماوو څخه وو، چه په ۱۱۵۱ هـ زوکړی، او په ۱۲۳۵ هـ چه  
د څلور اتیا کالو وو، په قندهار کې وفات شوي دي، ده د عربي عين العلم

۱. د مسټر راورټی د پښتو ګرامر مقدمه ص ۴۶.

۲. صولت افغانی.

۳. شکرستان افغانی ص ۳۸.

ترجمه په پښتو نظم د زين العلم په نامه كړې او په ۱۲۳۴ هـ ئې ختم كړې ده، هلته وايي:

له كپلو تر اند تيره	د ښه خوى كچه ده ډيره
د هغه نوم به باقى وي	هغه څوك چه اخلاقى وي
د هغه به ژوند ښه نه وي	كه د چا اخلاق ښه نه وي
چه په درست اديانو طاق دي	د اسلام خوښه اخلاق دي
پيغمبر دى پاخيدلى	د اسلام دين دى راغلى
او پر خاى كى دا ميثاق	چه پوره كى ښه اخلاق
”لا تم“ هم كوره	چه ”انى بعثت“ وروره

## احمد شاه بابا د اروپائى او نورو مؤرخينو په نظر كى

لاندى لنډ لنډ د اروپائى او نورو مؤرخينو او لويو مستشرقينو نظريات نسبت و احمد شاه بابا ته لىكو، چه هغو څنگه بللى دي؟ د مشرق وسطى په تاريخ كى خو د ده منزلت او عظمت ښكاره دي، بده نه ده چه د اروپا د محققينو په افكارو هم څه نه څه خبر شو.

د اروپا مشهور پښتو شناس ایچ، جی راورټی چه د اعلیحضرت امیر دوست محمد خان په عصر کي ژوندی وو، پخپل پښتو ګرامر کي د احمد شاه بابا ډیر اشعار د مثال او سند په ډول ذکر، او وایي:

”احمد شاه ابدالی، د درانو د سلطنت لوی مؤسس، او د پانی پت د میدان لوی بریالی وو، اشعار ئې یوه عشقی د تصوف پیرایه لري، چه ډیر د احترام وړ دي.“<sup>۱</sup>

مستر فریر فرانسوی مستشرق لیکلي دي:

”احمد شاه بابا په بنندنه او سخاوت داسي کارونه وکړه، چه په بل ډول ګران وه.“

کنل جی، بی ملیسون انگلیس مورخ د افغانستان په تاریخ کي لیکي:

”احمد شاه یو اتحادی حکومت، فیوډل سیستم، جوړ کي، د ملت سرداران ئې پر کارونو مقرر کړه، او له پښتنو څخه ئې دا خواست وکي، چه د خدای دپاره ننگ وکړي، او یو موټی شي.“<sup>۲</sup>

مستر جورج مکمن انگلیس پخپل تاریخ کي د احمد شاه بابا فتوحات د امپراطور افغان په نوم په ښه ډول ذکر کوي، او د ده فتوحات په ښه ژبه ستایي.<sup>۳</sup>

د فرانسه معروف مؤرخ او فیلسوف ډوکټور ګوستاو لوبون لیکي:

- 
۱. د پښتو ګرامر دیباچه، طبع د کلکتې ۱۸۵۲ع.
  ۲. د ملیسون انگریزی د افغانستان تاریخ له قدیمی زمانې د ۱۸۷۸ع تر جنگه، ۲ طبع د لندن ۱۸۷۹ع.
  ۳. افغانستن له دارا تر امان الله تألیف د مکمن طبع د لندن ۱۹۲۹ع ص ۶۴-۶۷.

”د مرتیانو ملا د پانی پت پر میدان په ۱۷۶۰ع کال پښتنو (احمد شاه) ور ماته کړه او دوه لکه لښکر ئې ور قتل کړه، او له زوره ئې واچوله.“<sup>۱</sup>

سمتري ای مارسپن انگلیسی مورخ لیکي دي:

”احمد شاه په آساني د ډهلی پاچا سو، او لکه محمود عزنوی، او محمد غوری خو واره ئې پښتانه پر هندوستان را وبهول او د مرتیانو دوه لکه لښکر ئې ووژل.“<sup>۲</sup>

سر جان ملکم انگلیسی مؤرخ لیکي:

”احمد شاه خو واره پر هند لښکر وکښ، هر وار ئې بری وموند، ده د قوم د فکړه سره سم حکومت کاوه، ټوله ملت په احترام ورته کتل، د هندوستان او افغانستان لوی فاتح دي، مرتیانو ته ئې لو ماته په پانی پت کي ورکړه.“<sup>۳</sup>

ګرانت ډف انگلیسی مؤرخ لیکي:

”د پانی پت جګړه د هندوستان د مها بهارت تر جګړې وروسته لو جګړه ده، په درو ورځو کي احمد شاه دوه لکه مرتیان مړه کړه، او فقط شپږمه برخه ئې په ژوند وتښتیدله.“<sup>۴</sup>

علاوه پر دغو ځینو نورو د دې عصر مؤرخینو داسي لیکلي دي:

علامه شکیب ارسلان لیکي:

- 
۱. تمدن هند طبع د آګري ۱۹۱۳ع ص ۱۶۳.
  ۲. تاریخ هند ج ۲ ص ۲۶۷ طبع د ۱۹۲۸ کلکته.
  ۳. تاریخ سر جان ملکم ج ۲ ص ۱۲۷ بمبئی ۱۳۲۳.
  ۴. هستری آف دی مرهتاز.

”د احمد شاه بابا دمخه د هندوستان اسلامي دولت په خطر کي وو، په ۱۷۶۰ع چه احمد شاه دهلي ونيولي نو هندوانو لکه د غزنوي يا غوري حکومتو په ډول د هند يو نوي دولت وباله، له هري خوا ئې مقابله ور سره وکړه، مگر ده د پاني پت پر ميدان په ۱۴ جنوري ۱۷۶۱ع لکه پخوا بيرته اسلام ته بري ورکي.“<sup>۱</sup>

علامه فريد وجدی د مصر مشهور عالم ليکي:

”احمد شاه بابا پر هغو مرتيانو چه تيموري شاهان ئې عاجزه کړي وه ښکاره بري وموندلي، او لويه ماته ئې ورکړه، دی زړه ور او پوه، او عادل او زړه سواندي او حازم سپری وو، پښتنو لکه مهربان پلار داسي باله، او د بابا لقب ئې ورکي.“<sup>۲</sup>

علامه سيد سليمان ندوی د هندوستان مشهور محقق ليکي:

”احمد شاه ذاتاً لوی او لوالعزم، او تجربه کار او فاتح سپه سالار وو، اما لکه نور فاتحين په انتظام نه رسيدی، د هندوستان مسلمانان پر دغه د ده ډير ممنون دي، چه مرتيان ئې له شمالي هنده واسيتل.“<sup>۳</sup>

## د احمد شاه بابا کلام او مستشرقين

په اروپايي مستشرقينو، او د مشرق د ژبو په پوهانو کي راورتي انگليس خورا مشهور، او د دې ژبي لوی خادم دي. ده د پښتو ژبي دوه مهم کتابونه

---

۱. حاضر العالم الاسلامی ص ۳۴۲ ج ۲.

۲. دائرة المعارف د فريد وجدی ص ۸۴ ج ۶.

۳. د علامه سيد سليمان ندوی یاد داشتونه.

نشر کړي دي، يو کتاب ئې گلشن روه دی، چه په ۱۸۶۰ع ئې د هرتفرد په  
ښار کي په حروفی طبع چاپ کړي، او د پښتو ژبی د ۱۶ جلدو زړو قلمی  
آثارو څخه ئې انتخاب کړی دي، په دغه کتاب کي ۱۲ مخه د احمد شاه بابا  
له دیوانه نقل شوي دي، او راوړتی احمد شاه بابا د پښتو یو ښه شاعر گڼي  
(لکه دمخه چه ذکر شوه).

بل کتاب د راوړتی د پښتو ضخیم گرامر دي، چه په ۱۸۵۶ع په کلکته  
کي چاپ شوي او په دغه کتاب کي راوړتی ډیر د احمد شاه بابا اشعار د  
سند په ډول ذکر کوي.

پادری هوز انگلیس په کلید افغانی کي چه په ۱۸۹۳ع په لاهور کي  
چاپ شوي دي، د احمد شاه بابا له دیوانه ځني بدلی انتخاب کړي دي.  
او علاوه پر دغه ډارمستر فرانسوی مستشرق چه د پښتو په ادب کي ئې  
پلټني کړي دي، احمد شاه بابا د ملی شاعر په حیث پیژني.

## پارسی اشعار

احمد شاه بابا که څه هم پښتون وو، مگر په پارسی او عربی کي ئې هم  
ښه لاس درلود، ویل کیږي چه ده یو د افغانستان تاریخ په پښتو لیکلي، او په  
پارسی هم د اشعارو دیوان لري، مگر افسوس چه ورک دی، دغه دوه بیتونه  
په پارسی و ده ته منسوب دي.<sup>۱</sup>

ما به صلحیم و فلک در پی جنگ است اینجا

دل ازین حادثه بسیار بتنگ است اینجا

---

۱. مجله کابل ج ۴ ص ۱۵۲.



ما تباھی زدگانیم درین بحر فنا

تخته کشتی ما پشت نهنگ است اینجا

دغه یو بیت هم د احمد شاه بابا په نوم ارویدل شوي دي چه د ده د

پاچهی اصول او عدالت افکار بڼه ځني بڼکاره دي:

ای وای بر امیری کز داد رفته باشد

مظلوم از در او ناشاد رفته باشد

په دې مطلع احمد شاه بابا د خپل معاصر پارسی شاعر شیخ علی

حزین د دې مطلع استقبال کړی دي، مگر په مقصد کي زموږ د پلار بیت

ډیر لوړ او قیمت لرونکي دي، حزین وایي:

ای وای بر اسیری کز یاد رفته باشد

در دام مانده باشد، صیاد رفته باشد

د احمد شاه بابا د دغی بدلي نور بیتونه چه پخوا می ارویدلی وه، له یاده

وتلی دي.

(۲)

## د احمد شاه بابا وينا

مجموعهٔ كلام اعليحضرت احمد شاه بابا

# بدلی

## (الف)

که ووایم زه رشتیا  
ما ناموس در باندي اینی  
بد نامی می نیکنامی ده  
چه رقیب په سترگو ونیم  
له اوله سر بازی کرم  
که می لانفی الا کره<sup>۲</sup>  
اختیار ووت له لاسه  
معرفت "قالوایی" دی  
د وحدت پر مخکه اوری  
دا ویل پیریورده "احمده"  
که ویل د مصطفیٰ (ص)

وا به نه ورمه له تا  
که بد نوم می وی په دا  
که می مینه وی رشتیا  
توکل په ربنا  
په تیره توره دلا  
زه به تل اوسم بقا  
ننداره "قالوایی"<sup>۳</sup>  
بیا ده نفی ماسوا  
هویت خره معنی

په خوا راغله محبوبا  
دا پخپل. حسن غره ده  
علاج نه لرې عاشقه  
که ته سر پریکړی راشې

عجب بنکار کا دلربا  
پر عاشق پروته بلا  
پرې کره سر په تیغ دلا  
دا به وویڼې اعلا

۱. پ: لا اوله سر بازی کرم.

۲. اشارت دی کلمې شریفی ته چه لمړی نفی او وروسته په الاله اثبات دی، او دا اثبات د حقیقی او معنوی بقا سبب دی.

۳. په آیت شریف تلمیح دی چه "الست بر بکم قلوبی".

رقیبان دي په دا لار کي      وایه تل ”لا حول ولا“  
 که ته خلاص شوې له رقیبه      کړې به سیر ”الی الله“  
 ”الی الله“ سیرونه ډیر دي      میوه واخله د بقا:  
 د بقا میوه هم پریرده      کړه د ”هو“ پټکی تر ملا  
 که د ”هو“ پټکی تر مال کړې      جهان ستا تر ادا  
 ”احمد“ خدای په مل اختیار کړ<sup>۱</sup>  
 چي اختیار مشکل کشا

هسي گزري په زړه مینه د لیلی  
 چه مجنون تل نوم وائینه د لیلی  
 وائي نخيست بل سبق پدا دنیا کي  
 سبق خط و خال لولینه د لیلی  
 ده ته خوب د بیغمی تل دغه وي  
 چه په خیال په شپه ورځ وینه د لیلی<sup>۲</sup>  
 ځکندن که ئې د غم په توره کیري  
 ارمان نکا چه مخ وینه د لیلی<sup>۳</sup>  
 عاشقان چه تل لیلی کا واویلا کا  
 ځان فنا په نامه کړینه د لیلی  
 غم له ډیره غمه غواړي غم نه مومي<sup>۴</sup>  
 اشنای تل غم خوشوینه د لیلی

۱. پ: احمد شاه ته اختیار کړی.

۲. یعنی باشد.

۳. د دمخه بیت سره تجنیس دي، یعنی میبند.

۴. پ: نه ئې مومي.

د عشق درد به واره وسوخي يکباره  
چه وصال سر انجام سينه د لیلی  
راسه زده کړه "احمد شاهه" له مجنونه  
چه مجنون په عشق کي مرینه د لیلی

د یار زلفی پیچان زما	گوره تور ماران زما
مخامخ په کوڅه راغله	کړې وروخي کمان زما
زه به ډیر هوس کوم	یار دي نن مهمان زما
که مي نه وي نور بساط	کړم به قربان ځان زما
یار که مي کړ خوش په سر	دا دي سر سامان زما
دا ده هسي شکر لبه	ماتوي د قند دکان زما
وايه تل ثنا "احمده"	
يو دی نگهبان زما	

نن د تا د سرو لبانو مي ومارا  
لوهه من يم دا د میولي و مارا  
که سپری وجود د میني په اور سوخي  
خوش پیدا يم او د میني سوي و مارا  
کړې وروخی دي د دوو سترگو میزان دي  
دا ستا وزن د میزان دی ري و مارا  
د بنایست بازار دی څه عجائب جوړ دي  
هیڅ می نشته صبوری کالي و مارا  
که په سر وی سر مي ته واخله دلبره  
د سرو شونډو د خوړو تالي و مارا

که وي زهر که خواړه وي ستا له لاسه  
چه عاشق يم دا دي نه وي هي و مارا  
دا د تا نظر دي. تيغ د سرو هلو  
سر پريکړی پدا تيغ يم ځي و مارا  
دا د ميني درياب څه دی چه پی نشي  
تويوم درياب د اوسيو پی و مارا  
بې له يار دي بل خواست د "احمد" چيري  
شپه او ورځ نارې وهي چه دي و مارا

و بورجل ته دي ولاړ دی ميان ستا  
که ئې وژنې خو په حکم دي روان ستا  
ستا د سپيني خولې د بنهر علاج څوک کا  
چه و جنگ ته مهيا دي زنگيان ستا  
ستا د خولې بازار عجب ډک له شکرو  
عاشقان دي د شکرو لږو طوطيان ستا  
و طوطيانو ور کوي عالم شکري  
دوی راغلي له هواده بنديان ستا  
په کوهی دي د زرخ آبيحيات دي  
عاشقانو زندگی په زرخدان ستا  
څه عجب دي د خپل حسن په خم رنگ کړه  
په عالم دي بنکاره شوي دا خميان ستا  
غړوندي د عشق په غاړه تل ولاړ دي  
همیشه د هو نارې کړي قمريان ستا  
"احمد شاه" ځکه نارې ستا په دربار کا  
چه نيولی دي د حسن په فرمان ستا

که په زړه باندي هر خو کوم دوا  
 بې ليدنه به جور نشي راته دا  
 ځما زره که دلې وای ما به دوا کړه  
 باري وړی دی د یار مهر و وفا  
 معشوقه په هسکواله لکه اسمان شوه  
 و اسمان و ته لاس نه رسي د چا  
 چه له لاسه نا امیده هم له پنبو سي  
 بل امید ئې پاته نسي بې له خدا  
 مينه هيچيري په زړو په زور نسي  
 د شها مينه په روح ده زړه لتا  
 محبت که ئې په زور يا په زور وای  
 نن به مينه وه حاصله د هر چا  
 و بڼه عشق لره فنا نشته هيچيري  
 سي فاني باقی، بقا سي هم فنا  
 چه فاني سي دا باقی، بقا فنا سي  
 عشق به سي فنا بقا هم بيا لقا:  
 نور به درسي ده بقا بې نهايته  
 تا به هله کا له عشقه بيا جدا  
 چه له عشقه دي جدا کړي ځما جانه  
 در بسي معنی و تا و ته دانا  
 دغه عشق به لتا نه ځي تل تتله  
 له سواوو به سوا کړې ته سوا  
 چه سوا ته له سوا ووکړې سوا  
 معرفت په معرفت به سي روڼا

معرفت گوره له يار سره دا دي  
 بې له ځانه به يار وينې هم اشنا  
 وائې غوست بوقلميون کميس ”احمده“  
 نه دي رنگ له بله رنگ يک تنها

راسه راسه مرحبا!  
 همیشه مي يادولې!  
 آراسته که په دنيا يم  
 همیشه زاري دعا کړم  
 مرگي ښه دی په دنيا کي  
 سر په تيغ پريکړی ښه دي  
 چه زه سر په بورجل کښيردم  
 چه ئې سر په مينه کښنود  
 چه مي مينه يادوله  
 اې دلبره زړه به ښه کړې  
 ته له خدايه غوښتې ما  
 اې ځما د زړه صفا  
 زه بې څوکوم بې تا  
 چه مي تل وای دلربا  
 نه چه څوک سي بې وفا  
 تر بې پته په دنيا  
 نور به څه کړې راته وا  
 هغو يووړه محبوبا  
 تير تر ځان وم لا پخوا  
 که ته واروې دا زما  
 ”احمد شاه“ ته دواړه سرايه  
 په کار ندي بې له تا

چه معشوق عاشق ته وايې بې حيا  
 بی حياء دی عاشق نه وي بې ثنا  
 دا د عشق په اور صيقل د عاشق زړه دی  
 په هيڅ شي به دي نور نشي نا صفا  
 ليونی به د صحرا و لور ته راسي  
 که پر راسي ستا له مخه يو ضيا

ب.۱



که دستگیری می داستا زلفینی نشوی  
تل به یم د فقیری په انزوا  
هر یو زره چه په مژگانو ستا زخمی شو  
بې داستا له سترگو نه وینی شفا  
چه په خه یار راضی کیږی "احمد شاهه"  
که په سروی که په مال وی ځمور رضا

دا چه زره می ډیر ویږی مصطفی "ع"<sup>۱</sup>  
په ثنا دی تل نازیږی مصطفی "ع"  
چه ثنا کرم داستا به همیش ستا کرم  
رنځور زره می پر رغیږی مصطفی "ع"  
دا نظر پر مورده باندي د ښه خدای وو  
چه په نوم دی زره صافیږی مصطفی "ع"  
چه درود د خدای پر تار راغی رسوله  
وسکه زره می هوسیږی مصطفی "ع"  
ستا امت نن فخر کا په تا نازیږی  
ټول امت به در خلاصیږی مصطفی "ع"  
"احمد شاه" به بیا هله د زره هوس کا  
ستا لمن تی لاس رسیږی مصطفی "ع"

ته چي ما ته وایې ای دلبره بې وفا<sup>۲</sup>  
ولي ته نه گورې دغه خپل جور او جفا

---

۱. ب

۲. ب

زه بې وفا نه يم ستا په عشق کي که باور کړې  
 واغوسته لاله ځما له وينو سر و پا  
 واره راز ځما د زړه و تا وته څرگند دي  
 پټ چه له تا ندی زه ئې څه کوم اخفا  
 ستا د دربار خاوري لوی شرف هسي پوهيږم  
 هر چه خاکساري کا مشرف سو سر تا پا  
 ستا له حسنه ياره د بل حسن نه سميري  
 کله برابر دی د ارذالو شرفا  
 ته مهر و وفا کړه له بيدله تل تر تله  
 څه گورې دلبره د "احمد" مينه وفا

که زه نور يم ستا د کوريم محبوبا  
 هسي نه چه د پيغوريم محبوبا  
 نه د اصل لاف کوم نه د خبرو  
 اور لړونی ستا د اور يم محبوبا  
 که دا ستا نظر پر ما وي تر نمر لوی يم  
 که نظر کړي همبره نور يم محبوبا  
 که قدم ځما پر سر ږدې اي دلبره!  
 زه خو خاوري ستا د لوريم محبوبا  
 چه قدم مي ستا د خيال په خاطر راسي  
 زه خو ستا د خيال انځوريم محبوبا  
 زه پدا له نور عالمه بيگانه شوم  
 چه له زړه په عشق خمسوريم محبوبا

له "احمدہ" مه غواره بي وفايي  
ستا په مينه سره توريم محبوبا

ستا له ميني په عالم کي سوم رسوا<sup>۱</sup>  
لږ و ډير خو د زړه حال و ما ته وا  
چه دي حسن له دنيا څخه عروج کړ  
کڼه ځما خټه خمير وه په عشق ستا  
تور طالع به ځما سپين پر دنيا نشي  
مگر ستا ميني پر وکړه تجلا  
نور د حسن دي تمام له ځانه بيل کړم  
ځکه نور د جهان نه وينم بي تا  
چه مي زړه هسي دا ستا د نور دفتر شو  
دغه زړه په زړه خبر کړم لا پخوا  
"احمد شاه" هميشه خوښ اوسه له خدايه  
چه مرآت د زړه دي خداي کړه محبوبا

## (ب)

لاس و ما وه ته په ورو راوړه طيب<sup>۲</sup>  
مهر وکړه حال مي وگوره حبيب!

---

۱. ب

۲. دا بدله په (ب) نسخه کي نسته.

وسکه زړه ځما هر ځوره ډير خورډيري  
 له قسمته آشنای نه ويني قریب  
 دا په حسن ډيره ډيره بنایسته ده  
 زړه مي ځکه ځله کاندي بې ترتيب  
 محبوبا که په خوله ډير کوي دادونه  
 ولي هر څوک بخر مومي له نصیب  
 که هر څو ورته کوم ډيري زاری  
 راته وايي مکره غم، ستا يم غریب  
 که زه زړه ورځني پریکړم نه پریکړی  
 چه دا ډيره ده په اصل کي نجیب<sup>۱</sup>  
 توري زلفې پر سپين مخ باندي څړيري  
 په بنایست ده شوخ و شنکه خوش ترکیب  
 چه دلبرو ته خدای حسن د گل ورکړ  
 ترو به ولي چیغار نکا عندلیب  
 ”د احمد“ اروا طوطی کا چیغارونه  
 د اشنا له ملکه راغي بیا نه سيب<sup>۲</sup>

ستا ځمارو سترگو مست کړم بې شراب  
 ځکه ګرزم مست او ترهسي بې تاب  
 خپل نصیب مي هسی وویل و ما ته  
 خلاص به نسي ته د ميني له ګرداب

---

۱. دا کلمه او د وروسته بیت آخرنۍ کلمه په پای کي (ه) لري مگر فقط د ضرورت له  
 جهت ټي په زور اکتفا شوې ده.  
 ۲. په اوسنۍ املا (بیا نه سي به) يعني بیا به نه سي چه مطلب ټي دا دي بیا به ولاړ نسي،  
 په (پ) نسخه کي (بیا نصیب) هم راغلی دي.

د ساقی پر خوا فرار کړه له وطنه  
خو به سوی سینه ته گرزې کباب  
د دې زړه له حاله څه وایم وچا ته  
واروه غور دي نژدې ونیسه رباب  
په خلوت کي یار لما سره جوړ شوی  
زړه مي ریردی له رقیبه زړه خراب  
تل چه هسي ته په ځان باندي غره وې  
د اوبو پر سر خراب گرزه حباب  
محبوبه مي له ازله بنايسته ده:  
په بنايست ئې سيالي خو کوي مهتاب

ښخ په ورو کوه رباب دا به وينه شي له خواب  
که دی وينه کړه له خواب دا د زړونو ده قصاب  
څه سيالي کوي مهتاب چه بنايست لري ناياب  
په بنايست وه انتخاب هم خوشبويه تر کلاب  
د رحمت لويه سحاب  
”د احمد“ زړه کړه سيراب

اې دلبره په طلب يم ستا د لب  
په رشتيا نه په دروغ يم مذبذب  
زه غريق د خپلو اوبنيو په درياب يم  
بيا پدا درياب کي تيري لکه کب  
عاشقی مي و زړه هسي صافی ورکړه  
بې صورت، صورت د يار وينم عجب

دا د عشق بازار د سردی ځما جانه  
گوره ندی دا بازار بیا په نسب  
بې زحمته راحت ندی چا موندلی  
د مچۍ په دود له ځانه خوره رطب  
چه د عشق په ژرنده وورشي له نگاره:  
د حنا په دود به یو سې خپل مصلب  
ستا د حسن ادب مې ولیده په سترگو  
ځکه زه "احمد شاه" ناست یم په ادب

پر اوبو چه ته غره گرزې حباب  
د دنیا عمر دي کوم دی بې حساب!  
که یو دم ته پخپل ځان سره غره سې  
لاس خالي به سې د کبر له شراب  
لبرگی فهم فکر وکړه چه ته څه یې؟  
له هستۍ به په نیستۍ سې ژر خراب  
دغه خپله هستي ستا په ځان بلا ده  
ته ځان نیست کړه چه روښان سې تر مهتاب  
د معشوق لوری دي هیر کړ بې خبره  
د خفاش په خیر ته پروند شوې له آفتاب  
ته په تنده د یار خو گرزې "احمده"  
طلب کړه چه له دید نه شې سیراب

زه به هم ستا سم مرغوب؟  
پخپل ځان به دریغ ونکړم  
په دیدن چه څوک غالب سي  
اې د چا کوزر و محبوب!  
که خبر سوم له اسلوب  
انديښنې ئې کړي مغلوب

شپه او ورځ وي پطلب کي  
طالب غواړي خپل مطلوب  
چه مين سي "احمد شاهه"!  
څوک قياس کا زشت له خوب؟

## (ت)

محبوبا ووته ښکارت<sup>۱</sup>  
څو پوره مدعا نه کا  
چه د خيال توسن دا زين کا  
د سرونو ښکار به وکا  
جوړ به حسن آراسته کا  
د ښايست تعريف ئې نسي  
چه محبوب په سترگو ويني  
عشق خودا رنگه څيز نه دي  
د بلبل په دودي ئې عمر  
د سر سترگي پر گل باسي  
زړه به څرنگه دريږي

بيا دا نه گوري ولاړت  
را به نه يشي په بيارت  
په دماغ نه گوري يارت  
بيا به راسي و بازارت  
د ديو زړونو و ناتارت  
هک حيران يم و دې کارت  
وزگار چيري و خپل چارت  
چه محتاج وي و مقدارت  
چه ثنا کړي و گلزارت  
تحمل نکا و خارت  
دا د زلفو و تور مارت

څه ضعيف تن ئې "احمده"

حيران ستا و درانه بارت

۱. ت په اوسني املا (ته) ليکي، مگر په اصلي نسخو کي په زور ليکلي ده نو دپاره د امتياز له ضمير مخاطب څخه مور پر خپل حال پريښووه.

خود خبره له حالات	خه به وایم دلربات
رقيب لور بښي و مات	زړه مي ياره پدا چوي
ستا ستم وایم و چات	ياره ستا په کوڅه پروت يم
لاس نه اخلم له حیات	که هر شو رقيب رهزن دی
د حیاته ځم بقات	آشنائي ځما حیات دی
شو خبر نه سم له ذات	په آشنا به خبر نه سم
خود به زه سمه مرآت	که له خپلي خودی تیر سم
که فاني شوم و فئات	معرفت مي به روزی سي
په پریکړي سرده زیات	دا د یار مینه خوږه ده
غافلان گڼه اموات	عاشقان په عشق ژوندی دي
فاني خود وکا اثبات	عاشقان چه سر فاني کا

سر فاني کړه "احمد شاه"

يار به ووينې مخ رات

بيا د بخت مخ دي دې خوات	نن چه يار گوري و مات
چه دلبر وينم مخ رات	پدا بخت به هوسيرم
چه منظور يم دلربات	ځما بخت نه دي نور څه دي؟
اوس ئې ورکړ و لالات	هغه داغ چه مي د زړه وو
خبر وړه باده شيدات	نن گلزار ځما په لاس دي
ځاي به ور نکړم چورات	چه مړوند ځما په لاس دي
مخ دی تور کوټه دي مات	و رقيب ته وایه راسه
ستا دی مخ سي و بلات	د يار وصل مي روزي سو

"احمد شاه" دا دي بخت دی

چه نن يار گوري و تات



بې وفا دغه دنيا د غم درياب ده  
 په هر لوري موج وهينه بې حاجت  
 د دنيا مينه ته پريږده و اغيار ته  
 د عاشق خو ياد د يار د زړه راحت  
 هر چه سر د يار د ميني په لار پرې کا  
 د هغو له ياره خود سي دلالت  
 که د زړه پيژاند گلوي شوه ستا له ياره  
 د ظاهر سبق به پريږدي نهايت  
 ”احمد شاه“ که ته د يار په مرضي کار کړې  
 ځان به خلاص کړې ته د نفس له سياست

هغه څوک چه مي محتاج سي ستا و ورت  
 د هغو به څه اميد وي و بل سرت  
 څه اميد به دي و بل طرف ته کاندي  
 چه توبری ئې پريوتلي و ځگرت  
 د ذرې په دود چه ستا د مخ په نمر شو  
 هغه زړه به څه نظر کا و بشرت  
 زره شان چه ستا د مخ په نمر فاني شو  
 دی باقی دي که فاني شو ستا نظرت  
 و خواږه ته د دنيا به څه نظر کا  
 چه نظر وي ستا د لېو و شگرت  
 چه صورت نه وي پکار پر تا مين سي  
 سر چه پريوزي سترگی گوري بيا صورت  
 ”احمد“ څه شو که و يار ته سر تاوان کا  
 تر يار پوري بيگانه دی و خپل سرت

لمبې راغلې د عشق سرت<sup>۱</sup>      څه به گورم و بل سرت<sup>۲</sup>  
 بيا له ځانه ئې بې ځان کړم      سوم حيران و دا اثرت<sup>۳</sup>  
 چه ونمر سپورمې ته گورم      نه رسيږي ستا بشرت<sup>۴</sup>  
 د عشق راز په ځان خبر کړم      ځان بې ځان و دا خبرت<sup>۵</sup>  
 د باغ سبر کله رسي؟      ستا د ښه قد و نښت<sup>۶</sup>

کېږې ورځي ئې محراب دي  
 ”احمد“ وگوره دلبرت

ته لږ وگوره ځما د زړه واورت<sup>۱</sup>  
 طاقت نه لرم دا ستا د عشق و زورت<sup>۲</sup>  
 دوه مين چه ئې يو حال سره شريک وي  
 حيف دي دا چه دغه حال وايي و نورت<sup>۳</sup>  
 هغه زړه چه ستا په عشق سره رسوا شو  
 التفات نکا د خلقو و پيغورت<sup>۴</sup>  
 چه په عشق د عاشق زړه له کوره بيل سي  
 بيا ئې ميل هر گز نسي و خپل کورت<sup>۵</sup>  
 د عاشق قدر دي وي پر تا دلبره  
 چه خپل ځان ئې دي تړلی و دې تورت<sup>۶</sup>  
 ”احمد شاهه“ ته په پټي سترگي درومه  
 څه به گورې د دنيا و شرو شورت<sup>۷</sup>

۱. ب

۲. ب

## (ث)

هيڅ خبر نه يم له دله الغياث  
نه مي زړه شته، يم بیدله الغياث  
که آشنای وته وگورم نه پوهیږم  
خيڅي سوړ آه له کوكله الغياث  
دا د زړه ملک چه ئې ونيوه بې جنگه  
بيا په زور رضا کوله الغياث  
مهرويان که قسم وخورې خه باور دي  
خلقه ئې وسيځله الغياث  
”احمد شاه“ د حسن زور دي چا سهلي  
هر عاشق نارو وهله الغياث

د هجران له لاسه داغ يم الغياث<sup>۱</sup>  
په افسوس د زړه ...<sup>۲</sup> يم الغياث  
په وصال کي يې قرين وم د بلبلو  
په هجران قرين د زاغ يم الغياث  
ښه هوس ځما د زړه د يار د مخ وو  
بې له ياره بې فراغ يم الغياث  
مخ د يار لکه ډيوه هجران مي شپه ده  
په دا شپه اوس بې خراغ يم الغياث

---

۱. ب

۲. دا کلمه په اصلي نسخه کي نه ويله کيږي، په نورو نسخو کي نسته، چه ځني تصحيح شوي وای.

اور د هجر تر دماغه پوري راغی  
 په سامان کي بي دماغ يم الغياث  
 زړه خما لکه بورا په زړه تپيري  
 تل د گلو په سراغ يم الغياث  
 ”احمد شاه“ خما پر حال نکري پوښتنه  
 په زړه داغ لاله د راغ يم الغياث

## (ج)

دا د زلفو له تاراج	دا د زلفو له تاراج
که ته سرو و مال کښيږدي	که ته سرو و مال کښيږدي
تعلق د زلفو هسي	تعلق د زلفو هسي
مينه خيري په لاس راوړي	مينه خيري په لاس راوړي
نه په زرو نه په زور سي	نه په زرو نه په زور سي
چه د حسن قافلې ځي	چه د حسن قافلې ځي
حسن رنگ په رنگ جلوه کا	حسن رنگ په رنگ جلوه کا

”احمد شاه“ حيرانيرم  
 عشق نکرم بي احتياج

۱. د ناچ کلمه کټ مټ وليکله شوه حل غواري.

ځما دله په ديدن د يار محتاج<sup>۱</sup>  
 د يار ميني و ايستې له احتياج  
 كوم عاشق دي چه رواج د دنيا كاندي  
 چه ستا مينه سرې باسي له رواج  
 عشق يو اور دي له دلبره پيدا كيږي  
 هسي نه چه پيدا كيږي له مزاج  
 كوم كاروان دي چه به بې خواجه درومي  
 يو د عشق كاروان دي درومي بې خراج  
 د آشنای سترگي دي باز زړه مي دراج دي  
 مخامخ له بازه كله شي دراج  
 "احمد شاه" چه و خپل يار ته ځان تسليم كړ  
 غم به نكړي د دنيا له تخت و تاج

## (چ)

خدای دي ورک كړه د ناسوت د غولي مچ  
 چه هيڅ خوله به پاته نه وي ستا له مچ<sup>۲</sup>  
 چه پر زخم دي مقام سي نو هغه به  
 تل تر تل په غم اخته وي ستا له رچ<sup>۳</sup>

---

۱. ب

۲. په دې بيت كي تجنيس دي، لمړی مچ (مكس) دوهم مچ (بوسه).

۳. د اودنكو برمنځ، چه د اودلو پر وخت كار ځني اخلي، يا ريچه.

درست جهان دي يو د بله سره گنگ کړ  
 ستا لا خوله نه سي له بدو ځني وچ  
 درست عالم په تا مردار او هم خراب دي  
 له ارمانه دي لا لاس مورې له غچ  
 اې غافله دا د مچ خويونه پريرده  
 دا بينا سترگي دي خلاصي کړه له لچ  
 ته بنده يې خدای وغواړه بل مه غواره  
 بې له خدايه ژوندون کم گڼه تر پچ  
 هم يقين او هم باور در سره واخله  
 د گمان خونه دي سپينه کړه له گچ  
 کميني او عاجزي د تا کمال ده  
 د نفس تند خويونه مه واخله له مرچ  
 هغه خپل اصل به ته هله بيا مومي  
 چه د کبر غاړه وباسې له خرچ  
 "احمد شاهه" د همت توره در واخله  
 نفس شيطان کافر دي وباسه له کچ

که می خلاص کړې د رقيب له بده غچ<sup>۱</sup>  
 چه بد درد ئې دي بهتر تر بده لچ  
 د غماز لویی پتا ده اې دلبره!  
 گڼه دی په اصل سپک دي لا تر پچ

---

۱. کچ د کراچی جنوب ته یوه جزیره ده، چه پخوا د پښتنو فاتحینو په لاس کې وه. په دغه بدله کې (وچه، پچه) چه دواړه مؤنثي کلمې دي، د ضرورت له پلوه بې (ه) لیکلی شوي دي.

دا اغيار يې بيا په ځان سره ژر پوه شي  
 که په خوله ئې کړه د غم د لاس خمچ  
 دا ستا غم په مثل غوچ په مخه راغي  
 خو به ځان ژغورم دا ستا د غم له غوچ  
 د عاشق صورت به ولي نيری نه وي  
 چه ستا غم ئې په صورت شولکه رچ  
 د عشق اور مي په سر کښيوت نه پوهيږم  
 که بيلتون مي د خاطر رينه کړه وچ  
 که "احمد" بادشاه د يار په ور قبول سي  
 شه پروا کا د رقيب له دې لالچ

## (ح)

اې د عشق د ښار فتوح      ښه راغلې ته ځما روح!  
 ځما ستا سره وعده وه      چه دا نفس به کړو مذبوح  
 نفس په منځ ځمور رقيب دي      نصيحت سي له نصوح  
 په معنی به سره پو شو      معنی ځما ده ستا اې روح!  
 که مي اصل په لاس راغي      اصل به وصل سي مشروح  
 که د اصل خبر واخلي  
 دا تياره به سي صبوح

زړه درد من په هغه درد چه له صباح<sup>۱</sup>  
ځکه دی په اوسيو غرق دي تر رواج  
هر سپری له خپله چا نه صلاح کاندی  
بې عاشقه چه له چا نکا صلاح  
د اشنا له غمه سترگي ځما رودونه  
بیا بې سترگو نور څوک نه وینم ملاح  
دا صورت لکه قفس زړه مي طوطي شو  
خلاص به نشي څو نه وي د عشق جناح  
د يقين ډيوه د عشق پر لار پيدا کړه  
په تور تم کي دا يقين د زړه فلاح  
نور عالم که نوره مدحه د جنت کا  
”احمد شاه“ دي د خپل یار دور مداح

## (خ)

د يقين په غشي وله د گمان رخ  
د گمان رخ وي په هر دانا منسوخ  
څو دي لاس وي ځما وروره صرفه مکړه  
دا دي نفس رقيب دی و باسه له ټوخ  
هر دانا د بل نادان خیره پند کا  
هر نادان به د دانا خبروي ستوخ



که صفا کړې خپل باطن ځما لالیه  
د معنی گوهر به بیل کړې له کلوخ  
تکبر دي له شیطانہ مه ئې نغوره  
چه په کبر به شروچ کړې لکه لوخ  
”شاه احمدہ“ ته رشتیا هر چا ته مکړه  
چه رشتیا خبر په هر چا لگي زموخ

په تورتم په رونا درومم ستا د مخ  
جهان زیب کا چه د چا دي دا گلرخ  
دا د حسن جذبې هسي په ځان یو وړم  
چه بې یاره نور نه وینم د چا رخ  
د زړه گل یاره په لاس در لره راغلم  
چیري نه وي چه دشمن کا پرتا ستخ  
خپل نظر که چیري قیاس کړې ای دلبره  
و شهباز ته گوره څه دي خوار ملخ  
نسیم بوي د لونگین و ما ته راوړ  
دغه هسي بوي د چا دي په زړه سخ  
که هر خو خپل ځان ژغورمه نه ژغوریري  
بې له تا به څوک رقیب کا له ما چنخ  
”احمد شاهه“ ورځ هغه له یاره غواړه  
چه رقیب مدعی وباسي له مخ

## (ع)

د هغو چه نه قرار وي، نه آرام په شپه او ورځ  
نه ئې وي له خپله ياره، بڼه کلام په شپه او ورځ  
زړه به سي ذرې ذرې، لکه بښينه د غم په غروړو  
يا به مړ شي که ئې نه وي، د لب جام په شپه او ورځ  
شپه او ورځ په هيله ستا دي، که وگورې اې دلبره!  
د عاشق عمر تيريري، څه ناکام په شپه او ورځ  
که دي خال په زرگي داغ کړم، تا به ياد کړم اې صنمه  
دغه ستا نخښه گڼمه، ستا پيغام په شپه او ورځ  
گريزیده له تا اشنايه، جوړ په مثل د زړه کفر  
هغه څوک دي چه په کفر، کړی مقام په شپه او ورځ  
د "احمدبادشاه" زرگي به هم پدا سره خوښيري  
چه د خپل دلدار صفت کاندې تمام په شپه او ورځ

## (د)

شهوواره	له	سمند	عجب	راغله	سپين	مروند			
ده	زيرکه	خود	پسند	هم	له	عقله	دانشمند		
مخامخ	دغه	دی	راغله	د	چا	خون	ته	آرزومند	
د	اختيار	پر	ميدان	کاندي	جنگ	په	وروخيو	له	دردمند

چه پیزوان ئې سرې لمبې کا      زړه سيڅي لکه سپند  
 توري زلفي پر مخ زانگي      څوک به خلاص شي له کمند  
 نه ده پټه چه مخ پټ کا      تل ئې حسن دي څرگند  
 صنوبر به لا خجل کا      چه ښکاره کړی قد بلند  
 خوويل ئې زړونه خپل کا      خوله ئې ډکه ده د قند

چه ته داد د خولې پر وکړې  
 ”احمد شاه“ کړې سر بلند

خسته زړونه آلوده دي محمد (ص)  
 نظر وکړه چه پوده دي محمد (ص)  
 په نظر د تا چي خاوري سره زر کيږي  
 نظر کړه زړونه زده دي محمد (ص)  
 که دا نفس و شيطان ډير کوي جنگونه  
 ستا اعلي را سره دي محمد (ص)  
 زه له نفسه له شيطانه نه ويريږم  
 ستا نومونه مي کره دي محمد (ص)  
 دښمانان دی کښيوتلي په دوزخ کي  
 تر قيامته شرمنده دي محمد (ص)  
 دا ياران د تا کلونه د بهار دي  
 هم پخپل علم پوره دي محمد (ص)  
 عالم واړه ستا له نوره پيدا شوي  
 ځني زر ځني جيوه دي محمد (ص)  
 د ”احمد“ لاس په غه سخته ورځ ونيسه  
 اوسني ويني مي سره دی محمد (ص)

## (د)

د ببلو په ځاي مه وای هيڅ زاغان ګډ  
په بوستان د گلو تل وای دا ياران ګډ  
گل چه بې د يار له مخه لیده کيږي  
جوړ د سترگو نظر وي په خارستان ګډ  
گلستان د يار له مخه سره زيب کا  
بې له ياره مکړي زړه په گلستان ګډ  
غه اوږه چه د کرم اوبه ئې نه وي  
غه اوږه مکړې په مخ د دې آسمان ګډ  
تار د زلفو چه ئې پريوزی په مخ باندي  
بې له سره نه وينمه بل تاوان ګډ  
د يار مخ دی لکه گل مراوي ئې مکړې  
دغه گل دی تل تازه وي په بوستان ګډ  
د خزان باد چه هر کله گل پريشان کا  
کشکی دا باد کړي سړی په نارستان ګډ  
”احمد شاه“ د بيلتانه غمونو سوی:  
بيا کړې دی ته په ټوليو د ياران ګډ!!

---

۱. غه مخفف د هغه دی.

## (ذ)

خونښ په مينه يم ترخه ده يا لذيدا  
ما خو مينه ده څكليه ستا لذيد  
عاشقي كه ده په بخره د رندانو  
په رندي كي وړې ما ده بيا لذيد  
كه پياله د زهرو وي هم د شكرو  
زه د زهرو پياله اخلم دا لذيد  
كه ترخه پياله ښه نه واي د شرابو  
چا به څه كړه د ساقى مينا لذيد  
چه د گلو بوى لري رنگ ئې د ميو  
ساقى راكړه هسي جام و ما لذيد  
ته هم غور په ترانه كړه اې مطربه!  
ښه په ما لگي د تا صدا لذيد  
دغه نفس به د پتنگ په خير پر كښيردم  
عشق كه اور دى تر گلزار پر ما لذيد  
كه د ميني په اور مړ شوم باري څه شو  
چه پر ما تر ژوندون مرگ دي لا لذيد  
كه مي ژوند پر اشنا باندي فنا كيږي  
دا فنا پر ما تر دا بقا لذيد  
آشنائي او غم سره دي له ازله  
”شاه احمد“ د يار غم پر ما لذيد

---

۱. د دې بدلي د پاي كلمات اكثر د تائيت هي غواړي، مگر د پاره د حفظ د قافيه پر خپل حال پريښو شوه.

(ر)

شو کرم د کردگار  
کل جهان به آراسته کا  
بربر رایشه مینه!  
چمن خپل ځان آرائي کا  
باغوان خپله باغواني کا  
هغه باد پریار را مه سه  
د خزان باد دي تاړه سي  
جدائې سخته بلا ده  
د بلبل خو گل په کار دي  
دغه شمعه چه خندا کا  
وايي دا ځما دیدن دي  
نن د یار پر پت چه مړ سم  
پریار مرگ دي ځما بخره  
که بورا ده په ژوند خوښه  
پر یوه سکونت نکا  
دا عاشق مه سه دوهینه  
بورای د گل مین یم  
مدعا د هر چا یار دي  
د هر چا وطن یادیري  
ډیر دي وویل "احمده"

بیا ئې نوی کر بهار  
پرې بلبل به کا چفار  
ته وگوره لاله زار  
د بلبلو پرې کوکار  
عاشق بند دی په رخسار  
چه ئې زلفي کا تار تار  
چه بلبل بسی په خوار  
چه بې یاره وي بیمار  
ژوند بې یاره څه په کار؟  
پتنگ ولي ناقرار؟  
چه کرم ځان باندي نثار  
سبا نه یم خوار و زار  
هم مي وصل هم دیدار  
د دې عمر نا بکار  
د هر گل ده یا زغار  
دوهینی په عشق کي عار  
چه گل دي په خیر دیار  
گل بڼه دی د دلدار  
ځکه زانې کا کوکار  
له ویلو شه قرار

مرکه وار ورکړه "احمد" ته

چه رقیب کا په ناتار

که پر یار مین ئی ډیر  
 که پر یار زه برابر سم  
 مخامخ راته ولاړه  
 د یار مینه ده ګلونه  
 زړه می دغه شها وړی  
 دا په حسن بنایسته ده  
 نسی زړه مین پرې سیر  
 خراب زړه نه سی دلیر  
 نسوه وړې سترګه سیر  
 د اغیار مینه ګنلیر  
 پر ګردن څینې چاپیر  
 هم تر درست جهان را  
 تیر "احمد شاهه" ته نوبس کړه  
 بی له یاره کړه نور هیر

دواړه جار شه تر دلبر  
 زړه می دغې ښکلي وړی  
 مینان ئی په اور سوي  
 زړه ته کله پند وایه سی  
 طراري او هم شوخي کا  
 په سرونو صرفه نکړي  
 هم می سر هم می کشور  
 چه څلیري لکه نمر  
 سور پیزوان لکه اخگر  
 مخ ئی نمر غاښ ئی ګوهر  
 لاس ئی توري وهی سر  
 د عاشق کارې څگر  
 که د یار په عشق سر کښیردي  
 "احمد" هاله کا اختر

وریڅ راغله د بهار  
 څه زړگی می هیوسیري  
 ښاخ د خار کا سره ګلونه  
 د قدرت اوبه ئی ورکړې  
 هیڅ نښان د ثمر نه وي  
 له قدرته ئی نازیږم  
 چه جهان په تازه کیري  
 ټول جهان به کی ګلزار  
 بیا به ګل و کاندې خار  
 دا قدرت د کردګار  
 وچ ښاخونه کړي اثمار  
 سی په څو رنگه اظهار  
 غر سی ډک هم له اشجار  
 تل دی اوسی دا بهار

”احمد شاه“ شپه ورځ ثنا كړه  
عقل څه رسي په كار؟

بيا د جنگ په شان راغلې زه پوهيږم ستا په طور<sup>۱</sup>  
د عاشق كور به تالا كړې، څه پروا لرې د جور  
د مخ حسن دي آفتاب غندي، شعلي كا په ملكونه  
د هر ملك تياره شوه ورکه، ياره ستا د مخ په دور  
كه دي حسن بيا په ښكلي خيږ ښكاره كړاې دلبره  
د باغ گل به قدمبوس ته خوله غنچه كاندي بالفور  
سړې لمبې دي د پيزوان لکه بريننا په زړه خنجر شوې  
اوربل واخله كه به كړې ته د دې سوي زړگي غور  
كه له غره پريوزی سړی ژر ژر ولاړ سي نه ويريري  
هسي رنگ لکه ويريري عاشق ستا په هورزور<sup>۲</sup>  
د عاشق په زړه به بيا منگلي سړې كړې پرې پوهيږم  
چه د خيال شاهين دي هسي شان زه وينم لکه بور<sup>۳</sup>  
”احمد شاهه“ كه دي يار ته سر په مخكه دي ښائيري  
چه د يار د مخ آفتاب دی جلو كا په څه ښه طور

که شاهي ده که مي سر      ټول به جار کړم تر دلبر  
راته يو دی بحر و بر      څه که سمه وي که غر

۱. ب

۲. يعني منت او جفا خوشحال خان خټک وائي: مينه د مجنون په ليلا شوه ډيره ډيره -  
خو به چه عالم ورباندي وکړه هورزور.

۳. يعني پړانگ، پلنگ لکه چه خوشحال خان خټک هم ويلي دي: بار در باندي مه وه  
زه هم زړه لرم ويريرم - باز خوري د زړه غوښی يا ئې ته خورې يا ئې بور.



په همت به ئې تسخير كړم      شاهانه په شان و فر  
 كه مي زړه دى كه ځگر      دواړه وريت دي په اڅگر  
 توري خاوري ستا د ور      دى توتيا ځا د بصر  
 نه مجنون يم نه اوتر      عشق دي كړم په ځان خبر  
 "احمد" شو په ځان خبر  
 خاوري شو د يار دور

نه رغيږي په دوا ځما ځگر  
 مگر پيښ سي د خوبانو يو نظر  
 عاشقي ده لكه غرونه پر ما باندي  
 د دې غرونو څه طاقت دي د بشر  
 زيب دگلوچه مي چيرى په خيال راسي  
 نه په آب ستا له رخساره برابر  
 د خطا هوسى په خلقو كي ياديري  
 ولي ستا زلفو جهان كړ معطر  
 چه ئې ستا په زرخدان باندي نظروي  
 هغه كله نظر كاندى پر كوثر  
 د "احمد" د زړه مدار هم پدا كيږي  
 چه مدام ذكر ثنا كا د دلبر

(۲)

خُما زره گوره چا يووږ  
خُکه دی سو بې آرامه  
مخ يې نمر راته تاوږي  
که می زره ته نصيحت کړ  
د جهان پر مخ ئې مخ کړ  
چه په خپل قوت غره وم  
دا کتاب خُما د سترگو  
خه بازار چه مي د زره و  
حسن باج د چا ورنکړ  
ما ويل چه مينه نکړم  
مينه نه وي چه آرام وي  
قراري د زره مي نسته  
دلاور د يار په مخ وم  
دا تمام عالم بناډي کا  
”احمد“ غم د اشنا يووږ

په قدرت دی گل کړ جوږ  
چه چمن په ده بنايسته و  
په کوم صبر دي صبور کړ  
په ليدو ئې مړتيا نشوه  
لکه گرز هسي ئې وکړ  
بيا په لبر عمر کي زوږ  
اوس ئې باد وږی لکه پروږ  
غه بلبل چه ئې غم خوږ  
اوس د يار غمو کړ موږ  
بيلتانه په ژونده ووږ

هيڅ ياري بې غمه نه وي  
په ياري زړه نشوې سور

## (ز)

کوردي ورک سي د غماز	که پټ ووایم څه راز
بیا د ده په خوله آغاز	ما لا حال ویلي نه وي
سریکار ئې دي له آز	په مطلب ئې نه پوهیږم
چه د ده په خوله کاساز	و دلبر ته حیرانیږم
بیا به ما کړي سرفراز	که یار وگوري و ما ته
زړه خوري کا لکه باز	دا په زړونو مړه نشوه
چا ته نه گوري له ناز	شها کله شوه لا کله

که سختی کړي یار "احمدہ"  
په سختی اوسه سر باز

## (ز)

درته وایم په لور غبر	اې رقیبه باسه غور
هسي نه چه وشوه سبر	خما ستا دبنمي تل وه
ستا پر غاړه چاره جبر	همیشه غواړم چه کړمه

بد خويي ده ستا له ذاته      د ليوه لرې اورمير  
چه د سپي په دود تل غاپې      زړونه مات كړې په ډير زور  
له ”احمد” څخه لاس واخله  
دی د توری دي درور

## (س)

ای غما زهیره نس!<sup>۱</sup>      څه خفه یې له نفس  
په اشنای سپې تلابن كړه      څو دي لاس وی له دسترس  
پچاون خپله بوریا كړه<sup>۲</sup>      لاس کوتاه كړه له بكرس  
د مكې شرف دي بیا موند      بزرگی ستا توره اطلس  
اور په ځان باندي قبول كړه      هنر زده كړه له ككنس  
سرزكوته كړه نور به خلاص سپې      د ناسوت. له دې قفس  
تور وربل ئې د مخ واخيست  
”احمد” خاندي له هوس

---

۱. ب

۲. په دې بيت كې پچاون د خونې لوی فرش ته وايي او بكرس كټ مټ وليكل شو، حل غواړي.

## (ش)

که په زړه کي مي لږ ډير وي څه دانش  
ياره ستا مينه به زه نکړم ايش  
شپه او ورځ پدا آرزو يم باور وکړه  
که نصيب مي سي دا ستا د خولې خورش  
په ياری کي ياره تول د زړونو نشي  
تول هله سي چه په ذات کي لري غش  
هيڅ متاع به ئې کوټه په بازار نشي  
هر سالک چه ستا پر لار لري روش  
د عاشق خپل رنگ شاهد دي بي له ياره  
د عاشق و هيڅ ته نکا زړه تپش  
خپل سر کوزگوره تر هر چا که دانا يې  
سر تيزی مکړه چه نسې سر زنش  
”احمد شاهه“ په تلابن به يار نه مومي  
څو چه نه وي د خپل يار له خوا کشش

## (بن)

گوره بيا په سره گلزار کښ  
لونه کين ئې تل په غاړه  
لاله رنگ په سپين رخسار کښ  
بلبل مست کا په چيغار کښ  
هوسيرم ورته گورم  
خزان سوي په ناتار کښ

د وصال نوبت مي دا دي  
يار مي. گل او گلبدن دي  
مخ ئي نمر غندي خليري  
رنگارنگ گلونه ډير دي  
تا چه حسن د گل واخيست  
چه علاج چه ئي طاقت وي  
هميشه ئي روزگار دا دي  
ليندي وروخي بانو غشي  
نن د گلو په بهار کښ  
لکه زرکه په رفتار کښ  
زلفي مښک دي په تاتار کښ  
د بلبل عشق په گلنار کښ  
زړه به چه وي په قرار کښ  
چه شها سي په سينگار کښ  
مين زړه نيسي په ښکار کښ  
عاشق ولي په کنار کښ  
ناري وکره "احمد شاهه"  
د روغ خوي نسته بيمار کښ

ستا په رنگ به بل يونه وي په جهان کښ  
پلو واخله يار به مړ سي په ارمان کښ  
هميشه سوې سينه در پسې گرزم  
چه ستا خاي نه دي په مخکه په اسمان کښ  
قلندر يا به ملنگ پر جهان گرزم  
يا به اوسني توپوم پخپل گريوان کښ  
د سحر باده نسيمه! خبر راوړه  
د زړه گل مي خدا نکا په بوستان کښ  
چه ناري کوم يا ژاړم، مراد مي دا دي  
زړه بلبل واي ستا د مخ په گلستان کښ  
ستا د حسن له تاراجه زړه ژړا کا  
چه بلبلي هم ژړا کا په خزان کښ  
په جهان به زړه خلاص نه وي له تاراجه  
زړونه سوخي عجب اور دي په پيزوان کښ

ملا مت د خلقو هيڅ به پر ځان نږدي  
په نارو عاشق ولاړ پدا ميدان کښ  
په هيڅ جور او په جفا به لاس وانخلم  
”احمد شاهه“ که زه جوړوم په سامان کښ

د زړه ويني مي راغلی په ليمو کښ  
د صورت نو مي ويليري په غمو کښ  
زړه مي ډيره خله هيله د ديدن کا  
د بدن د روح قوت دي په ليدو کښ  
هميشه چه يار را ياد کړمه سوليرم  
او د زړه آهونه کارم په ساهو کښ  
د سړو آهونو شمار به په خو وکړم  
ځکه هر نفس مي خيژي په آهو کښ  
د هجران اور دي بل سوي خدای دي نکا  
مين زړونه به وسوخی په لمبو کښ  
جدائي مثال د اور سهلاي نشم  
جدائي لکه ميخونه ځي به زړو کښ  
په شمال د بيلتانه به راضي نشم  
زه په خوښ يم که وصال وي په اورو کښ  
په وصال د يار به څرنگه جوړيري  
هغه زړه چه بيلتانه کړ په چرو کښ  
نوم مه اخله د بيلتون ای ”احمد شاهه“  
له بيلتونه ريز مريز يم په هلو کښ

وړي له مخه ستا لاله په لالستان کښ  
 عجب زيب دى ستا د مخ په گلستان کښ  
 ستا د مخ په خير به نه وي که نظر کړم  
 بنايسته گلونه واړه په بوستان کښ  
 ستا د شونډو د رطبو هسي خوند دي  
 چه دا خوند نسي مونده په نخلستان کښ  
 هسي شان دي ستا د ناستي اې دلبره  
 لکه ناسته د شهباز په کوهستان کښ  
 له رخساره دي په سرو سترگو تل ژاړي  
 د ارمان سينه ئې چاک په نارستان کښ  
 د شهلا سترگو رانجه دي شهلا واخيست  
 ځکه فخر کا شهلا په نرگستان کښ  
 د وصال آرزو ئې ويستم له خلقه  
 تش کوکل نارې وهم په نيستان کښ  
 "احمد شاه" که غواړې ياره اوربل واخله  
 د اوربل سياهی کړ ورک په تور جهان کښ

د پيزوان له پټه تا به يم بيهوبن<sup>۱</sup>  
 د سرو شونډو له شرابه يم بيهوبن  
 چه په خوب کي د خپل يار صورت ووينم  
 چه را وينن شم بيا له خوابه، يم بيهوبن  
 چه دي بوى د کاگل راغي تر دماغه  
 ځکه هسي مست خرابه يم بيهوبن



ستا د حسن په گلزار کي مخمور ناست يم  
زه بلبل له دې کلابه يم بيهوبن  
چه نسيم په سهار بوي د زلفو راوړي  
عندليب غندي بې تا به يم بيهوبن  
د بورا په خير پر بوي د کلو راغلم  
د خزان له پيچ و تابه يم بيهوبن  
”احمد شاه“ چه مي ځان وليده حيران شوم  
پخپل ځان کي له دې بابه يم بيهوبن

## (ص)

اې په مينه د اشنا دله رقااص  
بې له دې ميني بيا کومه مينه خاص  
چه په مينه دا د عشق پر لاره راغلي  
پر دا لاره سر بازي ده د اخلاص  
د معني در به له خپله دله واخلي  
که ته پوه سې شوک چه ميني کړ غواص  
بندگان دي د دې لاري که پوهيږي  
په يقين سره د هري لاري خلاص  
په خنجر د تورو سترگو ويني توی کا  
دا په ذات کي بې پروا ده له قصاص  
په اخلاص د جانان اوسه ”احمد شاهه“  
چه د زرو ځای به نه نيسي رصاص

## (ض)

هسي خوش يم ستا د حسن له فياض  
چه بلبل به نه وي خوش له ښه رياض  
هميشه به په رشتيني لاري دروهم  
عاشقي هيڅکله نه سي له اغماض  
زه به هله ستا په مينه سره پوه سم  
که خبر سم ستا د ميني له اغراض  
هره شپه ځما له زړه سره وعده کړې  
چه بيا درسمه کوي را څخه اغراض  
که په رنځ د "احمد شاه" چيري نظر کړې  
دی به خلاص سي اي طبيبه له امراض

## (ط)

نه دروغ کړي له رشتينو اختلاط  
د رشتينو عشق د زړه دي ارتباط  
چه د دوو تنو د ميني نسبت يو سي  
نه پريکيري، وي د عشق په انبساط  
چه آرزو ئې د انګن لري په زړه کي  
حذر وکړه مېرډه پښه بې احتياط

دا چه زړه مي هوس کا ديار ولورته  
 چيري نه وي پر دا لاري شي اسقاط  
 عاشقی گویا یو اور دي چه بليږي  
 عاشقان ئې ځکه وسوه په افراط  
 ای ”احمدہ“ تا چه مينه پر ځان پور کړه  
 نو وفا کړه، د دنيا فاني رباط

## (ظ)

نفس غليم راته ولاړ دي ستا په لاريم يا حفيظ  
 تل په یاد ستا د بري دی انتظاريم يا حفيظ  
 چه مي نفس و شيطان دواړه په مثال لکه داور دي  
 زه خسته په داد وه اوره گرفتار يم يا حفيظ  
 خپل عمل مي د زړه نسته چه به زه پدا غره يم  
 ځکه زه هميشه سر پدا گفتار يم يا حفيظ  
 که دا ستا نظر پر ما وي ځما څه غم دی له اوره  
 ولي زه په ويره بيا د خپل کرداريم يا حفيظ  
 ته نظر کوه دلبره چه عالم در هوسيرې  
 که نظر را باندي نکړې زه په ناريم يا حفيظ  
 زه پخپل عشق هوسيرم چه په تا باندي مين يم  
 بې له تا نور نا اميده په هر چاريم يا حفيظ  
 ”احمد شاه“ به بيا هله پر دا سيالانوسر لوړی کا  
 که منظور په نظر ستا دلوي درباريم يا حفيظ

(ع)

نن می راوړ دا متاع و به نکړم امتناع  
د زلفین خرید به وکړم که هر څو ده دا مناع  
که می سر پریکړې دلبره و به نکړمه وداع  
که په سروی که په مال وی وا به نه وړم دي مطاع  
څو به مینه په نور چا کړم چه دي کړی یم ابداع  
زړه که وچوي ”احمده  
وايه دا چه یې شجاع

همیشه دي ښه وينا بويه شفی  
چه په ښه وينا عالم دی سي مطیع  
بیا په هره وينا بويه ستا نظر وي  
و پوهیږه وينا لږ معني رفیع  
چه په ژبه هر سړی گرفتاریږي  
فهم وکړه دا د عقل کرسی وسیع  
که می قهر کړ مغلوب عقل غالب کړ  
نو د عقل تاج به لوړ وي له جمیع  
مربی د هري چاري عقل هوبن دي  
د ناپوهه ناپوهی په ځان تصدیع  
د ”احمد“ ویل خواږه دي غور وکړه  
تر ښه بد ولي و تا ته شوه بدیع

عاشق مړ سو خو ئې اخلې اطلاع  
 چه لیده ئې ستا د مخ د گل انواع  
 عاشق کا درته سر پینښ، که ئې قبول کړې  
 چه بې سره بله نه لري متاع  
 مزی زړونه دي چه تښتي ستا له مخه  
 چه په اصل کي په حسن يې شجاع  
 عاشقان به د دنیا تر ښادو تیر سي  
 که حاصل ئې په لیدن سي انتفاع  
 زه "احمد" په زړه ذره يم ستا و مخ ته  
 که ښکاره کړې ستا د مخ د نمر شعاع

## (غ)

شیرین عمر چه تیریري دریغه دریغ  
 د اوبو په خیر بهیري دریغه دریغ  
 ولی زړه په خبر نه دي له رفتنه  
 چه دا هسي ژر تیریري دریغه دریغ  
 ولی هسي سوې بې غمه ځما دله  
 عمر باد غندي چلیبري دریغه دریغ  
 که هر خو په نازو جوړي کړې مانی  
 په ارمان ځني پاتیري دریغه دریغ

دريغه دريغه آخر دريغه حُما دله  
 چه مين ځله بيليري دريغه دريغ  
 دا ياران لکه گلونه د بهار دي  
 د خزان په تاو رږيري دريغه دريغ  
 دا هجران مثال دوزخ بيلتون ډبري  
 د عاشق په سر لگيري دريغه دريغ  
 که مقصود دي آشنائي ده بيلتون خپل کړه  
 ستا له لاسه در رسيږي دريغه دريغ  
 آشنائي په مثال گل حاصل ئې خار دي  
 خار شي سخت هاله خرخيږي دريغه دريغ  
 ”احمد شاه“ به څه هوس کا وخت د غم دي  
 د بيلتون نوبت ږغيري دريغه دريغ

خو به کرزم په دا سيل د هر باغ  
 نه رغيري بي ليدنه د زړه داغ  
 د بيلتون تياره حُما به رونا ورځ سي  
 چه بنکاره سي د اشنائي د وصال خراغ  
 ستا په دم به مي دم روغ سي اي نسيمه!  
 که د يار له لوريه راوړې بيا سراغ  
 دا بلبل او زاغ په رنگ کي دواړه يو دی  
 بيا بلبل په خوي د عشق شو سر له زاغ  
 د خپل حسن گل که ته پخپله بوي کړې  
 د عاشق په عشق به خوښ لرې دماغ

د "احمد" و زړه ته کله کله گوره  
ستا له غمه هر گز نه لري فراغ

زړه مي سوځي د بيلتون له سخته داغ  
چه هميش مي لوگي خيژي له دماغ  
که نسيم چيري د گلو پر لور راسي  
دا ويده بلبل به وينن کاندي له باغ  
زړه بلبل ځما ويده نه دي په سترگو  
انتظار ئې و نسيم ته له سراغ  
زه د اوسنيو باران وورم غنچه خاندي  
خدای دي نکا دا هوس د گل له زاغ  
زه "احمد" د يار پر لوري په سر درومم  
د بيلتون په تياره هسي بې خراغ

## (ف)

ډيره څو کوې ته لاف	سینه کره له زنگه صاف
ته ئې ميني ته پيدا کړې	ولي ځې ځني خلاف
د الف په دود سم بويه	ته کجي پرېرده د کاف
بيا مدام پر تورو زلفو	شيرين سر دي کره معاف

شاهانه درومي "احمد"  
د بزرگانو په الطاف

عاشق ستا یم، ته پر ما وکړه الطاف  
یم بې وزلی له عاجزو کړه انصاف  
خما لافه یاره ستا په یاري کیږي  
بې له تا ده دا خما لافه گزاف  
چه دا ستا درخسار کل په نظر راغي  
زه بورا منع به نسیم له طواق  
ته هله پلو پر مخ نیسه دلبره  
که خما مینه پر تا وي بیا خلاف  
په نظر په کاته ستا زه ډیر ویریرم  
ستا کاته خنجر بیا وزي له غلاف  
”احمد شاهه“ له ارذالواحتراز کړه  
د وفا ثمر به مومې له اشراف

## (ق)

کشکی مه وای په دنیا غم د فراق  
چه ډوب نه وای زړه پدا یم د فراق  
یار په مهر او په وفا نتلی مشه!  
که نتلی دي عاشق غم د فراق  
د عاشق زړگی به ولي زخمي نه وي  
تیرې توري خوري په هر دم د فراق



انديښنې لکه مارونه تر چاپير سي  
چه اغزي ئې سي په زړه سم د فراق  
په دا تاو سره به غرونه هم اوبه سوه  
که په راسي آتشگون دم د فراق  
سبر قده سر نگون شوه "شاه احمده"  
مشه ستا قامت په بار خم د فراق

زه عاشق ستا د دربار يم هم مشتاق'  
پخپل قصد نه يم که ستا وي اشتياق  
که هر خو د نمر بنايست شوبيا ته گوره  
ستا پر حسن وي د زړونو اتفاق  
هميشه په مهر گوره و خپل يار ته  
خوار عاشق مه وژنه ياره په فراق  
بې له تا د عاشق خوک دي چه ئې گوري  
بې له تا ده پر عاشق دنيا طلاق  
مخ د نمر او د سپوږمۍ ځکه زيږی سو  
چه خبر شوه ستا د مخ په طمطراق  
چه د عشق پر ميدان پونې خوک پوهيږي  
په څه خيال سره دا ستا د خيال براق  
که تر ياق خوک مار خوړلي لره غواړي  
د "احمد بادشاه" د يار ليدل تر ياق

راشه تر سر تیر شه، ای په سره پیزوان عاشق<sup>۱</sup>  
 سر پریکړه پالنگ ته څه د خپل جانان عاشق  
 ځي په ژوند و اور ته، ځکه نوم د ده پتنگ سو  
 څه په ژوند و اور ته ای په نارستان عاشق  
 راسه ای بلبله و وطن ته د سرو گلکو  
 درومه و بهار ته ای په گلستان عاشق  
 مات کړه د صورت قفس طوطی له بنده خلاص کړه  
 درومه بې د عشق ته په دا باغستان عاشق  
 سیر د معني کړه، دا خبري په زړه اوره  
 سه خاموش په حرف د "احمد شاه" پوهان عاشق!

## (ک)

نن عجب چست و چالاک	چه مين باسي له ژواک
که زه هر څو ورته گورم	کاته زړه باسي له واک
چه خبر د زړه له حاله <sup>۲</sup>	په لیدو، ولي بلاک
په قد سبر صنوبره	زړونه ځکه گریبان چاک
د بنايست مخی ئې نسته	هم ده ښکلې بې ادراک
بې حجابې ده و. یار ته	د اغیار په مخ رداک

۱. ب

۲. ک، که، کا، يعني کوي د کول له مصدره د حال فعل دي، قداموو په درې سره املا لیکلی دي، ځکه نو موږ هر ځاي پر خپل حال پریښو، اما کله (ک) په معني د امر حاضر د (وکه) پر ځاي هم راځي.

له وحدته را بیرون شوه لون لون تماشاک  
 خرگند نمر د معرفت شو ځکه درست عالم ثناک  
 چه دا پاک نور منور شو منور ویل "لولاک"  
 که د مینې یاران ډیر دي باري ځني ځان تالاک  
 چه ئې نور بریښید "احمدہ"  
 روڼ عالم سو هم افلاک

نن مي بيا زړه څه بلاک  
 په هيڅ لوري نه پوهیږم  
 هسي ډیره بیتابی کا  
 چه نامه د یار ورو واخلم  
 وایي دا چه لیلی چیري  
 خوره شونډه سپین عبغه  
 یار شیرین لکه شیرینه  
 ښه نامه ئې تر قیامته  
 ولاړ له لاسه بې ادراک  
 مگر خضر مدد راک  
 لیونی شو او غوغاک  
 ځي له ځانه دی بې واک  
 زه مجنون یم غم خوراک  
 ځما خونه به تالاک  
 فرهاد ځکه ځان هلاک  
 چه د یار مینه رشتیاک  
 مینه کره شاه "احمدہ"  
 چه به مینه تا پاچاک

چه را جوړ مي یو وار زړه ک  
 رنگارنگ گلونه ډیر دي  
 چه ئې داغ په زرگي کښینو  
 نور ئې سود، ور ځني نه وي  
 ترو به ولي دی نه ژاړي  
 یو شو ورځی ئې ښادي وي  
 نور ئې بیا ولی تاله ک  
 ولي داغ پکښي لاله ک  
 بلبل ځکه پر ناله ک  
 په ژړا خپل زړه ماله ک  
 چه خزان ئې دنباله ک  
 باري غم ئې یکساله ک

۱. تالا.

خزان وکړي. هسي چاري چه د هجر پر ژاله ک  
تير غمونه کړه بلبله! لکه نر چه نواله ک  
هيڅ ئې مه گڼه "احمده"  
که د زهرو در پياله ک

بلبل مينه پر لالاک خپلي ميني کړ هلاک  
دی ناپوهه نه هونيار دي خپل نصيب ئې مبتلاک  
له دې لومي نه خلاصيري که هر خو نارې غوغاک  
تور د سترگو دي جنگی دی باهو غشی دي غزاک  
برابر مين په ولې سپری وباسي له ژواک  
مينه پټ ساتلې نشي مېنک که پټ کړې بوي رسواک  
د هر چا مينه يشوه نه عاشق راغی سينه چاک  
اور د ميني لگيدلی دود د زړه ځي په افلاک  
چه يار خوښ، په هغه خوښ دي  
"احمد" څه خپله رضاک

د ناسوت توره لک لک په خوله خو کوې کړک  
د هوا پيوست دي پريښو پر اوبو درومه څک څک  
اصل په اصل. وي گنډلی انسان نه زيړی له سگ  
روحانی رفتار دې پريښو ولويدې په دې لومک  
قدم برده د عشق په لاري لار به طی کړې بې له تک  
بې له عشقه شعر وايې له ويلو شرم ته ک  
عشق په خوله ندی "احمده"  
ته د سر سپما پرې مه ک

زاره فکرونه، ځوانان هوس ک' عاشقان مينه، ملايان اودس ک  
 نقیب د عمر، هر لور نارې کړي غافله پاڅه، فرياد د جرس ک  
 د عاشق فخر دئ په عاشقانو کي که ئې يار سر د بورجل خس ک  
 کاروان د عمر، مدام چليږي نه له هيڅ چا سره وفا نفس ک  
 مرگي تاراک دي د بدو غلونو تاراک بيلتون ئې سپرې بيکس ک  
 اروا طوطی دی، وطن به مومي بيا که دي مات د نفس قفس ک  
 که رضا غواړي د يار: "احمدہ"  
 پر اور ئې ځان ته، لکه ککنس ک

اوس به بيا دلبر د حسن جوړ بازار ک  
 عاشقان به واره خريد د سپين رخسار ک  
 د کرم اوره چه بيا په کرم راشي  
 تشنگان به د کرم، مخ په بهار ک  
 پر چمن به بيا لاله کا پيالې جوړي  
 خوار بلبل به په مستي د دې گلزار ک  
 په بنادی د ليدو دی غم به د يار خوري  
 دا خپل غم ئې تل زيږگی د غم په دار ک  
 چه د خار خنجر د گل پر زړه وويني  
 که بلبل وي په زړه څرخ خنجر د خار ک  
 بې له ياره مي بهار په سترگو اور دئ  
 که هر څو د غمجن غم ورک مرغزار ک  
 په بريښنا د توری ژوند کوه "احمدہ"  
 د بری جولان په لور د هر ديار ک

زره ځما د ځان په ځان دغه يقين ک<sup>۱</sup>  
 چه ئې عشق وي عاقبت به ئې زره شين ک  
 يار له ياره چه د زره په رشتيا راست وي  
 بد دي نه وړي درست عالم پر آفرين ک  
 په رشتيني بازار تل قلبي کوټه ځي  
 سخ د هغو چه پدا بازار مخ سپين ک  
 که هر خو ښه له اغياره سره وسي  
 بيا د زره سزا به ستا دغه کج بين ک  
 له اغياره سره ښه د خپل زره خار سي  
 چا چه وگر پخپل ځان باندي نفرين ک  
 ”احمد شاهه“ که جهان و بله ورشي  
 که يار نه وي درست جهان به دی غمگين ک

زره مي خيال دا ستا د زلفو لور پر لور ک  
 نه پوهيږم بيا به څه غمونه نور ک  
 په وصال سره دي زړونه تازه کيږي  
 دا هجران دي خسته زړونه سوی سکور ک  
 لکه خاوري په بهار چه چمن زار سي  
 د ديدن باران دي هسي زړونه نور ک  
 هر يو زره چه سي په مينه کي رشتيني  
 کله هغه انديښنه د بل پيغور ک  
 باد نيوه نسي په لاس کي څه به نسيم  
 زره د باد په څير چه ستا پر لوري زور ک

”احمد شاهه“ بيا په عشق کي رشتيا بويه  
د پتنگ په خير چه مينه ئې باغ اورک

محبوبا چه په زلفينو هميشه د زړونو بنکار ک'  
نه ئې ويره له چا کيږي، د مينو تل آزار ک  
که هر خو سپرې په زيب او په زينت سره بنايسته وي  
چه نظر د خښتن نه وي، خه به زيب خه به وقار ک  
له دې اور سره د ميني هم د چا کله روزگار سي  
بې عاشقه چه په اور لکه کباب زړگي قرار ک  
د عاشق خودي زړگي پخپل معشوق پوري تړلي  
چه له ياره ئې زړه نه وي، غه عاشق به نور خه کار ک  
تندرسې حُما هيڅکله، وفا نه لري دلبره  
ولي ستا د تور سترگو اړول سپرې بيمار ک  
”احمد شاه“ په دا سبب سره ډير فخر په عالم کا  
چه دی شپه او ورځ محبوبه هم سجود ستا په دربار ک

عجب دور د گلونو د بهار ک  
چه بلبلې هميشه باندي چيغار ک  
د بلبلو حال ته گوره په بوستان کي  
چه مدام پر هر يو گل ثنا د يار ک  
د عاشقو هر خو غم که پرسر بارسي  
چه يار راسي غم به واره تار په تار ک  
کبلي سترگي له عاشقه خخه خغلي  
د هوسۍ په دود چه تښته په کوهسار ک

د مینو بیا هم خوښ هغه ساعت دي  
 چه معشوق ئې پر سر باندي منت بار ک  
 هيڅ يو کار په زخمی زړه نشي دلبره  
 هغه زړه چه په يار روغ وي هله کار ک  
 و ”احمد“ بادشاه ته څه گورې عالمه  
 چه خپل يار ورسره مل وي افتخار ک

## (ک)

که د زړه وي دا غورځنگ  
 د غرخه په دود که تنستم  
 که قلنگ د زړه ور نکړم  
 زړه تهنک په سيند د ميني  
 نه له هغه وويريري  
 تير به سي تر نام و ننگ  
 پای مي دي د عشق گړنگ  
 را څخه اخلي ئې په جنگ  
 يا په اور کي دي پتنگ  
 نه له اوره دي پتنگ<sup>۱</sup>  
 که توبري ووری ”احمه“  
 ته جولان کوه د جنگ

ځما د يار بشر خو شرنک<sup>۲</sup>  
 کبرې وروځي ئې لندي دي  
 عاشقان پر ځگر ولی  
 زړه ئې صاف کړ بيا له رنگ  
 هميش نه وزی له جنگ  
 دوی هيڅ نه وايي له ننگ

۱. د پتنگ او په تنگ تر منځ تجنیس تام دي.

۲. ب



د نظر غشي دى ووري خوڪ دى خلاص ستا له خدنگ  
د بريښنا په دود گزار كړې هر گزار دى ستا بې درنگ  
”احمد شاهه“ كه يار غواړې  
نور نو ليري كړه له خنګ

ته چي هسى تيره غشى هميشه ساتې تر خنګ  
دا عاشق به خرنګ ويره نه كوي ستا له خدنگ  
دغه ستا د تيز نظر صياد چه چيري چيري خيال كا  
د عاشق له سره ياره خولى پرې باسي بې درنگ  
په تش ياد ئې د عشاقو شيرين خوب تنستي له سترگو  
نه پټيږي د چا سترګى ستا د سرو باهو له شرنګ  
تر دا بې پتي و يار ته مرګ بهتر دي هزار ځله  
خداى دي نه كا په ياري كي خوڪ بې پته بې ننگ  
گريزیده د يار په مخ كي ”احمد شاهه“ ادب بويه  
كه ته نه اوړې هيڅ رنګ د مخامخ غشيو له جنګ

د زړه ويني مي مدام پر مخ بهيري ځما گلرنگ!  
پرې پوهيږم په ليدو دي بيا دريري ځما گلرنگ!  
د مژگانو په خدنگو دي تمام سوري سوري كړم  
نور دي پريښووم نه كورې چه تيريږي ځما گلرنگ!  
ځلبلا ند دي د هجران د انديښنو كړم ځما ياره  
جدائي دي لكه اور، په زړه لگيري ځما گلرنگ!  
سخ د هغو عاشقانو چه خپل يار وته به كوري  
خوار شو هغه چه ئې يار وړ نه رسيږي ځما گلرنگ!

زړه ځما لکه غرخه تل په توبرو د نظر ولې  
ستا د سترگو له گزاره څوک رغيږي ځما گلرنگ!  
اې دلبره د "احمد" له حاله وگوره قياس که:  
چه بې ياره په بيلتون کي څوک سهيږي ځما گلرنگ!

زه اوتر سوم له هجرانه جنگ پر جنگ!  
نه خلاصيرم له اسمانه جنگ پر جنگ  
که د تورو زلفو تار مي په لاس کښيوزي  
بيا ويريرم له چشمانه جنگ په جنگ  
د بانو غشي ئې تل تر تله ووري  
چرته ځم له دې بارانه جنگ په جنگ  
که د صيد په دود سم غلي نه خلاصيرم  
له شهې ابرو کمانه جنگ په جنگ  
له رقيب سره روغه هر گز نشي  
قرب د ده لمبه سوزانه جنگ په جنگ  
"احمد شاه" بې له لمني لاس وانخلي  
که څه راسي له جهانه جنگ په جنگ

زړه مي هسي په تا باندي تازه کيږي شوخ و شنگ  
لکه گل چه د پسرلي چيري غوږيږي شوخ و شنگ  
د خاطر غبار به څه غواړې ځما له دواړو سترگو  
چه سپين مخ دي لکه نمر غندي ځليږي شوخ و شنگ  
سپين رخسار دي لکه گل زه ئې بورا يم اې دلبره  
ځما نفس ستا په هستي سره چليږي شوخ و شنگ

که می زره دا ستا له غمه یاره ډک سو باک ئې نسته  
په وعده دي د لیدو بیا هوسیري شوخ و شنگ  
د بیلتون تیاره به هله دا ځما د خاطر واخلي  
که سپین غاښ په سرو لبانو کي مسیري شوخ و شنگ  
د لیدو چمن دلبره که ته چیري آراسته کړې  
دا بلبل زره می به څرنگه نازیږي شوخ و شنگ  
”احمد شاه“ له نور چا نه له خپله بخته مدام ژاړي  
کنه بحر د کرم دي تل بهیږی شوخ و شنگ

## (ل)

نن بیا ولی دا ژړا کړې ځما دل  
همیشه آه و غوغا کړې ځما دل  
لکه خپل کیلی چه ورک کاندې هوسی  
هسي شان الابلا کړې ځما دل  
گوره بیا په نصیحت دي صبر نسي  
گریوان چاک په واویلا کړې ځما دل  
لکه اور ته نا قراره ځي ستی  
خواره عمرو ته شا کړې ځما دل  
په دا ډیر ډیر شورا شور دي نه پوهیږم  
هسي نرم زرگی چا کړې ځما دل

بیا هله به ته د غم له ویره خلاص سې  
چه د زړه ترکه هوا کړې ځما دل  
د شها د انګن سیل سی "احمدہ"  
که تسلیم خپله رضا کړې ځما دل

مینی څنګه ناقرار کړې ځما دل  
خو به ته نارې کوکار کړې ځما دل  
د پسرلی گلونه ډیر دي په جهان کي  
خو بلبل غندي چیغار کړې ځما دل  
توره شپه به روڼا ورځ سی په تا باندي  
که پتنگ غندي نثار کړې ځما دل  
دا د عشق غوټی به ښه تره تازه کړې  
که یقین ابر بهار کړې ځما دل  
د بیلتون شپه به هیڅکله پاته نسی  
که اخلاص ته پر دا لار کړې ځما دل  
همیشه به ته د یار په لیدو موړیې  
که تاریک خاطر سهار کړې ځما دل  
"احمد شاه" بله دعا نزده عالمه  
په لیدو می ئې وزگار کړې ځما دل

زه بلبل عاشق د گل یم، بلبل ستا د مخ پر گل  
په هر ځای کي چه گلزار وي مین ستا د مخ پر گل  
باز د سترگو دي زه یوورم لیر نظر وکړه دلبره  
که شهید سم شهید ښه یم بیا دا ستا د مخ پر گل

زه هوس بې خپله ياره د هيڅ باغ او چمن نكړم  
كه هوس كړم ځما هوس دي ياره ستا د مخ پر گل  
بيا بهار د عاشقانو دا د يار د مخ گلزار دي  
اور دي گل گلزار، مين يم ياره ستا د مخ پر گل  
كه له مخكي تر اسمانه جهان واره سره گل سي  
نرسيږي په بنايست كي دغه ستا د مخ پر گل  
محبت لمبې لمبې كا دا ځما زړگي په سوځي  
هميش سود كا په لمبو ځما زړه ستا د مخ پر گل  
زه "احمد" بادشاه پدا له خپله ځانه په ځان خوښ يم  
چه مين تر خپله ځانه، زه يم ستا د مخ پر گل

كه ته ما پوښتي ځما د زړه له حال'  
حال خو دا دي چه بې تايم زه ملال  
د جمال نقش مي زړه دي زه په پايښ  
كه دا نه وي زه تل اوسمه بې حال  
زړه مرغه وو ستا و لور ته ئې پرواز كړ  
د بيلتون په شهين پروت بې پرو بال  
كه مي غواړې چه زه درسمه دلبره  
په هوس مي نيست و پاي ځي لا محال  
كه زړه پښې كړم باندي ځمه نه ځوريري  
ستا و لور ته په آرزود بڼه وصال  
كه ليدوله دي بها واي اي صنمه  
په ليدو دي عاشق تير تر سرو و مال

که ”احمد“ له خپله ځانه مخامخ کړې  
څه به وسي ستا د حسن له جمال

(م)

زه هر ګوره نن د لوړو په حصار ځم  
مثل نلرم هيچيري چه پشمار ځم  
که مي خپله بلندی سي را موجوده  
لکه باز هسي ده غرونو په کنار ځم  
له وحدته چه په امر را بيرون شوم  
د کثرت په ملکو هره خوا په ښکار ځم  
دا د ميني ملک مي خپل کړسرتراپه  
ځکه زه بندي د زلفو په هر تار ځم  
د ناسوت په وهم ورک شوې عندلبيه  
زه غه گل يم چه د ميني په بهار ځم  
خپله مينه مي ښکاری تعليم مي ورکړ  
زه غرخه په ګرنگونو د کهسار ځم  
ملکوت ګوره چه خاص د صومعې کړم  
هميشه د می خوارانو په بازار ځم  
بلبلان له سادګۍ خبر نه دي  
لکه گل هسي په لاس کي داغيار ځم

هله گل وم چه هیچیری می سیال نه و  
ولی اوس له اشنایی په زره خار خم  
که اشنا می چیری ناز را باندي وکا  
دا می نسته چه یمین او یا یسار خم  
که هر خو د تا د مینی وری دروند دي  
ولی بیا ستا د مینو په قطار خم  
”احمد شاهه“ ته د زره بورجل ته گوره  
بې ما شوک دي چه دا هسي په گفتار خم

نن بیا هسي د گلزار په ننداره خم  
چه له یاره سره خوین همکناره خم  
توري سترگي سره لبان او شنه خالونه  
ستا د لب په میو مست او مستانه خم  
مسته درخته د چندن زلفي بنامار دي  
رقیبان که غابن چیچی سر بریده خم  
چه رقیب د رقیبانو خدای فنا کر  
په تولی د بنو یارنو همواره خم  
چه بر کری می خدای لاس په رقیبانو  
ترو به زه د هند پر لور په تماشه خم  
چه د هند د ملکو فتحه می روزي سوه  
نور ایران لره په توغ په نغاره خم  
پر دا کری داد دي خدای نسي پنبیمانه  
تر نگین می ایران لاندي شاهانه خم  
معشوقې د ایران پیری ترکی شوخي  
خدای چه را که ترکی هند ته دوباره خم

زه تسخير د ولايت د خداى په داد كرم  
 په مدد د حبيب هره خوا ته زه عم  
 چه عما د ولايت فتحه روزي شوه  
 ترو به شه د يار له نازه كناره عم  
 زه "احمد" دنيا فاني كېم چه نسته  
 دنيا پاته له ايمانه به سره عم

و مي گوره زړه خراب يم ستا د سترگو د قصاب يم بې ديدنه په عذاب يم تل په غټو سترگو خواب يم په كاته دي ډير بيتاب يم بند د زلفو په طناب يم نن لتا سره كامياب يم غرق د اوسنيو په درياب يم زه بې غمه له حساب يم بيلتون اور پكښي كباب يم نور د هر غم د خواب يم ډير مين ئې پر جناب يم نوبهار دي په ژړا "احمد" سحاب يم	راشه نن ټټير كباب يم زه مقتول. د. نور چا نه يم عما ژوند. د تا ديدن دي ستا د حسن له حيرته: كه هر خو پر زړگي زور كرم لږ. پر حال كوه پوښتنه دا عما هستي لتا ده ساقي جام د ميو راوړه خو مي. دا مستي. په سرده دا جفا د يار قيامت دي خداى دي يار كا مهربانه زه به خو كوم صبرونه يار مي گل د په ژړا "احمد" سحاب يم
---	--

ستا د زلفو قدر دان يم غلام ستا ماه تابان يم له خور دله خون افشان يم	كه هر خو په زړه نادان يم كه بادشاه د درست جهان يم په صورت كه سلامت يم
---	---



د رقيب له ډيره دروهه  
 پخپل ځان هم. نه پوهيرم  
 د ديدن مقام حيرت دي  
 چه ئې نه. وينم غمجن يم  
 د دې دوې ملالي سترگي  
 يو خو ورځي مي رضا كړه  
 كه هر څو په بهار درومم  
 كه بلبل و ما ته ووې  
 عمر باد غندي تيريري  
 په وصال دي هم كريان يم  
 په ديدن ولي حيران يم  
 چه د عشق سروسامان يم  
 په ليدو بيسد لرزان يم  
 په كاته ئې سر غلطان يم  
 جانه خو ورځي مهمان يم  
 آخر پانې د خزان يم  
 ما هم زده وچه ژړان يم  
 ترو به څه لره بنادان يم  
 دا دنيا فاني "احمده"  
 باري خوښ به په ايمان يم

هسي نه چه يك تنها يم  
 دا هستي ځما له كومه  
 كه جلوه را باندي وسي  
 ځما هله هستي نه وه  
 چه عدم وم وجود راغلم  
 د عدم وجود كثرت سو  
 يقين هسي پوهه را كړه  
 زه په هيله د ښه خدا يم  
 سكه د ده په هستي پاي يم  
 په جلوه به زه روڼا يم  
 اوس په شوق د ميني پاي يم  
 اوس عدم وجود نما يم  
 له كثرته يك تنها يم  
 چه دلوي كړنگ عنقا يم  
 كه ځان وگورې "احمده"  
 له همه غيرو ورا يم

د دلبره گل اندام  
 د عاشق په بخت راغليه  
 د چارده ماه تمام  
 پر غافل باندي حرام

۱. زه پخپله.

عاشقان ئې صاحبې كا  
 واړه تشي شلومبې شاري  
 له فرښتو به ئې صحبت وي  
 چه دا هسي بخره مومي  
 خوك د. يار. په غم ويشتلي  
 عمر شپه او ورځ تيريري  
 غم په غم ډوب كړه "احمده"  
 و به وينې خوښ خرام

ميني يار پسې ملنگ كړم  
 ستا پر. لوري. تللاي نس  
 دا سفر په نعمت نسي  
 ما وې تينگ پر نام و ننگ يم  
 بيا زخمي په زړه هر كوره  
 كه يار بد كا ځما قسم دي  
 چه پر زړه "احمد" زنگ كړم

زه چه ياده ستا وفا كړم  
 څه حيات څه مي ژوندون دي  
 څو مي لاس وي دا ژوندون به  
 په ديدن ئې نه پوهيرم  
 له همايه سيوري وشو  
 د دې سيوري څه كرم وو؟  
 چه له زړه څخه خبر نسوم

آواره فاني دنيا كړم  
 و ژوندون وته به شا كړم  
 صدقه د دلربا كړم  
 ورته كورمه ژړا كړم  
 په سايه ئې زه سوا كړم  
 زې پر سپين رخسار شيدا كړم  
 عشق له زړه څخه جدا كړم

۱. د دمخني او دغه بيت د لنگ په كلمه كي بشپړ تجنيس دي.

که جفا کا کہ وفا کا      زه به تل له ده رضا کرم  
خو له یاره وصل نه وي      زه ژوندون به یک تنها کرم  
خه دروند بار د امانت دي  
زه به خه پرې “احمد شاه” کرم

زه د یار غمو بیمار کرم      یا بیمار غمو د یار کرم  
زړه به خرنګ بیمار نه وي      چه په زړه زلفي تار تار کرم  
زړه مي تورو زلفو بند کړ      اوس ارمان د سپین رخسار کرم  
مهرویان لکه گلونه      زړه بلبل د کوم گلزار کرم  
چه د گل په خیرثې مخ دي      پرې بلبل غندي چیغار کرم  
زه بیده وم خبر نه وم      د بلبل نارو بیدار کرم  
و اشنای لره به درومم      دا خپل سر به ور نثار کرم  
د اشنا چه سر په کار وي      بې ویلو بې تر جار کرم  
”احمد شاهه“ که یار مل وي  
پر رقیب به زه ناتار کرم

اې نادانه خام      خپله چار کړه سر انجام  
د نفس هوا ده لویه      ته ئې کوزه کړه له بام  
که دي کوزه کړه له لوره      خپله چار به کړې تمام  
عشق یو واسطه دي      و دلبرو ته د کام  
واسطه ور لره بویه      چه ته ورسې له مقام  
چه ورسې ته تر مقام      چیري نه سې بې آرام  
د حسن له پرتوه      ځان به ورکړې تر مدام  
چه ته ځان ورکړې له ځانه      و به وینې خوشخرام  
د شهې زلفی تار تار دي      احتیاط بویه له دام

”احمد شاهه“ چه څوک سم سو  
هغو چار مونده تمام

زړه له درده بې آرام يم  
د غنچې په شان ئې خوله ده  
که ته جام د شونډو را کړې  
که مي څه پوښتې له حاله  
چه په سترگو ويني ژاړم  
زړه مي ډوب د يار په غم دي  
که د يار په نظر نه وم  
که مي. غم کا بې آرامه  
که يار بړغ را باندي کاندي  
پختگی د کار په يار ده  
نظر که ياره ستا وي  
زه ”احمد“ په کار تمام يم

زه حيران دا ستا د مخ ننگارستان کړم  
بيا دي قتل د دوو وروځيو ياغستان کړم  
که خپل سر په سودا راوړم نه ئې پيری  
هسي ورک دا ستا د حسن بنارستان کړم  
د دلبر ځای دي مينده نسي چه وگورم  
بيلتانه دي ليونی په کوهستان کړم  
د فراق په څوز می زړه سوری سوری سو  
د هجران غمو دي گډ په خارستان کړم

دواړه وروځی دي لیندی خال کا وهنه  
 هم اسیر دي د زلفینو زنگستان کرم  
 لاله گون رخسار دي تورو زلفو پټ کړ  
 مخ بنکاره کړه ډوب د زلفو شېبستان کرم  
 مخ لاله سترگي پیالې د میخورانو  
 د پیالو خمار ئې مست په لالستان کرم  
 د رخسار گلو دي ویستم له کاره  
 چه نظر د تا د مخ په گلستان کرم  
 ننداره د سرو گلانو دلبر یاد کا  
 د رخسار لاله دي داغ په باغستان کرم  
 د پیزوان لمبو دي ویستم له خوبه  
 بې لیدنه شه روزگار په نارستان کرم  
 دا د خپل زړه حال به شه وایم وچا ته  
 زه په پټه خوله نارې په نیستان کرم  
 "احمد شاه" دي پر دې دوو سترگو مین کړ  
 اوس دي سیل د شهلا په نرگستان کرم

ناگهان پر لاری تلم په زړه مین سوم'  
 په ژړا ئې اوس له غمه زه لیچن سوم  
 د ناصحو نصیحت می په کار نسو  
 زه پوهیږم چه بلبل د دې چمن سوم  
 پر دلبر که زه قبول که نا قبول یم  
 شکر کارم چه زه ستا د مخ دردمن سوم

چه مي يار په سترگو نه لیده زهیر وم  
چه مي ولیده په دوو سترگو روښن سوم  
که مي زلفي ستا د مار په خیر خوږمن کا  
خوښ به زه یمه د دوی په خوږ کږمن سوم  
که گدا وم اوس پادشاه یم ځما جانه  
اې دلبره چه دستگیر ستا د دامن سوم  
ما ”احمد“ د ښایسته وو خیال چه خیر کړ  
که بې صبره وم په صبر په ایمن سوم

بیا په زړه ولی دا ستا میني رنځور کړم  
زړه مي چوي له دوو سترگو دي زه دور کړم  
ستا کاته لکه د باز دی زړونه ریبړدي  
که سم گورې زه به زړه درته حضور کړم  
که صورت له منځه واخلي غم به نه وي  
خپل صورت دي چه له یاره ئې مهجور کړم  
چه ستا تیغ مي تل پر غاړه را څکیږي  
ځکه سر په باغ کي هسک لکه کجور کړم  
دغه عشق دي چه دا رنگه رنگریزي کا  
لاله شان ئې په زړه داغ په وینو سور کړم  
”احمد شاهه“ که صورت له منځه واخلي!  
زه به هاله دغه ستا صورت خپل نور کړم

دا ستا غم به ياره هير کړم په کوم غم<sup>۱</sup>  
 کوم يو غم دي چه ستا غم دي ترده کم  
 ستا جمال به زه د چا په جمال هير کړم  
 هر جمال دا ستا له حسنه وړی رقم  
 خوک چه بوي کا ستا د مخ زيبا گلونه  
 بې لتا نوره بنادی سي ورته غم  
 چه ئې ستا په حسن زړه بنایسته صاف سي  
 هغه زړه دي په مثال د جام جم  
 هر چه بې له تا نور سمع د چا نکا  
 د هغو د وير رباب سي زير و بم  
 که د نفس کمند زه واخلمه له خانه  
 ستا د غره هوسی به بنکار کړم په هر دم  
 که هوسی مي ياره ستا د گړنگ بنکار کړم  
 زه پوهيرم پر انگن په بدم قدم  
 "احمد شاه" که د همت توره درواخلې  
 بيا به وکړې په رقيب باندي ماتم

مغور کله پخپل جاه يم	زه که نن د ملک پادشاه يم <sup>۲</sup>
که نه خاوري ستا دراه يم	دغه ستا نظر پر ما دي
مهر که نه وي وچ گياه يم	بيا هم ستا په مهر شين سوم
چه بنده د بې نیاز شاه يم	ته کريم يې زړه مي ريردي
په زاري د صبحگاه يم	چه وگورم ستا لوتی ته

---

ب.۱

ب.۲

ياره لاس و "احمد" ور كړه  
ډوب د خپل عمل په شاه يم

خپلي ميني اي دلبره زه په دار كړم<sup>۱</sup>  
د دنيا په كار و بار ئې بيا بيكار كړم  
لكه خنې چه حصاري ستا د مخ دي  
دغه هسي اوښيو ځما د مخ حصار كړم  
بوالهوس زړه مي دا ستا د مخ هوس كړ  
د مژگانو تير دي ياره اوس پر لار كړم  
ما وې زه به د زرخ په شاه اوبه سم  
خبر نه وم دام د خنيو كرفتار كړم  
د بيلتون له اوره زه بيا نه ويريږم  
كه ليدل نه وي خپل سر به پرې نثار كړم  
په زړگي به مي قطار سي ستا غمونه  
پر بارخو باندي د اوښيو جوړ جويبار كړم  
چه دنيا بې غمه نده "احمد شاهه"  
ترو څه غم وي خو به غم د خپل نگار كړم

راسه جانه ځما جانه بل جان نه لرم<sup>۲</sup>  
كه روزی شوې ځما نور به ارمان نه لرم  
هميشه مي زړه په تا پسې نوليږي  
كه وصال د خپل اشنا وي فغان نه لرم

---

۱. ب

۲. ب



د بيلتون له اوره زړه ځما گريان دي  
 که وصال وي دغه زړه به ژړان نه لرم  
 بيلتون اور دي ځما زړه پکښي وريږي  
 په دا هسي اور زړه څرنگ سوزان نه لرم  
 زه ذره دا ستا د مخ په نمرښکاره يم  
 چه جهان کي بي له تا نه پاسبان نه لرم  
 د صورت اسباب مي ستا په مهر جوړ دی  
 بي له تا د صورت سروسامان نه لرم  
 ”احمد شاه“ پخپل دلبر سره نازيږي  
 بي دلبره زه بيا ځان و جهان نه لرم

زه چه تل نظر دا هسي لور پر لور کړم  
 په هر لوري د خپل زړه صيقل بيا نور کړم  
 نه پوهيرم زړه ځما د کوم آسيان وو  
 د يار ميني بيگانه له خپله کور کړم  
 چه ځما ايمن روڼا، روڼا ايمن دي  
 نور به څه لره دفتر د زړه بيا تور کړم  
 که پر زړه ځما د غيرو وابنه شنه سي  
 زه بي غوڅ د خپل يقين په تيره لور کړم  
 ياره ستا ميني له ځانه څخه بيل کړم  
 اوس له ځانه په ځان ځم غير به خپور کړم  
 چه د تورو سترگو تور دي په زړه راسي  
 سياهی پر سياهی باندي د زړه اور کړم  
 د ”احمد“ پادشاه يو ځان و په عشق وسو  
 که وگورې ځان به بيا له ځانه پور کړم

خه سوه زه که په ظاهر صورت زهیریم  
چه د خپل یار نظر سته په زړه امیریم  
بډاډي هر گز پخپله لوئی نکړم  
همیش ستا د قدمونو دامنگیر یم  
که مي برق د سپینې توری بیا بریښنا کړه  
ستا په مهر په هر لوري عالم گیریم  
و بل لوري ته مي هیڅ مخ مخي نسته  
یاره زه چه ستا و ورته تل فقیر یم  
د رقیب له لاسه نه ژاړم و تا ته  
د بیلتون په توره شپه "احمد" په ویریم

زه دردمن دا ستا په درد یم، چه مدام پر ځگر داغ ږدم  
چه ته نه یې خدای دي نه کا چه قدم پر لور د باغ ږدم  
چه په تا غندی دلبر دماغ و نکا مرد به نه وي  
ځکه زه له رقیبانو خپل قدم تل په دماغ ږدم  
ستا د مخ په خیر دی یاره ځکه زه ئې دا عزت کړم  
چه پر سر باندي د فخر همیشه لاله د راغ ږدم  
دغه ستا د جفا توری، نن بې سرو او سپرزه کړم  
لکه شمع په کوکل کي، د خوبا د یاد خراغ ږدم  
چه اروا ځما دلبره ستا د بڼ طوطی دی گوره:  
زه "احمد" ځکه دا هسي خپل قدم د نفس پر زاغ ږدم

ستا په مخ که پټه خوله یم بیا په زړه کي گرفتار یم  
که باور په عمر نسته ستا و لور ته په رفتار یم

خو مي ستا د بنو غشي دي پر زره باندي خوړلی  
 د زخمی مرغه په خیر له خپله سیله اوس کناریم  
 گوره خوګ به په دا قید په اور راضي سي بي له ما نه  
 چه راضي په قید هر کله ستا د زلفو په هر تاریم  
 که بلبل نه یم دلبره، اوس بلبل ستا د چمن سوم  
 چه مشغول په ثنا ذکر تل دا ستا د مرغزار یم  
 په اوبو به د کوثر زه اوبه نسیم پرې پوهیږم  
 چه په تنده همیشه د عاشقی د جویبار یم  
 که مرغه غندی پرواز کړم تمامی جهان وغوارم  
 زه "احمد" پادشاه مین بیا دغه ستا پر ښه دیداریم

ولي نه پوښتې له حاله ځما همدم'  
 چه په روغ صورت رنځوریم ستا له غم  
 چه مي دا غشی پر زره دي روغ به نسیم  
 مگر ستا لیدل مي وسي اي صنم  
 لا به کله روح له تن وه وداع کړیه  
 که امید نه وای بیا ستا له ښه کرم  
 دا د میني په روزگار د زره له اوره  
 همیشه مي سترګي ډکي وي له نم  
 چه سپاره د بیلتون هسي په جهان وه  
 کشکي لا پخوا زه خاوري وای بي دم  
 "احمد شاهه" بیا مرتیا<sup>۲</sup> دسړی نسته  
 که ټول ملک د دنیا رانیسي له جم

---

۱. ب

۲. مور تیا.

## (ن)

زړه مي تل په دا افسوس له گلستان'  
چه به څه رنگه رژيري له خزان  
هغه دم چه تيغ د هجر سربرون کا  
د بلبل سينه سي چاکه له ارمان  
د هغو پر مخ تياره کله را درومي  
هر چه ويني نمر د مخ دا ستا روښان  
که د زړه داغونه اخلي زه پوهيږم  
په خدا به لاله سي له کوهستان  
د بيلتون عمر که ډير سي په پوهيږم  
بې اجل د عمر پانه وي لرزان  
تکليفونه به مي ورک د انديښنو سي  
که دلبر د "احمد شاه" وي قدردان

هميشه سر په صحرا يم جان جان  
بيا په سر او مال فدا يم جان جان  
ميني ستا مي پر زړه هسي اثر وکړ  
چه له کور کليه جدا يم جان جان  
څو مي درد دا ستا د ميني دى نوش کړي  
له سوا نه ماسوا يم جان جان  
بلبل نه يم چه هميش په ژړا ژاړم  
ستا د مخ پر گل بورا يم جان جان

---

۱. ب

د باڼو غشي دي خو له زړه وکارم  
ستا د درد په تمنا يم جان جان  
زه "احمد" د زرگی سود مدام پدا کړم  
چه مين یمه، پر تا يم جان جان

راوړه اي نسيمه، يو خبر ؤما له جانان<sup>۱</sup>  
زړه له وينو ډک سو، بيا تهر هم لارمان  
غم به له خاطره ؤما هيخ رنگه بدر نسي  
زه مگر ووينم په دوو سترگو لب خندان  
زړه مي سره ريردي بيا هاپونه مي سکاره سي  
پاڼه مي د عمر ستا له غمه سوه لوزان  
ؤما د زړه له داغه دا لاله لا خبر نه وو  
چه خبر ئې سوله حاله نوژرا کړي په بوستان  
د مژگان توپری ئې کاندې بې دريغه گذارونه  
"احمد شاهه" هله وياړه که گوی يوسې له ميدان

## (و)

نن ؤما په مخه يار سو	بنايسته په ده گلزار سو
د هوس په دود چه راغلم	په خندا له ما کنار سو
له ادبه مي يون نکړ	په مخ جوړ د زړه جويبار سو

---

۱. ب

چه دا هسي نازنين دى      آفرين ئي په رخسار سو  
 که د باغ گلونه ډير دي      باري يار مي گلغزار سو  
 په يوه ژبه يار ستا ئي      د بلبلو وچ منقار سو  
 چه له ياره. گل سيالي کره      له خزانه پر ناتار سو  
 له رخساره ئي گل ووري      آرايش ئي بي نگار سو  
 چه دا هسي دلبر ويني      ترو دا زړه ولي بيمار سو  
 سو "احمد شاه" به ترې خلاص نسي  
 ستا په زلفو گرفتار سو

چه سهار سهار سهار سو      د مين زړگي بيدار سو  
 د اشناى له ډيري ميني      نن مي پټ په زړه انگار سو  
 نور عالم کا روزگارونه      خما بي ياره کوم روزگار سو  
 چه يار نه وينم په سترگو      خه مي ژوند خه مي وقار سو  
 چه له ياره خخه شوک بيل وي      که صورت جوړ، زړه بيمار سو  
 مينه اور، ويني په جوش کا      سترگو خکه يو جوبار سو  
 اور، د ميني دى لگيري      نو د چا زړگي قرار سو  
 په خوله يار په زړه انکار وي      دا سپرى په جهان خوار سو  
 ده تنگسه د مړو تله      په تله د شي مقدار سو  
 "شاه احمد" په تنگسه کي  
 گوره کوم يار وفادار سو

يو خه عجب ساعت وو      خما ستا سره خلوت وو  
 د مخ زيب لکه گلونه      زړه بلبل پکښي رخصت وو  
 د ليدو په مينه مست وو      له رقيه فراغت وو  
 د هجران له ډيره سويه      نن ديدن پر ده جنت وو

چه هما ئې په سر راغي      دا ساعت د سعادت وو  
زړه به ولي هوس نکا      چه پر تل د غم هيبت وو  
پر هغه چه يار نظر کړي      تل به بخت په فرصت وو  
يو بې مثله يار ؤما وو      زيات تر گلو ئې زينت وو  
ډير سبرونه د چمن دي      ؤما يار تر خوش قامت وو  
”احمد شاه“ ئې تعريف خو کا  
درست عالم ئې په صفت وو

زړه زخمي دا ستا د زلفو په بنامار وو  
ارمان نکا چه مين دي د رخسار وو  
لکه گل چه په اوبو سره تازه وي  
زه به هم هسي تازه يم که دیدار وو  
نصيحت مي په زړه هيڅ اثر نکاندي  
چه په لاس مي ياره ستا د زلفو تار وو  
چه مي وليده بهار دا ستا د حسن  
زيب د هر چمن، زينت د هر بهار وو  
که هر خو مي زړه لتا پتاوه ياره  
عاقبت خو بيا دئ ستا د منگل بنکار وو  
”احمد شاه“ به اوس په کوم يوزره هوس کا  
چه بې ياره ئې خپل زړه گوره په نار وو

که مي زړه ياره دا ستا په ليدو مور سو  
پرې پوهيرم چه د عشق رونق ئې جوړ سو

هميشه دي د ديدن و لور ته گورم  
 لږ وگوره زړه مي ستا په مينه زور سو  
 ځما دلبر عجب دلبر که باور نکړې  
 زړه ځما له خپله ځانه پسې خور سو  
 جدائي سړی رنځور کاندی بې شکه  
 که ظاهر په صورت روغ وي زړه ناجور سو  
 په ديدن که مړتيا وای غم به هيڅ نه و  
 راته وایه څوک په عمر سره مور سو  
 فلک بيا څه د بلبل په خاطر وکړه:  
 ”احمد شاهه” چه دگل پر ځاي ژير پروړ سو

دا ځما پر زړه راغلي يو غزل وو  
 چه صفت د سپين رخسار او تور اوربل وو  
 توره شپه چه پر ما باندي روڼا ورځ وه  
 په نظر مي شيرين يار لکه مشعل وو  
 زړه می فخر په صورت باندي په دا کا  
 چه د مهر په نظر مدام صيقل وو  
 توره شپه تاریکې ولاړه ځما له دله  
 چه د عشق پر لاره يار را سره مل وو  
 زړه ځما لکه طوطی ځکه پتيري  
 چي ليدلی ستا د عشق د باز منگل وو  
 زه ”احمد” پدا له خپله زړگی خوش يم  
 چه تر ځان مين پر تا باندي اول وو



زړه مي ستا په هوا والوته مرغه سوا  
 د عشق غم پر راغي درست سره اوبه سو  
 دغه زړه مي لکه غر ډير پر ډاډ وم  
 اوس د عشق په اور ويليري ترې سکاره سو  
 د عشق اور دئ په ليدلو بڼه بلييري  
 بې ليدلو دی هم زړه پر تناره سو  
 هغه زړه چه مي د يار پر لوري ورک وو  
 چه د يار په ليدو راغلم زړه بيا څه سو  
 اوس بې زړه زه په رونا د ديدن گوزم  
 که زړه راغي بې له ياره ملک تياره سو  
 زړه و يار، او يار و زړه سره خو يو دي  
 چه د زړه په ځاي يار راغي بيا زړه نه سوا  
 ”احمد شاه“ په زړه خپل يار غوښت زړه يې وريت کړ  
 ځکه ځان ئې ډوب د اوبنيو په واله سو

زړه گڼه نادان وو چه په تا باندي مين سو  
 زړه که بيا نادان وو دانا دان په څه ايمن سو  
 د حسن له غروره بيا به کله ستا باور سي  
 د خپل يار خبر ناخپلې چه په دوو سترگو ليچن سو  
 زړه پتا مين سو هيڅ حاجت د گمان نسته  
 نه اروې چه تا ته ياره تل په گريستن سو  
 قوت د خوار عاشق ستا د ديدن دی که پيرزوسي  
 اوس به چيري پائي بې ديدنه چه کړمن سو

۱. ب

۲. دلته سو له او سو ځله څخه مشتق دی.

زه خو د بلبله سره مل سوم چه اشنا سوم  
لا مي په نارو د بلبل زړه په غم غمجن سو  
زه او بلبل دواړه په فراق کي “احمد شاهه”  
د زړه ارمان ؤموره د خپل يار د مخ چمن سو

## (هـ)

هې توبه د بيلتانه بده کر کنډه  
چه هميش کا پر مينو زړونو منډه  
ښه ياران ځبله تار په تار جدا کا  
د هجران شپه دي تل خدای ولري لنډه  
چه دا هسي بې ارمانه غشي ولي  
د آشنای خونه خالي درى گور هنډه  
بې ژړا ئې بل راحت د زړگي نه وي  
لوند گريوان اهوڼه کاري لکه کنډه  
د يار غم ئې د ادب گريوان پاره کا  
چه ئې اوښي کا د سترگو واله ژغڼډه  
زړه به څرننگ غوښي ويني ژړا نکا  
د بيلتون اوښي په سترگو ترې ډنډه  
فراق هومره و عاشق ته وار ورنکړ  
د زړه ويني ئې تر سترگو ځي کنډ کنډه  
و هيڅ خوا ته ئې اميد نه وي چه گوري  
خپل صورت سي پر ده باندى د غم پڼډه  
که غم زور در باندي وکړي "احمد شاهه"  
له اخلاصه ته و خدای ته وکړه منډه

کړه له بدو چارو منډه      ته به خلاص سې له دې ډنډه  
که ته خلاص سوې، په اخلاصه      لار به ووينې برمنډه  
په يقين به خپل يار مومې      نفس نوميد کړې لکه شنډه

معرفت خراغ بل کرې یقین وباسه له څنډه  
پر دا لار چابک روي ده دا چار مه غواړه له ټنډه  
نفس غافل دي ویده شوي لاندي دي تر لو کر کنډه  
”احمد شاهه“ که یار غواړې  
ليري کره د گمان پلنډه

زړه مي رغړي همیشه لکه کر کنډه  
د اشنای پر لوري درومي نفس کنډه  
بې صبري تر هسي حده پوری راغله  
د اشنای د بيلتانه له خاره څنډه  
چه را یاد سي یار د اوبنیو باران ووري  
خپلی اوبني مي پر مخ باندي شوې ډنډه  
دا قسمت دی که دیار مي بې مهری ده  
چه د هجر غم سو ځما د زړگي ونډه  
آشنایي ده چه په ما کا هسي چاري  
د اشنای له غمه نه سي سینه ټنډه  
که بيلتون دی چيري زور را باندي راوړ  
ستا و لور ته به زه وکړم یاره منډه  
”احمد شاهه“ څه چاره ده ستا له ميني  
چه دی بار سوه اوس پر سر د ميني پلنډه

مخامخ	راغله	حضوره	زړه	خوښي	کا	له	دې	نوره		
زړه	به	چا	لیدلی	نه	و	که	دانه	واي	په	صدوره
ذاکران	به	ذکر	نکا	که	خبر	سي	له	مذکور		
يو	بې	مثله	ذکر	وايي	له	ما	تا	پټ	و	مستوره

د يقين جلب در واخله      ته زړه مات كړه له غروره  
خو غرور لرې په سر كي      خلاص به نسې له ضروره  
گوره دا ويلي يار دی      خو گمان كړې له ما دوره  
په نظر زړه صورت باسه      زه پدا نظر منظوره  
د عارف پر زړه جلوه كړم      د غافل له زړه مهجوره

”احمد شاهه“ گمان پريږده

واخله ته د اخلاص توره

تا وينې كړې يم له خوابه      اي د زړه چنگ او ربابه!  
چه دا هسي دی اوتر كړم      ستا د زړه كاسه خرابه  
كه نارې وكړې ربابه      زه به سم سينه كبابه  
كه زړگي وده ته ټينگ كړم      په كاته ئې زړه بې تانه  
د دې مخ ته كاته نسي      بنايسته ده بې حسابه  
د دا زړونو طاقت چيري      سر تر پا ده عشق جورابه  
خلقې ئې كړې خرابي      جور د زړونو ده قصابه  
غافل خوب د بې غمی كړي      جهان درست د غم دريابه  
دی په اصل خبر نه وي      دي خودبين لكه حبابه  
د عاشق مينه له ياره      تل په اوسنيو وي غرقابه

”احمد شاه“ ستا په ليدو كي

پر بارخو اوسني سيلابه

نن ځما دله كبابه      په اشنا هسي خرابه  
ميني هسي ليونې كړې      سروكار دي له ربابه  
د ليدو طاقت دي نسته      چه حاضر وويني ما به  
عشق د عشق به ميو مست كړې      بيا له دې دی اضطرابه

بېگانه له کور و کلی پر صحرا کرزې ناتبه  
 یو کوکار دي سو په بخره مینی ویستی له خوابه  
 خو به زه و تا ته وایم د یار مینه بې حسابه  
 دا وصال ئې آسان چیري جدائی ده له عذابه  
 د دیدن مستي "احمده"  
 تیری کاندې له شرابه

نن ځما سینه کبابه ولی برغ نکړې ربابه  
 یوه چنگ و ترانه ده چه سینه سوځي خرابه  
 په ناسوت باندي برغ وکړه موج وهي د عشق دریابه  
 که دا ستا باور په نسي زده کړه مینه له کتابه  
 که د مینې کتاب زده کړې ژوند به ورکړې بې حسابه  
 که تر خپل عمر ته تیر سې دا به درکا می شرابه  
 هسي رنگه می به در کا تل به مست یې بې له خوابه  
 وخت د مرگ چه درله راسي روح به ورکړې بې عذابه  
 مرگ ژوندون به سره یو سي که خبر سې له دې بابه  
 "احمد شاه" تل ویني وائی  
 دا د مینې له آفتابه

د دنیا خواره که ستا سي عندلیبه'  
 پدا څله به مور نسي بې نصیبه  
 که هر خو د چا دردونه لا دواسي  
 خو ژوندی وي څله کاندی له طبیبه

درد د زړه د يار په يار سره دوا سي  
 بې له ياره چه څوک پائي دا عجيبه  
 د اشنا په آشنائي کي زړه ويليري  
 ولي دا چه وصل وي، هجر قريبه  
 ما ماني د وصل وليدې په سترگو  
 د هجران په غم خرابي بې ترکيبه  
 دا رفتار د دنيا ندي مگر بخت وي  
 چه اشناي د چا روزي سي بې رقيب  
 که پر سر باندي اوربل راوړې "احمدہ"  
 بيا له نازه کله گوري دا نجيبه!

چه دا زانگي په زينته	خه عجب خو شرنکه نته <sup>۱</sup>
بې بها دی له قيمته	دی دوه در ئې په پيودلي
ملک ئې خپل دي پورته کښته	په رخسار باندي زنگيري
بيا خارجه له صورته	دا صورت ورباندي زيب کا
مبرا ده له جهته	د شهې خبري ډيري
له اوله خوش قامته	نه زيريري نه ځوانيري
کره ئې واره له حکمته	لکه پټ. هسې. ښکاره ده
	"احمد شاه" فکرونه پريوده
	بخره مومه له حيرته

په زړه سوځم هميشه ستا له هجرته<sup>۲</sup>  
 څو به ډوب يم پدا غم لدې فکرته

ب.۱

ب.۲

ستا غمونه به په زړه باندي هوار کړم  
 هيله کړمه ياره ستا له ملگرته  
 که ئې پيښ سوم د رخسار پر گلو باندي  
 دا د زړه هوس په ډير وي له عشرته  
 بيا به څه و بلی خواو ته زه گورم  
 چه تعليم مي ستا د حسن له حيرته  
 دا رقيب که ځما بد و تا ته وائي  
 وا به نورمه د ميني له غيرته  
 چه له تا پر ما تيريري زه راضي يم  
 ستا پر مينه به دريغ نکړم له صورته  
 "احمد شاهه" که رضا خپله تسليم کړې  
 ځان به خلاص کړې د رقيب له کد ورته

په څلور عنصره پټه پخپل څير ده دا کټ مټه مخ به ويني يې له خټه <sup>۱</sup> چه گمان لکه سکروټه زړه خبر د زړه له نټه د ناسوت توره خرگټه معرفت به کړي بې وټه <sup>۲</sup> په يقين به وکړي گټه <sup>۳</sup>	دا ځم د صورت خټه که څلور عنصره واخلي کل جهان به ورته مخ سي د يقين وانه خوندي کړه د غفلت خويونه مکړه کړه سينه له زنگه صافه که سينه دی سي صيقله د باطن سترگي بينا کړه
---	--

---

۱. که کجي واخلي له خټه (پ).  
 ۲. غير به عين ويني بې وټه (ب)  
 ۳. يار به ناست ويني پر کټه (ب).



خو خبری کړې "احمده"  
ځای ته وړه دایمان خټه

بله مه وایه ځما غټه      محبوبا سوه له ما پټه  
دا ځما صورت که نه وای      دا ځما وه کټه مټه  
جدائې ده له صورته      زړه ځما وزی له موټه  
و مین ته نه وي سخته      چه جدا کا سر له خټه  
لکه گوي هسې غلطان کا      او په سر ونکړي نټه  
"احمد" راز کوي له یاره  
دا رقیب دی لکه جټه

زړه مي ریردي د هجران له سخته موټه<sup>۱</sup>  
چه سخت غر ذرې ذرې کا لکه لوټه  
چا چه نوش ترخې پیالې د بیلټانه کړې  
هم هغه تر مرگه ریردي له دې گوټه  
که شربت د شونډو ورکړې مسیحا یې  
دا عاشق په مرگ خو خوري د هجران چوټه  
که ځما پاره گریوان وټه وگورې  
جوړ به سم که گورم ستا د گریوان غوټه  
بیلټانه دی و ما هسي سختي راکړه  
د دنیا خواږه مي یبني په خوله پوټه<sup>۲</sup>  
یو رقیب دی پدا منځ نه وي "احمده"  
نور نو هر څه په څغستا کي راته شوټه

---

۱. ب

۲. پټه په شعری ضرورت سره پوټه سوه.

راسه يو څخه له پاسه<sup>۱</sup>      اې د وچ گياڼه غياڼه  
 ځما زړه دي مستي وړی      چه ئې تل ده دا دساسه  
 چه په خوب کي هسي راسی      هغه خوب ندی اضغاثه  
 ”احمد شاهه“ قدم واخله  
 خو به ته گرزې لهاته

گوره بيا راغله په مخه      هغه مسته شاه گلرخه<sup>۲</sup>  
 که سلام ورته څوک وکا      سر وهي لکه سپندوخه  
 که دگل په څير ئې څير کړم      پر بنائيسټ ئې د گل رخه  
 عاشقان چه ئې ثنا کا      دا ثنا لکي پر سخته  
 گهي پټ گهي ښکاره سی      معرفت له يوه رخه  
 د شها پر دربار باندي      هی هی زړه وزی له تخه  
 قناعت ”احمده“ تل کړه  
 هر چه درغله په مخه

زړه مي ستا له غمه ريردی څه به وایم لاله مخه<sup>۳</sup>  
 دغه غم می په زړه تل په واویلا یم لاله مخه  
 په دا تش گمان ته زړه له خپله یاره مه جار باسه  
 چه زخمي زه د مژگانو په تیر ستا یم لاله مخه

۱. په (ب) نسخه کي نسته.

۲. په دې بدله کي تجنیس دئ د لمړی بیت گلرخه یعنی گل مخی، د دریم بیت گلرخه  
 یعنی پر بنائیسټ ئې د گل رشک او حسد راځي، رخه په پښتو حسد او رشک ته وائي، په  
 پنځم بیت کي رخ په معني د خوا دي.

۳. له (ب) نسخې څخه.

که پسرلی وی چه لاله نه وی بلبل به ئی بیا خه کا  
 هسی زه لکه بلبل مر د آشنا یم لاله مخه  
 چه له چا آشنائی نکا زره نه غم کا نه پروا کا  
 آشنائی ده چه کترې کترې جدا یم لاله مخه  
 په تیاره دي سپینو غاښو په عالم باندي سبا کر  
 اوس دا ستا د سپینو غاښو زه شیدا یم لاله مخه  
 که د خپلو تور زلفو په تارونو می بیا نیسې  
 زه بادشاه نه یمه ستا یم<sup>۱</sup> تل دي ستا یم لاله مخه

سکه راغلیه دا په خوا ده	نن د زره ژبه گویا ده
د دې لویه کبریا ده	د زره حال به وریان کرم
اوس د هر چا محبوبا ده	هله پته خزانه وه
پته مینه خه بلا ده	اوس ته ووايه محبوبی
ما پرینې هم رضا ده	چه دا ستا مینه پر کیري
مدعا د هغو ستا ده	چه دا خپله رضا پریردي
دغه دود دی له فرهاده	چه دیار په نام و ننگ وی
بیا شها ولي تنها ده	په دا دیرو عاشقانو
پر مور خه پروته بلا ده	چه دا هسی یې خرگنده
گڼه جوړه مهیا ده	خپل دانش په خان بلا سو
معرفت ئې مدعا ده	دا هستی ئې همیشه وه
تر دا بڼه هستی د چا ده	چه ئې خپله هستی نه وی <sup>۲</sup>
اوس کاسه د سر فنا ده	مور چه تل بقا لیدله
د فنا کمال بقا ده	دا د سر کاسه پرې مکره

۱. تجنیس دی، لمړی ستا یم یعنی از تو هستم، دوهم یعنی صفت میکنم.

۲. ب

له ناسوته تر لاهوته د يار هو جلوه رشتيا ده  
”شاه احمده“<sup>۱</sup> هوسيره  
چه نن ستا په مدعا ده

اي خما دله دردمنده  
که هر خو زيرک مرغه يې  
ته چه حب کړې د خالونو  
عندليب به ژړا نکړه  
چه لاله جوړه پياله کړه  
چمن خکه خان لويي کا  
نرگس سترگي پري مخي  
له دې حسنه شه ئې وايم  
د بنايست هوسناک ډير دي  
په تلابن ئې هم هر شوک دي  
د ناسوت په تنده ليري  
د ”احمد“ هيله رسول ته  
چه د ده لويه لمن ده

چه په حسن مهيا ده  
شه سيالي به ئې گل کاندي  
شه خوشبويه عطر ناکه  
پري منخه، سپورمي ډوله  
خوړه شونډې سيم غبغه  
وروشي ليندې بايو غشي  
دا د زرونو محبوبا ده  
چه تر گل لا هم زيبا ده  
زړه فريبه دلريا ده  
چه د نمر په خير عليا ده  
مو کمره يک تهنا ده  
په زړه سخته تر خارا ده

۱. په (ب) نسخه کي داسی دي: احمد خنده هوسيره - چه نن ستا په خوله گويا ده.

په تيره غشى دا ولي له هكزاره كم خطا ده  
 ”احمد شاه“ خو ئې صفت كا  
 چه د زرونو مقتدا ده

په ډير حسن مهيا ده	نن ولاړه محبوبا ده
چه عجبه يك تنها ده	بخته تا به ننگومه
هم له لمره لا زيبا ده	چه و مخ تې كاته نسي
كه سپورمى كه ثريا ده	له بنايست ئې نه سميري
دا د دوو كونو شها ده	زه تعريف يې ولي نكرم
له بنوونى بې پروا ده	د كمال مخي ئې نسته
هر عاشق وائي حُما ده	د كمال له برκτη
نن د هر زړگي روڼا ده	په بنايست ئې جهان ونيو
خدای را كړې نن وړيا ده	و عاشق ته وايه راسه
پر غافل تياره بلا ده	چه عاشق په روڼا درومي
كه سر پرې كا حُموړ رضا ده	چه د يار په بورجل ورسى
ويره دا چه بې وفا ده	په سر تلولو نه ويريرم

زاري كانده ”احمد شاهه“

پر انكنې ولاړه دا ده

نو په كار مي ستا رضا ده	چه حُما مينه پر تا ده
چه و خپل خان ته ئې شاده	زړه مي خدای هسى مين كړ
خو په خوښ يم چه پر تا ده	زه پوهيرم مينه اور ده
بيا نو خه هكله حُما ده	كه زه سر پر مينه بايلم
د هغو ولي ژړا ده	چه سر ستا پر ننگه بايلي
د بې ننگه ژوند جفا ده	پر ننگ مړ خو خه مړ نه دى

هر ميره چه سي بي ننگه پلار ئې سپي وي مور ئې خوا ده  
 لاس به وانخلم له ننگه که په ننگ پاته دنيا ده  
 چه سر پريکړي "احمد شاهه"  
 د هغو مينه رشتيا ده

قافله د عشق راغليه له کوم خوا ده<sup>۱</sup>  
 پر زرگي باندي ميشته کاخه غوغا ده  
 پرې پوهيرم زره به بيا له ما خخه يوسي  
 چه دا هسي نن راغليه دلربا ده  
 ټوله يو دی که غلجي دی که اودلی<sup>۲</sup>  
 بڼه هغه چه ئې د زره بڼيښه صفا ده  
 چه عمل ئې د نيکي وي ميره هغه  
 که اغوستي ئې گدله له خمتا ده  
 د خالق په ور قبول دی نیکو کاره  
 نیکو کارو خخه د لوی خښتن رضا ده  
 پښتانه دی ټوله لاس سره يو کاندی  
 چه مو نن غزا هر لوري شا و خوا ده  
 بي زحمته راحت چيري مونده نسي  
 د "احمد" خکه په هر لوري غزا ده

دا دلبره گل عذاره په زلفينو ده مشکباره  
 نازينه پري مخه ده راغليه له گلزاره

۱. دا بدله په (ب) او (پ) نسخو کي نسته.

۲. اودلی یعنی ابدالی چه د درانو پخوانی نوم دي. په پښتو کي متل دی "چه اودلی ودوی  
 ترين يې ورا ده."

توری سترگی ئې گولی  
عاشقان ئې زخمي کړي  
شوڅه شنگه ده هر گوره  
دواړه زلفي ئې کمند دی  
سوری کړي ئې دی زړونه  
دا د زړه پر میدانونو  
چه دا هسي بنایسته ده  
سیمین تنه گل بدنه  
عنبر بویه سنبل مویه  
گل به حسن ځني پور کا  
په اوړو سوځي پیزوانه  
ته د یار پر شونډو پروت یې  
زړه می سوځي تر قیامته  
په نظر کي تیز نظره

بل پناه د "احمد" نسته  
مل ئې سپې پروردگار

دغه مسته شاه سر توره  
مه شرمیره له پیغوره  
د دې مست بازو له زوره  
سکه د زړه سوه وینه توره  
خراب زړه باسي له کوره  
بیگانه له پلاره موره  
تپړ سوی لکه سکوره  
بیا له غمه گونه توره

رایش ته نن وگوره  
که اشنا یې له یقینه  
برابره نښانه ځي  
چه د مینې غشي ووري  
چه د عشق لښکري راسي  
بې سوځلو آرام نکا  
دم په دم ئې یار یادیري  
همیش وچي شونډي گرزوي

درد ئې سخت د اشنایې      جدایی ئې ده له اوره  
 بيلتون وصل گڼه يو دی      زړه خلاص نه د غم له شوره  
 يو د يار غم سي "احمدہ"  
 د رقيب طعنه لا نوره

نن زما شها دلبره      ده عجب شير و شکره  
 دل آرایه عطر سایه      مه جبينه، مو کمره  
 هوسی سترگه، گل اندامه      زړه آرامه مه پیکره  
 توري سترگي دلربايه      خوړه شونډه قد عرعره  
 در گفتاره، خوش رفتارہ      جوړه سبر، صنوبره  
 هم سپين تنه گل بدنه      جهان گيره سراسره  
 پر طربه، سپين غبغه      خوش آهنگه تيز نظره

د دلبري له صفاتو  
 "احمدہ" چيري دی خبره

خه وایم د ميني زوره      چه سپری سیخې بې اوره  
 هم په درست عمر نولیري      وچي شونډي گونه توره  
 په ژړا ژړا دی درومي      یاد ئې یار وي نه له نوره  
 که ئې سر په تاوان ورکا      نه خلاصیري له دې پوره  
 چه د ميني هسي غم وو      کاش پیدا نه وای له موره  
 چه جهان تې نظر نه وو      ميني ویاسته له کوره  
 هم ئې تیر تر نام و ننگ کړه      شرم نکا له پیغوره  
 جدائی یې د زړه اور ده      سر بښدي د عشق په توره  
 ستا په نام دی بد نام شوي      د اشنای په سترگي گوره



”احمد شاه“ دا وای دلبره  
د رقیب خولې ته مه گوره

که هر شو په زړه ډیر ډک یم ای دلداره!  
چا ته وایم د زړگوتې له پرهاره  
له اوله می زړه ستا پر خنیو بایلو  
اوس می خپلي مینې زړه ویوست له کاره  
چه لمبه ئې د پیزوان په زړه بلیږي  
که مین وي دی به مړ سي له چیغاره  
چه د باز په دود بیا چیري نظر وکړې  
زړه مرغه سي په هوا کي نا قراره  
یار هر شو که پر مین جوړو جفاکا  
عاشق خوښ دي د دې حسن له درباره  
که په شل تیغه بلبله حالیري  
دا به کله سي خاموشه له گلزاره  
”احمد شاهه“ دلته جوړه سربازي ده  
د لوړتیا خرید کوه له دې بازاره

خما جانانه! زړه می چوي ای دلداره  
تل د زړه ویني بهیري په رخساره  
نه پوهیږم د اشنای په زړه می څه دی  
پدا فکر مضطرب لخپله کاره  
چه شها می تل پریشاني زلفي گوري  
زړه می ریردی د مژگانو له گلزاره

---

۱.ب

و کاته ته ئې کاته برابر څوک کا  
چه کاته د یار خنجر گڼه آبداره  
په بڼه زړه "احمد" د یار په عشق ورتیږي  
د پتڼک په دود بې برغه بې چیغاره

په اشنای پسې تل ولي سوې ځما دله اوتره  
که شهینه د عشق ریزدې همیشه لکه کوتره  
مگر سرې لمبې دي خیژي دا د هجر له دماغه  
چه د سر له سترگو ووري د زړه ویني له ځگره  
دغه عشق په هوس چا موندلی ندی ځما جانه  
دا گولې له خپله یاره پر ځگر سي برابره  
یو اشنا د بل اشنا له حاله مه سه بې خبره  
خاموشي پر یار له یاره د اسمان لگي ډبره  
هر یو حسن په دنیا کي بیا زیور او تکلیف غواړي  
مگر خدای دا یو ستا حسن بنایسته کړ بې زیوره  
عاشقان دی ځما یاره لور په لوري خورا ډیر دي  
"احمد شاه" ستا د دربار دی مه ئې باسه له نظره

بر بر رایشه ځما تازه بهاره  
چه د گلو تماشې سي له گلزاره  
چه دا هسي آرزومن ووستا ولورته  
بلبل ځکه مدام گنگ ووله چیغاره  
که نسیم سهار وړمه د گلو راوړي  
د عشاقو زړه به خلاص سي له آزاره

---

ب.۱

درد مندان کله په درد سره پوهیږي  
په هر ځای چه گفتگو کیږي له یاره  
د فراق ویني به څه غواړي له مخه  
د هغو چه سترگی ویني ستا رخساره  
د عاشق به څه هراس، ویره په زړه وي  
چه ستا اسم ئې اوده له دې بناماره  
په دا حال پوښتنه څه کوي "احمد"  
په سر خرید دي تل د حسن له بازاره

په زړه ډک یم له سروره<sup>۱</sup>      ستا د مخ له ښه حضوره  
که نظر دي پر ما تل وي      نفس به ووژنم په توره  
که مي نفس له منځه ویوست      ځان به ډک کړم ستا له نوره  
زړه مي زخم په تیز نینښ کړ      دې رقیب لکه زنبوره  
په امید ستا د لیدن کي      زه ځان نه وینم صبوره  
پخپل خم دی "احمد" رنگ کړ  
ځکه سو هسي مشهوره

خلاص به نسیم په هیڅ رنگ د عشق له پوره<sup>۲</sup>  
دا د عشق لښکري راغلي لور د لوره  
خراب زړه مي مدام سوځي لاندی باندى  
محبوبیا دا ستا د سره پیزوان له اوږه  
له دې غمه به غر هم هسي نولیري  
څه طاقت دي د دې غره د عشق له زوره

---

۱. ب

۲. ب

چه دا ستا دلبری نه وی ای دلبر  
 د مین پدا سبب وی سترگه کوره  
 بی لتا ئی سر انجام په دنیا چیری  
 د عاشق دا مینه سویه تکه توره  
 که هر خو صبر د زره کرم صبر نسی  
 د خیال آس دی یاره تند وینم هر گوره  
 یاره ستا د حسن هسی راز کشش دی  
 بی اختیاره "احمد شاه" باسی له کوره

نن می ولیده ولاړه	محبوبا په ژیره غاړه
د اخلاص جنگ ئی له ما کړ	په ستنه را څخه ولاړه
په ژړا مې زړگی ورک و	په خندا راته ولاړه
راته ووې حال دی څه دي	ای ځما په غم ویجاړه
زه همیشه له تا سره یم	بیا پخپل اوطاق می غواړه
که له تا سره زه نه وم	بیا هاله را پسې ژاړه
ته خو تل غوټه گریوان یې	او د عشق مزى په غاړه
دا ویل به "احمد" نکره	
که پرې عشق نه وای لتاړه	

خو در نسی تا ته اور د عشق له سوزه  
 خبر دار به نسی ته له دې رموزه  
 دا د عشق خبری چیری دی اسانی  
 کړه د کبر خولی ته له سره کوزه  
 ته ځما پندونه واروه که پوهیږی  
 یقین باسه د گمان له دې تموزه

دا گمان لکه وانبه یو پر بل کنبیرده  
 بیا د عشق په اور ئې وباسه ډډوزه  
 خو ډیوې د علم دي همیشه بلي  
 د غفلت په تیاره خو گرزې عجوزه  
 دا یقین، علم له ځانه سره مله کړه  
 د همت په وزر والوزه الوزه  
 رضا خپله زړه د یار نه سي "احمد"  
 گڼه چا په لاس نیولی دوه تربوزه

ته چه هسي په خیال خیال گورې له نازه  
 نه پوهیږم نه خبر یم ستا له رازه  
 لږې ځما په وینو ترې پنځې نگاره!  
 ستا پنځې که نگار وي یم سر فراهه  
 د پیزوان لمبې تر زړه چاپیر هوس کړم  
 گندي مومم ستا وصال له دې گدازه  
 "احمد" یار چه په زړه نه وي لمونځ به څه کا  
 چه بی یاره لمونځ کوی هغه بی نمازه

ته له درده مه ویریره	ستا کمال دی وسهیره
چه له ځانه دي بی ځان کا	په خبرو و پوهیره
معشوقه ترخه ویل کا	په ترخو ئې مه کهیره
لکه قهر هومره رحم	په دا قهر مه نولیره
د اشنای لیده باران دی	لکه مځکه په اوبیره
د دیدن گل به زرغون سي	ته بلبل غندی جاریره

”احمد“ نفس سره دعوه ده

ربه ته پرو رحميره

که هر خو راسې دپاسه      عشق به نه وي بې هراسه  
چه پخپله زړه مين کا      کا ارمان له خپله لاسه  
و عاشق ته ځواب ورکا      بيا نارې وهی چه راسه  
ځما مينه پر تا ډيره      ولی ته يې کم اساسه  
هوبنياری بويه ”احمده“  
چيري پرينوزې له آسه

اې کم بخت لکه گور کښه      خو به خورې د سپرې غوښه؟  
د دنيا په کارو زغرد يې      تراه له دين، لکه له لښه  
نفس شيطان به راضي نکړې      کوم دښنه وي له چا خوښه  
نه پخپله ښه وغواړه      د نفس څه يې ته بار کښه  
”احمد شاهه“ نفس دي وله  
غشي کاره له تير کښه

که ووایم له تحقیقه      کلمه ده ځما رفیقه  
د ږندو سترگو ډیوه ده      بې له دې نسته طریقه  
دا د دوو کونو کلی ده      تل له خپله له صدیقه  
مور بې غمه سوو له کفره      د کلمې له ښه توفیقه  
په اسلام سپرې اصیل دي      څه پوښتنه له فریقه  
د توحید کلمه لوله  
”احمد شاهه“ له تصدیقه

دلريا نن دا ويله  
هر عاشق چه ءما هوس كړى  
هر چه سر پر بورجل بايلي  
ءما د ميني مى به نوش كړي  
ءما رخسار به ئې ياديري  
هر عاشق چه په عشق راست وي  
كه مي دى په لږه ياد كړي  
د اشنا سره مي راز دى  
و عاشق ته وار ازغله  
سر ئې نه وور له بورجله  
هغه زه كړم په سر خپله  
روغ به نه وي له كوگله  
ويني ژاري تل تتله  
زه له ده نه يم غافله  
زه بې ياد كړم يو په سله  
غير محروم دى له اوربله  
برايى چيرى وي "احمده"  
شها سپينه خوله ويشله

تاسي و پوښتي بلبله  
د خزان لښكر خپرې كړې  
د بلبل زړگى به څه كا  
چه گلان ءني بيليرى  
كتاى نس د يار لور ته  
زه په غټو سترگو كورم  
په ژړا مي سترگي څكه  
جدائي لكه اورونه  
په مرگ نه يم چه به مړ سم  
د ارمان ژړا پر دې ده  
چه څه وائي دا له گله  
خبر ندى يو له بله  
خزان پرې ياسته پر بله  
بلبل آه وكړه له دله  
زړه مي چوي له كوگله  
ياران والوت يو ځبله  
چه جرس ناره وهله  
په دې اور سپينه چوله  
سل ارمان توره اوربله!  
چه بيلتون سپينه ورژله  
دا نړى گوره "احمده"  
چه په څه وير تيريدله

اې ځما خرابه دله!  
 د بيلتون يو هسي اوردی  
 په نوررنځ خو صبر کيږي  
 د بهار ارمان به نکړم  
 چه دی حسن چمن وينم  
 ورسه و پوښته بلبله  
 دود ئې خيژی له کوکله  
 دا رنځ دی بې تحمله  
 ستا بهار دی تل تتله  
 تل تازه اوسې اې کله  
 مستغنی يې  
 بيا هم گوره ما ته کله

دلبره خوش خرامه  
 په حسن ده تامه  
 زره ئې يووړ بې آرامه  
 دا د عشق له سرانجامه  
 عاشق سو تل ناکامه  
 دا د سرو شونډپوله جامه  
 زره تل دی بې آرامه  
 عجب خاندي گل اندامه  
 نن را کوزه شوه له بامه  
 غه مسته ده گل فامه  
 غه مسته ده گل فامه  
 "احمد" وليده تمامه

زره مي تا يووړ صنمه  
 که دی ښاد په ليدو نکړ  
 پر گدای که نظر وکړې  
 زره چه ستا په ليدو ښاد وي  
 تل د گل په دود خندا کړی  
 کړې مدام د ديدن تمه  
 دی به ومري ستا له غمه  
 ستا لوئي به نسي کمه  
 هغه زره وي تل بې غمه  
 هم خالی وي له ماتمه



مینی هسی دیوه راکړه      دا دیو په لاس کی ځمه  
 چه د مینی شاهي مومم      بادشاهی به څه کومه؟  
 تل د مینی پر لار درومه  
 دغه لار "احمده" سمه

بنايسته د باغ گلونه  
 د بنايست مخی ئې نسته  
 هم خوشخويه عنبر بويه  
 په قد سبر صنوبره  
 په څه شان کوی زیونه  
 گل رخساره لاله مخې  
 لیندی وروخي بانو غشي  
 دا جهان ئې مسخر کړ  
 د یاقوت په شان ئې شونډي  
 د غاښو ئې تجلې ځي  
 لونگین ئې دی په غاړه  
 دلبري یې رنگ په رنگ ده  
 آشنایي یې نا قراره  
 ځان په حسن آراسته کا  
 "احمد شاه" د بنی طوطی دی  
 وسکه ډیر کا چیغارونه

څه عجبه نازینه  
 یو دا هسی مخ لرینه  
 زړه آزاره شوخه شنکه  
 توري چینی مه جبینه  
 نالیدلي زړونه وړینه  
 تل په وروځیو جنگ کوینه

خوش آهنگه پري مخه	گوره زړه اخلي په مينه
سبر قده گلعداره	خوش رفتار ه ځي مهينه
هوسۍ سترگۍ گلبدنه	تل په زړونو تاخت كوينه
سپين ئې غاښ دى مرغلري	بې بها قيمت لرينه
سنبل مويه كور رفتار	تل د زړونو سر وهينه
ناز پروره ده مهرويه	دا غمزه ئې زړه سيځينه
خوږه ژبې خوش زبانه	څه شو اور كه لگوينه
د خوبا تعريف مي وكړ	میان به ئې لولینه

په دعا دى "احمد" يا كا

هر چه دا غزل وائينه

زه به خو كرم ارمانونه	میان په هجر ځونه
د راتلوو لارى نسته	بيلتون كاندي گزارونه
دا دنيا د غم رباط ده	پرديسان ځي تپي زړونه
چه ياران ځبله بيليري	ولى نه چوې لرمونه
نياز من ډلي ډلي درومي	په ارمان پرېردي كورونه
ساندي وایم د يارانو	په فراق زړه پرهارونه

"احمد" نه وائې يواځي

سينې ډيري كبابونه

پسرلى شو زيړ گلونه	پرې بلبل كا چيغارونه
د سهار لمر چه راوخوت	پرې چمن كوى ريبونه
لمر روڼا ورځ كړله ولاړه	توره شپه په ارمانونه
محبوبا په سيل راغله	په خندا سپين سپين غاښونه
مخ ئې لمر غندى ځليري	آراسته په شنه خالونه

د چا لاس ور نه رسيږي      پيزوان اور سيڅي كورونه  
د عاشق په ښكار راغليہ      خال دانه زلفي دامونه  
د شمال منت را باندي      چه پریشان ئې كړه تارونه  
د پيزوان اور نه لگي  
د "احمد" زړه سو داغونه

لور په لور د باغ گلونه<sup>۱</sup>      يادوي كښلی مخونه  
بهار ښه دئ زړه تازه كا      بد خزان وچ كا گلونه  
ما بلبل پر گل نارې كړې      كړم خزان په زړه داغونه  
ناپوه زړه مي صبر نكا      تر دا ميان شوه هوادونه  
زړه مي چاك دئ روغ به نشي      د شهې په شنه خالونه  
د يار وصل مي كړنگ سو      ورسې د چا لاسونه؟  
وصف د يار به تمام نه وي  
"احمد" جوړ كړه كتابونه

زړه مي بايلو بيا دا ستا پر شنه خالونه<sup>۲</sup>  
نه پوهيږم څه به پيښ سي روزگارونه  
هميشه روزگار د عشق د درد وغم دي  
درده رد ستا په ديدن سي ملهمونه  
چه روزي د چا وصال د اشنا نشي  
خوار خسته به په عالم وي وچ شونډونه  
څه ښادي د خوار عاشق چه ئې بې تا كا  
له بيلتونه ئې خوړلي خنجرونه

۱. ب

۲. ب

دا ستا وروځی چه بې درنگه غشي ولي  
نو عاشق زغمي د غشيو پرهارونه  
”احمد شاه“ په زړه زخمي که ورته گوري  
چه رغیروي په لیدو ستا زخمي زړونه

باده یوسه ځما و یار ته سلامونه<sup>۱</sup>  
ژاړه وایه و دلدار ته سلامونه  
د خزان په تیریده بهار هوس کا  
چه ارمان سي و اغیار ته سلامونه  
خیال مي ستا صورت منظور لکه مرآت کړ  
په کاته کړم و هندار ته سلامونه  
که سلام کړم هر سلام مي د زړه داغ سي  
کشکی تل کړاي ستا و دار ته سلامونه  
د بلبل په دود همیشه په بهار ژاړم  
زړه بلبل کا و گلزار ته سلامونه  
عشق ژړا او بې صبری نده بلبله  
د پتنگ په خیر کړه نار ته سلامونه  
چه و یار و ته سر کښیږدي ”احمد شاه“  
که پر دار وي کړه و دار ته سلامونه

زړه د یار په فراق چوی هم لړمونه<sup>۲</sup>  
بیا را مه سپې د اشنا سخته بیلټونه

---

۱. ب

۲. ب

هر چه زیست روزگار د چا مدام له یار وي  
 بې له یاره ئې روزگار پر ځان اورونه  
 که ژوندی وي هم هغه په زړه بیا مړدی  
 شه طاقت د بیلته له شو اخونه  
 د دنیا ساعت خو هر رنگه تیریري  
 نه تیریري د یار هجر لکه غرونه  
 اې دلبره ته چه خدای لکه عنقا کړې  
 و عنقا وته د چا رسی لاسونه؟  
 چه امید مي ستا و لوري ته پیدا سي  
 لکه گل د پسرلي کرم هوسونه  
 چه له خوبه وینس سم گورم زه جدا يم  
 په ژړا د سترگو جوړ سي دریا بونه  
 ”احمد شاهه“ هغه تل په زړه نولیري  
 چه پر جوړ د اندیننو سي ناتارونه

تیر سوه پدا دهر، ځما د عمر ډیر فصلونه  
 هسي پکښي راغله، رنگارنگ ژیري گلونه  
 جمع د یارانو په دنیا کي ښه بهار وو  
 ولاړه له دنیا څخه سینه سوې چاودي زړونه  
 د بلبل و نصیحت وته که غور کړې هسي وائي  
 هغه ځای چه گلستان و، پر ولاړ دي اوس خارونه  
 اندیننه د جدایی، د چا یو له بله نه وه  
 هسي بیلتون بیل کړه، اوس پر زړه لگی اورونه  
 هر چه د خپل ځان ناصح سو مرد دی ”احمد شاهه“  
 خوار سو هغه څوک چه د ځان نه اروی پندونه

چه مي وليده په سترگو گړنگونه<sup>۱</sup>  
 زړه مي کښيووت بيا د فکر په ټالونه  
 ځما زړه د يار په غم ذرې ذرې سو  
 له ما هير سوه د دنيا دغه کارونه  
 که دی چيري زړه له غره پريوزی لا ښه دی  
 نه چه کښيوزي په فراق د شنه خالونه  
 په تندي باندي مي داغ د لاله کښينبو  
 ما چه وليده اوس غم د رخسارونه  
 پرديسی ئې هسي ويستم له واکه  
 چه په تلو مي ملگري نه کا غمونه  
 د اشنا د اشنايي ساتنه گرانه  
 ولی سته په اشنايي کي ډير توروته  
 خراب زړه مي يووړ ډيري بي صبری  
 په کوم زړه به لتا زه کوم صبرونه  
 د خپل زړه خپلوي پيدا کړه "احمد شاهه"  
 چه بي زړه نسي هيچيري روز کارونه

هميشه ځما ياديري ستا د مخ شينکي خالونه<sup>۲</sup>  
 بيا له خپله خدايه غواړم ستا د وصل ښه مرادونه  
 اوس د زړه کښتی مي ولاړه په درياب کي طوفانی سوه  
 لا به کله تر ما رايسي دا ستا د مراد بادونه  
 ملامت به مي هيڅکله ستا په عشق کي څوک نکاندي  
 چه ليدليه وي په سترگو ستا د مخ څينی تارونه

---

ب.۱

ب.۲

اور ڄڻا ٻه زره بليڙي، درد مي بيا ڀسي زياتيري  
چه مي وروڻي و ياديري، ستا د شونڀو پيزوانونه  
چه ليدل مي لتا وشوه، زره مي پريڪر له عالمه  
ڪوم عاشق دي چه به عشق ڪي د يار ياد لري ڪورونه  
د ”احمد“ د زره خوشي به ڀه قلم هر ڪنرا نسي  
چه خپل يار ور لره راسي، ڀه خدا ڀه سپين غابونه

خو به ڪرزم اور سوڄلي له بيلتونه  
زره مي وسو هميشه ڀه ڊير فڪرونه  
شه به وسي ڪه ڀلو له منجه واخلي  
چه عاشق دي تماشا ڪا د خالونه  
ڀه بيلتون ڪي د بلبل ڀه دود ٿرا ڪرم  
ڪه بنڪاره ڪري د شهلا سترگو ڪلونه  
د رقيب ڀه مرضي مه ڄه اي دلبره  
عاشقان دي دامنگير دي سوي زرونه  
دا د عشق لمبي دي خود پر زره پيرڄو دي  
چه ڄليڙي ستا پر شونڀو پيزوانونه  
ڀه ڊاڇه د زره ڀه صبر سره ناست وم  
اوبنيو مات ڪره ڄڻا د سترگو حصارونه  
چه چمن دا ستا د حسن را پياد سي  
زره بلبل سي ستا د گل ڀه رخسارونه  
د نسيم ڀه الوتلو زه نوليڙم  
چيري نه وي چه ستا زلفي ڪا تارونه

زه له خپله بخته هومره ياري غواړم  
چه سجود کړاي ستا د وروځيو محرابونه  
په وصال مي نه کاته فائده ئې نسته  
اوس که مورم د ارمان دواړه لاسونه  
چه د عشق په هوس راغلې "احمد شاهه"  
اوس ترو واخله د عشق دا درانه بارونه

خه طاقت دی ياره ستا په دا اورونه  
چه مي ږدې هميش پر زړه باندي داغونه  
چه مي زړه دا هسي سوځي هومره بويه  
چه تر گورم ستا د مخ زيبا گلونه  
د فلک له کور رفتار ه ماڼه نکړم  
زه چه وينم واره ستا دا رفتارونه  
ستا د حسن تأثير چا ليدلي ندی  
چه ئې وويني نوليري هغه زړونه  
خو چه ته ئې په نظريې زړه بې غم وي  
او که نه د انديښنو پر قطارونه  
که اميد دي د وصال په زړگي ورسې  
عاشق بنائي که د سر به ږدي ندرونه  
د دنيا په دا بنادي مي هوس ندی  
"احمد" ستا د ليدو تل کوي فکرونه



گوره والوته مرغونه<sup>۱</sup>      بيا په تور او سپين څنگونه  
دغه پښې ئې دي پر مخکه      سر ئې نيسي اسمانونه  
په سينه کي ئې اوبه دي      پکښي بل دي سره اورونه  
دا خورک ئې نور څه نسته      په منگلو وړي لوی غرونه  
خدای جهان هسي پيدا کړ      دی آباد په همتونه

هر چه دا بيان ئې وکړ  
”احمد“ نيسي ئې لاسونه

مخامخ ده سره لاسونه<sup>۲</sup>      بې صرفې و هسي سرونه  
عجائبه سپينه غاړه      پکښي يښي شنه خالونه  
سپين رخسار ئې خزانه ده      توري زلفي ښامارونه  
مسيحا نفس شها ده      چه ژوندي کا سوي زرونه  
دا لاله د غره به واخلي      په ليدو د زړه داغونه  
عاشق ريبړدي لکه صيد      په بانو کوي جنگونه

د ”احمد“ زړه به سور نسي  
که هر څو کا صفتونه

کشکي ورک سې له جهانې اې بيلتونه  
چه هميش دی سريکار له ځگر خونه  
پر هر چا چه ستا د غشيو گزاروسي  
د درد تاو ئې مدام خيژي له لړمونه  
دا د اور د سويه هر رنگ علاج کيږي  
بې علاجه په زړه ستا لگي اورونه

ب.۱

ب.۲

بې له خدايه ئې د هيچا اسره نه وي  
په هر وخت چه راسي ستا د غم فکرونه  
”احمد شاهه“ واره غم د آشنایي دی  
بې له دې به سينې نه وي کبابونه

ستا د عشق له وینو ډک سوه ځکرونه<sup>۱</sup>  
ستا په لاره کښي بايلي ځلمی سرونه  
تا ته راسمه زړگی ځما فارغ سي  
بې له تا مي انديښني د زړه مارونه  
که هر خو مي د دنيا ملکونه ډير سي  
ځما څخه هيرنسي دا ستا ښکلي باغونه  
د ډهلی تخت هیرومه چه را یاد کړم  
ځما د ښکلي پښتونخوا<sup>۲</sup> د غرو سرونه  
د رقيب د ژوند متاع به تار په تار کړم  
چه په تورو پښتانه کا ځزارونه  
د ”فرید“ او د ”حمید“ دور به بیا سي<sup>۳</sup>  
چه زه وکاندم، پر هر لوري تاخونه  
که تمامه دنيا يو خوا ته بل خوا يې!  
زما خو خوښ دی ستا خالي تش ډکرونه  
”احمد شاه“ به دغه ستا قدر هير نکا  
که ونيسي د تمام جهان ملکونه

---

۱. په ب او پ نسخو کي نسته.

۲. پخوا پښتنو خپل مملکت ”پښتونخواه“ باله.

۳. فرید خان یا شهنشاه سوری، او شیخ حمید لودین د پښتنو مشهور شاهنشاهان وه.

ښايسته عجب جلوه وه      چه هميش له ما سره وه  
 مشته نه د صورت خټه      چه پر زړه هله ناره وه  
 د وحدت له ملکه وينې سوم      اروا، جوړ بله ډيو وه  
 دا بيلتون د اروا نه وو      په تقدير صورت پرده وه  
 لمړې سيوري دى "احمه"  
 ولي ستا صورت سايه وه

زه زارى كوم له آله      شرمنده يم پر گناه  
 نا اميد ستا له رحمته      تللى ندى له درگاه  
 د تا فضل كرم ډير دى      له عمل يم روسياه  
 په عمل مى باور نسته      كلمه به كرم پناه  
 چه و خپل عمل ته كورم      وايم كشكى واى گياه  
 نفس شيطان را سره مله دي      نسي يو كار عندالله  
 كه تلابن كرم نه خلاصيرم      د شيطان له بده شاه  
 كه د زړه ساتنه وسي      سترگي خرننگ سي نگاه  
 ته ياري غواړه "احمه"  
 له ښه خدايه نه له جاه

نن دى وخت دى كوره ته نسې بيرا  
 گڼه دا چه ورځ د عمر ده بيگاه  
 كميني شكستگي د تا كمال دى  
 خود بيني په بهايي گڼه تباه  
 چه پخپل عمر غره وي ناخبره  
 يوه ورځ اجل گزار وكا نا گاه

لاس به مورې سود به نه وینې هیڅکله  
 قافلې د عمر تللي دي کوتاه  
 له ګټلې څه یو نسې و عقبا ته  
 نا امید پا برهنه ځي مخ سیاہ  
 چه دا هسي روا رو دي دی د عمر  
 ولي نه وايې "احمدہ" الا الله

نن خبري بيا په ورو که  
 له عاشقه څه لیدلي  
 دانا تار ګڼه کوينه  
 په کاته ئې زه پوهيرم  
 چه پيزوان ئې سرې لمبې کا  
 که عاشق کا فريادونه  
 که ئې مخ راته ښکاره سي  
 چه بيا څه چرې په زړو که  
 چه پوښتنه د نومو که  
 دا تحقيق چه د کورو که  
 چه قتلونه د سرو که  
 زړه به پوري په اورو که  
 د قهر ګوتي په غوړو که  
 پټ ئې څينې په تارو که  
 که نظر کړې "احمد شاهه"  
 زړه به باغ د ښو ګلو که

زړه مي هسي له بيلتونه نالیده'  
 چه زګیروى مي عالمونو ارویده  
 چه مي ګډ وو زړه د حسن په بازار کي  
 خدای زده وینې وم که مي خوب پریشان لیده  
 د زړه ګل به مي له خاور کا سر پورته  
 که نسیم له کوهستانه وزیده

زه که تیری د زرخ په اوبو راغلم  
بې رضا د یار، رضوان نه رسیده  
بلبل زړه که په هوس د گلستان و  
ولي دی بیا له خزانه لږریده  
د بیلتون غشي می مات سو په ځگر کي  
په دا غم کي زړه کباب شان ورینیده  
”احمد شاهه“ په جهان کي دی څه شان دی  
چه مین دی په ارمان روانیده

## (ی)

اې بلبله چه پر باغ دا هسي ناڅې'  
عاقبت به په ژړا له کله پاڅې  
دا مینا ده د سرو وینو سره خاندي  
چه د عشق پیالې ته څښې ویني به شاڅې  
که هر څو عاقل یې عشق به دي نادان کا  
پدا ملک ده بې عقلي که په ځان ښاڅې  
عشق خوږه گوله زقوم غندي ترخه کا  
چه ئې ووينې خوند نکا خپلي پياڅې  
د وصال ورځي یادیري زړه تا خون کا  
د بیلتون شپې لکه وی توري سماڅې

---

۱. دا بدله او روستی بدله دواړه له (ب) نسخې څخه دی، په نورو کي نسته، په دغه بدله کي ښاڅې کلمه حل غواړي.

خو له خدایه یاري نه وي "احمد شاهه"  
د دنیا به جوړي نکړې...<sup>۱</sup>

په هیڅ رنگه نه تیریري یار ستا د بیلتون ورځي  
لا به کله را ښکاره کړې نمر د وصل له وریځي  
ما بیا کله ستا رضا نه ده منلې اې دلبره!  
همیشه مي په زړه پوري د تهمت وچي پیلوځي  
خراب زړه مي گویا مړ دی د ژوندون هیڅ حال ئې نسته  
لږ و ډیر چه څه غږیري بیا دا ستا په امید خوځي  
که کرم دي د بهار ځما په مځکه به وار راسي  
په لمړی پسرلی به زه هسي رنگ شین سم لکه ښیځي<sup>۲</sup>  
د عشاقو څه حجت وي چه ئې کاله رقیبانو  
معشوقې ئې په وینا شوې همیشه له ده سره ځي  
په رضا د یار رضا سه که پوهیري "احمد شاهه"  
ته بیا څه لره خاطر په اندیښونو د دنیا سوځي

چه دا شان په لاله زار ځي	در پوهیرم په ازار ځي
بیا دي حسن آراسته کړ	د ښکاری په دود په ښکار ځي
دوې دی زلفي پرمخ دام کړې	له عاشقه بیا کنار ځي
دوې دي سترگی قصابی کا	د سرونو په بازار ځي
دواړه وروځی دي لیندی کړې	بیا د زړونو په ناتار ځي
ده و هر چا ته معلومه	خوي مجنون په زړه هوسنهار ځي
ستا د عقل لږي نسته	که د عقل په مدار ځي

۱. دلته دوې کلمې په اصلی نسخه کي نه ویلي کیږي.

۲. یو راز خودرو واښه دي، چه په لمړی پسرلی شین سي خلق ئې پخوي.

”احمد شاهه“ توکل کره  
په اختیار پر لور د یار ځي

عجب خوښه په خمار ځي      تل د زړونو په بازار ځي  
ته و چا و ته هم گورې      که تل هسي کور رفتار ځي  
ته پخپله رضا درومي      له عاشقه په کنار ځي  
هیڅ ته نه کوي پوښتنه      همیشه زلفی تار تار ځي  
یاره هیڅ در نه پوهیږم      چه دا ولي په آزار ځي

د ”احمد“ زړگی دی یوور  
چه همیشه ته په ناتار ځي

زړه چه هسي ناقرار ځي      په هواد د کوم دیار ځي  
د مین لوری دي کوم دي      چه دا هسي تیز رفتار ځي  
دا مقام دي د پت خولیو      ته نو ولي په گفتار ځي  
گڼه یار دی ډیر یادیږي      چه دا هسي په کوکار ځي  
د خپل وینومي به نوش کړې      مست د سترگو په خمار ځي  
دلیل پرېږده یقین گوره      خو پر نقش د معمار ځي  
د بې رنگه رنگ وگوره      د وحدت که ته پر لار ځي  
که یقین در څخه ورک نسو      د معنو په لاله زار ځي  
چه بلبله د دې گل وې      نو به اوس ته په چیغار ځي  
د معنی معنی به واخلي      که له مغو څخه کنار ځي  
مشک به راوړې غشي واخله      که هوسی لره په بنکار ځي

”احمد شاه“ رقیب به ومړی  
که په لاس زلفی دیار ځي

۱. ب: گوره بیا په څه ناتار ځي.

ته چه هسی شان له غمه پریشان ځي<sup>۱</sup>  
زه پوهیږم د خپل یار پر لورکشان ځي  
د اشنای گلزار دي ډیر مگر یادیږي  
چه بورا غندي پر لور د گلستان ځي  
لکه زلفي د دلبر پر مخ زنگیږي  
هسی مست له خپله ځانه پدا شان ځي  
د خپل سر ارمان دی پرینو تر یار پوري  
په خو ځله له دیدنه په ارمان ځي  
خپلي میني د مین لوري در وښو  
بې خطرې پر دا لور په شبستان ځي  
دا نظر په تا دیاردی "احمد شاهه"  
چه په فتحو د ایران د هندوستان ځي

ته چه خپل ځان هسی طور بې پروا لري<sup>۲</sup>  
راته وایه چه وژل په خوله د چا لري  
بې له تا د خوار عاشق اسره ده کومه  
بنائي یاره چه دا خپل مین په خوا لري  
چه رقیب عاشق سره دی چاره غوښتی  
نو دا بنائي چه تل خپل عاشق پخلا لري  
ستا د حسن محتاجی ای یاره نسته  
چه په خپله سپین سره در لال بې بها لري  
غم د زړه مه خوره هیڅکله "احمد شاهه"  
چه د زړه غم خوره تل لکه شها لري

---

ب.۱

ب.۲



چه مي يار په خدا راغي اوس غم چيري<sup>۱</sup>  
 بيا درياب د اونيو وچ سو نو نم چيري  
 په هغه سبا او دم چه آه قبليري  
 هم هغه سبا او بيا هغه دم چيري  
 پر بنايسته گلزار چه دور د خزان راغي  
 اوس هغه عندليب سترگي پر نم چيري  
 که نسيم د سهار حُما په منخه راغي  
 زه د گل په خير خدا کرم شبنم چيري  
 دا د عشق په تير تپي عاشق پاتيري  
 اروا درومي له صورته همدم چيري  
 که هر خو دردمن په درد سره زهيري<sup>۲</sup>  
 چه ئي يار په ليدل راسي الم چيري  
 په طلب د ملهم خو گرزې ”احمده“  
 د عاشق د يار بي خولي دي ملهم چيري

دا د غم تيري چري	تل د زره په خون لري
په ليدو دي اي مينه	دي د چا سترگي مري
په ديدن کله مري دي	د کتو لاري تري؟
په ليدو دي مري نشوي	عاشق تيري سترگي وري
او د زرو د سوي دپاره	سره پيزوان دي لمبي کري
چه عاشق دي په اور وسو	نو بيا تا غصبي خوړي
په اور سوي خو راضي وای	له ده يار سترگي سري
د ليدو وريو ته ورکري	د ترخه ويل نمري

۱. ب

۲. مخفف د زهيري.

و انگن لره ئې بولې بيا وا څه غواړې سرې؟  
”احمد شاه“ به سر پردی کړي  
کې له ميني نه شړې

ته چه تل تر تله ځما زړه په تاراج وړې<sup>۱</sup>  
نو پر څه په جور زړه د دې محتاج وړې  
زه د ځان په سود کي نه يم ستا په عشق کي  
باری زړه ځما په ډول د خراج وړې  
د جهان ده څه پوښتنه له آفتابه  
زړونه ياره د خپل حسن په رواج وړې  
دغه حسن دی علاج د درست جهان کړ  
ځکه زړه می په دا درد کي نا علاج وړې  
د عشق زهر د خواړه په خیر څکمه  
پدا درد خوښ يم له ما څه ابتهاج وړې  
څه به گورم د جهان حسن که ډیر سي  
محتاج ستا يم چه له ښکلیو واره باج وړې  
همیشه په عشق کي خوښ اوسه ”احمده“  
چه د یار هره خبره په سر تاج وړې

اې دلبره زړه ځما چه بې بهار وړې<sup>۲</sup>  
رضا ستا يم که مي سر له تنه بيا وړې  
په هر لور د بيلتانه اور دی لگيري  
دغه اور دی بيا گلزار چه یار په خوا وړې

---

ب.۱

ب.۲

تمامی عمر می ستا په ژړا تیر کړ  
 ای دلداره که ژړا له بینوا وړې  
 چه ته نمر د درست عالم یې نو بیا بویه  
 دا ذره د خپل دربار به په رضا وړې  
 نظر وکړه چه تیاره له دله واخلې  
 زړه د غم په تاریکي شو که رڼا وړې  
 "احمد شاه" خو خپل زړگی په رضا در کړ  
 ای دلبره رضا ستا زړه وړې که ما وړې  
 ته د فکر په ټال کښیوتې "احمد"ه  
 دا د زلفو په تار بیا تر اوسه چا وړې

جانه خدا که ته کرم کړې'  
 چه په غم دی مبتلا یم  
 چه را یاد سوزره می ریبړدي  
 د کرم یاد دی چلیبري  
 زړه نهال می تل وچیري  
 نفس، رقیب راته ولاړ دی  
 نه شوک سته نه په چا بناد یم  
 زه به هله بناد خرم سم  
 ما به خلاص له درد و غم کړې  
 دا کرم به ځما ملهم کړې  
 هغه وخت چه ما به کرم کړې  
 څه به سی که ما منعم کړې  
 کې د وصل په آب نم کړې  
 ربه دا ټولی برهم کړې  
 بې له تا که می خرم کړې  
 چه پر ښه جاري قلم کړې  
 "احمد شاه" به تل هوس کا  
 که د فضل دی رقم کړې

پر بارخو مي سپيني ويني د هجران له ووره ولاړې<sup>۱</sup>  
چه د دې نيازمنو کډي په ارمان له کوره ولاړې  
په ژړا سره هيڅکله بيا سکون د خاطر نسي  
چه ټولې د بنو يارانو د فراق له زوره ولاړې  
چه ئې چيري يادومه ياد ئې اور دی را لگيري  
چه د گلو غوټې واره د خزان له اوره ولاړې  
دا دنيا خو د ماښام په دود ښکاريږي څه به وایم  
چه شعلې د اور د هجر بيا له هر کوره ولاړې  
”احمد شاهه“ هم هغه دي هميش خاندي هوسيري  
د عاشق کډی چه دا د معشوقې په لوره ولاړې

په باور کي که يقين در سره مل کړې  
په رشتيا به سې که شک نه ته احوال کړې  
په رضا د يار تسليم خپله رضا کړه  
په باور به دا يقين د گمان ټول کړې  
که ژوندون دی په ښه خوی کاوه له نورو  
خپل پردی به هله ته له ځانه مل کړې  
ښه فنا ده، د ژوندون معنا ”انا“ ده  
که تر تير سوې سپينه خوله به ئې ته ښکل<sup>۲</sup> کړې  
له څلورو خوا به در درته ځليږي  
که د علم روڼ څراغ ته درته بل کړې  
روح له علمه روڼا اخلي هله زده کړه  
”احمد شاهه“ چه بد خوی په ښه بدل کړې

---

۱. ب

۲. کونیل.

غوريشې زلفي دي بيا پر مخ جوړې كړې<sup>۱</sup>  
 دا ځما په زړه دي بيا تيرې چرې كړې  
 زه به وړی سترگي تل تر تله ژاړم  
 سترگي ځما به په ليدو، كله مړې كړې  
 تل مي سترگي د فراق په اوبنيو سوځي  
 خدايه كله په ديدن به ئې سرې كړې  
 د بلبل په خيږ له باغه افسوس دا كړم  
 چه می بې ياره خوږې نغمې زړې كړې  
 د بيلتون ژرنده خو چيري نه بنديري  
 د عاشق د صورت خاوري يې وړې كړې  
 ستا د حسن بازار خود په خود سامان دي  
 شه حاجت دي چه د زلفو پكروړې كړې<sup>۲</sup>  
 ”احمد شاه“ چه دی سر تور پرور ولاړ دي  
 كه پر سر ئې ستا د فضل ښه بگړې كړې

بيا ته ولی نه شرميرې اشناي گورې نه پوهيرې  
 د يقين په لاره درومې په گمان ولي دريرې  
 د دغه درياب ماهی يې په يقين به ورسيرې  
 د گمان صورت كه واخلي ته درياب په موج بهيرې  
 كه ته دا اخلاص ونكړې تر ابده به نوليرې  
 شك فاني يقين باقي كړه په باقي به هوسيرې  
 دغه خپل يار به ووينې د يقين پر لور كه خيژې  
 عمر نن دي كه تلابن كړې په تلابن به ته ښاديرې

۱. ب

۲. كټ مټ وليكله شوه، ممكنه ده چه (پيكرې) وي.

دا د نفس خويونه بد شوه ربه ته که ورحميرې  
زړه به خلاص کړې "احمد شاهه"  
که د روح په خوله وييرې

په مضمون که و پوهيرې<sup>۱</sup> بيا هاله به ومسيرې  
ستا د عمر کاروان تير سو هله ژر چه ورسيرې  
که دی اوس عمل و نه کړ په قيامت به وکهيرې  
د ءوانی غرور دی ډير دي ءما په وعظ به شه کروهيرې  
د دين لار سوه درته گرانه اوس بې لاري تپيريرې  
شه به وکړې "احمد شاهه"؟  
اوس به خير ته تپيريرې!

اې ءما دله کوکار کړې ولي ولي؟<sup>۲</sup>  
د يار مينې په ناتار کړې ولي ولي؟  
د يار مخ دی لکه گل دی ورته گورې  
بيا بلبل غندي جيغار کړې ولي ولي؟  
په نامه د يار چه اوس هسي هوس کړې  
له ليدلو ئې بيا ډار کړې ولي ولي؟  
د شهې و سره پيزوان ته هسي گورې  
يون په سرو لمبو د نار کړې ولي ولي؟  
د يار مينې پورته يووړې تر اسمانه  
بيا په غم ئې را غوزار کړې ولي ولي؟

---

۱. ب

۲. ب

”احمد شاه“ چه مدام ستا دگل هوس کا  
نو خزان پر ده بهار کړې ولي ولي؟

توري زلفي تاووي بيا د زړونو غلا کوي  
زړونه کارې له کوگله په حسن خلق خپلوي  
توري زلفي زنخپرونه عاشقان په خپلوي  
د بانو ناوکی ولي بيا ئې ته ملهم کوي  
ته بنيا د عاشقی کړې بيا عاشق په توروې  
عاشق خپله رضا درکړه بيا ته خه گيلې کوي  
مخ بنکاره کړې بيا ئې پت کړې عاشقان رنخوروې  
پلو واخله لبر له مخه که خما زړه رغوي  
سره لبان دي عنابی دي بيا به شوک په کونسلوي  
سپيني خولې خيرات دي وکړه  
”احمد شاه“ که بنادوي

نن مي بيا سترگی مړې شوې په دیدن وبله نزدې شوې  
چه له ياره هم پياله شوم د اغيار ټولې خپرې شوې  
تور مخونه چاودی زړونه هم په سترگو ئې ايرې شوې  
په ارمان لاسونه مورې چه پر موربه خه پيرې شوې  
د دیدن خيرات ئې وکړ هم په کونسلو خولې خوړې شوې  
د خپل بخت منت را باندي چه سپني سوی سرې شوې  
د بيلتون په آور وې سوی په وصل ئې زرغونې شوې  
دا گلزار به هوس وکا چه تمام د منی شپې شوې  
نور به تل کا هوسونه د عشق گلي غلبې شوې

”احمد“ تل کوي شکرونه  
په لیدو ئې تسلي شوې

د شهی زلفي تار تار دي      گوره زيب د سپين رخسار دي  
هميشه پر سپينه غاړه      دوی خفته لکه بنامار دي  
ماران پروت وي پر کنجونو      دوی و زړه ته په گزار دي  
ښه د دې د مخ گلونه      غوریدلی په سهار دي  
زلفی دام خال ئې دانه ده      پکښي نښتی سل هزار دي  
د جنت خواست به هغه کا      چه غم نه لری وزگار دي  
نور خواستونه د جنت کا  
زما د یار کاته په کار دي

بيلتانه مي زړه سوری کړ پوری ووری  
چه طاقت مي نه په نمر سی نه په ستوری  
د دنیا قیامت دغه دی که پوهیږي  
چه آشنا له تا بیلیري ورته گوری  
سخت زړه کانی په هیڅ رنگه نه نرمیږي  
چه بيلتون به کړي دا سپینی لاری توری  
بيلتانه په زړگی هیڅ اثر نه کیږي  
په ژړا که دی زړه چوی، سترگي کوری  
بيله صبرې هیڅ علاج په نورڅه نسي  
کا بيلتون په چا د غم سکروټی پوری  
هم په صبر علاج چیري سي نادانه  
چه یادیري د آشنا زلفيني توری



”احمد شاه“ د بيلتانه خبري پريبرده  
کره خبري د وصال نادري نوری

زړه ځما ولی پریشان دئ  
زه پخپل زړه نه پوهیږم  
اشنای چیري کا پوښتنه  
ځما زړه پسې خوږیږي  
یار دی تل اوسی خندانه  
خدای دی نکا یار ملاله  
ځما د یار رضا په کار ده  
که می یار په سر خوښیږي  
که هر څو کرم زه فکرونه  
ارمان نه گنم زه عمر  
که د زړه په مدعا سي  
یار به ولی قبول نه وی  
په دیدن کي ئې شک نسته  
که هورې وی که دلې وی  
ته خپل زړه ساته ”احمده“  
یار په هر زړگي پوهان دئ

مخامخ راغله زیږی  
د مینو زړه ئې یوور  
توری زلفی ئې کمند دی  
ډیر په حسن آراسته ده  
دوې ئې لیخی مسری توري  
رنگ ئې گل سترگي گولی  
په هوس لکه هوسی  
د عاشق د سر زندی  
راځی هر چه تاب لری  
تل وهي د سر مری

خود پرسته، پري وشه  
 نازينه ده دلجوويه  
 مخ ئې لمر، سترگی گلونه  
 د مين په زړه بلا ده  
 د مکرو داوڼ په سر کا  
 قتلول د دې خويونه  
 خال دانه کا خيني لومه  
 قتلول مي سعادت دی

تل په زړه کوی بازی  
 له هر چا کوی یاری  
 کا په سترگو قصابی  
 گاهي غم کله بنادی  
 کا پخپله دلبری  
 تل د مرگ کا تیاری  
 مين بند ټولی ټولی  
 پردیسی پيري خواری

قتلول د یار دواړه جهانه

”احمد“ خو نه ده پردیسی

که ته خه نظر پر ما کړې  
 که ته ما له ما سوا کړې  
 زه دی صید ته صیاده  
 د چا لاس درنه رسیري  
 د سهار فیض به مومې

نو به ما له ما سوا کړې  
 نو حاصل خپله رضا کړې  
 صید زه یم بنکار د چا کړې  
 په نظر جهان فنا کړې  
 که پر گل باندي غوغا کړې

”احمد“ ستا د لیدو تيري

کې اوبه ستا په لقا کړې

د عشق اور ئې را لگيري  
 دا د زړه له ډیره درده  
 جدائي گنه له اوره  
 د دنیا مرگ هم دغه دی  
 په ارمان ئې بيلتون بیل کا  
 نه ئې لاس وی نه ئې پښې وی

او که یار مي ډیر یادیري  
 سرې سرې اوسني مي بهيري  
 زړه کباب پکښي ورتيري  
 دوه مين خله بليري  
 بې ژړا لاس نه رسیري  
 خوړ مين ئې روانيري



د عاشق په زړه شریکه      بیا له زړه ئې یک تنها یې  
خوښ تل اوسه ”احمد شاهه“  
په نظر د دلربا یې

خما د یار لیدن په کار دئ      څه په کار عمر بې یار دئ  
چه تیریري عمر بې یاره      هغه عمر څه په کار دئ  
اشنایي ده د سر سترگي      چه بې سترگو سپری خوار دئ  
زړه له یاره سره ښه دی      چه بې یار زړه پر دار دئ  
هیڅ په خوله به زه نه وایم      چه پر زړه د زړه کوکار دئ  
نصیحت و زړه ته نشي      میني وړی بې اختیار دئ  
کور به چا لیدلی نه وي      چه مین وي سم پر لار دئ  
په ښکښل د یار نازیږي      له ناصحه دی بیمار دئ

چه ئې یار په نظر نه وی  
و ”احمد“ ته جهان خار دئ

مسته بیا کوی خبري      خور کفتار لکه شکري  
سره شونډان ئې څنگه خاندي      شپین غاښونه مرغلري  
زه له سهمه کتای نسیم      چه د حسن دی لښکري  
د لیندی په خیر ئې وروځي      په بانو ئې سکڼی زغري  
که ئې نیسم نیوه نسی      زړه مي یووړ شیوه گري  
د دې وړیو تلابن څوک کا      معشوقې دی زور وري  
خما زړه څه مدارا کا      لری مخ څینی نادري

زړه ساته اې ”احمد شاهه“  
ښایسته دي سهم گري

ستا پر مخ گوره اوربل دئ  
 له كشه ستا د ميني  
 كه د جور وسى پوښتنه  
 ستا د مخ چهره گلگونه  
 ستا د مخ صفت كښاي نشم  
 دلبران كه دلبرى كا  
 په بيلتون د دلبرانو  
 دى سردار د بنايسته و  
 خكه اوربل<sup>۱</sup> په كوگل دئ  
 مستقر مي ستا بورجل دئ  
 خما په تا پسې حق پل دئ  
 مينه كاندي چه بلبل دئ  
 هر صفت چيري په كښل دئ  
 زړه چه باسي دا لا بل دئ  
 خكه اوس مي خراب دل دئ  
 چه بنايست ئي يو په سل دئ  
 بيلتون تير شولې ”احمده“  
 په مسا د وصال گل دئ

دا خو وخت د نو بهار دئ  
 د بلبل په زړه غمونه  
 د پسرلى په زير گلونه  
 په خو خير گوره كاته كا  
 خداى دى يار نكا ملاله  
 دا به چا ويلي نه وي  
 كه ديدن كه جدايي ده  
 چه بلبل په چيغار دئ  
 گل خو مست پخپل خمار دئ  
 را وتلى شيرين يار دئ  
 گوره چا ته په گزار دئ  
 كه ملال سو مين خوار دئ  
 چه جدا زړگى قرار دئ  
 په دې دوو د زړه كوكار دئ  
 سر په عشق پريكړه ”احمده“  
 سر بي عشقه خه په كار دئ

جانہ تہ خمور شہا يې  
 چه دى نوم په مينه واخلي  
 ستا د ميني له پرتوه  
 هم د زړونو مقتدا يې  
 تہ يې هم په مينه ستا يې  
 هر عاشق وايي چه ها ئي

۱. د اوربل او اور، بل تر منځ تجنيس تام دي.

ڇڪه سٽا مونده په سر سي      كه سر پريڪرم ته ڇما يي  
 ڇما په لاف به باور نڪري      تر سر تير سم ڇه به وايي  
 د ”احمد“ سترگي بينا ڪره  
 ته د زړونو رهنما يي

پي آرامه زره له ما نه رواينري<sup>۱</sup>  
 د اشناي پر لوري گوري نه سهيري  
 د زره ڪور ڪه زه ڪوته د صبر ڪمه  
 اور د عشق مي د دي زره په ڪور لگيري  
 سرې سڪروتي د غمونو په زره راغلي  
 خراب زره لکه ڪباب باندي وريتيري  
 مين زره خو د خپل يار په ليدو پايي  
 بي مينه ڪه زره سنگ سي هم اوييري  
 پري پوهيرم بيلتون جوڙ داور درياب دي  
 دا د غم ژوندون بيڙي باندي چلييري  
 د دنيا هوس ”احمد“ بوالهوس ڪا  
 ڇه مين سي تل په يار پسي نولييري

ڇه عجب بنايسته گل دي<sup>۲</sup>      ڇه په رنگ ئي ڪله بل دي  
 بي ببله قدر ڇا زده      گوره ڇاڪ سينه ببل دي  
 ڇه وعده د ليدو راسي      بيا ئي ڪله تحمل دي  
 د عاشق روزگار هم دا دي      په ليدو ڪي نيم بسمل دي  
 گل هوس د خپل چمن ڪا      دا خنجر خار ئي پر دل دي

ب.۱

ب.۲

غم د صورت پريبرده "احمه"  
خو صورت وي غم خو تل دي

دا يو خرنگ عجائب خوشرنگ پلو دي<sup>۱</sup>  
چي وچ كړي د مينو د زړونو دي  
چه ئې چيري تر پلو پوري نظر سي  
دا نظر ئې جوړ په زړونو باندي لو دي  
چه په زړه د چا خنجر د نظر خرڅ سي  
د اوبو غندي له زړه د وينو رود دي  
زړه كه غر وي هم به بيا ذره دره سي  
چه په زړه د چا چاپير د ميني چو دي  
كه هر خو مين تلابس كا نه خلاصيري  
اوس چه زړه په بند د سره پيزوان په گرو دي  
په پريشانه زړه به څه خاطر جمعي كا  
"احمد شاهه" دا رقيب په خنك كښي سكو دي

چه په زړه مي را هوار درومي ياره ستا د خيال نيلى<sup>۲</sup>  
چه ئې ونيم هوسيرم دغه ستا د مخ پسرلى  
چه دا ستا په نظر پسند شوم، زه پسند يم و هر چا ته  
په هوس پر انگنې ناخم، هميشه لكه كبلې

---

۱. ب

۲. دا كلمه حل غواړي كې مې وليكله شوه.

۳. ب

دغه ستا د راز خبری می قائمی پر زرگی دی  
هوسیرم چه می زره، لاله' دا ستا د راز دبللی  
په نظر سره که گورم زه خو ستا د باغ بلبل یم  
که نظر د اشنا نه وی زه د ختو یم یولی  
د نظر شاهین دی رورو په هوا ځی تل تتله  
زره می ریردی چه په وینو به سورکا د چاکالی  
بې نظره د خپل یار کله رسیږي څوک تر ځایه  
که بیا چیري په طلب کي تلی سر کا سر تلی  
”احمد شاهه“ هر مهم به خواه نخواه ستا په رضا سی  
که تر خپله رضا تیر سی بیا رضا کړې خپل لالی

د دلبرو سترگی په خیر د شهلا گل دی<sup>۱</sup>  
په کاته ئې مینان بې تحمل دی  
تر اوربل پوری که چیري یار نظر کا  
نظر نه وی پسونو قتلول دی  
له وطنه بې وطن پر دربار پروت وی  
پردیسان دی منتظر د تور اوربل دی  
چه بلبل په باغ ثنا د سنبل کاندی  
هسی زرونه په ثنا د تور کاکل دی  
ستا د تور کاکل ښه بوی چه باد را واخلي  
هسی عطر بیا د کوم خوشبو سنبل دی  
مینه ده لکه دریاب او عشق ئې پل دی  
”احمد شاهه“ تله و یار ته پر دا پل دی

---

۱. خطاب دی یعنی ای ځما لالیه.

۲. ب



هسي زړونه ئې په مينه كې اوتر دي<sup>۱</sup>  
چه مدام له خپله ځانه بې خبر دي  
چه رخسار وته دى گوري گرم څه ندى  
رخسارونه دي زيبا ياره تر لمر دي  
د بلبل په دود به تل ثنا دگل كړې  
چه ستا مخ په مثل گل زلفي عنبر دي  
صبحدم كه گل د لمر په هوس خاندي  
هسي زړونه په سپين غاښو د دلبر دي  
”احمد شاهه“ د دنيا خواږه ترخ دي  
بې له ياره چې ترخه خواږه سر دي

زړه مي چوى نن ځما حيمه خداى<sup>۲</sup>  
چه اشناى له ما بيلتون كا له دې ځاى  
بيا د زړه مانې به خرنګ نه نړيږي  
چه اشناى مي كوچ كوي د زړه له سراى  
په بيلتون دي څه مطلب دئ نپوهيږم  
اې فلک! ژاړم زه دا ستا له راى  
د خپل زړه درد به و چا وته ووايم  
چه بې خدايه څوك دي بيا مشكل كشاى  
په هر لوري چه وگورم زړه مي چوى  
چهان درست د غم درياب وينم ناپاى  
په دا حال مي څوك پوهيږي چه ئې وايم  
لاله شان په وينو سور يم سر تر پاى

---

ب.۱

ب.۲

که له چا اشنایي کړې درد به بیا یوسې  
”احمد شاهه“ د دې دور له اشنای

هسی زیب کا په نظر د اسمان ستوري<sup>۱</sup>  
لکه شنه خالونه زیب کا په مخ پوري  
خوار عاشق چه د معشوق و مخ ته گوري  
نه سهیږي په هیڅ رنگ د سترگو توري  
که می لاس و پښې و تا ته نه رسیږي  
دغه خپل زړه به مرغه کرم ستا پر لوري  
دا د یار د مینې غشي ډیر تیره دي  
تر ځگر د مین وزی پوري ووري  
هر چه ستا د عشق په تیر سره ټپي سي  
توان طاقت ئې نه په لمر سي نه په ستوري  
دا بیاله د عشق د شهد ده که د زهرو  
هر عاشق چه ئې بیا نوش کا و به ښوري  
که دا نور خلق له نورو څخه غواړي  
”احمد شاه“ خود خپل یار و لاس ته گوري

لور پر لوري د عالم هسي نارې دي  
چه په سر د عاشقانو منارې دي  
عاشقان له دنیا ولاړل ټول فنا سول  
خالی پاته د مینو کنارې دي  
د عاشق مطلب مدام د یار نظر دی  
بې نظره ئې په مخ کي جویبارې دي

---

ب.۱

د عاشق د زړه زخمونه که ته گورې  
چه له هر یوه د وینو فوارې دي  
که یو وار و ما ته وگورې دلبره  
پر زړه چاود زما د هجر غمبارې دي  
د خدای شکر مدام وایه "احمد شاهه"  
چه پر درست جهان دي دور نغارې دي

زه غرخه یم ستا مژگان مي ویروي  
بې درکه د ناوک مزار کوي  
د کتو مزی ئې تل په هیبت گوري  
په نظر سره د سر گوی غورزوي  
د گرنګ حصار به زه د خان وطن کرم  
چه یار تل گولی د سترگو ووروي  
چه دا هسي هیبت وي د چا په مخه  
وا به نه ورم که دا سر مي غوخوي  
که زړه داغ کرم تل تتله به خوئیري  
چه رقیب عاشق له تا نه توروي  
له تهمته به خلاص نشې "احمد شاهه"  
عشق پر هر چا تهمتونه پوروي

سره لاسونه خوله ئې پان ده بلې بلې  
سپین غابونه سره لبان ده بلې بلې  
سنبل مویه عنبر بویه فرشته خویه  
بیا دلجویه د جهان ده بلې بلې

---

ب.۱

شکر لبه سیم غبغه در دندانہ  
دا له هر چا همزبان ده بلې بلې  
پر سپين مخ ئې شنه خالونه لکه ستوري  
هم د لمر په خير ځلان ده بلې بلې  
گل اندامه خوش کلامه لعل فامه  
زندګی ئې زرخدان ده بلې بلې  
”احمد شاهه“ ننداره ئې زړونه وړينه  
دلبري ئې په دا شان ده بلې بلې

خراب زړه می تل تتله په کوکار وي'  
چه ئې وينم د اشنا زلفی تارتاروي  
زړه مي داغ دئ بل دارو ورلره نسته  
مگر چیری بیا دا ستا د خولې گفتاروي  
ستا له غمه مدام ژارم نه سهيرم  
مگر کله مي نظر ستا په رخسار وي  
همګي به سر دا ستا پر قدم کښيردي  
عاشقان که اې دلبره ستا په کاروي  
دوه ياران چه په ياري کي سره جوړوي  
انتظار به نور د کوم يو انتظار وي  
د ”احمد“ بادشاه تياره به له زړه واخلي  
ځما ياره که دا ستا د مخ ديداروي

چه د يار خيني تارتاروي<sup>۱</sup> عاشق زړه به څه قرار وي  
 چه معشوق عاشق ته گوري د غماز په سترگو خار وي  
 د پيزوان لمبو دي وسوم په ليدو د زړه مدار وي  
 زه بلبل به ستا ثنا كرم كه بكاره د مخ گلزار وي  
 سترگي ستا په مخ اشنا شوې بې له تا ئې څه قرار وي  
 ستا بيلتون دلبره اور دى خو به پايي چه بې يار وي  
 د "احمد" ژوندون په يار دى  
 چه يار نه وي نور په دار وي

هميشه مي هغه تير خلق ياديري<sup>۲</sup>  
 دغه ياد ئې گويا اور په زړه لگيري  
 دا ځما د زړه روزگار مدام په اور شو  
 هميشه لکه كباب پكښي ورييري  
 ما دا خپله ژړا هسي د زړه سود كړه  
 گڼه لاس د چا په تلليو بيا رسييري  
 كه هر خو تسلي ډاډه د زړگي كرم  
 ډاډ مي نسي لا مي زړه پسې نولييري  
 زه كه گورم څه به گورم كتاي نسيم  
 چه ياران لکه گلونه بيا رږيري  
 سخ د هغو چه له چا اشنائي نكا  
 چه پدا توره د زړه وليه غوڅيري  
 زه په څرنگه د خپل زړه آرام غواړم  
 دا دستور دى دوه مين سره ياديري

۱. ب

۲. ب

خه ارمان د اشنايانو کړې ”احمده“  
د دنيا اشنايان هسي ځي تيريري

د هر چا چه په صورت باندي يو درد وي<sup>۱</sup>  
په هر دم ئې له دې درده آه سرد وي  
چه د يار په درد رضا کا له اخلاصه  
په دنيا کي دغه هسي کار د مرد وي  
يو د بل په درد او غم چيري خبريري  
مگر هغه چه په درد ئې بيا همدرد وي  
يار هغه دی چه په غم د يار شريک و  
چه په غم ئې غمجن نه هغه نامر وي  
يار چه ښه وايي له ياره هغه يار وي  
کله يار وي چه له ياره ئې نبرد وي  
”احمد شاهه“ بې پتي ننگ کړه يارانو  
چه پر پت د ياری سر ښندي اوس فرد وي

ستا غمو مي زړه اوتر کړ لور پر لوري<sup>۲</sup>  
په هر غم مي چاک ځگر کړ لور پر لوري  
څو مي ستا د مخ جلوه ليدليه نده  
د ژوند ځای مي درست اخگر کړ لور پر لوري  
لا په صبر مي د زړه افسوس زياتيري  
بې صبری مي اور په سر کړ لور پر لوري

---

۱. ب

۲. ب

چه د مخ په جلو سوځم زه راضي يم  
 پتنگ دا سوراوړ اختر کړ لور پر لوري  
 زړه مي کور د بيلتانه سو، تل نوليږي  
 چه دي بند د وصال ورکړ لور پر لوري  
 دا د زړه چمن به بيا په گلو پر سي  
 که وصال اوړو اثر کړ لور پر لوري  
 له بيلتونه به "احمد" څه فرياد نکا  
 چه ئې ريز مريز بشر کړ لور پر لوري

سپينکي مخ دی د بهار په گلوشين دئ  
 څه په پايښ مشکين خال دی پر حبين دئ  
 تورو سترگو ته چه گورم هوسيرم  
 دا ژوندون مي له کتو سره قرين دئ  
 ستا د خولې غوتې څه نوري غوتې گوري  
 په زړه کله بيا هوس د ياسمين دئ  
 له اوږدوالي څيني بيا په شانه راغلې  
 پر پټر ئې څه حاجت د لونگين دئ  
 لمر سپوږمۍ که څه هم نور دي رنځور يسي  
 نه سميرې چه ستا مخ په حسن سپين دئ  
 عشق يو اور دی د عاشق په زړه بليږي  
 چه يار ويني کله دی په زړه غمگين دئ  
 که هر څو گلونه ښه سي "احمد شاهه"  
 بيا د خپل دلبر له لاسه گل شيرين دئ

---

۱. يعنی که د وصال اوربخو باران وکړ.

## متفرقات

لاندي قطعي له (ب) ديوان څخه نقل شوي دي

الف اسم ذات ته گوري	نور د ذات پر اسم ووري
تنزل ئې په صفات دئ	کله ذات له ځايه بنوري
شاه معني په معني پټه	لکه هې په الف پوري

په ناسوت کي دي زه څه لره بندي کړم  
گڼه ځما ستا دائره د زړه خپله کور دئ  
”احمد شاهه“ صورت ورک کړه روحاني سه  
د اشناي پر ملک صورت د يار پيغور دئ

د شيرين ځان خاوري د يار د ښه قدم کړه  
سر تيزي په څير د خار مکړه اې وروړه  
که خپل نفس دی په لاس کښيووت ځما جانه  
تل به خلاص وي دا ستا زړه د غم له کوره  
”احمد شاهه“ بخري واړه په همت دي  
د همت ميراث دي وړه له پلاره موره

چه د روح په رونا ورک شوم  
ځکه ما ليدلي يار وو  
”احمد“ اوس که يک تنها شوې  
ستا وطن د يار کنار وو



د يار مينه گويا اور شوه را لگيري  
څه وطن به پر اور باندي د کور و کرم  
وطن اور شو په هيڅ رنگ مي چاره نسي  
د خپل يار پر لور سفر به په نارو کرم  
د اشنا بيلتون مي زړه هر هگوره تور کړ  
په محراب به د ابرو سجده په ورو کرم

په نظر به مي رقيب يوه ذره سي  
که دا ستا په نظر زه سومه کاميا به  
”احمد شاه“ وابستگي د دنيا باد ده  
د دې باد خونه بي باد لکه حبابه

ته بيا چا هسي غريب کړې عندليه  
چه له هجره تل ژړا کوې غريبه  
”احمد شاهه“ په بڼه ورڅه ياران ډير دي  
په تنگسه به ياران نه وي بي له خپله

وا به نخلم زه خپل لاس له مهر ويانو  
که هر څو ډيرو دردو په زړه سوراخ کرم  
د يار درد که څه درد وي ځما مرهم دي  
د مرهمو په ايسونه به زه وآخ کرم  
زه ”احمده“ به له دلبره لاس وانخلم  
که هر څو ئې بيلتانه پرسنگلاخ کرم

که ژوندون دی ژوند له یاره سره ښه دی  
خدای دي نکا تر میان د بیلتون غرونه  
”احمد شاهه“ بیا په غم پسې ښادي ده  
د خزان مځکه به بیا سي ژیر کلونه

ښه شربت د شونډو غواړه      دا د ځان هستي مه ویاړه  
دا هستي د ځان خودي ده      د خودی خونه ویجاړه  
بیا په زهد تلابن نده      شاه د عشق پر کور ولاړه  
د یار دید میسر نسي      خو په عشق نه سي لتاړه  
”احمد شاهه“ سر بازی کړه  
خلاصوې که خپله غاړه

دا ضیاء ده ای درویشه په زړه پوري  
هغه زړه چه مدام وي د یار پر لوري  
روڼا نور دی چه په زړه باندي څرگند سو  
اوس دا زړه په دغه نور سره یار گوري

بیا ضمان به له زمانه هله واخلي  
که ته چيري زمان زړه کړې په ضمان کي  
”احمد شاهه“ خو د زړه حالونه وايي  
ته خوله نيسه چيري نشې په ارمان کي

علم گوره څه څرگنده لوی درياب دي  
بیا هم دی را بهیدلی په خوباب دي

دا د علم درياب هر چيري محيط دي  
علم زده كړه چه د علم لوړ جناب دي

د صورت وطن ته پريرده له اختياره  
بيا خړه د خپل اشناى پر لوري ليږده  
كه د يار لورى دي بيا موند هله خنده  
او كه نه وي په ژړا د غمو ريږده  
د "احمد" د يار تر منځ د گمان غرونه  
كه يار غواړي د يقين پر لاري پښې ږده

په ديدن د خپل اشنا كه زړه صيقل كړي  
تل به وينې د رخسار شينكي خالونه  
"احمد شاهه" خودي كار په لاس دى مت كړه  
حيف هغه چه په تير كار مورې لاسونه

(لاندي قطعي له نورو دوو نسخو څخه اخيسته شوي دي)

ته توبه كړه له خودى	چه آخر دي پرديسى
كه دى نور عمل څه نسته	و خپل خداى ته كړه زارى
آخرت توبه په كار ده	دنيا ځي فاني مانې
بې له عشقه هنر مكره	چه عشق سر دى د بنادى
څه فايده په دا نړى	په حباب څه زړه تړى
بيلتون واړه په تار كړه	اوس د خاورو دى كورى
هم د گل په خيږ مخونه	د خزان پانى زيړى

لږ خوبي در لره بويه      اي بشر د آدم زويه  
ته عثما خبره واروه      ورځ به درسي هغه لويه  
درسول (ص) په لاري درومه      نفس غليم دى ډير بد خويه  
په عبث چاره خوښيري      خوښ ئې مکره بلا لويه  
ته همای د لوی کړنگ يې      چه نشې د ناسوت سويه

که مطلب غواړې طالبه      د کامل لمن گيري کره  
چه خدای لوی کړې ”احمد شاهه“  
تل د خوارو دستگيري کره

ياره زه خو هغه ستا دورگدای يم  
خه شونن که ”احمد شاه درانی“ يم

## رباعیات

راسه وگوره دلبره حال ځما<sup>۱</sup>  
بې تا نه لري نفس مجال ځما  
بې نفسه که څوک پائي زه به پايښ  
بې ليدنه بيا عبث دی قال ځما

تل مي ستا رخسار ياديري محبوبا  
پر بارخو رودبار بهيري په رښتيا  
بيا پر مخ مي جوړ د اوسنيو دي ډنډونه  
په دا ډنډ کي زړه ډوبيري بيا ځما

که به کله غم د زړه اخلي له ما<sup>۲</sup>  
د فراق له اوره باسي زړه ځما  
له اوربله مخ ښکاره کړه ځما ياره  
چه نور نه کوم په تا پسې ژړا

دا عاشق که هر څو گوري شاوخوا  
بيا دي هيڅوک نه لري ياره بې تا  
چه يو يار بې بله ياره آرام نکا  
د ”احمد“ و زړه ته گوره دلبربا

---

۱. ب

۲. ب

چه پر گل هسي هوس کړې عندلیبه  
د خزان په اور به وسوځې غریبه  
چه په رنځ د جدایی سره رنځور شوې  
بې له یاره به بل نسی ستا طبیبه

بلبله راشه چه څه ژړا کړو  
یاد د دلبرو تیره وفا کړو  
که د دلبرو په یاد ور نسو  
مور خو به یاده د دوی ثنا کړو

یاره که نه وایم زرگی می چوي  
که څه ووایم خاطر می روي  
ځما بې تا څخه احوال به څه وي  
په هسي عمر سپری څه ژوي

دا ستا د مینې اور را لگیږي  
بې له دیدنه کله سپیږي  
د زړه گي صبر قرار په څو کړم  
چه می تل ویني له زړه بهیږي

سحر سبا دی په ژړا ژاړم  
هسي غمجن یم، ستا دیدن غواړم  
د زړه استوگه له چا نه نسي  
که می یار راسي هله به ویاړم

هغه څه شی دي چه په خدای نسي  
چه په گمان نه وي هغه بیا وسي  
چه ئې هيڅ هيله د عمل نه وي  
هغه د خدای په امل شته سی

د زړه فریاد مي له جدایی  
اور مي ورک نشي د اشنایی  
چه پر وطن وي زړه څه قرار وي  
یم بی طاقته په پردیسی

خزان خزان دی گلو خزان دی  
خزان پر زړه مي اور د هجران دی  
بلبل خاموش شو له درده ځکه  
پر زړه د هجر کاروان روان دی

نور دی بیا نه ونیم، توره بیلټونه  
چه سړیکار دي، دی له ځگر خونه  
یاران گلونه د ښه بهار وه  
تاتار په تار کره هغه گلونه

چه لور پر لوري کاروان تیریري  
بیا په نارو، نو جرس یرغیري  
د هسي عمر به څه وفا وي  
چه تل د باد غوندي ژر ژر چلیري

---

۱. ټول نور تر پایه له (ب).

زړه مي تنور دئ هيڅ نه سپري  
که ژړا کړمه خو لا زياتيري  
د دې زړه حال به څه وایم چاته  
لکه کبابه پر اور وریتيري

کله سرناوي، بیا ډممي وي  
کله ژړاوي، څه غرغړې وي  
د جهان طور طور بنکاري وي  
څوک په سرتور وي د چا بگړې وي

## مخمس

زړه ځما کا چيغارونه      د بهار په زير گلونه  
که هر څو لري خارونه      سينه ځما دي پرهارونه  
برغ به نکړم له ادبه

زړه به څه کا ارمانونه      يار حاضر په شنه خالونه  
مخ سبا سترگي گلونه      عجب زيب کا رخسارونه  
زړه ئې يووړ ځما ربه

عجب ذوق و تماشه ده      برابر گوري بنايسته ده  
په قد سير ايستاده ده      خوله ئې قند غوندي غوره ده  
زړونه زور کا له جلبه



مخ ئې ورخ خيني ئې شبه      په عجبو كي اعجبه  
له عجمه تر عربه      دا يوه ده ءما ربه  
ټول ئې كاندي تل طلبه

نارې خو كوې بلبه      زړه دي وچاود په كوگله  
خه كوې خبر له گله      خزان پرې ياسته پر بله  
چيغار مه باسه له لبه

زړه مي سوخي له گدازه      خه به وايمه له رازه  
اې ءما د زړه آوازه      كه هر خو وكرې پروازه  
”احمد“ بنده كړله ژبه

## مربع

مصطفى يا مصطفى (ع)      فرياد رس يا مصطفى (ع)  
مصطفى يا مصطفى (ع)      فرياد رس يا مصطفى (ع)

ربه زړه مي ډير ويږي      چه رسول مي ډير ياديږي  
د عشق اور ئې را لگيږي      فرياد رس يا مصطفى (ع)

په رسول مي زړه نازيږي      كل امت په هوسيري  
چه پر موره و رحميري      فرياد رس يا مصطفى (ع)

زړه جرس غوندي زنگيږي فرياد رس يا مصطفى (ع)	نن ځما سترگي ژړيږي وسکه درد مي ترخوله خيژي
په ديدن ئې وړی سير دي فرياد رس يا مصطفى (ع)	د رسول کرم ډير ډير دی چه ده خدای په ورکي تير دي
هم دی جار د آس ترسوې يم فرياد رس يا مصطفى (ع)	د نغرې توري ايرې يم که هورې يم که دلې يم
د خجلت سر افکنده يم فرياد رس يا مصطفى (ع)	له گناهو شرمنده يم د دې نفس په خوله گنده يم
ته نظر وکړه و ما ته فرياد رس يا مصطفى (ع)	اې ځمور خير کائنا ته د امت هيله و تا ته
بيلتون ويستو لبره فرياد رس يا مصطفى (ع)	اې ځمور نبی اکبره که مو لاس نيسي سروره
په دوه لاس ئې کړه دادونه فرياد رس يا مصطفى (ع)	د نبی وه بڼه خويونه پر مين د امت زړونه
لاس ئې اوږد تر زنگونه فرياد رس يا مصطفى (ع)	د بڼه خدای په کرمونه تل غزا ئې کړه جنگونه

هم ئې حسن په رشتيا وو فرياد رس يا مصطفى (ع)	په قد بڼه ميانه بالا وو هم دى حبيب د خدا وو
هم نفس ئې ووله حلمه فرياد رس يا مصطفى (ع)	سینه ډکه وه له علمه بيخ ئې کښلی وو د ظلمه
يا دى غم په غم شېگير کړم فرياد رس يا مصطفى (ع)	که فراق په زړه زهير کړم تا لرمه څه به وير کړم
په اسمان کي زيړی لمره فرياد رس يا مصطفى (ع)	ستا ياران دى منوره رشتينی لکه سحره
بل عثمان وبل حيدر (رض) فرياد رس يا مصطفى (ع)	ابوبکر (رض) وو عمر (رض) دا څلور د دين گوهر
د رسول (ص) پر لوري گوري فرياد رس يا مصطفى (ع)	دا ځما د سترگو توری که رسول (ص) راته وگوري
هم پخپل عمل شرميرم فرياد رس يا مصطفى (ع)	”احمد شاهه“ زه نوليرم له جزا څخه ويريرم
په دعا دي يادوينه فرياد رس يا مصطفى (ع)	چه به دا بيان لولينه گندی ما ته ورسينه

## مربع

ايٰ حُما دله چيغار كرم  
زه به دا لفظ تکرار كرم  
بيلتانه په زړه آزار كرم  
لا اله الا الله

له نور شه حُما توبه ده  
دغه مينه كلمه ده  
د حق مينه را سره ده  
لا اله الا الله

ايٰ حُما دله حضوره  
چه ته ووينې پر نوره  
غير باسه له صدوره  
لا اله الا الله

معشوقه تر تا چاپيره  
يقين واخله گمان زيره  
ولي ته گزرې بې پيره  
لا اله الا الله

له ناسوته ته را ووزه  
هم پدا وينا سره وزه  
و خپل اصل ته جار ووزه  
لا اله الا الله

نه پوهيرم اصل كوم دى  
دا ويى د تنعم دى  
خوبې ياره عمر زقوم دى  
لا اله الا الله

چه ته نه وې هله شوې  
وسكه دا ئې درته ووې  
د خالق په امر ژوې  
لا اله الا الله

د حق یاد کره تل تتله  
لا اله الا الله

ته په خو مگرزې غافله  
دا معنی کره ته حاصله

ځان جهان واره فنا کرې  
لا اله الا الله

که حاصله ئې معنی کرې  
هم د زړه سترگی بینا کرې

لکه کرې چه حجاب ده  
لا اله الا الله

دا خودي خپله حجاب ده  
د حجاب هستي له آب ده

بیا ئې جوړی دی سندري  
لا اله الا الله

د دنیا فاني خبري  
مکره دا نصیحت ليري

آخر دا به شي ويرانه  
لا اله الا الله

که کوټه کرې له اسمانه  
همیشه وایه عیانه

هم مدام وایه یکسانه  
لا اله الا الله

مدد غواره له سجانہ  
توبنه دا ده له جهانہ

یقین باز دی گمان لومه  
لا اله الا الله

دا د عشق پر لاري درومه  
له دې لفظه معنی مومه

ته به زړه بله ډیوه کرې  
لا اله الا الله

که دی ځان په اموخته کرې  
هم دا ذکر در سره کرې

تاسی واری مؤمنانو په دعا بناد کړی یارانو  
وینا کړی د عاشقانو لا اله الا الله

خوښ خورم اوسه "احمده" د اسلام ښه مرتبه ده  
هم په خوله دي کلمه ده لا اله الا الله

(کتاب بشپړ سو)

هغه کتابونه چه د دې کتاب د مقدمې په ليکلو کي کتل شوي دي

۱. د پښتو شعر تاريخچه د حبيبي ليک - قلمي.
۲. د عبدالقادر خان د ديوان مقدمه د حبيبي ليک.
۳. د عروضی چار مقاله د برلين طبع.
۴. د کابل مجله ج ۷.
۵. د فوستل ډيکولانژ د تمدن تاريخ.
۶. اصول تمدن د رازاني.
۷. د ابن خلدون مقدمه د مصر طبع.
۸. د ډوکټور گوستاد لوبون کلمات د مصر طبع.
۹. د نقولاحداد علم الاجتماع د مصر طبع.
۱۰. د فريد وجدی دائرة المعارف د مصر طبع.
۱۱. تاريخ بيهقي د کلکتې د راييل ايشياټک سوسائټي طبع.
۱۲. شعرا العجم د شبلي نعماني د هند طبع.
۱۳. د ابن عربي فلسفة الاخلاق د مصر طبع.
۱۴. د ابي سليمان بستي العزلة د مصر طبع.
۱۵. د خوشحال خان کليات د قندهار طبع.
۱۶. کشف الظنون د حاجی خليفه د مصر طبع.
۱۷. د جامی نفحات الانس د هند طبع.
۱۸. حجة الله البالغه د شاه ولي الله دهلوی د مصر طبع.
۱۹. کتاب الهند د ابو ريحان البيروني د ليدن طبع.
۲۰. فلسفة عجم د علامه اقبال د حيدرآباد دکن طبع.
۲۱. د خواجه عطار تذكرة الاولياء.
۲۲. د میان فقير الله مکتوبات د لاهور طبع.
۲۳. د علامه اقبال ارمغان حجاز د لاهور طبع.

۲۴. د پير محمد کاکړ قلمی ديوان.
۲۵. د پادری هیوز کلید افغانی د لاهور طبع ۱۸۹۳ع.
۲۶. طلوع افغان د قندهار ج ۱۱.
۲۷. د عبدالرحیم هوتک قلمی ديوان.
۲۸. د کاظم خان شیدا قلمی ديوان.
۲۹. د راورپی د پښتو گرامر د کلکتې طبع ۱۸۵۶ع.
۳۰. تاریخ ادب اردو د رام بابو د لکهنو طبع.
۳۱. د میر تقی نکات الشعراء د هند طبع.
۳۲. د کارسان دیتاسی فرانسوی، هندی ادب.
۳۳. کلمات طبیات د دهلی طبع.
۳۴. آب حیات د محمد حسین آزاد د هند طبع.
۳۵. د علامه سید سلیمان ندوی یاداشتونه.
۳۶. تذکره حسینی د لکهنو طبع ۱۲۹۲هـ.
۳۷. سکینته الفضلاء د هند طبع.
۳۸. شعرا الهند د اعظم گده طبع.
۳۹. سبحة المرجان فی آثار هندوستان د هند طبع- آزار بلگرمی.
۴۰. تذکره علمای هند د رحمان علی خان د لکهنو طبع ۱۹۱۴ع.
۴۱. حیات جلیل د اله آباد طبع.
۴۲. د مرحوم مولوی عبدالروف خان قلمی کشکول ج ۲.
۴۳. حیات حافظ د رحمت خان د سید الطاف علی د بدایون طبع ۱۹۳۳ع.
۴۴. سیر المتأخرین د غلام حسین خان د نولکشور لکهنو طبع.
۴۵. د برک ویناوی ج ۳.
۴۶. د سر جان استریچی د روہیلو د جنگ تاریخ.
۴۷. د هند مدرسې د ابو الحسنات ندوی د اعظم گده طبع.
۴۸. رساله قطیبه.



۴۹. تاریخ ادبیات فارسی د پروفیسور براون ج ۴.
۵۰. د سرکشن پر شاد خطابه.
۵۱. د ایران د ادبیاتو تاریخ، ډوکتور شفق د تهران طبع.
۵۲. مجمل التواریخ د بریل د لیپن طبع.
۵۳. سراج التواریخ د کابل طبع.
۵۴. تاریخ سلطانی د بمبئی طبع ۱۲۹۸ هـ.
۵۵. حدیقه الاسرار فی اخبار الابرار د امام بخش افغان.
۵۶. تحایف الابرار د محی الدین مسکین د امیرتسر طبع.
۵۷. خزینته الاصفیاء د مفتی غلام سرور.
۵۸. ابجد العلوم د صدیق حسن خان د بهوپال طبع ۱۹۱۲ ع.
۵۹. غیاث اللغه د محمد عیث الدین د لکهنو طبع.
۶۰. د لاهور شرقی کالج مجله.
۶۱. د پښتونخوا د شعرهار او بهار د ډارمستهر د پاریس طبع ۱۸۸۸ ع.
۶۲. گلشن روه د راوتی د لیپن طبع.
۶۳. مجموعه رسائل د محقق قندهار علامه حبیب الله، قلمی.
۶۴. نادر نامه قلمی.
۶۵. جامع السلوک قلمی، د محمد نور توخی.
۶۶. بیان وافی الطوائف الصوفیه، قلمی د ملا احمد.
۶۷. تعلیم السلوک قلمی د ملا احمد.
۶۸. کاشفه قلمی د ملا احمد.
۶۹. فارقه قلمی د ملا احمد.
۷۰. د عبدالعظیم دیوان.
۷۱. روضته النعیم د ملا زبردست، قلمی.
۷۲. نافع المسلمین د اخوند گدا، قلمی.
۷۳. صولت افغانی.

۷۴. شکرستان افغانی د میر احمد شاه رضوانی.
۷۵. د ملیسون د افغانستان تاریخ، ۲ طبع، لندن ۱۸۷۹ع.
۷۶. افغانستان د مکمهن د لندن طبع ۱۹۲۹ع.
۷۷. د گوستو لویون تمدن هند د آگری طبع ۱۹۱۳ع.
۷۸. تاریخ هند د ای مارسلین د کلکتی طبع ۱۹۲۸.
۷۹. تاریخ سر جان ملکم ح ۲ د بمبئی طبع ۱۹۲۳ع.
۸۰. هستری آف دی مرهتاز.
۸۱. حاضر العالم الاسلامی د علامه شکیب ارسلان د مصر طبع.
۸۲. د رحمت داوی لیلی او مجنون، قلمی.
۸۳. اسرار العارفین د شیر محمد هوتک.
۸۴. د پیر محمد د پښتو ابتدائی گرامر، قلمی.
۸۵. د ولی رام قلمی اشعار.
۸۶. حیات افغانی، د محمد حیات خان د لاهور طبع، ۱۸۶۷ع.
۸۷. خورشید جهان د شیر محمد گنداپور د لاهور طبع ۱۸۹۴ع.
۸۸. تاریخ احمد د عبدالکریم، قلمی.
۸۹. تتمه البیان فی التواریخ الافغان د سید جمال الدین افغان د مصر طبع ۱۹۰۱ع.
۹۰. مختصر تاریخ هند د سید ابو ظفر ندوی، د اعظم گده طبع ۱۳۵۵هـ.
۹۱. تاج التواریخ د امیر عبدالرحمان خان ج ۲.